# HRA JAUNA Che Gazette of India

PUBLISHED BY AUTHORITY

14

सं• 1]

नई बिल्ली, शनिवार, जनवरी 5, 1980/पौष 15, 1901

No 1]

NEW DELHI, SATURDAY, JANUARY 5, 1980/PAUSA 15, 1901

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह जलग संकलन के रूप में रखा जा सके। Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

> माग II — खण्ड 3 — उप-खण्ड (ii) PART II — Section 3 — Sub-section (ii)

(रक्षा मंत्रालय को छोड़ कर) मारत शरकार के मंत्रालयों और (संघ राज्यक्षेत्र प्रशासनों को छोड़ कर) केन्द्रीय प्राधिकारियों द्वारा जारी किये गए सांविधिक ग्रावेश और ग्रधिसुचनाएं

Statutory Orders and Notifications issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) by Central Authorities (other than the Administrations of Union Territories)

विधि, न्याय और कम्पनी कार्य मंत्राक्षय

(कम्पनी कार्य विमाग)

नई दिल्ली, 15 दिसम्बर, 1479

का॰ आ॰ 1.—एकाधिकार एवं निर्वन्धनकारी अवापार प्रथा अधिनियम, 1969 (1969 का 51) की धारा 26 की उपधारा (क) के अनुसरण में, वेन्द्रीय सरकार एनद्द्रारा मैसर्म बैंक लाइट हाईनर्म निमिटेड के कथित अधिनियम के अन्तर्गत पजीकरण (पजीकरण प्रमाण-पृत्र मक्या 1316/76) के निरन्तीकरण को अधिसुचित करती है।

[सं॰ 23/16/79-एम॰-1/एम॰-3] सी॰ खुणालदास, निदंशक

MINISTRY OF LAW, JUSTICE & COMPANY AFFAIRS
(Department of Company Affairs)

New Delhi, the 15th December, 1979

5's. 1—In pursuance of sub-section (3) of Section 26 of the Monopolies and Restrictive Trade Practices Act, 1969 (54 of 1969), the Central Government hereby notifies the cancel tion of the Registration of M/s. Bakelite Hylam Limited under the said Act (Certificate of Registration No 1314 (76)

[No 23/16/79-MI./M-III] C KHUSHALDAS, Director नई दिल्ली, 29 दिसम्बर, 1979

का आ 2 . — केन्द्रीय सरकार, कास्ट एण्ड वर्क्स एकाउन्टेन्ट्स रेगूलेशन्स, 1959 के विनियम 20 के खण्ड (ख) के अनुसरण मे , भारत सरकार के भृतपूर्व वाणिण्य एव उद्योग मत्रालय (कम्पनी विधि प्रशासन विभाग) की अधि-मूचना संख्या का नि आ 2118, तारीख 19 सितम्बर, 1959 मे निम्नलिखित संशोधन करती है, अर्थात :—

उक्त अधिसूचना मे क्रम संख्या 36 और उससे सम्बन्धित प्रिविष्टि के पश्चास निम्निलिखित क्रम संख्या और प्रिविष्टि रखी जाएगी, अर्थात् —

''37. केन्द्रीय माध्यमिक शिक्षा बोर्ड, नई दिल्ली व्वारा संचालित दिल्ली उष्च स्कूल प्रमाण-पत्र परीक्षा (12 वर्ष) ।''

> [का मं 2/9/78-सी एल -5] के एन रामचन्द्रन, उप-सचिव

(1)

New Delhi, the 29th December, 1979

S.O. 2.—In pursuance of clause (b) of regulation 20 of the Cost and Works Accountants Regulations, 1959, the Central Government hereby makes the following amendment in the notification of the Government of India, in the late Ministry of Commerce and Industry (Department of Company Law Administration) No. SRO. 2118 dated the 19th September, 1959, namely:—

In the said notification after serial number 36 and the entry relating thereto, the following serial number and entry shall be inserted, unely:—

"37. Delhi Senior School Certificate Examination (12 years), conducted by the Central Board of Secondary Education, New Delhi."

[F. No. 2/9/78-C.L.V] K. N. RAMCHANDRAN, Dy. Secy.

#### गृह मन्त्रालय

नई दिल्ली, 19 दिसम्बर, 1979

का० घा० 3. — भारत सरकार के गृह मंत्रालय की ध्रधिसूचना सं० का० आ० 389(अ) तारीख 7 जुलाई, 1979 में अन्सर्विष्ट मामले के न्यायतिर्णयन के लिए भारत सरकार के गृह महालय की ग्रधिसूचना सं० का० आ० 444(अ) तारीख 1 अगस्त, 1979 द्वारा गठित विधिविष्य कियाकलाप (निवारण) अधिकरण ने, जिसमें एकमाक्ष न्यायमूर्ति श्री एन० इनोतोस्की मिह न्यायाधीण, गोहाटी उच्च न्यायालय है, अपना कार्य समाप्त कर लिया है;

भौर केन्द्रीय सरकार की राय है कि ग्रधिकरण का श्रव बना रहना भनावश्यक है।

मतः श्रव, केन्द्रीय सरकार, विधि विरुद्ध त्रिशाकलाप (निवारण) मिधिनियम, 1967 (1967 का 37) की धारा 5 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करने हुए, यह निदेश करती है कि इस मिधिसूचना के राजपत में प्रकाशन की तारीमा में उक्त प्रधिकरण श्रस्तिस्व में नहीं रह जाएगा।

[सं० III '1 1014/12/74-एस ई I]

#### MINISTRY OF HOME AFFAIRS

New Delhi, the 19th December, 1979

S.O. 3.—Whereas the "Unstaired Activities (Prevention) Tribunal" consisting of Shri Justice N Ibotombi Singh Judge of the Gauhati High Court, constituted by the notification of the Government of India in the Ministy of Home Affans No. S.O. 444 (E) dated the 1st August, 1979, to adjudicate upon the matter contained in the notification of the Government of India in the Ministry of Home Affans No. S.O. 389 (E) dated the 7th July, 1979 has completed its work;

And whereas the Central Government is of opinion that the continued existence of the said Tribunal is unnecessary:

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by subsection (1) of section 5 of the Unlawful Activities (Prevention) Act, 1967 (37 of 1967), the Central Government hereby directs that the aforesaid Tribunal shall cease to exist with effect from the date of publication of this notification in the Official Gazette

[No. III-14014/14/79-NE. II

कार आर 4.—केन्द्रीय सरकार, विधि विकास त्रियकाम्प (निवारण) प्राधिनियम, 1967 (1967 का 37) की धारा 30 ती उपधारी (1) किया प्राधिनियम, प्रवत्त प्रक्तियों का प्रयोग करते हुए, 7 जुलाई (1979 का यह)

भोषणा की थी कि मिजो मेशनल फस्ट भीर उसके द्वारा स्थापित विष् गए ग्रस्य निकाय जिनके श्रन्तर्गत तथाकथित मिजो नेणनल ग्रामी भी है. विधिवश्क सम्म है.

श्रीर केन्द्रीय सरकार ने उक्त धर्धिनियम की धारा 5 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त गिक्तियों का प्रयोग करते हुए, 1 श्रगस्त, 1979 की विधिविक्छ कियाकलाप (निवारण) श्रिधिकरण का गठन किया है जिसमें एकमान्न न्यायमृति एन० द्वयोतीम्बी सिन्न, न्यायाधीन, गौहाटी उच्च न्यायासय हैं।

श्रौर केन्द्रीय सरकार ने, उक्त श्रिवित्यम की थारा 5 की उपधारा (1) द्वारा प्रवक्त शिक्तियों का प्रयोग करने हुए, 2 श्रगस्त, 1979 को उक्त श्रिधिसूचना उक्त श्रिधिकरण के समक्ष यह न्यायिनिर्णयन करने के प्रयोजनार्थ निर्देशित कर दी थी कि उक्त सगम को विधिविषदा श्रोपित करने के लिए पर्याप्त कारण है या नहीं।

श्रीर उक्त अधिकरण ने उक्त अधिनियम की धारा 4 की उपधारा (3) द्वारा प्रदक्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए 2 नवस्थर, 1979 की एक श्रादेश किया है,

यत. अब केन्द्रीय सरकार, उक्त प्रधितियम की धारा 4 की उपधारा (4) के अनुसरण में, उक्त प्रधिकरण के उक्त धादेण की प्रकाशित करती है, प्रथित ----

#### स्रावेश

विधि विरुद्ध त्रियाकलाप (निवारण) प्रधिकरण के ममक्ष (प्रग्रेजी में प्रकाशिल ग्रिधिसूचना देखिये)

> सि॰ III-14014/12/79-एन ई (I)] स्नार० बी॰ पिल्ले, निवेणक (एन० ई॰)

S.O. 4.—Whereas the Central Government, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 3 of the Unlawful Activities (Prevention) Act, 1967 (37 of 1967), declared on the 7th July, 1979, the Mizo National Front and the other bodies set up by it, including the so-called Mizo National Army, to be unlawful associations;

And whereas the Central Government, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 5 of the said Act, constituted on the 1st August, 1979, the Unlawfel Activities (Prevention) Tribunal, consisting of Mr. Justice N. Ibotombi Singh, Judge of the Gauhati High Court,

And whereas the Central Government, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 4 of the said Act, referred the said notification to the said Tribunal on the 2nd August, 1979 for the purpose of adjudicating whether or not there was sufficient cause for declaring the said associations unlawful;

And whereas the said Tribunal, in exercise of the powers conferred by sub-section (3) of section 4 of the said Act, made an order on the 2nd November, 1979;

Now, therefore, in pursuance of sub-section (4) of section 4 of the said Act, the Central Government hereby publishes the said Order of the said Tribunal, namely —

#### BFFORE THE UNLAWFUL ACTIVITIES (PREVEN-TION) TRIBUNAL

Reference under Section 4(1) of the Unlawful Activities (Prev niion) Act, 1967 (Act 37 of 1967):

In Rc: Mizo National Front and other allied bodies including the so-called Mizo National Army.

#### PRESENT

The Hon'ble Mr. Justice N. Ibotombi Singh.
For the Mizo National Front and other allied bodies

() pror the Union of India

TAKE TO

For the Mizo National Front and other allied bodies including the so-called Mizo National Army.

None appears

None appears,
Mr. A. R. Batthakur.
Senior Advocate

Mr. P. Barthakur, Advocate. Venue of the sitting Assam House, New Delhi.

Dates of learing. 23-10-79 and 30-10-79

Date of Order. :--2-11-79

#### ORDER

Singh J.—This Tribunal was constituted by the Central Government on the 1st of August, 1979, in exercise of its powers under Section 5(1) of the Unlawful Activities (Prevention) Act, 1967 (hereinafter referred to as "the said Act"). The Central Government issued Notification No. III-14014/12/79-NEJ dated, New Delhi, the 7th July, 1979, published in the Gazette of India, Extraordinary, in its issue, anted 7th July, 1979, declaring the "Mizo National Front" and other bodies set up by it, including the so-called "Mizo National Army" to be unlawful associations, and the said Notification has been referred to this Tribunal in terms of Section 4 of the said Act, for the purpose of adjudicating whether of not there is sufficient cause—for declaring the associations men ioned in the Notification unlawful.

This Tribunal, on receipt of the Reference under Section 4(1) of the Act, issued notices calling upon the "Mizo National Front", the re-called "Mizo National Army" and other bodies set up by the Front as to why these associations should not be declared unlawful, in terms of the aforesaid No ification issued by the Government of India in the Ministry of Home Affairs bearing No. III-14014/12/79-NE. I. dated New Delhi, 7th July, 1979. Notices were duly published and terved as required under the Act and the Rules made thereunder, and this Tribunal was satisfied from the records of his case that they were duly served.

In spite of what is stated above, none of these parties appeared before this Tribunal, and the Tribunal was left with no other alternative but to proceed with the enquiry exparte in accordance with the provisions of the Act and the Rules made thereunder.

The Central Government, however, appeared before this Tribunal and submitted an affidavit and filed also a number of documents in support of the aforesaid Notification. The Tribunal, on perusal of the said Notification, dated 7th of July, 1979, and the affidavit filed by the Ministry of Home Affairs. Government of India and the various documents filed in this behalf, and after hearing Shri A. R. Barthakur, Senior Advocate, on behalf of the Central Government, framed as many as six issues in order to determine whether the Notification in question may be confirmed or not

#### The issues are :--

- (1) Whether the Mizo National Front (hereinafter referred to as 'the Front) has openly declared its objective the formation of an independent Mizoram comprising the Union Territory of Mizoram and the adjoining areas of Manipur and Tripura inhabited by Kukis and Mizos and thereby bring about secession of the said areas from the Union of India?
- (2) Whether in order to achieve the objective mentioned in Issue No. 1, the Front has set up organisations and other bodies including the Mizo National Army?
- (3) Whether in furtherance of its aforesaid objective, the Front has been indulging in various illegal acts, by deploying the said armed froces as mentioned in Issue 2, such as, attacking the civil Government and the civil population in the Union Territories of Mizoram. Cachar district of Assam, Manipur and Tripura and also the security forces and also acts of arson looting, intimidation against the civilian population, recruitment of persons to the said force, imposition of taxes on civil population and collection of funds for its organisation 9

- (4) Whether the Front has, to achieve its objective mentioned in Issue No. I above, maintained contacts with toreign countries through its organisations and armed forces with a view to securing mance and armed assistance and training for the so-carled Mizo National Army and has secured such assistance?
- (5) Whether in pursuance of its objectives as mentioned in Issue No. 1 the Front issued notices to all non-Mizos to quit Mizosam by 1st of July, 1979, and in a bid to enforce the said notices, whether the members of the Front bave taken recourse to violence and mudder?
- p6) Whether the Government of India Is justified in fiscing the No. fiscation No. III-14014/12/79-NE. I dated New Deihi 7th July, 1979, published in the Gazette of India, in its issue dated 7th July, 1979, declaring the Front and the other bomes set up by it including the so-called Mizo National Army to be enlawful associations and the said Notification may be confirmed or is liable to be cancelled?

The Central Government at the time of hearing of this enguny examined two witnesses, namely, Shri R. V. Pillai, Director, N. L., Ministry of Home Affairs, Government of India, and Shri B. N. Chaturvedi, Superintendent of Police, S. B./C.I.D. of Mizoram Police, Aizawl, in support of their case, and through these witnesses, as many as 35 documents have been proved in support of the aforesaid Notification.

In order to pass appropriate orders in terms of Section 4(3) of the Act, the Tribunal proceeds to examine the evidence on record in regard to the various issues framed by it. The evidence on record relating to issue No. 1, namely whether the Mizo National Front has openly declared as one of its objectives the formation of an independent Mizo-1am comprising the Union Territory of Mizoram and the adjoining areas of Manipur and Tripura inhabited by the Kukis and Mizos and thereby bring about secession of the said areas from the Union of India is that of Shri R. V. Pillai, Director, in the Ministry of Home Affairs, North Eastern Region and Shri B. N. Chaturvedi, Superin-North Eastern Region and Shri B. N. Chaturvedi, Superintendent of Police, S.B./C.I.D. of Mizoram Police posted to Aizawl. Shri Pillai, in his capacity as the Director in the Ministry of Home Affairs in charge of North Eastern Region, has been dealing with the matters relating to this region which includes Mizoram and the adjoining areas of Manipur and Tripura mentioned in Issue No. 1. He has produced documents, namely, Exhibits 2, 3, 17, 18, 20, 22, 23, 24, and 28 and Shri Chaturvedi proved Exhibits 32, 33, 34, and 35 in support of Issue No. 1. Exhibit 2 is a document which shows that the Mizo National Front a document which shows that the Mizo National Front declared independence in respect of the areas comprised in the Union Territory of Mizoram and its adjoining areas inhabited by the Mizos and Kukis Exhibit 16 clearly shows that the declared aim of the M.N.F. is to struggle for independence Exhibit 17 issued directives forbidding newspapers from publishing any news pertaining to M.N.F. and also shows the results of the election held by the Front. Exhibit 18 clearly shows that M.N.F. personnel were determined to fight "till Independence was achieved" and not to discuss, in any future talk, anything short of "Mizo Freedom." Exhibit 32 clearly indicates that the Front declared independence for Mizoram and Exhibit 33 proves the working of an independent Parliament and a Council of Ministers for Mizoram. Exhibit 35 is also one of such documents which clearly proves the working of a parallel Government in Mizoram under the Front. Exhibit 3 is the Constitution of Mizo National Front. A reference to this constitution, in addition to other documentary mentioned above, makes it abundantly clear that the declared aim of the Front is the formation of an independent Mizoram with an independent Government as if Mizoram were not an integral part of India. The evidence on re-cord clearly proves that the area over which the Mizo National Front caims to be a sovereign and independent State comprises not only the present Union Territory of Mizoram but also the adjacent Mizo and Kuki inhabited ricas of Manipur and Tripura, and as such, this Issue is answered in the affirmative.

Issue No. 2 relates to the setting up of organisations and other bodies including the Mizo National Army for realisation of the objective mentioned in Issue No. 1. The evidence in connection with this issue is to be found in Exhibit 5

which contains the names of C.Os., Strength and arms holding of various Brigades and Battalious of the Mizo National Army. Exhibits 6, 8, 9, 10, 11, 12, 15, 24, 26, 30, 31. and 34 are also in support of the fact that the Fiont has set up organisations and other bodies including Mizo National Army with a view to achieving the objectives mentioned in Issue No. 1, and as such, this issue is answered in the affirmative.

There is plethera of evidence on record, specially Exhibits 4. 5, 6, 7, 8, 9, 10, 15, 15(1), 16, 25, 26, 31 and 35 to prove that in furtherance of its declared objectives, the Front has been indulging in various illegal acts by deploying its armed forces, such as, attacking the civil Government and the civil population in the Union Territory of Mizoram, Cachar district of Assam, and Manipur and Tripara and also the security forces and also acts of arson, looting intimidation against the civilian population, recruitment of persons to the said force, imposition of taxes on civil population and collection of funds for its organisations. There is also evidence of Shri Pillai and Shri Chaturvedi which lends support to the allegations which are covered by this issue. In view of the evidence on record, this Tribunal is of the opinion that this issue must be answered in the affirmative.

Issue No. 4 relates to maintenance by the Front of contacts with foreign countries through its organisation and armed forces with a view to securing financial and armed assistance and training for the Mizo National Army for achieving by the Front its declared objectives as mentioned in Issue No. 1. In support of this issue, the Coutral Government led oral testimony of Shri R. V. Pillai and Smi Chaturvedi apart from the documentary evidence as found in Exhibits 11, 12, 13, 14, 25 and 32. Exhibit 32 needs special mention as this letter was addressed by Shri Laldenga to the then President of Pakistan, the Field Marshall Ayub Khan on 20th September, 1966, requesting him for (a) recognition of independence declared by the people of Mizoram, (b) permission for contact with foreign embassies of friendly countries and (c) in and out passage permit for persons and goods through Pakistan. Thus, there is sufficient evidence on record to show that the Front has collected a huge quantity of arms and ammunitions from foreign countries including China and obtained financial assistance and training from such countries. The Tribunal is left with no other alternative but to answer this issue in the affirmative.

Issue No. 5 relates to the issue of notices to all non-Mizos to quit Mizoram by 1st of July, 1979 and the members of the Front taking recourse to violence and murder for enforcement of the aforcsaid notices. Apart from the documentary evidence as disclosed by Exhibit 21 which is a "Quit Mizoram Notice" dated June 1, 1979, recovered by the Security Forces from near the dead body of late R. C. Choudhury, S.D.O. P.W.D. at Saitual on 13th June, 1979 and Exhibit 30, which is a notice displayed at Aizawl on 10/11th July, 1979, indicating that since 1st of July had passed, killing of any non-Mizos in Mizoram, seizure and destruction of goods and properties were permissible besides threatening that any non-Mizos still remain behind was to be killed except those non-Mizos in the employ of Churches, there is the oral testimony of Shri R. V. Pillai. Evidence led before this Tribunal leaves no room for doubt that the Front has not only issued notices to all non-Mizos to quit Mizoram by 1st of July, 1979 but also in a bid to enforce the said notices, the members of the Front had taken recourse to violence and murder. This issue is decided accordingly in the affirmative.

In regard to the last issue, in view of the findings on the other issues, the Tribunal is of the opinion that the Mizo National Front and the other bodies set up by it including Mizo National Army are unlawful associations, as defined in Section 2(g) of the Unlawful Activities (Prevention) Act, 1967, and the Central Government was justified in declaring the above associations to be unlawful, by issue of the aforesaid Notification, in exercise of its power under Section 3(1) of the Act. And this Tribunal accordingly confirms the declaration in the aforesaid Notification, under Section 4(3) of the Act.

N. IBOTOMBI SINGH, Tribunal [No. III-14014/12/79-NE(I)]
R. V. PILLAI, Director

नई दिल्ली, 20 विसम्बर, 1979

का॰ ग्रा॰ 5. -- अन्डमान और निकोबार द्वीप समृह मनोरजन कर (संगोधन) विनियम, 1979 (1979 का 6) की धारा 1 की उपधारा (2) ब्रारा प्रवत्त गक्तियों का प्रयोग करने हुए केन्द्रीय सरकार एतंद्रीरा 1 जनवरी, 1980 को उस मारीख के रूप में नियन करती है जिससे उक्त बिनियम प्रवृत्त होगा।

[ল০ यू-11023/1/78-মৃ০ইতি দেও]
দিও দৃশত মার্লা, ত্র্য-মাঞ্চির

#### New Delhi, the 20th December, 1979

S.O. 5.—In exercise of the powers conferred by subsection (2) of section 1 of the Andaman and Nicobar Islands Entertainments Tax (Amendment) Regulation, 1979 (6 of 1979), the Central Government hereby appoints the 1st day of January, 1980, as the date on which the said Regulation shall come into force,

[No. U-11023/1/78-UTL] P. S. MEHTA, Dy. Sccy.

#### नई दिल्ली, ३३ दिसम्बर, 1979

कार प्रार् 6.—केन्द्रीय सरकार, राजधापा (सघ क जासकीय प्रयोजनों के लिए प्रयाग) नियम, 1976 के नियम 10 के उप-नियम (4) के अनुसरण में निम्नलिखित कार्यालयों को, जिसके कर्मचारीयृन्द ने हिन्दी का कार्यमाधक ज्ञान प्राप्त कर लिया है, प्रधिसुचित करती है:

- महायक कमाउँट का कार्यालय, के० श्रा०सु०व० यूनिट, भारतीय खाद्य निगम (खाद्य अंडार डिपो), वीषाषाट, पटना (बिहार)।
- यहायक कमांडेंट का कार्यालय, के० ग्रें।० मु० ब० सूनिट, भारतीय क्वित्रम ग्रंग निर्माण निगम लिमिटेंड, जी० टी० रोड श्राई० टी० ग्राई० कानपुर--16 (उत्तर प्रदेण)।
- 3 सहायक कमंडिट का कार्यालय, के० ध्रो० सु० व० यूनिट, एफ०सी० ध्राई० (एफ०सी०एन०पी०) मैक्सी रोड, पोस्ट वाक्स नं० 25, उज्जैन (मध्य प्रदेश)।
- सहायक कमाउँट का कार्यालय, के० धो० सु० ब० यूनिट, एच० ध्रो० सी० पो० घो० रसायनी जिला-कोलाबा (महाराष्ट्र)।
- 5 प्रभागि श्रीयकारी का कार्यालय, कें ब्रो० मुं ब यूनिट, भारतीय खाद्य निगम (खाद्य भड़ार डिपा) फुलवारी शरीफ पटना (बिहार)।
- कमांडेट का कार्यालय, के० ग्रो० मु० व० यूनिट, बालको, कोरचा,
   जिला बिलासपुर (मध्य प्रदेश) ।
- 7 सहायक कमांडेट का कार्यालय, के० स्रो० मु० ब यूनिट, स्राई॰ डी० पी० एन० ऋषिकेप, डाकखाना-थी२भद्र, जिला देहराषून (उ० प्रदेश)।
- कमार्डेट का कार्यालय, के० ग्रां० सु० ब० यूनिट, मीक्योरिटी पेपर मिल होशगावाद (मध्य प्रदेश)।
- महायक कमां छेंट का कार्यालय, कैठ श्रो० सु० बठ यूनिट, भारतीय
   यूरेनियम कार्योरेशन सि०, (यू० मी०श्राई०एल०) डा० जाहूगुड्डा
   जिला मिहभूम (बिहार) ।
- सहायक कमांद्रेंट का कार्यालय, कें बों मु॰ ब॰ यूनिट, हिस्दुस्तान एस्टीबायोटिक्स लि॰, पिस्परी पूना (महाराष्ट्र) ।

- 11 महायक कमाउँट का कायिनिय, के० श्री० मु० व० युनिट, स्पेम एव्लीकेणन सेटर. श्रहमताबाद (गुजरात)।
- 12 उप महानिरीक्षक का कार्यालय, केर्ल्ड ग श्रीद्योगिक सुरक्षा बल, बोकारो इस्पान मंत्रल, लिमिटेड बोकारो इस्पान मिटी (बिहार)।
- 13 यहायक कमाडेट का कार्यालय, के॰ श्री॰ मु॰ य॰ यूनिट, बैलाई ला लोह अयस्क परियोजना, डिगीजिट नं॰ 14, डामखाना-किरन्दरा, जिला बस्तर (मध्य प्रदेश)।
- महायक कमाडेट का कायिलय, के० औठ गु० वर पूर्तिट, राखा
   नाम परियाजना, डा० शखा, जिला रिक्शम (बिहार)।
- 15 कमांडिट का कार्यालय ते० ग्रां० सु० ब० यूनिट, ग्रार्ड पीसी एल, बडोदा डा० पैट्रांके स्थित्स, जिला बडोवा (गणरात)।
- 16 भडायक कमाडेट का कार्यालय, के० ग्री० सु० य० गृतिट, राष्ट्रीय इवेरक लिमिटेट, पार्तायत (हरियाणा)।
- 17 महायत कमांहिट का कार्यालय, वे ० श्री ० मु० य० वृतिट, राजकीय श्रफीय एव क्षारीट सर्वेछ, नीमच (सध्य प्रदेश)।
- 18 उप महानिरीक्षक का कार्यानिय, कै० ध्रौ० मु० व० यूनिट, शिलाई इस्पान स्थव, भिलाई (मध्य प्रदेश)।
- 19 प्रधानावार्य, के० श्री० मु० थ० प्राणक्षण येन्द्र, मैक्टर-उन् भिलाई-490001 (मध्य प्रदेश)।
- 20. उप महानिरोक्षक का कार्यालय, के० ग्री० स्० ब० भार ग्रिभयन्त्रण निगम लि०, हैक्क्वाटर सिक्योरिटी विकाजन, राची- 1 (विहार) ।
- 21 कमाइट का कार्यालय, के० न्ना० गु० व० यनिट, यंत्रजी नाम्न पिन-योजना, खेनडी नगर, जिला झुनसूनु (राजस्थान)।
- 22 महायक कमांबेंट का कार्यालय, के शौ ब्सु ब ब यूनिट, बैलाडीला आयरन धौर प्रोजेक्ट, डिपोजिट न० 5, डाकग्राना वचैनी, जिसा सस्तर (मध्य प्रदेश)।
- 23. सहायक कमांडेट का कार्यालय, कें ब्री अं पु बंदित, एस एम डी सी, हीरा खनन परियोजना, मझगांव खदान, पन्ना (मध्य प्रदेश)।

(स॰ 12017/1/79-हिन्दी]

#### New Delhi, the 21st December, 1979

- S.O. 6.—In pursuance of sub rule (4) of Rule 10 of the Official Languages (Use for the Official purposes of the Union) Rules, 1976, the Cent, al Government hereby notifies the following offices, the staff whereof have acquired a working knowledge of Hindi:—
  - 1. Office of the Assistant Commandant, C.I.S.F. Unit, FCI (FSD), Dighaghat, Patna (Bihar).
  - Office of the Assistant Commandant, C.I.S.F. Unit, Artificial Limbs Manufacturing Corporations of India Ltd., (ALMICO) G.T. Road, ITI, Kanpur (U.P.).
  - 3 Office of the Assistant Commandant, C.I.S.F. Unit, FCI (FCNP), Maxt Road, P.B. No. 25 Ujjain (M.P.).
  - 4. Office of the Assistant Commandant, C.I.S.F. Unit, Hindustan Organic Chemicals, P.O. Rasayani, Distt. Kolaba (Maharashtra).
  - 5. Office of the Officer-in-Charge, C.I.S.F. Unit, FCI (FSD) Phulwarisanff, Patna (Bihar).
  - 6. Office of the Commandant, C.I.S.F. Unit BALCO KORBA, Distt. Bilaspur (M.P.).
  - Office of the Assistant Commandant, C.I.S.F. Unit, I.D.P.L. Rishikesh, P.O. Virbhadra, Distt. Dehradun (U.P.).
  - 8 Office of the Commandant, C.I.S.F Unit Security Paper Mill, Hosbangabad (M.P.).

- 9. Office of the Assistant Commandant, C.I.S.F. Unit, Utanium Corporation of India Ltd. (UNCIL) P.O. Jaduguda—832102, Dist. Singhbhum (Bjhar).
- Office of the Assistant Commandant, C.I.S.F. Unit, Hindustan Antibiotics Ltd., Pimpri Poona (Maharashtra).
- 11. Office of the Assistant Comr. Space Application Centre, t (Gujarat).
- Office of the D.I.G., C.I.S.F. Un., Bokaro Steel Ltd., Bokaro Steel City (Bihar).
- 13 Office of the Assistant Commandant, C.I.S.F. Unit, Bailadila Iron Ore Project, Dep. No. 14, P.O. Kirindul, Distt. Bastar (M.P.).
- Office of the Assistant Commandant, C.I.S.F. Unit, Rakha Copper Project, P.O. Rakha, Distt. Singhbhum, (Bihar).
- Office of the Commandant, C.I.S.F. Unit, 1PCL Baroda, P.O. Petrochemicals, Distr. Baroda, (Gujarat).
- Office of the Assistant Commandant, CISF Unit, National Fertilizer Ltd., Panipat (Haryana).
- 17. Office of the Assistant Commandant, C.I.S.F. Unit, Government Opium & Alkd. Works Neumuch (M.P.).
- 18. Office of the D.I.G., CISF Bhilai Ispat Ltd., Bhilai (M.P.).
- 19 Principal, CISF Training Centre, Sector-III, Bhilai-490001 (M.P.).
- Office of the D.I.G. CISF, Heavy Engineering Corporation Ltd. Hqrs. Security Division, Ranchi-4 (Bihar).
- 21. Office of the Commandant, CISF Unit. Khetri Copper Complex, Khetri Nagar, Dixtt. Jhunjhunu (Rajasthan).
- 22. Office of the Assistant Commandant, C.I.S.F. Unit,
  Bailadila Iron Ore Project, Dep. No 5,
  Bacheli, Distt. Bastar (M.P.).
- 23. Office of the Assistant Commandant, CISF Unit, NMDC, Diamond Mining Project, Panna (M.P.).

  [No. 12017/1/79-Hindi]

•ा० मा० 7.—केन्द्रीय सरकार, राजभाषा (संघ के शासकीय प्रायोजनों के लिए प्रयोग) नियम, 1976 के नियम 10 के उप-नियम (4) के अनुसरण मे निम्नलिखित कार्यालगों को, जिसके कर्मेचारिकृष्ट ने हिन्दी का कार्यमाधक ज्ञान प्राप्त कर विया है, श्रिष्ठसूचिन करती है:

- जनांबंद, पहला बटालियन, भारत तिब्बत सीमा पुलिस, मार्फत 56 ए० पी० श्री०।
- कमाडेट, दूसरा बटालियन, भा० ति० सी० पु०, जोशीसठ,
   जिला चमोली (उत्तर प्रदेश) ।
- असमडेट, तीसरी बटालियन, भा० ति० सी० पु०, भ्राम व पोस्ट श्राफिस सराहन बुगेहर, तहसील-रामपुर, जिला शिमला (हि० प्र०)।
- कमाडेट, चौथी बटालियन, भार तिरु सीरु पुरु, सन्तनगर, श्रीनगर (जम्म, व कण्मीर)।
- कमाडेट, पाचवी बटालियन, भा० ति० सी० पु०, राजाबाना मही का डांडा जिला-उत्तरकाशी (उत्तर प्रवेश)।
- 6 कमांडेट, छठी बटालियन, भा० ति० सी० पु०, डाकचाना रिकांग, पीऊ, जिला--किनौर (हि० प्र०)।
- 7. क्षमांडेट मानवी बटालियन, भा० ति० गी० पु०, डाकबाना व तहसील नहाण, जिला-सिरमोर (हि० प्र०)।
- क्ष्मांबेंट घ्राठवी बटालियन, भा० ति० भी० पु०, डाक्क्याभा-मिरथी हारा दीदीहाट, सीमागढ़, जिला∻-पिथौरागढ़ (उत्तर प्रदेश)।

- फमाडेट, बेसिक ट्रेनिंग सेन्टर, भा० ति० सी० पृ० पोस्ट बाक्स नं० 7 जिला फुल्तु (हिमाचल प्रदेश)।
- कमाइंट, टेलीकाम बटालियन, भा० वि० मी० गु० चाल्प्याना
   श्रिका णिकपुरी (भ० प्र०)।
- 11 जन-महानिरीक्षक (प्रि० प्र०) भारु तिरु मीरु पुरु, र्जापी प्रो पोस्टबाक्स तरु 1(1), शिमला (हिरु प्ररु)।
- 13 उप पहालिरीक्षक (यू पी) भारु निरु सी० पु०, ढाकखाना, सीमा द्वार, इन्द्रा नगर, फेज-3 वेहराइन (उसर, पदेल)।
- कमांडिट नपोर्ट बटालियन, भाव तिव गीव पुठ, डाक्खाना-हरेना, जिला शिवपुरी (मध्य प्रदेश)।
- 14 कमाउँट, ट्रांगपोर्ट बटालियन, भाव तिव भीव पुरु, मीस्मा नगर, चर्डरगढ (पुरु पीरु)।
- 15 कमाइँड पिन्टर काफिन्स (हाइम अकादमी) भाग पिरु मीठ पुर, कैम्प भौली, डानम्बाना, काणीमठ, जिला-चमौली (उन्पर प्रदेण)।
- कमोडेट, हाइस अकादमी, भार तिरु सीर पुर, कैनवेल, प्रस्टेट मसुरी (उत्तर प्रदेश)।
- 17 उपमहानिरीक्षक (टी०) भा० भि० भी० पु०, डोबकोटेज, मनूरी (৪০ ৯০)।
- 18 उपमहानिरीक्षक (जस्म् व कश्मीर्) भा० ति० मी० पु०, क्राकवाना सन्तनगर, श्रीनगर (जस्म् व नश्मीर)।
- 19. कमांडेट, कोम्बेट विग (हाइन ग्रकादगी) भार तिरु सीरुपुर मसुरी (उत्तर प्रदेश)।
- कमिंडट, एम० एस० जी० यटालियन, भा० ति० मी० पु०,
   दियरी कैम्य महरौली, नई दिल्ली।
- 2। कमाहिट, नवी बटालियत भाष तिरु मीरु पुरु मार्फत 56 एरुपीरुप्रोरु।
- सैन्द्रल रिकार्ड कार्यालय, भा० ति० सी० पु०, नेहरू प्लेम,
   मई विस्ली।

[सं० 12017/1/79 हिन्दी]

- S.O. 7.—In pursuance of sub rule (4) of Rule 10 of the Official Languages (Use for the Official purposes of the Union) Rules, 1976, the Central Government hereby notifies the following offices, the staff whereof have acquired a working knowledge of Hindi:
  - I. The Commandant, I Battalion, Indo-Tibetan Border Police, C/o 56 A.P.O.
  - 2. The Commandant, II Battalion, Indo-Tibetan Border Police, Joshimath. Distt. Chamoli (U.P.).
  - 3. The Commandant, III Battalion, Indo-Tibetan Border Police, Vill. & P.O. Sarahan Bushehr, Tehsil-Ramput, Distt. Sımla (H.P.).
  - The Commandant, IV Battalion, Indo-Tibetan Border Police, Sant Nagar, Srinagar (J&K).
  - 5. The Commandant, V Battalion, Indo-Tibetan Border Police, P.O. Mahi-ka-Danda, Distt. Uttarkashi (U.P)..
  - 6 The Commandant, VI Battalion, Indo Tibetan Border Police, P.O. Reokong Peo, Distt. Kinnaur (H.P.).
  - 7. The Commandant VII Battalion, Indo-Tibetan Border Police, P.O. and Teh. Nahan, Distt. Sirmor (H.P.).
  - 8. The Commandant, VIII Battalion, Indo-Tibetan Border Police, P.O. Mirthi via Didihat, Seemagarh, Distt. Pithoragarh (U.P.).
  - 9. The Commandant. Basic Training Centre, Indo-Tibetan Border Police, P.B No. 7 Distr. Kulu (H.P.).
  - 10 The Commandant, Telecom Bantalion, Indo-Tibetan Border Police, P.O. & Distt. Shivpuri (M.P.).

- 11. Dy. Inspector General (H.P.), Indo-Tibetan Border Police, G.P.O P.B. No. 1(1) Simla (HP.).
- Dy. Inspector General (U.P.), Indo-Tibetan Border Police, P.O. Seema Dawer, Indra Nagar, Phase-III Dehra Dun (U.P.).
- 13. The Commandant, Support Battalion, Indo-Tibetan Border Polico, P.O. Karela, Distr. Shivpuri (M.P.)
- 14. The Commandant, Transport Battalion, Indo-Tibetan Border Police, Seema Nagar, Chandigarh-3 (U.T.).
- The Commandant, Winter Craft Wing (Heds Academy) Indo-Tibetan Border Police, Camp. Aul. P.O. Joshimath, Dist. Chamoli (U.P.).
- 16. The Commandant, Hads Academy, Indo-Tibetan Border Police. Kainvele F-tate, Musocrie (UP.).
- 17. Dy. Inspector General (T), Indo-Tibetan Border Police Dov Cottage, Mussoorie, (U.P.).
- 18 Dy. Inspector General (J&K), Indo-Tibetan Border Police, P.O. Sant Nagar, Srinagar, Srinagar (J&K).
- 19. The Commandant, Combat Wing, Hads Academy, Indo-Tibetan Border Police, Mussoorie.
- 20 The Commandant, S.S.G. Battalion, Indo-Tibetan Border Police Tigii Camp., Mehrauli, New Delhi
- 21 The Commandant, IX Battalion, Indo-Tibetan Border Police, C/o 56 A.P.O.
- 22. Central Record Office, Indo-Tibetan Border Police, Nehru Place, New Delbi.

[No. 12017/1/79-Hindi]

करः ग्रा० 8.--केन्द्रीय सरकार, राजभाषा (सघ के शासकीय प्रयोजनों के लिए प्रप्रांग) निवम, 1976 के नियम 10 के लुए-नियम (४) के यापुसरण में निस्तिनियित कार्यानयों को, जिसके कमैचारिबृन्द ने हिन्त्री का कार्यमाधक ज्ञान प्राप्त कर लिया है, प्रिधिसूचित करती हैं.--

- कार्यालय पुलिस महानिरीक्षक गै०।, केर्न्द्राय रिजर्व पुरिास बल,हैदराबाद।
- 2 कार्यालय पुलिस महाानगंधिक से०-2, केन्द्रीय रिजर्व पुलिस बल, कलकता।
- कार्यालय पुतित महानिरोक्षक से०-1, केन्द्रीय रिजर्व पुलिस यल, जिलास ।
- कार्यालय पुलिस उप महानिरीक्षक, केन्द्रीय रिजर्व पुलिस यल, पटना।
- कार्याचय पुलिस उप महानिरोक्षक, केन्द्रीय रिजर्व पुलिस बल, काहीमा।
- कार्यालय पुलिस उप महानिरोक्षक, केर्न्नाय रिजर्व पुलिस बल, हैवराबाद।
- कायालिय पुलिन उत्र महानिरीक्षक, केन्द्रीय रिजर्व पुलिस बल, हैयराबाद ऐजल।
- 8 कार्यालय निवेशक, श्रान्तरिक मुरक्षा श्रकावमी केन्द्रीय रिजर्ष पुलिस बल, साउन्द्रश्राबू, राजस्थान ।
- कमाडेट ग्रुप केन्द्र, केन्द्रीय रिजर्ब पुलिस यल, रामग्र।
- 10 कमाडिंट प्रुप केन्द्र, केन्द्रीय रिकर्व पुलिस बल, सोकामापुर।
- कमाउँट भूप केन्द्र, केन्द्रीय रिजर्व पुलिस बल, दुर्गापुर ।
- 12 कमाडेट, ग्रुप केन्द्र, केन्द्रीय रिजर्थ पुलिस बल, तीमच।
- 13 कमाइट, ग्रुप केन्द्र, केन्द्रीय रिजर्य पुलिस वल, नागपुर।
- । ४ केन्द्रीय हथियार भंडार, केन्द्रीय रिजर्व पुलिस बल, रामपुर ।
- केन्द्रीय प्रशिक्षण कालेज, केन्द्रीय रिजर्ज पुलिस कल, नीसच।
- 16. रंगरूट प्रशिक्षण कालेज, बेन्द्रीय रिजन पुलिस दल, बहबाहा !

[सं० 12017/1/79-हिन्दी]।

- SO 8—In pursuance of Sub-rule (1) of Rule 10 of the Official Languages (Use for the Official purposes of the Union) Rules, 1976 the Central Government hereby notifies the following offices the staff whereof have required a working knowledge of Hindi
  - 1 Office of the Inspector G neral of Polic Sec. I, CRPF Hyderabad
  - 2 Office of the Inspector General of Police Sec 2, CRPF, Calcutta
  - 3 Office of the Inspector General of Police Sec 4, CRPF, Shillong
  - 4 Office of the Dy Inspector General of Police, CRPF,
  - 5 Office of the Dy Inspector General of Police, CRPF, Hyderabad
  - 6 Office of the Dy Inspector General of Police, CRPF, Kohima
  - 7 Office of the Dy Inspector General of Police, CRPF, Aizwal
  - 8 Office of the Director, Internal Security Academy, CRPF, Mt Abu, Rajasthan.
  - 9 Commandant, Group Centre CRPF, Rampur
  - 10 Commandant, Group Centre, CRPF, Mokamaghat
  - 11 Commandant Group Centre CRPF, Durgapur
  - 12 Commandant, Group Centre CRPF, Neemuch
  - 13 Commandant, Group Centre, CRPF, Nagpur
  - 14 Central Ordnance Depot, CRPF, Rampui
  - 15 Central Training College, CRPF, Neemuch
  - 16 Rangrut Training College, CRPF, Barwaha

[No 12017/1/79-Hindi]

का० था० 9.— केन्द्रीय सरकार, राजभाषा (सघ के गासकीय प्रयोजनो के लिए प्रयोग) नियम, 1976 के नियम 10 के उपनियम (1) के अनुसरण में निम्नलिखित कार्यालयो को, जिसके कर्मचारीवृन्त ने हिन्दी का कार्यमाधक ज्ञान प्राप्त कर लिया है, श्रधिसूचित करती हैं —

- (1) मुख्य लेखा अधिकारी का कार्यालय गृह महालय, नई दिल्ली।
- (2) बेनन और लेखा ध्रतिकारी का कार्यालय (सचिवालय) नई दिल्ली।
- (3) वेतन ग्रौर लेखा भ्रधिकारी का कार्यावय, (जनगणना), नई दिल्ली।
- (4) लेखा नियत्रण का कार्यालय (झातरिक लेखा परीक्षा) नई दिल्ली ।
- (5) वेतन और लेखा प्रधिकारी का कार्यालय (आसूचना व्यूरो), नई विल्ली।
- (6) बेतन ग्रीर लेखा ग्रधिकारी का कार्यालय (भा० ति० सी० पु०), नई विस्ली।
- (7) वेसन और लेखा श्रधिकारी का कार्यालय (समन्वय निदेशालय पुलिस बेतार), नई दिल्ली ।

- (৪) पोत्तम ग्रापेर लंखा अधिकारी पानार्यालय (के० स्रो० सु० थ०), नर्ष्ठ दिल्ली ।
- (9) क्षेत्रीय त्रेतन भीर लेखा भ्रधिनारी का नार्यातय (के० भ्रो० भृत्यत), शंची।

[सङ्या 12,017/1/79- हिन्दी] कैलाशचन्द्र कनकन उप-सचिव,

- SO 9—In pursuance of Sub rule (4) of Rule 10 of the Official I anguages (Use for the Official purposes of the Union) Rules, 1976, the Central Government hereby notifies the following offices, the staff whereof have acquired a working knowledge of Hindi
  - 1 Principal Accounts Office Ministry of Home Affairs, New Delhi
  - 2 Pay and Accounts Office (Scitt), New Delhi
  - 3 Pay and Accounts Office (Consus) New Delhi
  - 4 Office of the Controller of Accounts, (Internal Audit), New Delhi
  - 5 Pay and Accounts Office (JB), New Delhi
  - 6 Pay and Accounts Office (ITBP), New Delhi
  - 7 Pay and Accounts Office (DCPW) New Delhi
  - 8 Pay and Accounts Office (CISF), New Delhi
  - 9 Regional Pay and Accounts Office (CISF), Ranchi.

[No. 12017/1/79-Hindi] K C KANKAN, Dy Secy

# वित्त मन्त्रालय

(राजस्य विभाग)

नई दिल्ली, 11 दिसम्बर, 1979

#### भ्राय-कर

का० आ। 10 — आयकर अधिनियम, 1961 (1961 का 43) की धारा 2 के खण्ड (44) के उप-खण्ड (111) का अनुसरण करने हुए, केन्द्रीय सरकार, एतदद्वारा, श्री आर० पी० अग्रेवाल का, जो केन्द्रीय सरकार के राजपन्नित अधिकारी है, उक्त अधिनियम के अधीन कर वसूली श्रीकारी नी गक्तियों का प्रयोग करने के लिये प्राधिकृत करती है।

2 यह प्रधिसूचना, श्री प्रार० पी० प्रप्रवाल द्वारा कर वसूली प्रधि-कारी के रूप में कार्यभार संभालने की नारीख में लाग होगी।

[स॰ 3093 (फा॰सं॰ 404/127(क॰व॰प्र॰-ग्रागरा) /79-प्रा॰ क॰स॰क॰)]

एच० बेकटरमन, उप-मचिव

# MINISTRY OF FINANCE (Department of Revenue)

New Delhi, the 11th December, 1979

#### INCOME TAX

SO 10.—In pursuance of sub-clause (in) of clause (44) of Section 2 of the Income-tax Act, 1961 (43 of 1961), the Central Government hereby authorises Shi R P Agarwal being a Gazetted Officer of the Central Government, to exercise the powers of a Tax Recovery Officer under the said Act

2. This Notification shall come into force with effect from the date Shri R P. Agarwal takes over charge as Tax Recovery Officer.

[No 3093 (F. No. 404/127(TRO-Agra)/79-ITCC)] H. VENKATARAMAN, Dy. Scey.

## (प्राचित्रं कार्यं विभाग)

#### (बैकिंग प्रभाग)

नई दिल्ली, 30 तंबम्बर, 1979

कां बार 11.—बैंक कांनी विनियमन प्रधिनियम, 1949 (1949 कां 10) की धारा 53 द्वारा प्रवस प्रक्रियों का प्रयोग करते हुएं, केन्द्रीय मरकार, भारतीय रिजर्व बैंक की सिफारिश पर उक्त प्रधिनियम की धारा 11 की उपवारा (2) के उपबन्धों से नेशनल बैंक ग्राफ पाकिस्तान, कलकत्ता ग्रीर हबीब बैंक लिमिटेंड, बम्बई को दिनांक 19 दिसम्बर, 1979 के एम०ग्रो० 3949 में मंजूर की गयी छूट को 31 दिसम्बर, 1980 तक एक बर्ब की श्रवधि नक के लिये ग्रीर बहती है।

[संख्या 15(33) की॰ फ्रां०-111/78]

#### (Department of Economic Affairs)

#### (Banking Division)

New Delhi, the 30th November, 1979

S.O. 11.—In exercise of the powers conferred by section 53 of the Banking Regulation Act, 1949 (10 of 1949), the Central Government, on the recommendation of the Reserve Bank of India, extends for a further period of one year till the 3 ist December, 1980, the exemption granted in S.O. 3949 dated the 19th December, 1970 to the National Bank of Pakistan, Calcutta and the Habib Bank Ltd., Bombay from the provisions of sub-section (2) of section 11 of the said Act.

[No. 15(33)-B.O.III/78]

#### नई दिल्ली, 21 दिसम्बर, 1979

का शार 12.— वैककारी विनियमन प्रधिनियम, 1949 (1949 का 10) की धारा 53 द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, भारतीय रिजर्व वैक की सिफारिश पर एनद्द्वारा घोषणा करती है कि उक्त अधिनियम की धारा 9 के उपबन्ध, 30 दिसम्बर, 1980 तक की ग्रवधि के लिए कर्नाटक बैक लिमिटेड, मंगलीर पर उस मीमा तक लागू नहीं होंगे जहां तक इनका संबंध इस बैक द्वारा जिला बीजापुर के जामखार्थ के सब-रिजस्ट्रेशन प्रभाग के श्रन्तगैत स्थित 58 और 69 नम्बरी वालें दो खालीं स्थानों की जिसकी प्रस्थेक की माप 110′ × 30′ है, श्रवण सम्पिस की धारिता से है।

[सङ्घा 15(6) बी०ओ०-III/79]

#### New Delhi, the 21st December, 1979

S.O. 12.—In exercise of the powers conferred by Section 53 of the Banking Regulation Act, 1949 (10 of 1949) the Central Government, on the recommendation of the Reserve Bank of India, hereby declares that the provisions

of Section 9 of the said Act shall not apply upto 30th December, 1980 to the Karnataka Bank Ltd., Mangalore, in respect of the immovable property consisting of two open sites bearing plot Nos. 58 and 69 measuring 110' × 30' each situated within the sub-registration division of Jamkhandi, Bijapur District, held by it.

INo. 15(6)-B.O. III/791

कां बा 13.—बैककारी विनियमन अधिनियम, 1949 (1949 का 10) की धारा 53 द्वारा प्रवत्त णिक्तियों का प्रयोग करते हुए, केल्प्रीय सरकार, भारतीय रिजर्व वैक की मिफारिण पर, एतद्धारा यह घोषणा करती है कि उक्त अधिनियम की धारा 10 की उप-धारा (1) के खण्ड (ग) के उपखण्ड (i) और (ii) के उपबन्ध धम अधिमुखना की नारील से एक वर्ष की अवधि नक वैक आफ अमरीका पर उम सीमा नक लागू नहीं होगे जहां तक उक्त उपबन्ध इस बैंक के भारत स्थित मुख्य कार्यकारी अधिकारी की इंडस्ट्रीयल फैडिट एण्ड इन-वैस्टर्मेंट कार्योरणन आफ इंडिमा लिमिटेड जो भारतीय कम्पनी अधिनियम के अधीन पजीकृत एक कम्पनी है, के बोई में निदेशक के रूप में कार्य करने पर प्रतिबन्ध लगाते हैं।

[संख्या 15(39)-बी०ओ०-III/79]

S.O. 13.—In exercise of the powers conferred by Section 53 of the Banking Regulation Act, 1949 (10 of 1949), the Central Government, on the recommendation of the Reserve Bank of India, hereby declares that the provisions of sub-clauses (i) and (ii) of clause (c) of sub-section (1) of Section 10 of the said Act shall not apply to the Bank of America for a period of one year from the date of this notification insofar as the said provisions prohibit its Chief Executive Officer in India to function as a director on the Board of the Industrial Credit and Investment Corporation of India Ltd., a company registered under the Indian Companies Act.

[No. 15(39)-B.O. III/79]

का शा 14. — बैंककारी विनियमन प्रधिनियम, 1949 (1949 का 10) की धारा 53 द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करने हुए, केन्द्रीय सरकार, भारतीय रिजर्थ बैंक की सिफारिश पर, एनव्द्वारा यह घोषणा करती है कि उक्त श्रिधिनियम की धारा 10% के उपबन्ध 31 मार्च, 1980 की अवधि तक बड़ी दोश्राय बैंक लिंश होणियारपुर पर लागू नहीं होंगे।

[संख्या 15(40) की०ओ० **III**/79] एन० डी० व**द्या, मबर म**चिव

S.O. 14.—In exercise of the powers conferred by section 53 of the Banking Regulation Act, 1949 (10 of 1949), the Central Government, on the recommendation of the Reserve Bank of India, hereby declares that the provisions of section 10B of the said Act shall not apply to the Bari Doab Bank Ltd., Hoshiarpur till the 31st March, 1980.

[No. 15(40)-B.O. III/79] N. D. BATRA, Under Secy.

#### नर्ध दिल्ली, 17 दिसम्बर, 1979

का० प्रा० 15.— राष्ट्रीयकृत बैंक (प्रबन्ध और प्रकीण उपबन्ध) स्कीम, 1970 के खण्ड 3 के उपखण्ड (ख) (1), के प्रनृसरण में, केखीय सरकार, बैंक आफ इंडिया, बी० थ्रो० मदास मुख्य कार्यालय, इराबेल्ली चेट्टी स्ट्रीट, मदास के विशेव सहायक, श्री नादादुर सम्पत को उक्त बैंक के कर्मवारियों, जो कि कर्मकार हैं, का प्रतिनिधित्व करने के लिए 17 दिसम्बर, 1979 मे प्रारम्भ होने वाली धौर 16 दिसम्बर, 1982 को समाप्त होने वाली धविध के लिए भारत सरकार, विन मजालय (बैंकिंग विभाग) को 4 विसम्बर, 1972 की श्रीधसूचना संख्या एफ०-9-4/32/72-बी० थ्रो०-1 (खण्ड III) -4 के प्रत्नगंत नियुक्त किये गये श्री बी० एम० जिटिनम के स्थान पर बैंक ग्राफ इंडिया का नियेशक नियुक्त करती है।

[तंब्सा एफ • 1/14/79-बी॰ ग्रो॰-1] बलदेव सिंह, संगुबत सचिव

#### New Delhi, the 17th December, 1979

S.O. 15.—In pursuance of sub-clause (b)(i) of clause 3 of the Nationalised Banks (Management & Miscellaneous Provisions) Scheme, 1970, the Central Government, hereby appoints Shri Nadadur Sampath, Special Assistant, Bank of India, B.O. Madras, Main Office Eravallu Chetty Street, Madras as a Director of the Bank of India for a period of three years commencing on 17th December, 1979 and ending with 16th December, 1982 to represent employees of the said Bank who are workmen in the place of Shri V. M. Chitnis appointed under the Notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Banking) No. F. 9-4/32/72-BO. I(Vol. III)-4, dated 4th December, 1972.

[No. F. 9/14/79-BO. I] BALDEV SINGH, Jt. Secy.

#### RESERVE BANK OF INDIA (Rural Planning and Credit Cell)

Bombay, the 18th December, 1979

#### CORRIGENDUM

S.C. 16.—Please read 'Grameena' for 'Grammena' appearing in the last line of notification S.O. No. 629(E) (RPCC No. 168/INCL/59-(A)-79) cated the 1st November, 1979 published in part II Section 3(ii) of the Gazette of India extra-ordinary of the same date.

[No. RPCC. 168/INCL/59(A)-79] M. V. HATF, Executive Director

## केन्द्रीय उत्पाद एवं सीमाशुल्क समाहर्ता का कार्यालय

बंगलीर, 28 नवम्बर, 1979

#### सीमाश्रहक

का॰ भा॰ 17 — सीमामुल्क भिष्ठिनियम 1962 (1962 का 52) की श्रारा 2, उपधारा (34) द्वारा दिए गए अधिकारों का प्रयोग करते हुए समाहर्ता केन्द्रीय उत्पाद णुल्क कर्नाटक समाहर्तान्य बंगलीर, केन्द्रीय उत्पाद एवं मीमा मुक्त कर्नाटक समाहर्तान्य के क्षेत्रा-धिकार में सीमामुल्क के समाहर्ता के स्प में नियुक्त होने के फलस्वकप एतद्धारा निम्निलियन सारणी के कालम-1 में दिणत अधिकारियों को "उपयुक्त अधिकारी" (प्रापर आफिसर) के रूप में कार्य करने के लिए जिनका उल्लेख सीमामुल्क अधिनियम 1962 के विभिन्न धारान्नों में निहित हैं, जो मारणी के कालम 2 में प्रविव्टित हैं नियुक्त करने हैं। 1006 GI/79—2

सारणी	
(1)	(2)
ग्रधीक्षकमीमा तथा केन्द्रीय उत्पाद णुल्क	धाराएं 61, 63 तथा 73
[मंख्या 7/79/मी	ो॰ सं॰ VIII/1/4/79 मी॰ 2]

रवीन्द्रनाथ णुक्ल, समाहर्गा OFFICE OF THE COLLECTOR OF CENTRAL EXCISE

#### Bangalore, the 28th November, 1979 CUSTOMS

S.O. 17.—In exercise of the powers conferred by sub-section (34) of section 2 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the Collector of Central Excise, Bangalore, having been appointed as Collector of Customs, within the jurisdiction of the Karnataka Central Excise and Customs Collectorate, hereby assigns to the officers mentioned in column 1 of the table below, the functions of the "Proper Officer" referred to in the various sections of the Customs Act, 1962 given in the corresponding entry in column 2 of the table:

#### TABLE

(1)		(2)			
S sperintendent of Customs Central Excise	and	Sections 73.	61,	63	and
	[No.	7/79/C. No. R. N. SHU			

#### दाणिज्य, नागरिक आपर्ति मंत्रालय

नई दिल्ली, 18 विसम्बर, 1979

का० भा० 18 - केन्द्रीय सरकार, घष्मि र्सिविदा (विनियमन) प्रिधिनियम, 1952 (1952 का 74) की धारा 5 के प्रधीन पेपर एण्ड जींजर मर्वेन्ट्स एसोसियेशन लिसिटेड, बंबई द्वारा मान्यता के नवीकरण के लिये किये गये भावेवन पर बायदा बाजार प्रायोग के परामणें से विचार करके और यह समाधान हो जाने पर कि ऐसा करना व्यापार के हिन में भीर लोकहित में भी होगा, एनदद्वारा उक्त भिधिनियम की धारा 6 के द्वारा प्रदत्त भिक्तयों का प्रयोग करने त्रुये उक्त एसोसियेशन को यथा महाराष्ट्र राज्य से प्रजृत्त मुम्बई माधारण खण्ड भिधिनियम, 1904 (1904 का मुम्बई अधिनियम-1) में यथा परिभावित बृहतर मुम्बई की सीमाग्रां के भीतर काली मिर्च की प्रियम संविदाशों के बारे में 19 जनवरी, 1980 में 18 जनवरी, 1983 (जिसमें ये दोनो विन भी मिमिनित है) की तीन वर्ष की भितिरका कालात्रित के लिए मान्यता प्रदान करती है।

 एनदृद्वारा प्रदत्त मान्यता इस शर्त के भ्रष्ट्याधीन है कि उक्त एनोसियेशन ऐसे निदेशों का अनुपालन करेगा, जो बायदा बाजार भ्रायोग द्वारा समय-समय पर दिये जाये।

> [एफ • संख्या 12(8)-भाई • टी • / 79] के • एम • मैच्यू, उप-सचित्र

# MINISTRY OF COMMERCE AND CIVIL SUPPLIES New Delhi, the 19th December, 1979

5.0. 18—The Central Government having considered in consultation with the Forward Markets Commission, the application for renewal of recognition made under Section 5 of the Forward Contracts (Regulation) Act, 1952 (74 of 1952)

by the Popper and Ginger Merchants' Association Ltd., Bombay, and being satisfied that it would be in the interest of the trade and also in the public interest so to do, hereby grants, in exercise of the powers conferred by section 6 of the said Act, recognition to the said Association for a further period of three years from the 19th January 1980 to the 18th January 1983 (both days inclusive) in respect of forward contracts in pepper within the limits of Greater Bombay as defined in the Bombay General Clauses Act, 1904 (Bombay Act I of 1904), as in force in the State of Maharashtra.

The recognition hereby granted is subject to the condition that the said Association shall comply with such directions as may, from time to time, be given by the Forward Markets Commission.

[F. No. 12(8)-IT/79] K. S. MATHEW, Dy. Secy.

#### (वाणित्रय विभाग)

#### नई विल्ली, 1 जनवरी, 1980

नाल्ग्रा० 19.— निर्यात (क्वालिटी निर्यंत्रण श्रीर निरीक्षण) नियम, 1984 के नियम 3 के साथ पठिन निर्यात (क्वालिटी निर्यंत्रण श्रीर निरीक्षण) श्रधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 3 द्वारा प्रदत्त गिक्तियों का प्रयोग करने हुए, केन्द्रीय सरकार एनदहारा 1 जनवरी, 1980 से एक वर्ष की श्रवधि के लिये श्री ए०एग० गिल, वाणिज्य सचिव, शाणिज्य सचा नागरिक पूर्ति (वाणिज्य विश्वार) को निर्यात निरीक्षण परिषद के श्रध्यक्ष के रूप में श्रीर निम्नलिखिन को सदस्यों के रूप में नियक्त करती है ---

- 1 निदेशक, निरीक्षण नथा क्वालिटी नियंत्रण, निर्यात निरीक्षण परिषक्ष, नई विल्ली —सदस्य सचिव ।
- 2. महानिदेशक, भारतीय मानक सम्थान, नई दिल्ली ।
- 3. भारत सरकार के विपणन मलाहकार।
- ব महानिदेशक, वाणिज्यिक जानकारी तथा भ्रंकसंकलन, कलकत्ता।
- 5 मचिव(तकनीकी विकास) ग्रौद्योगिक विकास मंत्रालय।
- 6 मध्य नियंत्रक भाषात भौर निर्यात, वाणिज्य तथा नागरिक पूर्ति ।
- 7 प्रध्यक्ष, लधु उद्योग संब फैडरेशन।
- 8 श्री गरीम सी० महिन्द्रा, प्रेजीडेट, काउन्मिल फार फेयर विजनैस पिन्टसेज, बम्बई।
- म्राध्यक्ष, समुद्री खाद्य निर्यातक सब, कोचीन ।
- 10 श्री सुरेश कलमडी, जाइन्टम इण्टरनेशनल, पुता ।
- 11 विकक्ष धायुक्त, लघु उद्योग।
- 12 कार्यकारी निदेशक, इंजीनियरिंग निर्पात विर्धन परिषद्।
- 13 मारस टेंड पा०लि० यंगलीर, (मद्राम, विजयवाडा, विशाखापत्तनम) ।
- 14 श्रोः बील्एच० पंचीली, मैयर्स फिलको प्राइवेट लिमिटेड, बम्बई।
- 15 मैसर्स लाए इस रजिस्टर आफ शिर्मिग, कलकत्ता।

[फा० सं० 3(94)/75-ई०म्प्राई०एंड ई०पी०] सी०बी कुकरेती, संयुक्त निवेशक

#### (Department of Commerce)

New Delhi, the 1st January, 1980

S.O. 19.—In exercise of the powers conferred by section 3 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963) read with Rule 3 of the Export (Quality Control and Inspection) Rules, 1964, the Central Government

hereby appoints Shri A. S. Gill, Commerce Secretary, Ministry of Commerce and Civil Supplies (Department of Commerce), as Chairman and no minutes the following as Members of the Export Inspection Council for a period of one year with effect from 1st January, 1980:—

- Director of Impection and Quality Control, Export Inspection Council, New Delhi—Member Secretary.
- Director General of Indian Standards Institution, New Delhi.
- Agricultural Marketing Adviser of the Government of India.
- 4. Director General of Commercial Intelligence and Statistics, Calcutta.
- Secretary (Technical Development), Ministry of Industrial Development.
- Chief Controller of Imports & Exports, Ministry of Commerce and Civil Supplies (Department of Commerce).
- President, Federation of Association of Small Industries.
- 8. President, Scafood Exporters Association, Cochin.
- Shri Hari h C. Mahindra, President, Council for Fair Business Practices, Bombay.
- 10 Shri Suresh Kalmadi, Giants International, Poona
- 11. Development Commissioner, Small Scale Industries
- 12. Executive Director, Engineering Export Promotion Council.
- Mysodet Pvt. Ltd., Bangalore, (Madras, Vijayawada, Visakhapatnam).
- Shri V. H. Pancholi of M/s. Fileco Pvt. Ltd., Bombay.
- 15. M/v. Lloyds' Register of Shipping, Calcutta.

[F. No. 3(94)/75-EI&EP] C. B. KUKRETI, Jt. Secy.

# मुख्य मियंश्रक, श्रायात-नियति का कार्यालय श्रावेश

नई दिल्ली, 19 दिसम्बर, 1979

का० प्रा० 20.—सर्वशी इण्डियन एक्सप्लोसिय लि०, 3.1-चौरंगी रोड, कनकत्ता की बाई० सी० बाई० सी० बाई० ऋण के प्रत्नांत क्सांगियन बलास्टिंग एक्सप्लोसिय के वितिर्माण के लिए पूंत्रीगत माल मणीनरी के ब्रायास के लिए 5,51,571 स्पर् (पांच लाख इक्क्यायन हजार पांच सी इक्क्यायन हजार पांच पांच था। पार्टी ने उक्का लाइसेंस की सीमा शुक्क प्रयोजन प्रति को अनुतिनि प्रति जारो करने के लिए इन ब्राधार पर ब्रावेवन किया से कि साइमेंस की मूल सीमा शुक्क प्रयोजन प्रति खो गई से प्रथा अस्थातस्थ हो गई है। ब्राये यह भी बताया गया है कि लाइनेंस की सीमा शुक्क प्रयोजन प्रति कियो भी सीमा शुक्क प्रयोजन प्रति के पांच पंजीकृत नही की गई थी ग्रीर इन प्रकार सीमा शुक्क प्रयोजन प्रति बिक्कुल भी प्रयोग में नही लाई गई थी।

2. अपने नक के समर्थन में लाइगेंसभारी ने नोटरी पिल्लक, विल्ली राज्य के सम्मुख स्टास्य कागज पर विधियत शाय थेने हुए एक शायथ-पन्न दाखिल किया है। तदनुसार, मैं संतुष्ट हू कि प्रायान लाइसेंस संख्या पी/सीजी/ 2072684, दिनांक 4-11-1977 की मूल सीमाणुल्क प्रयोजन प्रति पार्टी द्वारा खो गई अथवा अस्थानस्थ हो गई है। यथा संभोधित श्रायात (तियंत्रण), श्रादेण 1955 दिनांक 7-12-55 की उपक्रिंडका 9 (सीनी) के अन्तर्गत प्रदत्त श्रिधकारों का उपयोग करने हुए सर्वश्री इिष्टियन एक्सप्लोसिव लि०, कनकता को जारी किए गए मूल सीमाणुल्क प्रयोजन प्रति संख्या-गी/सी /2072684, दिनांक 4-11-1977 को एनव्दारा रहे किया जाता है।

3 पार्टी को उथन लारसेस की सीमा शुल्क प्रयाजन प्रति की अनुिति प्रति प्रव प्रलग से जारी की जा रही है।

[सब्बा 310( 75) (20)/मी जी-III/1376] जी० एस० ग्रेबान, उप-मुख्य नियन्नक, फ्रांबीन-निर्वात

#### Office of the Chief Controller of Imports and Exports

#### ORDER

New Delhi, the 19th December, 1979

- SO. 20.—M/s. Indian Explosives 1td, 34, Chowinghee Road, Calcutta, were granted an import hierace No P[Co] 2072684[S]WP[65]HI[74]Co. HI dated 4-11-1977 for Rs. 5.51.571 (Rupees Five lakhs hittyone thous are five hundred and seventy one only), for import of Cap. at Goods Mach nery for the Mir of Commettal blatting Explosives under ICICI Loan. The firm has applied for those of Duplicate copy of Customs purpores copy of the abold mentioned licence on the ground that the original Customs purposes copy of the licence has been lost or susplaced. It has further been stated that the Customs purpole copy of the hierace was not registered with any Customs authority and as such the value of Customs purposes copy has not been utilised at all-
- 2 In support of their contention, the licen cc has filed an Affidavit on stamped paper duly sworn in before a Notary Public, Delhi State. I am accordingly satisfied that the original Customs purposes copy of import licence No P/CG/2072684 dated 4-11-77 has been lost/or misplaced by the firm. In exercise of the powers conferred under sub-clause 9(cc) of the Import (Control) Order, 1955 dated 7-12-1955 as amended the said original Customs purposes copy of Import Licence No. P/CG/2072684 dated 4-11-1977 issued to M/s Indian Explosives Ltd., Calcutta is hereby cancelled.
- 3. A cuplicate Customs purposes copy of the caid licence is being issued to the party separately.

[No. 310(75)(20)/CG III/1376]
G. S GRFWAL, Dy. Chief Controller of Imports and Exports

#### मुख्य नियंत्रक, स्रायात-निर्यात का कार्यालय

#### म्रावेश

नई विल्ली, 26 विसम्बर, 1979

कार बार 21 — सर्वं प्री एमर जमाल कम्पनी, 6-9-19, पर्लेखारी स्ट्रीट, विजियनग्राम को मलेशिया/सिंगापुर से धारव्धी ही पालमोलीन का धायात करने के लिए केवल 51.77.125/- रुपए मूख्य के लिए लाइसेस संव पी/एफ/2028343, विनाक 31-1-79 प्रदान किया गया था। उन्होंने उक्त लाइमेंस की सीमा मुख्य प्रति को धनुलिपि प्रति जो कि उनसे खो गई है, जारी करने के लिए धावदन किया है। लाइसेंसधारी ने धार यह भी बताया है कि लाइमेंस सीमा मुख्य ममाहर्ता, मद्रास के पाम पंजीकृत कराया गया था और धायिक रूप से उपयोग मे लाया गया था। लाइसेंस केवल 51.77.125/- रुपए के लिए जारी किया गया था और कुल धन रागि जिसके लिए धन धनुलिपि प्रति जारी की जानी है, वह 28,53,190/- रुपए की धनरागि गेष है।

2 अपने तर्क के समर्थन मे आवेदक ने एक शपथ-पत्र वाखिल किया है। अवोहस्ताक्षरी मन्तुष्ट है कि आयाम लाइसेस सं० पी/एफ/2028343, दिनांक 31-1-79 की मूल सीमा शुल्क प्रति खो गई है तथा निदेश देता है कि उनको उक्त लाइसेंस की सीमा शुल्क प्रति की एक अनुलिपि प्रति आरी की जानी चाहिए। लाइसेस की मूल सीमा शुल्क प्रति एतद्वारा रह की जाती है। 3. ताराय स० पा/एफ/2028343, दिनाक 31-1-79 की भीमा शुक्क प्रति की अनुनिर्ण प्रति श्रवंग स जारी की जा रही है।

[स॰ ईडी आंयल/नवर्थ/ 38/ 78~ 79/एस एल-813]

# (Office of the Chief Controller of Imports and Exports) ORDER

New Delhi, the 26th December, 1979

- S.O. 21.—M/s. M. Jamal Co., 6-9-19, Perlavan Street, Vizianagatam, were granted licence No. P[F]2028343 dated 31-1-79 for import of RBD Palmolein from Malaysia/Singapore to the value of Rs. 51,77,125 only They have requested for the issue of duplicate Custom Copy of the above licence which has been lost by them. It has been further reported by the licence that licence have been registered with collector of Custom, Madras and utilized partly. The total amount for which the licence was resued is Rs. 51,77,125 and total amount for which the duplicate is now required is to cover the bilance of Rs. 28,53,190.
- 2 In support of their contention the applicant have filed an affidavit. The undersigned is satisfied that the original Custom Cony of the licence No. P[I] 2028343 dated 31-1-79 has been lost and directs that a duplicate Custom Copy of the said licence should be issued to them. The original Custom Copy of the licence is hereby cancelled.
- 3. A duplicate Custom ( opy of the licence No. P[F]2028343 dated 31-1-79 is being issued separately.

[No Ed Oil/Adhou/38/78-79/SL/813]

का॰ आ ॰ 22 — मर्बश्री नरायण एन्ड कम्पनी (पुरानी मं॰ 51) 65-याथाम् थियापन स्ट्रीट, महास-600001 को पूर्ण रूप मे परिष्कृत विर्याल शौर गन्धहरण ओलीन खाद्य नेल पालमोलीन के आयान के लिए 17 01,500/- रुपण क मूल्य के लिए लाहमेस में ॰ पी/एफ/2028205, विनाक 20-1-79 जारी किया गया था। उन्होंने उक्त लाहसेंस की मीमा णुल्क प्रति की अनुलिप प्रति जारी करने के लिए इस आधार पर आवेदन किया है कि उक्त लाहसेंस की मृल मीमा णुल्क प्रति उनसे खो गई है। लाइसेंमधारी ने आगे यह भी बताया है कि लाइसेंस किसी भी पत्तन में पत्रीकृत नहीं कराया गया था और विस्कुल उपयोग में नहीं लाया गया था।

- 2 प्रपने तर्क के समर्थन में आवेवक ने एक शपथ-पक्ष दाखिल किया है। अविहस्ताकारी मन्तुष्ट है कि आयात लाइसेंस स॰ पी/एफ/2028205, दिनाक 20-1-79 की मूल सीमा शुरूक प्रति खो गई है तथा निदेश देता है कि उनका उक्त खाइसेंस की सीमा शुरूक प्रति की अनुलिप प्रति जारी की जाए। खाइसेंस की मूल सीमा शुरूक प्रति एतद्दारा रह की जाती है।
- लाइसेंस सं० पी/एफ/2028205, दिनाक 20-1-79 की सीमा गुरूक प्रति की अनुलिपि प्रति अलग से जारी की जा रही है।

[मं॰ ईडी आयल/तवर्ष/112/78-79/एस एल/814] सी॰ एम॰ श्रार्य, उप-मुख्य निर्यतक

S.O. 22.—M/s Narayan & Co., (Old No 51) 65, Thathamuthiappan Street, Madras-600001 were granted licence No. P|F|2028205 dated 20-1-79 for the import of Palmolein, fully refined Bleached and Deodoused Olcin edible from Malaysia/Singapore to the value of Rs. 17,01,500. They have requested for the issue of duplicate Customs Copy of the above licence on the ground that the original Custom Copy of the above licence has been lost by them It has been further reported by the licensee that licence has not been registered with any port and utilised at all.

n affid:	avit. The	undersigned	is satisfied	e applicant have filed that the original Cus- dt 20-1-79 has been	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
ost and cence	d directs should b	that a dup.	licate Custo them. The	om Copy of the said priginal Custom Copy	23	1138 11 <b>4</b> 4	77-10-01 77-10-16	78-09-30 78-10-15	IS 780-1969 IS 1135-1973
3. A	duplicate		Copy of the	licence No. P/F/		1150	77-10-01	78-09-30	IS 1554 (भाग 1)-
		[No. Ec	d Oil/Adha	c 112/78-79/SL/814]	26	1166	77-04-01	78-03-31	IS 410-1967
		<b>7</b> 5 61 6		C S ARYA,	27	1209	77-10-01	78-11-30	<b>IS</b> 398(भाग2)-1976
		Dy. Chief for Chief	i Controller f Controll <b>e</b> r	of Imports & Exports of Imports & Exports	28.	1218	77-09-16	78-09-15	IS 1956-1961 और
				•					IS 1855-1961
		•	।रिकपूर्तिविक		29	1219	77-08-16	78-08 <b>-</b> 15	IS ४14(भाग 1 और 2)
		भार	तीय मानक सर	<b>4</b> T					-1974
		नई दिस्सी, 19	79-12-14		30	1284	<b>77-</b> 10-01	78-09 <b>-</b> 30	IS . 2266-1970
का	oয়াe 23	समय- <b>स</b> मय	पर सा	गाधित भारतीय मानक	31.	1305	77-0 <b>7</b> -01	78-06-30	IS 1658-1966
				विनियम 8 के उपविनियम	32	1328	77-09-16	78-09-15	IS 6352-1971
	•			ग्रधिसूचित किया जाता है					IS 6353-1971
				जी में दिए गए <b>है</b> , उनका					IS 6354-1971 और
		में नबीकरण							IS 6388-1971
			मनु <b>पू</b> ची		33	1329	77-09-16	78-09-16	IS 5444-1969 খাব IS 5447-1969
——— ** म	र्माएम/एल			भारतीय मानक विशिष्टि	34.	1339	77-10-01	78-09-30	IS 692-1965
नन सं <b>क्या</b>	मापुम/पुण म <b>स्या</b>	पाट 	a 	भाग्ताम मानक ।चाशाल्ट की पद संख्या	35.	1462	77-10-01	78-09-30	IS: 1856-1961
त्तकना	गणभा	से		का पद समया	36	1490	77-08-16	78-08-15	IS · 266-1961
~~~		71	-141		37.	1491	77-08-16	78-08-15	IS · 264-1968
	2	3	4	5	38.	1492	77-08 <b>-</b> 16	78-08-15	IS · 265-1976
	<u>-</u>	,, -,,,,,,		J	39	1498	7 <b>7</b> -10-01	78-09 <b>-3</b> 0	IS . 398-1961
,	0.0		*	TC a a secon	40	1517	<b>77-</b> 09-16	78-09-15	IS: 561-1972
1 2	20 96	77-10-16	78-10-15	IS 269-1967 IS 411-1968	41	1531	77-10-01	78-09-30	IS . 10(माग 4)-1976
		77-10-01 77-10-01	78-09-30	IS 303-1960		1752	<b>77</b> -07 <b>-</b> 16	78-07-15	IS · 1989-1973
3. 4.		77-10-01	78-09-30 78-09-30	IS : 1011-1969		1789	77-10-01	78-09-30	IS 3470-1966
5	406	77-09-16	78-09-15	IS 10(भाग 2)-1976		1792	77-10-01	78-09-30	IS 2556-1974
	427	77-09-01	78-08-31	IS . 1675-1971		1810	77-10-01	78-09-30	IS: 2266-1963
	430	77-10-01	78-09-30	IS: 226-1975		1814	77-10-16	78-10-15	IS . 21-1975
	454	77-09-16	78-09-15	IS 62-1950		1831	77-10-01	78-09-30	IS . 1786-1966
	,			IS 1305-1967		1841	77-10-01	78-09-30 78-09-30	IS 562-1972 IS 1310-1958
	,					1853 1875	77-10-01 77-10-01	78-09-30	
	546]	77-11-01	78-10-31	IS 10(भाग 2)-1976					
10	610	77-10-01	78-09-30	IS 694(भाग 1 और 2)-		1892	77-09-16	78-09-15	IS . 564-1975
				1964	<b>#</b> ^	1942		78-08-15	<b>IS</b> : 695-1975
							77-08-16		IC . co. co.
11.	613	77-10-01	<b>78</b> -09 <b>-3</b> 0	IS 1855-1961 और	53	1954	77-10-01	78-09-30	
11.	613	77-10-01		IS 1855-1961 और IS: 1856-1970	53 54	1954 1967	77-10-01 77-09-16	78-09-30 78-09-15	IS: 2567-1973
12	633	77-10-01	78-09-30	IS 1855-1961 और IS: 1856-1970 IS 277-1969	53 54 55	1954 1967 2014	77-10-01 77-09-16 77-10-01	78-09-30 78-09-15 78-09-30	IS: 2567-1973 IS: 565-1975
1 2 1 3.	633 634	77-10-01 77-10-01	78-09-30 78-09-30	IS 1855-1961 और IS: 1856-1970 IS 277-1969 IS: 1079-1973	53 54 55 56	1954 1967 2014 2038	77-10-01 77-09-16 77-10-01 77-10-01	78-09-30 78-09-15 78-09-30 78-09-30	IS: 2567-1973 IS: 565-1975 IS: 774-1971
12 13. 14	633 634 635	77-10-01 77-10-01 77-10-01	78-09-30 78-09-30 78-09-30	IS 1855-1961 और IS: 1856-1970 IS 277-1969 IS: 1079-1973 IS 1977-1975	53 54 55 56 57	1954 1967 2014 2038 2069	77-10-01 77-09-16 77-10-01 77-10-01 77-09-16	78-09-30 78-09-15 78-09-30 78-09-15	IS: 2567-1973 IS: 565-1975 IS: 774-1971 IS: 280-1972
12 13. 14 15.	633 634 635 636	77-10-01 77-10-01 77-10-01 77-10-01	78-09-30 78-09-30 78-09-30 78-09-30	IS 1855-1961 और IS: 1856-1970 IS 277-1969 IS: 1079-1973 IS 1977-1975 IS: 2062-1969	53 54 55 56 57- 58	1954 1967 2014 2038 2069 2070	77-10-01 77-09-16 77-10-01 77-10-01 77-09-16 77-09-16	78-09-30 78-09-15 78-09-30 78-09-15 78-09-15	IS: 2567-1973 IS: 565-1975 IS: 774-1971 IS: 280-1972 IS: 226-1975
12 13. 14 15.	633 634 635	77-10-01 77-10-01 77-10-01	78-09-30 78-09-30 78-09-30	IS 1855-1961 और IS: 1856-1970 IS 277-1969 IS: 1079-1973 IS 1977-1975 IS: 2062-1969 IS 1785(भाग 1 और 2)	53 54 55 56 57. 58	1954 1967 2014 2038 2069 2070 2093	77-10-01 77-09-16 77-10-01 77-10-01 77-09-16 77-10-01	78-09-30 78-09-15 78-09-30 78-09-15 78-09-15 78-09-30	IS: 2567-1973 IS: 565-1975 IS: 774-1971 IS: 280-1972 IS: 226-1975 IS: 226-1975
12 13. 14 15.	633 634 635 636	77-10-01 77-10-01 77-10-01 77-10-01	78-09-30 78-09-30 78-09-30 78-09-30	IS 1855-1961 और IS: 1856-1970 IS 277-1969 IS: 1079-1973 IS 1977-1975 IS: 2062-1969	53 54 55 56 37 58 59	1954 1967 2014 2038 2069 2070 2093 2094	77-10-01 77-09-16 77-10-01 77-10-01 77-09-16 77-09-16	78-09-30 78-09-15 78-09-30 78-09-15 78-09-15 78-09-30 78-09-30	IS: 2567-1973 IS: 565-1975 IS: 774-1971 IS: 280-1972 IS: 226-1975 IS: 226-1975 IS: 1977-1975
12 13. 14 15.	633 634 635 636	77-10-01 77-10-01 77-10-01 77-10-01	78-09-30 78-09-30 78-09-30 78-09-30	IS 1855-1961 और IS: 1856-1970 IS 277-1969 IS: 1079-1973 IS 1977-1975 IS: 2062-1969 IS 1785(भाग 1 और 2)	53 54 55 56 57 58 59 60	1954 1967 2014 2038 2069 2070 2093	77-10-01 77-09-16 77-10-01 77-10-01 77-09-16 77-10-01 77-10-01	78-09-30 78-09-15 78-09-30 78-09-15 78-09-15 78-09-30	IS: 2567-1973 IS: 565-1975 IS: 774-1971 IS: 280-1972 IS: 226-1975 IS: 226-1975 IS: 1977-1975 IS: 10(भाषा 3)-1974
12 13. 14 15. 16.	633 634 635 636 782	77-10-01 77-10-01 77-10-01 77-10-01 77-10-16	78-09-30 78-09-30 78-09-30 78-09-30 78-10-15	IS 1855-1961 और IS: 1856-1970 IS 277-1969 IS: 1079-1973 IS 1977-1975 IS: 2062-1969 IS 1785(भाग 1 और 2)	53 54 55 56 57 58 59 60 61 62	1954 1967 2014 2038 2069 2070 2093 2094 2100 2107	77-10-01 77-09-16 77-10-01 77-09-16 77-09-16 77-10-01 77-10-01 77-10-01 77-10-01	78-09-30 78-09-30 78-09-30 78-09-15 78-09-30 78-09-30 78-09-30 78-09-30	IS: 2567-1973 IS: 565-1975 IS: 774-1971 IS: 280-1972 IS: 226-1975 IS: 226-1975 IS: 1977-1975 IS: 10(भाष 3)-1974 IS: 10(भाष 4)-1976
1 2 1 3. 1 4 1 5. 1 6.	633 634 635 636 782	77-10-01 77-10-01 77-10-01 77-10-01 77-10-16	78-09-30 78-09-30 78-09-30 78-09-30 78-10-15	IS 1855-1961 और IS: 1856-1970 IS 277-1969 IS: 1079-1973 IS 1977-1975 IS: 2062-1969 IS 1785(भाग 1 और 2) -1966 IS 226-1969 IS 1977-1969	53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63	1954 1967 2014 2038 2069 2070 2093 2094 2100 2107 2117	77-10-01 77-09-16 77-10-01 77-10-01 77-09-16 77-10-01 77-10-01 77-10-01 77-10-16 77-10-16	78-09-30 78-09-30 78-09-30 78-09-15 78-09-15 78-09-30 78-09-30 78-09-30 78-10-15	IS: 2567-1973 IS: 565-1975 IS: 774-1971 IS: 280-1972 IS: 226-1975 IS: 226-1975 IS: 1977-1975 IS: 10(भाष 3)-1974 IS: 10(भाष 4)-1976 IS: 10(भाष 4)-1976
12 13. 14 15. 16.	633 634 635 636 782	77-10-01 77-10-01 77-10-01 77-10-01 77-10-01 77-10-01	78-09-30 78-09-30 78-09-30 78-09-30 78-10-15 78-09-30	IS 1855-1961 और IS: 1856-1970 IS 277-1969 IS: 1079-1973 IS 1977-1975 IS: 2062-1969 IS 1785(भाग 1 और 2) -1966 IS 226-1969	53 54 55 56 37 58 59 60 61 62 63 64	1954 1967 2014 2038 2069 2070 2093 2094 2100 2107	77-10-01 77-09-16 77-10-01 77-09-16 77-09-16 77-10-01 77-10-01 77-10-01 77-10-01	78-09-30 78-09-30 78-09-30 78-09-15 78-09-30 78-09-30 78-09-30 78-09-30	IS: 2567-1973 IS: 565-1975 IS: 774-1971 IS: 280-1972 IS: 226-1975 IS: 226-1975 IS: 1977-1975 IS: 10(भाषा 3)-1974 IS: 10(भाषा 4)-1976 IS: 10(भाषा 4)-1976 IS: 561-1972
12 13. 14 15. 16.	633 634 635 636 782 793 794	77-10-01 77-10-01 77-10-01 77-10-01 77-10-01 77-10-01 77-10-01	78-09-30 78-09-30 78-09-30 78-09-30 78-10-15 78-09-30 78-09-30 78-09-30	IS 1855-1961 और IS: 1856-1970 IS 277-1969 IS: 1079-1973 IS 1977-1975 IS: 2062-1969 IS 1785(भाग 1 और 2) -1966 IS 226-1969 IS 1977-1969 IS 1977-1969 IS 2830-1975	53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65	1954 1967 2014 2038 2069 2070 2093 2094 2100 2107 2117 2227	77-10-01 77-09-16 77-10-01 77-09-16 77-09-16 77-10-01 77-10-01 77-10-01 77-10-16 77-10-16 77-09-01	78-09-30 78-09-30 78-09-30 78-09-15 78-09-30 78-09-30 78-09-30 78-10-15 78-10-15 78-08-31 78-09-30	IS: 2567-1973 IS: 565-1975 IS: 774-1971 IS: 280-1972 IS: 226-1975 IS: 1977-1975 IS: 10(भाष 3)-1974 IS: 10(भाष 4)-1976 IS: 561-1972 IS: 3236-1965

I	2	3	4	5	1	2	3	4	5
67.	2276	77-09-01	78-08-31	IS 632-1972	116	3841	77-08-16	78-08-15	IS 2567-1973
68	2285	77-10-01	78-09-30	IS 3035(भाग2)-1966	117.	3909	77-08-16		IS 2148-1968
69	2294	77-10-01	78-09-30	IS 2480-1973	118.	3957	77-10-01		IS . 303-1976
70	2386	77-09-01	78-08-31	IS 323-1959	119	3959	77-10-01		
71	2389	77-09-16	78-09-15						1965
7.2	2404	77-09-16	78-09-15						IS 3035 (भाग 3)
73	2406	77-09-16	78-09-15						1967
74	2411	77-09-16	78-09-15		120	3960	77-10-01	78-09-30	lS 561-1972
75	2421	77-10-01	78-09-30		121	3961	77-10-01		IS 2567-1973
<b>7</b> 6	2455	77-09-16	78-09-15	,	122	3995	77-10-01		
	_			-1964	123	4015	77-11-01	78-10-31	IS 6911-1973
	2581	77-09-16	78-08-15		124	4016	7 7-1 1 <b>-</b> 0 1	7 S-1 0-3 1	IS 6915-1973
78	2586	77-09-16	7 8 <b>-</b> 0 9- 1 5		125.	4038	77-10-01	78-04-30	IS 428-1969 मीर
79	2587	77-09 <b>-1</b> 6	78-09 <b>-</b> 15						IS 427-1965
	2626	7 7- 0 9- 1 6	78-09-15		126	4055	77-09-16	78-09-15	IS 6914-1973
81	2658	77-10-01	78-09-30	` '	127	4037	77-10-01	78-09-30	IS 2339-1963
	2754	77-09-16	78-09-15		128	4056	77-119-16	78-09-15	IS 6915-1973
	2742	77-08-16	78-08-15	IS 1786-1966	129	4123	77-10-01	78-09-30	IS - 5950-1971
	2758	77-10-01	78-09-30	IS 1308-1974	130	4252	77-10-01	78-09-30	IS - 7122-1973
	2775	77-10-01	78-09-30	IS 3564-1975 IS 7452-1974	131	4282	77-10-01	78-09-30	IS: 6914-1973
	2776	77-10-01	78-09-30 78-09-30	IS : 1943-1964 भोर	132	4283	77-10-01	78-09-30	IS: 6915-1973
87	2777	77-10-01	78-09-30	IS: 2566-1965	133.	4284	77-10-01	78-09-30	IS: 561-1972
					134	4306	77-10-16	78-10-15	IS : 10 (भाग 3)
	2910	77-08-16	78-08-15	IS . 1786-1966					1974
	2951	77-10-01	78-09-30	IS: 863-1969	135	4420	77-10-01	78-09-30	IS: 1786-1966
	2999	77-10-01	78-09-30	IS: 779-1968	136	4475	77-06-16	78-06-15	IS: 398(भाग 1 मीर 2)
	3005.	77-10-01	78-09-30	IS: 1601-1960	(,,,,	- 17.0	,, ,, ,,		-1976
	3133	77-10-01	78-09-30	IS · 909-1965	137	4512	77-08-01	78 07-31	IS 1239 (খাগ 1) -
	3155	77-09-16	78-09-15	IS . 4306-1973	137	4012	77-08-01	78 07-31	1973
	3168	77-10-01	78-09-30	IS: 1601-1960	100	4500	77.00.01	<b>50.00.31</b>	IS: 419-1967
95	3171	77-10-01	78-09-30	IS . 1943-1964 और IS . 2566-1965	138 139.	4583	77-09-01 77-09-16	78-08-31 78-09-15	IS . 6915-1973
	2100	77 10 10	7 <b>8</b> -10-15	IS . 1943-1964	140	4585 4601	77-09-10	78-09-13	IS: 3984-1967
96	3182	77-10-16	/ <b>6</b> -10-15	IS 2566-1965	141	4604	77-09-01	78-08-31	IS: 261-1966
0.7	2162	77-09-16	78-09-15	IS · 226-1975	142	4606	77-09-16	78-09-15	IS - 778-1971
	3183 <sub>3</sub> 3184 <sub>4</sub>	77-09-16	78-09-15	IS: 1977-1975	143	4609	77-09-16	78-09-15	IS: 1601-1960
	3281	77-09-16	78-09-15	IS . 10(भाग 4)-1976	144	4618	77-09-16	78-09-15	IS . 565-1975
	3328	77-10-01	78-09-30	IS: 789-1971	1 4 5	4633	77-09-16	78-09-15	IS 1694-1974
	3355	77-09-16	78-09-15	IS 398(भाग 1 और 2)	146	4634	77-09-16	78-09-15	IS: 1695-1975
101	5550,			-1976	147.	4635	77-09-16	78-09-15	IS - 1696-1974
102.	3387	77-10-01	78-09-30	IS: 6240-1971	148	4636	77-09-16	78-09-15	IS 1697-1974
	3410	77-05-16	78-05-15	IS: 1221-1971	149	4642	77-09-16	78-09-15	IS · 210-1970
104.	_	77-09-16	78-09-15	IS: 398-1961	150.	4638	77-09-16	78-09-15	IS 2558-1974
105.		77-10-01	<b>78-09-3</b> 0	IS · 2548-1967	151.	4639	7 <b>7-</b> 09-16	78-09-15	IS 2923-1974
106		77-10-16	78-10-15	IS: 6003-1970	152	4640	77-09-16	78-09-15	IS 2924-1974
107.		7 <b>7</b> -09-01	78-08-31	IS . 2567-1973	153	4641	7 <b>7-</b> 0 <del>9-</del> 16	78-09-15	IS: 5346-1975
108.		77-09-01	78-08-31	IS: 10(খান 2)-1976	154	4637	77-09-16	78-09-15	IS: 1698-1974
	3546	77-10-01	78-09-30	IS 758-1975	155	4644	77-09-18	78-09-15	IS : 2552-1970
	3593	77-09-16	78-09-15	IS: 1786-1966	156	4645	77-09-16	<b>7</b> 8-09-15	IS 2645-1964
111.	3681	77-09-01	78-08-31	IS . 633-1975	157.	4646	77-09-16	78-09-15	IS: 1989-1973
112-	3735	77-03-16	78-03-15	IS 4984-1972	158	4655	<b>77-10-01</b>	78-09-30	IS · 419-1967
113.	3742	7 <b>7</b> -09-16	78-09-15	IS 5852-1970	159.	4664	<b>77-</b> 09-01	78-08-31	IS . 7407-1974
114.	3770	77-04-01	<b>78-</b> 03- <b>3</b> 1	IS . 1310-1974	160.	4668	77-09-16	<b>78-</b> 09-15	IS: 2830-1975
115.	3786	77-10-01	78-09-30	IS: 3564-1975	161.	4669	77-09-16	78-09-15	IS: 2831-1975

				<del></del>							
(1)	(2)	(3)	(1)		(5)	1	2	3	4		5
						213	 553	77-10 01	75-09-3	0 <b>IS</b>	6-1975 م
162	4683	77-10 01	78-09-30	IS	561-1972	214	553	3 77-10 01	78-09-1	o IS	1377-19 <b>75</b>
167	4694	77-10-01	78 09-30	lS	1601-1960	215	553	5 77-10-01	78-09-3	o IS	7407-1974
164	4685	77 10-01	<b>78</b> 09-30	IS	2465-1969	216	554	3 77-10-01	78 09 30	IS	10 (भाग 4)-
165	4686	77-10-01	<b>78-09-</b> 30	IS	564-1975						1976
166	4692	77-10 16	78-19-15	IS	780-1969	217	511	o 77-10-01	79-09-30	) IŞ	6911-1973
167	4695	77-10-16	79-10-15	IS	4151-1968	218			73-03-30		7121-1973
168	4696	77-11-16	75-11-15	IS	1848-1971	219			78 09-3		7122-1973
100	4696	77 10 <del>-</del> 01	78-09 30	IS	1849-1971	220			78-09 -0	al c	561-1972
170	4704	77-10 01	78 09 30	IS	1848 1971	221			780)30		56:1975
171	4705	77 1/ 01	78-09 30	IS	1848-1971	222			78 09-30		561 1972
172	4709	77-10-01	78-09 30	IS	1848-1971	2.2			75 ) - 1	IS	1696-1574
17	4711	7 - 10-01	78-09-30	IS	1841-1971	221		0 77 10 01	76-03-30		10 (শ্বে 2)
17↓	4715	77-10-01	78-09-30	1S	1849-1471						1976
175	4716	77-10-01	78-04 30	IS	424(-1972	225	n 5 5	7 77-10-01	78 04-3	IS.	1 51-1971
171	4719	77-10-16	78-10-15	1S	8057-1975	226			7 -09-30		1186-1971
177	4720	77-10-16	78-11 ls	IS	8054-1976		_			ts	2794 1971 और
178	4721	77-10 16	75-11-15	lS	6053 1071					18	2910 1971
179	4722	77-10-16	7 9-1 0-1 5	IS	1601-1(60	227	. 5 s t	2 77-10-16	78 10-1	7.0	
180	4727	77-10-16	78-10 15	15	2339 I963	228					
181	4729	77-10-16	78-10-15	IS	1165 1975	22					
182	4730	77-10-16	78-10-15	IS	(33-1975	230					
183	4733	77-10-01	7 გ- 0 9- 3 0	IS	3 2 5- 1 9 7 0	231					
				IS	1520-1972	232					
184	4752	77 10-01	78-09-30	IS	1011-1968	231					
185	4760	77-10-01	78-09-30	IS	2397-1972	23:					6915-1975
186	4768	77-10-01	78-09 30	IS	1601-1960			, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,			
187	5129	77-10-01	78-09-30	IS	5494-1969					[स∘	सीएमडी 13 12]
		77-07-16	78-07-15	IS	4323-1967			(Depart	ment of Civi	l Supp	lies)
188 189	5367 5419	77-08-16	76-08-15	IS	226-1975			INDIAN ST	CANDARD	S INS	TITUTION
		77-08-16	78-08-15	îs	1977-1975			Now Dell	u, the 1979	<b>)-12-1</b> 4	ļ.
190	5420 5431	77 10-16	78-10-15	_	1115-1973	S	O. 23 ·	In pursuance	of sub reg	ulation	(1) of Regulation
191		77-09-01	78-08-31	IS	5382-1969						ertification Marks)
192 193	5446 5452	77-09-01	78-08-31	IS	325-1970						time, the Indian
	5454	77-09-01	77-08-31	IS	2149-1968			-	•		234 licences, parting Schedule, have
194		77-09-01	78-08-31		427-1965			d during the			
195	5456	77-09-01	78-08-31		419-1967		10110	-			,
196	5459	77-09-01	78-09-15		2509-1973			SC	HEDULE		
197	5461	77-09-16	78-09-15		1601-1960	SI C	ML	Val	ıd	Indian	Standards Speci-
198	5471	77-09-16	78-09-15		398(भाग 1 भीर 2)	No	No			ficatio	
199	5472	11-08-10	76-01-13		1976			From	To		
						(1)	(2)	(3)	(4)	(	(5)
200	5481	77 09-16	78-09-15		10 (भाग 2)-					`	···
				1	976	1	20	77-10-16	78-10-15	IS 26	9—1967
201	5482	77-09-01	7 <b>९-</b> 0 8- 3 1	IS	778-1971	2	96	77-10-01			11—1968
202	5486	77-09-16	78-09-15	IS	561 1972	3	195	77-10-01			3—1960
203	5489	77-09-16	78-09-15	IS	1601-1960	4	207	77-10-01			0111969
204	5490	77-09-16	78-09-15	IS	7538-1975	5 6.	406 427	77-09-16 77-09-01			(Part II)—1976 675—1971
205	5495	77-08-16	78-08-15	IS.	21-1975	7.	430	77-10-01			6197 <b>5</b>
206	5 <b>5 0 5</b>	77-09-16	78-09-15	IS	1026~1966	8	454	77-09-16	78-09-15		
207	5506	77-09-16	79-09-15	IS	7407-1974					IS. 13	051967
208	5507	77-09-16	75-09-15	IS	4654-1974	9	512	77-11-01			(Part II)—1976
209	5508	77-09-16	78-09-15	IS	2567-1973	10	610	77-10-01			4 (Part I&IL)1964
210	5509	77-09-16	78-09-15	IS	398-1961	11	613	77-10-01			55-1961 & 561970
211	5527	77-10-01	78-09-30	IS	6914-1973	12	633	77-10-01	78-09-30		
211	5531	77-10-01	78-09-30		1977-1975	13	634	77-10-01	78-09-30		
212	0001			·	<del></del>						

1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(1)	(2)	(3)	(4) 	(5)
 14.	635	77-10-01		1, 19//—1975	71.	, 180	77-09-16	78-09-15	IS. 3830—1970
15.		77-10-01		IS · 2062—1969	72.	2101	77 <b>-</b> 09-16	78-09-15	IS: 1221 1971
16.	782	77-10-16	78-10 15	IS: 1785 . Part I& II	73.	2405	77-09-16	78-09-15	
				1966	74	2411	77-09-16	78-09-15	
17.	793	77-10-01	78-09-30	IS: 22C 1969		2441	77-10-01	78 09-30	
18.	794	77-10-01	78-09-30	IS: 1977.—1°69	76.	2455	77-09 <b>-</b> 16	<b>7</b> ∂ <b>-09-1</b> 5	IS: 694 (Part I&II)
19.	1023	77-10-01	78-09-30	IS: 2830—1975					1964
20.	1024	77-10-01	78-09-30	IS: 2831—1475	77.	2581	77-09-16	78-08-15	IS: 562—1972
21.		77-10-01		$18 \cdot 1875 - 1975$	78.	2586	77-09-16		IS: 3224—1966
22.	1043	77-10-01		1S · 2831- 1075	79,	2587	77-09-16		IS: 3224- 1966
23	1138	77-10-01		1S: 780 1969	80.	2626	77-09-16	78 <b>-</b> 09-15	
24.	1144	77-10-16	78-10-15	IS: 1135—1973	81.	2653	77-10-01		IS: 434 (Part I)—196
25.	1150	77-10-01		IS: 1554 (Part I)-1964	82	2754	77-09-16		IS: 1783 1961
26.	1166	77-04-01		IS: 410~ 1967	83,	2712	77-08-16		IS: 1786 1966
27.	1209	77-10-01		IS: 398 (Part II)- 1976	84.	2758	77-10-01	78-09-30	
28.	1218	77-09-16	78-07-15	IS: 1856—1961 &	85	2775	77-10-01		IS: 3564—1975
				IS: 1855—1961	86.	2776	77-10-01		IS: 7452-1974
29.	1219	77-08-16	<b>78-0</b> 8-15	IS: 814 (Part I &II)	37.	2777	77-10-01		IS: 19431964 &
				<del> 1974</del>		. , -			IS: 2566—1965
30.	1284	77-10-01	78-09-30	IS: 2266 1970	88	2910	77-08-16	78-08-15	IS: 1786—1966
	1305	77-07-01		IS: 1658—1966	89	2951	77-10-01		IS: 863—1969
	1328	77-09-16		IS: 6352—1971	93	2999	77-10-01		IS: 779—1968
	1340	77-02-10	70 0 . 13	IS: 6353—1971	91.	3005	77-10-01	78-09-30	
				IS: 6354—1971 &	92.	3133	77-10-01		IS: 909—1965
				IS: 6388—1971	93,		77-09-16		IS: 43061973
3	1329	77-09-16	78-09-16	1S: 5444—1969 &	94.	3168	77-10-01		IS: 1601—1960
-,	1547	77-05-10	711 05 40	IS: 5447—1969	95.	3171	77-10-01		IS: 1943—1964 &
	1338	77-10-01	78-09-30	IS: 692—1965	,,,	21/1	77-10-01	75-07-50	IS: 2566—1965
	1462	77-10-01		IS: 1856—1961	96	3182	77-10-16	79-10-15	IS: 1943—1964
	1490	77-10-01		1S: 266—1961	70.	3102	77-10-10	70-10-13	IS: 2566—1965
	1491	77-08-16		IS: 264—1968	97	3183	77-09-16	78,00-15	IS: 226—1975
	1492	77-08-16		IS: 265—1976	98.	3184	77-09-16		IS: 1977—1975
	1498	77-10-01		IS: 3981961		3281	77-09-16	78-09-15	IS: 10 (Part IV)—197
10,		77-09-16		IS: 561—1972		3328	77-10-01	78-09-10	1S: 789—1971
	1531	77-10-01		IS: 10(Part IV)-1976		3355	77-09-16		IS: 398 (Part I&II)—
12.	1752	77-07-16		18: 1989—1973	101.	2222	77-07 10	10-07-13	1976
	1732	77-10-01		IS: 3470—1966	102	3387	77-10-01	78-09-30	IS: 6240—1971
	1792	77-10-01		IS: 2556—1974		3410	77-05-16		IS: 1221—1971
	1810	77-10-01		IS: 2266—1963		3418	77-09-16		IS: 398—1961
	1814	77-10-01		IS: 21—1975		3476	77-10-01	78-09-30	IS: 2548—1967
7.	1831	77-10-10		IS: 1786-1966		3491	77-10-16		IS: 6003—1970
8.	1841	77-10-01 77-10-01		IS: 5621972		3514	77-09-01		IS: 2567-1973
	1853	77-10-01		IS: 1310-1958					
	1875	77-10-01		IS: 15961962		3523	77-09-01	78-08-31	IS: 10 (last II)—1976
		77-10-01		IS: 564—1975	109.		77-10-01	78-09-30	IS: 758—1975
	1892			IS: 6951975	110.		77-09-16		JS: 1786—1966
2.	1942	77-08-16		1S: 158—1965		3681	77-09-01	78-08-31	
	1954	77-10-01		IS: 25671973		3735	77-03-16		IS: 4984—1972
	1967	77-09-16		IS: 565—1975	113.		77-09-16		IS: 5857—1970
5.	2014	77-10-01 77-10 <b>-</b> 01		IS: 774—1971		3770	77-04-01		IS: 1310—1974
6.	2038 2069	77-10-01		IS: 280—1972		3786	77-10-01		I\$: 3564—1975
7. 8.		77-09-16		IS: 226—1975		3841	77-08-16	78-08-15	IS: 2567—1973
9.	2070 2093	77-10-01		IS: 226—1975		3909	77-08-16		IS: 2148—1968
у. 0.	2093	77-10-01		IS: 1977~ 1975	118.	39 <b>57</b>	77-10-01		IS: 3031976
		77-10-01		IS: 10 (Part III)—1974	119,	3959	77-10-01	78-09-30	IS: 3035 (Part I)-19
1. 2.	2107	77-10-01		IS: 10 (Part IV)—1976	·				IS: 3035 (Part III)-1
		77-10-16		IS: 10 (Part IV)—1976	120	3960	77-10-01	78-09-30	IS: 561—1972
3.							77-10-01		IS: 2567—1973
4.		77-09-01		IS: 561—1972		3961	77-10-01 77-10-01		IS: 3470—1966
	2262	77-10-01		IS: 32361965	122.				
6.	2272	77-03-16	78-03-15	IS: 4510—1968 &	123.		77-11-01		IS: 6914—1973
_	00=-	MØ 00 ~ :	80 00 01	IS: 3829—1966	124.		77-11-01		IS: 6915—1973
	2276	77-09-01		IS: 632—1972	125.	4038	77-10-01	78-09-30	IS: 428—1969 and
8,	2285	77-10-01		IS: 3035 (Part II)—1966					JS: 427—1965
	2294	77-10-01		IS: 2480—1973		4055	77-09-16		IS: 6914—1973
n	2386	77-09-01	78-08-31	IS: 323—1959	127	3037	77-10-01	79.00.20	IS: 2339—1963

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
178	4056	77-09-16	78.09.15	5 IS: 6915—1973	190.	. 5420	77-08-16	78-08-15	IS: 19771975
	4123	77-10-01		IS: 5950—1971		. 5431	77-10-16		IS: 1115-1973
		77-10-01		IS: 7122—1973	192.	. 5446	77-09-01		IS: 5382 —1969
	4282	77-10-01		IS: 6914—1973		. 5452	77-09-01	78-08-31	IS: 325-1970
132.		77-10-01	78-09-30	IS: 6915—1973		. 5454	77-09-01		IS: 21481968
133.	4284	77-10-01		1S: 561—1972		. 5456	77-09-01		IS: 427—1965
134.	4306	77-10-16		5 IS: 10 (Part III)—1974	196		77-09-01		IS: 4191967
135.		77-10-01		IS: 1786—1966		. 5461	77-09-16		IS: 2509—1973
136.	4475	77-06-16		1976	198. 199.		77-09-16 77-09-16		IS: 16011960 IS: 398 (Part I&II)
137.		77-08-01	78-07-31	, -, -					1976
138.	4583	77-09-01	78-08-31		200.		77-09-16	78-09-15	
	4585	77-09-16	78-09-13 78-08-31	IS: 6915—1973	201.	5482	77 <b>-0</b> 9-01	78-08-31	IS: 778—1971
140.	4601 4604	77-09-01 77-09-01	78-08-31	IS: 3984—1967 IS: 261—1966	202.	5486	77-09-16	78-09-15	IS: 561—1972
141.	4606	77-09-01	78-09-15	IS: 778—1971	203.	<b>5</b> 489	77-09-16	78-09-15	IS: 1601—1960
142. 143.	4609	77-09-16	78-09-15	IS: 1601—1960	204.	<b>5</b> 490	77-09-16	78-09-15	IS: 7538-1975
144.	4618	77-09-16	78-09-15	IS: 565—1975	205.	5495	77-08-16	78-08-15	IS: 211975
145.	4633	77-09-16	78-09-15	IS: 1694—1974	206.		77-09-16		IS: 1026—1966
146.		77-09-16	78-09-15	IS: 1695-1975					
147.	4635	77-09-16	78-09-15	IS: 1696—1974	207.		77-09-16		IS: 7407—1974
148.	4636	77-09-16	78-09-15	IS: 1697—1974	208.	5507	<b>77-09</b> -16	78-09-15	IS: 4654—1974
149,	4642	77-09-16	78-09-15	IS: 210—1970	209.	5508	77-0 <b>9-</b> 16	78-09-15	IS: 2567—1973
150.	4638	77-09-16	78-09-15	IS: 2558 1974	210.	5509	77-09-16	78-09-15	IS: 3981961
151.	4639	77-09-16	78-09-1 <b>5</b>	IS: 2923—1974		5527	77-10-01	78-09-30	IS: 6914—1973
152.	4640	77-09-16	78-09-15	IS: 2924—1974	212.		77-10-01		IS: 1977—1975
153.	4641	77-09-16	78-09-15	IS: 53461975					IS: 226—1975
154,	4637	77-09-16		IS: 1698—1974	213.		77-10-01	78-09-30	
155.	4644	77-09-16	78-09-15	IS: 2552—1970	214.		77-10-01		IS: 1977—1975
156.	4645	77-09-16	78-09-15	IS: 2645—1964	215.	5535	77-10-01	78-09-30	IS: 7407—1974
	4646	77-09-16		IS: 1989—1973	216.	<b>554</b> 3	77-10-01	78 <b>-0</b> 9-30	IS: 10 (Part IV)-1976
	4655	77-10-01	78-09-30	IS: 419—1967	217.	5545	77-10-01	78-09-30	IS: 6914—1973
	4664	77-09-01	78-08-31	IS: 7407—1974		5547	77-10-01	78-09-30	IS: 71211973
60.	4668	77-09-16 77-09-16	78-09-15 78-09-15	IS: 2830—1975 JS: 2831—1975			77-10-01		IS: 7122-1973
	4669 4683	77-10-01	78-09-13	IS: 561—1972		5548			IS: 561—1972
163.	4684	77-10-01	78-09-30	IS: 1601—1960	220.	5549	77-10-01		
64.	4685	77-10-01		IS: 2465—1969	221.	5550	77-10-01		IS: 564—1975
	4686	77-10-01	78-09-30	IS: 564—1975	222.	5552	77-10-01		IS: 561—1972
	4692	77-10-16		IS: 780-1969	223.	5553	77-10-01		IS: 1696—1974
	4695	77-10-16		IS: 4151—1968	224.	5556	77-10-01	78-09-30	IS: 10 (Part II) -1976
	4696	<b>9</b> 7-11-16		IS: 18481971		5557	77-10-01	78-09-30	IS: 4654-1974
69.	4698	77-10-01		IS: 1848—1971		5558	77-10-01		IS: 1186—1971
70.	4704	77-10-01	78-09-30	TS: 1848 1971	220,	2230	77-10 01	70 05 00	IS: 2784—1971 &
71.	4705	77-10-01		IS: 1848—1971					IS: 2910 -1971
	4708	77-10-01		IS: 1848—1971			77 10 16	70 10 15	TC . 561 1022
	4714	77-10-01		IS: 1848—197!		5562	77-10-16		IS: 561—1972
	4715	77-10-01		IS: 1848—1971	228.	5564	77-10-16		IS: 5641975
	4716	77-10-01		IS: 4246 1972	229.	5566	77-10-16	78-10-15	IS: 561—1972
	4719	77-10-16		IS: 80571975	230.		77-10-16	78-10-15	IS: 4323—1967
	4720	77-10-16		IS: 8054 1976	231.		77-10-01		IS: 1-1968
	4721	77-10-16		IS: 8053—1976					
79. 80.		77-10-16 77-10-16		IS: 1601—1960 IS: 2339—1963	232.		77-10-16		IS: 261—1966
	4729	77-10-16		IS: 1165—1975	233,	5622	77-11-01		IS: 6914—1973
	4730	77-10-16		IS: 633—1975	234.	5667	77-11-01	78-10-31	IS: 6915—1973
83.		77-10-10		IS: 325—1970					[No. CMD/13:12]
•				IS: 1520—1972					
84.	4752	77-10-01	78-09-30	IS: 1011 -1968					. पी. बनर्जी, उप-महानिवेशक
	4760	77-10-01 77-10-01		IS: 2397—1972	क	ा॰मा॰ 2	<b>4.</b> समय-समय	ापर संशोवि	धेत भारतीय मानक संस्था
86.		77-10-01 77-10-01		IS: 2597—1972 IS: 1601—1960	/ प्रमाण	- ानचित्रम	) विनियम ।	955 के विक्र	नयम 8 के उपविनियम (1)
87.		77-10-01		IS: 5494—1969	(~1111° 	क्षांति क्षांति स्थानिक	/ शीख भाजक संस	भ्यादवाराः	प्रधिसूचित किया जाता है कि
	5367	77-10-01		IS: 4323—1967	ભ~~- મ અનુ	न प <del>क्या = क्र</del>	רשי עריים קיים אים. אים הפניורי ביוי	्या प्राप्ताः को साम्यक्रमानीः	में दिए गए हैं, उनका नवस्वर,
oo.			L		TOTA 9	. H H ( ) ( )	मा का बधारि ती	च अन्तस्याः ५	ול מידור ויידור או טיני זיני זינו ה

			ब मुसू ची		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
कम संस्था	सी/एम/एम संस्था	वैश्व		भारतीय मानक विशिष्ट की पद संख्या	33.	2104	77-10-16	78-10-15	IS: 10 (भाग 4) 1976
(1 441	(I WHI	————— से	 नक	चारा चाच्या पाछला	34.	2110	77-10-16	78-10-15	IS: 245-1962
					35.	2115	77-10-16		IS: 774-1971
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	36.	2116	77-10-16	78-10-15	IS: 2556 (भाग 2 मी
1.	24	77-10-16	78-10-15	IS: 21-1959					31973
2.	36	<b>77-11-</b> 16		IS: 398 (भाग 1 भौर 2)					IS: 2556 (भाग 4)
				<del></del> 1976					
3.	389	77-11-16	78-11-15	IS: 1554 (भाग 1)-					IS: 2556 (भाग 5) -
				1964	2.7	0150	77-10 01	70-11-20	IS: 10 (भाग 4)
4.	554	77-11-01	78-10-31	IS: 561-1972	37-	2152	77-12-01	78-11-30	1976
5.	588	77-10-16	78-10-15	IS: 694 (भाग 1)-	38.	2158	77-10 <del>-</del> 01	78-09-30	IS: 561-1972
				1964	36. 39.	2161	77-10-01	78-09-30	IS: 2865-1964
6.	610	<b>77-10-</b> 01	78-09-30	IS: 694 (भाग 1 मीर2)	40.	2170	77-10-01	78-09-30	IS: 564-1975
				-1964	41.	2198	77-10-16	78-10-15	IS: 276-1969
7.	622	77-10-01	78-09-30	IS: 1653-1972	42.	2230	77-10-01	78-09-30	IS: 633-1975
8.	649	77-11-01	78-10-31	IS: 325-1970	43.	2231	77-10-01	78-09-30	IS: 1308-1974
9.	696	77-11-16	78-11-15	IS: 1554 भाग 1)	44.	2237	77-10-01	78-09-30	<b>IS</b> : 1307-1973
				1964	45.	2363	77-10-16	78-10-15	IS: 325-1970
10.	701	77-10-16	78-10-15	IS 1676-1960 मीर	46.	2393	77-10-16	78-10-15	IS: 4031-1968
				<b>IS</b> : 1675-1971	47.	2595	77-10-01	78-09-30	IS: 2682-1966
11.	792	77-10-16	78-10-15	IS · 398 (भाग 2)	48.	2645	77-11-16	78-11-15	IS: 10-1970 IS: 561-1972
	- <del>-</del>			1976	49. 50-	2666 2668	77-11-01 77-11-01	78-10-31 78-10-31	IS: 633-1975
1 2.	1228	77-11-01	78-10-31	IS: 1308-1974					
13.	1317	77-10-16	78-10-15	IS: 3975-1967	51.	2706	77-10-16	78-10-15	IS: 633-1956
14	1432	77-11-16	78-11-15	IS: 1596-1970	52.	2726	77-08-16	78-08-15.	IS: 4449-1967
15.	1436	77-11-01	78-10-31	IS: 7452-1974	53.	2730	77-10-16 77-09-16	78-10-15 78-09-15	IS: 4323-1967 IS: 562-1972
16.	1438	<b>77-1</b> 1-16	78-11-15	IS: 561-1972	54.	2744 2752	77-09-16	78-08-15	IS: 3811-1966
1 <i>7</i> .	1525	77-10-01	78-09-30	IS: 1507-1977	55.	2752	77-08-16	78-09-15	IS: 2509-1973
18.	1562	77-11-01	78-10-31	IS: 10(भाग 4)	56. 57.	2769	77-11-16	78-11-15	IS: 565-1961
				1974	57. 58.	2771	77-09-16	78-09-15	IS: 3905-1966
19.	1609	77-11-01	78-10-31	IS: 10 (भाग 4)-	<b>5</b> 9.	2772	77-09-16		IS: 5277-1969
				1976	60.	2783	77-10-16	78-10-15	IS: 5516-1967
20.	1642	77-11-01	78-10-31	IS: 2567-1973	61.	2821	77-08-16	78-08-15	IS: 4450-1967
21.	1674	77-10-16	78-10-15	IS: 3899-1966	62.	2834	77-08-16	78-08-15	IS: 4100-1967
22.	1863	77-07-16	78-07-15	IS: 561-1972	63.	2873	77-10-16	78-10-15	IS: 2864-1973
23.	1987	77-10-16	78-10-15	IS: 561-1972	64.	2874	77-10-16	78-10-15	IS: 5281-1969
24.	2008	77-11-16	78-11-15	IS : 3035 (भाग 1 ग्रीर	65.	2875	<b>77-10-1</b> 6	78-10-15	IS · 2861-1964
				2)-1969 मीर	66.	3042	77-10-16	78-10-15	IS: 10 (भाग 2)
				IS . 3035 (भाग 3)					1976
				1967	67.	3077	77-10-16	78-10-15	IS: 2509-1973
25.	2073	77-11-01	78-10-31	IS: 325-1970	68.	3193	7 <b>7</b> -11 <b>-</b> 01	78-10-31	IS: 398 (भाग 1 मीर
26.	2079	77-10-16	78-10-15	IS: 561-1972					2)1976
27.	2080	77-10-16	78-10-15	IS: 562-1472	69.	3197	77-12-01	78-11-30	IS: 10 (भाग 2)
28-	2081	77-10-16	78-10-15	IS: 564-1975					1976
29.	2082	77-10-16	78-10-15	IS: 565-1975	70.	3199	77-10-01	78-10-31	IS: 2400-1976
30.	2083	77-10-16	78-10-15	IS: 632-1962	71.	3206	77-11-01	78-10-31	IS: 1601-1960
31.	2084	77-10-16	78-10-15	IS: 1307-1973	72.	3228	77-11-01	78-10-31	IS: 561-1972
3 2.	2086	77-10-16	78-10-15	IS: 2567-1973	73.	3262	77-10-01	78-09-30	<b>IS</b> : 1310-1974

									[FART 11-SEC 3(11)]
(1)	(2)	(3)	(4)		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
74	3402	77-11-01	78-10-31	IS 398 (भाग 1 भीर 2)		<del></del>			
				1976	123	4610	7 <i>7</i> -12-01	78-11-30	IS 10 (भाग 2)
75	3502	77-06-01	78-05-31						1976
76	3516	77-08-16			124	4613	77-09-16	78-09-15	IS 565-1975
77	3541	77-09-16		=:	125		77-09-16		
78	3552	77-10-01			126		77-09-16		
79	3569	77-10-16			127		77-09-16		
• •	7000	,, 10 10	,01010	2)1976	128		77-09-16		IS 2567-1973
80	3576	77 <b>-</b> 09-16	78-09-15		129	4627	77-09-16		IS 4985-1968
81	3577	77-09-16		_	130	4637	77-09-16		IS 1698-1974
82	3588	77-11-16		_	131	4643	77-09-16		
83	3600	77-11-16			132	4648	77-10-01		
84	3606	77-09-16			133	4649	77-10-01	78-09-30	IS 398 (भाग 2)-
85	3607	7 <b>7</b> -09-16							1976
86	3712	77-08-16							
87	3713	77-08-16			134	4654	77-10-01	78-09-30	IS 2215-1968
88	3905	77-08-16			135	4657	<b>77-1</b> 0-01	78-09-30	IS 561-1972
89.	3929	77-09-01			136	4658	7 <b>7-</b> 10-01	78-09-30	IS . 562-1972
90	3943	77-09-16			137	4670	77-10-01	78-09-30	IS 633-1975
91	3944	77-10-01	78-09-30		138	4671	77-10-01	78-09-30	IS 398 (भाग 1)-
92	3947	77-09-16	78-09-15						1976
93	3956	77-09-16			139	4672	77-10-01	78-09-30	IS 398 (भाग 1 सीर
94	3983	77-10-16		<b>.</b>					2)—1976
4.5	3985	77-10-16			140	4690	77-10-16	78-10-15	IS · 10 (भाग 4)-
96	3989	77-10-16	78-10-15	IS 226-1975					1976
97	3990	77-10-16		a.	141	4718	77-10-16	78-10-15	IS 2148-1968
98	3991	77-10-16			142	4725	77-10-16		IS 1601-1960
49	3992	77-10-17	78-10-15		143	4732	7 <b>7-</b> 10-16		IS - 1711-1970
100	4002	77-11-01	78-10-31		144	4734	7 <b>7-1</b> 0-16		
101	4003	77-11-01	78-10-31	IS 6595-1972	145	4745	7 <b>7-</b> 10-16	<b>78</b> -10-15	IS: 1925-1974
102.	4006	77-11-01	78-10-31		146	4746	77-11 <del>-</del> 01	78-10-31	IS: 781-1967
103.	4017	77-11-01	79-01-31	IS 2865-1964	147	4747	77 <del>-</del> 11-01	78-10-31	IS 10 (भाग 3)-
104	4018	77-11-01	78-10-31	IS 2568-1973					1974
105	4103	<b>77-</b> 10-01	78-09-30	IS 7122-1973	148	4749	77-11-01	78-10-31	IS 2052-1968
106	4147	77-10-16	78-10-15	<b>IS</b> 8053-1976	149	4750	77-11-01	78-10-31	IS . 1374-1968
107	4303	77-11-01	78-10-31		150	4755	77-11-01	78-10-31	IS 561-1972
108	4339	77-10-01	78-09-30		151	4756	77-11-01	78-10-31	IS . 564-1961
109	4399	77-10-16	78-10-15		152	4757	77-11-01	78-10-31	IS 10 (পান 3)-1974
110	4400	77-10-16	78-10-15		157	4765	77-11-01	78-10-31	IS . 565-1961
111	4401	<b>77-</b> 10-16	78-10-15		154	4766	77-11-01	78-10-31	IS 2507-1973
112.	4402	77-10-16	78-10-15		155	4773	<b>77</b> -11-01	78-10-31	IS : 10 (भाग 3)-
113	4412	77-10-16	<b>78-10-1</b> 5						1974
114	4413	77-10-16	78-10-15	IS 6439-1972	156	4776	<b>77-</b> 11-01	78-10-31	IS · 6595-1972
115	4426	77-06-16	78-06-15	IS 1307-1973	157	4778	77-11-01	78-10-31	IS 1601-1960
116	4464	77-09-01	78-08-31	IS 1507-1966	158	4781	7 <b>7</b> -11 <b>-</b> 01	78-10 <b>-</b> 31	IS 1186-1971,
117	4474	7 7 <del>-</del> 0 7- 1 6	78-07-15	<b>IS</b> 1370-1976					IS · 2910-1971
118.	4539	7 <b>7-</b> 08-16	78-08-15	IS 562-1972					IS . 2784-1971
119	4576	77-08-16	78-08-15	IS 1891 (भाग 1)-	159	4784	77-11-16	78-11-15	IS . 2148-1968
				1968	160	4785	77-11-16	78-11-15	IS 561-1972
120	4580	77-09-01	78-08-31	IS · 561-1972	161	4789	77-11 <del>-</del> 01	78-10-31	IS 7407-1974
121	4607	77-09-16	78-09-15	IS 633-1975	162	4790	77-11-01	78-10-31	IS 7407-1974
122.	4611	77-09-16		IS 325-1970	163	4791	7 <b>7-11-</b> 16	78-11-15	IS 325-1970

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
164.	4792	77-11-16	78-11-15	IS - 325-1970	21	. 563	7 77-12-0	1 78-11-	30 IS: 774-1971
165.	4825	77-11-16	78-11-15	IS: 1849-1971	212				
166.	4835	77-12-01	78-11-30						1976
167.	4836	77-12-01	78-11-30		213	. 566	8 77-12-0	1 78-11-	
168.	4852	77-12-01	78-11-30	<b>IS</b> : 398 (भाग 1 <b>भी</b> र	~		0 /1-12-U	1 /0-11-	
				2)-1976	0.14		A =		2)1976
169.	4860	77-12-01	78-11-30	IS: 7406-1974	214 215				
170.	4861	77-12-01	78-11-30	IS: 7406-1974	216			_	
171-	4867	77-12-01	78-11-30	IS: 7406-1974	410	5/U.	2 77-12-0	78-11-	30 15: 2682-1966
172.	4868	77-12-01	78-11-30	IS: 7406-1974					[सं॰ सी एम की/13: 12]
173.	4869	77-12-01	78-11-30	IS: 7406-1974					ए० पी० वनजी, उपमहानिदेशक
174.	4870	77-12-01	78-11-30	IS: 7406-1974	c	0.21	In pureus na	حسمادين عد	
175.	5380	77-08-01	78-08-31	IS: 2567-1973					gulation (1) of Regulation tion (Certification Marks)
176	5422	77-08-16	78-08-15	IS: 561-1972					time to time, the Indian
177.	5423	77-08-16	78-08-15	IS - 1308-1974	Stan	dards Ir	nstitution, he	reb, notifi	ies that 216 licences, parti-
178.	5442	77-09-01	78-08-31	IS: 7406-1974					lowing Schedule, have been
179.	5451	77-09-01	78-08-31	IS - 2567-1973	rene	wed dur	ing the mon	th of Nove	ember, 1977 ;
180.	5457	77-09-01	78-08-31	IS: 633-1975				SCHEDUI	Æ
181.	5467	77-09-16	78-09-15	IS: 6914-1973					
182.	5468	77-09-16	78-09-15	IS . 6915-1973	Sl.	CM/L	V	alid	Indian Standard
183.	5469	<b>77-</b> 09-16	78-09 <b>-</b> 15	IS: 398 (भाग 1 भीर	No.	No.			Specification No.
				2)1976		<del>-</del>	From	То	
184.	5470	77-09-16	78-09-15	IS: 2567-1973	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
185.	5499	77-09-01	78-08-31	IS: 7407-1974	1.	24	77-10-16		IS:21-1959
186.	5514	77-10-01	78-09-31	IS: 4654-1974	2.	36	77-11-16	78-11-15	IS: 398 (Part I & II)
187.	5515	77-09-16	78-09-15	IS: 4323-1967					1976
188.	5534	77-10-01	78-09-30	IS: 7406-1974	3.	389	77-11-16	78-11-15	IS : 1554 (Part I)— 1964
189.	5536	77-09-16	78-09-15	IS: 1307-1973	4	554	77-11-01	70 10 21	IS: 5611972
190.	5563	77-10-16	78-10-15	IS: 561-1972	4. 5.	588	77-10-16		IS : 694 (Part I)—1964
191.	5572	77-10-16	78-10-15	IS: 7652-1975	6.	610	77-10-01	78-09-30	IS: 694 (Part I & II)-
192.	5573	77-10-16	78-10-15	IS: 5346-1975					1964
193.	5574	77-10-16	78-10-15	IS: 2567-1973	7.	622	77-10-01		IS : 1653—1972
194	5575	77-10-16	78-10-31	IS: 7122-1973	8.	649	77-11-01		IS: 325—1970
195	5576	77-10-16	78-10-15	IS: 4323-1967	9. 10	696 701	77-11-16 77-10-16		IS: 1554 (Part I)1964 IS: 16761960 &
196	5577	77-10-16		IS: 1925-1974	10.	,01	///1010	70 10 10	IS : 1675—1971
197.	5582	77-10-16	78-10-15	IS: 10 (भाग 2)	11.	792	77-10-16	78-10-15	IS: 398 (Part II)-1976
				1976		1228	77-11-01		IS : 1308—1974
198.	5583	77-10-16	78-10-15	IS · 4366 (भाग 1)		1317	77-10-16		IS : 39751967
				1972		1432	77-11-16		IS : 1596—1970 IS : 7452—1974
* 0.0	F # 0 D	77-10-01	78-09-30	IS: 2148-1968		1436 1438	77-11-01 77-11-16		IS : 561—1972
199.	5589	77-10-01	78-11-30	IS: 2906-1969	17	1525	77-10-01		IS 15071977
200.	5593 5595	77-11-01	79-01-15	IS: 1507-1966		1562	77-11-01	78-10-31	IS: 10 (Part IV)-1974
201	5604	77-11-01	78-10-31	IS: 7121-1973		1609	77-1 <b>1-0</b> 1		IS : 10 (Part IV)-1976
202.	5605	77-11-01	78-10-31	IS: 7122-1973	20.	1642	77-11-01		IS : 2567—1973
203- 204-	5609	77-11-01	78-10-31	IS: 2596-1966	21. 22.	1674 1863	77-10-16 77 <b>-</b> 07-16		IS: 3899—1966 IS: 561—1972
204.	5616	77-11-01	78-11-15	IS: 1221-1971	23.	1987	77-10-16		IS : 561—1972
205.	5626	77-11-16	78-11-15	IS: 10 (भाग 2)-		2008	77-11-16		IS: 3035 (Part I & II)
200	J020	,, ,1,10	,	1976					1969 &
00*	E C 0 7	77-11-16	78-12-31	IS: 7406-1974					IS : 3035 (Part III)
207. 208.	5627 5628	77-11-16 77-11-16	78-12-31 78-11-15	IS: 7538-1975					1967
208.	5631	77-11-16		IS: 1308-1974		2073	77-11-01		IS : 325—1970
210.	5634	77-11-10		IS: 325-1970	26.	2079 2080	77-10-16 77-10-16		IS: 561—1972 IS: 562—1972
41V		,, 11 01	,01001		<u> </u>	41/0U	10-10	10.10-13	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
28.	2081	77-10-16	78-10-15	IS : 564—1975	86.	3712	77-08-16	78-08-15	IS: 6914—1973
29.	2082	77-10-16		IS : 565—1975		3713	77-08-16		IS: 6915—1973
30.	2083	<b>77-10-16</b>		П : 632—1962	88.	3905	77-08-16		IS: 5281—1969
31.	2084	77-10-16		IS : 307—1973	89.		77-09-01		IS: 1307—1973
32.	2086	77-10-16		IS : 2567—1973	90.	3943	77-09-16		IS: 563-1973
33.		77-10-16		IS : 10 (Part IV)1976	91.		77-10-01		IS:563—1973
34.	2110	77-10-16-		IS : 245—1962	92.	394 <b>7</b>	77-10-01		IS: 4171974
35.		77-10-16		IS : 774—1971	93.		77-09-16		IS: 633—1975
36.	2116	77-10-16	78-10-15	IS: 2556 (Part Π & III)—	94.		77-10-16		IS: 211975
				1973	94.		77-10-16		IS: 1786—1966
				IS: 2556 (Part IV)-1972	96.	1989	<b>77-10-16</b>		IS: 226—1975
				IS: 2556 (Part I)—1967	97.	3990	77-10-16		IS: 1977—1975
27	21.52	77-12-01	78-11-30	IS : 10(Parrt IV)-1976	98.		77-10-16		IS: 6914—1973
	2152	77-12-01 7 <b>J</b> -10-01	78-09-30	IS: 561-1972	99.	3992	77-10-16		IS: 6915—1973
	2158 2161	7J-10-01 7J-10-01		IS: 2865—1964	100,		77-10-10 7 <b>7</b> -11-01	<b>78-10-13</b>	
	2170	77-10-01		IS: 564—1975	101.		<b>77</b> -11-01	78-10-31 78-10-31	
		77-10-01		IS: 276—1969		400.5	77-11-01 77-11-01	78-10-31	
41. 42.		77-10-10		IS: 633—1975		4000 401 <b>7</b>	77-11-01 77-11-01	<b>79-10-31</b>	
					103.		77-11-01 77-11-01		IS: 2568—1973
43.	2231	77 <b>-</b> 10-01		IS : 13081974		4103	<b>77-11-01</b>		IS: 7122—1973
44.	2237	77-10-01		IS : 1307—1973		4147	<b>77-</b> 10-01		IS: 8053—1976
45.	2363	77-10-16		IS : 325—1970					IS: 65951972
46.	2393	77-10-16		IS : 4031—1968	107.		77-11-01		
47.	2595	77-10-01		IS: 2682—1966		4339	77-10-01		IS:996-1964
48.		77-11-16		IS: 101970		4399	77-10-16		IS: 8052—1976
49.	2666	77-11-01		IS: 561—1972		4400	77-10-16		IS: 80511976
50.		77-11-01		IS: 633—1975		4401	77-10-16		IS: 8054—1976
51.		77-10-16		IS: 633—1956		4402	77-10-16		IS: 80551976
52.		<b>77-08-1</b> 6		IS: 4449—1967		4412	77-10-16		IS : 2682—1966
53.	2730	77-10-16		IS: 4323—1967		4413	77-10-16		IS: 6439-1972
54.		77-09-16		IS: 562—1972		4426	77-06-16		IS: 1307—1973
55.		<i>7</i> 7-08- <b>1</b> 6		IS: 3811—1966	116.	4464	<b>77</b> -09-01	78-08-31	IS: 1507—1966
56.		<b>7</b> 7-09-16		IS: 2509—1973	117.	4474	<b>77</b> -07-16	78-07-15	IS: 1370-1976
57.		77-11-16		IS: 565—1961		4539	<b>77</b> -08-16	<b>7</b> 8-08-1 <i>5</i>	IS: 562—1972
58.	2771	<i>77-</i> 09-16		IS: 3905—1966	119.		77-08-16	78-08-15	IS: 1891(Part I)-1968
59.	2 <i>7</i> 72	77-09-16		IS: 5277 1969		4580	<b>77</b> -09-01	78-08-31	IS: 561—1972
60.	2783	77-10-16		IS: 5516—1967	121.	460 <b>7</b>	77-09-16	<b>7</b> 8-09-1 <i>5</i>	IS: 6331975
61.	2821	77-08-16	78-08-15	IS: 4450—1967	122.	4611	<b>77-</b> 09-16	<b>7</b> 8-09-15	IS: 325-1970
62.	2834	77-08-16	78-08-15	IS: 4100—1967	123.	4610	<b>77-12-0</b> 1	78-11-30	IS: 10(Part II)- 1976
63.	2873	77-10-16		IS: 2864—1973		4613	77-09-16	78-09-15	IS: 565 - 1975
64.	2874	77-10-16	78-10-15	IS: 5281—1969		4614	<b>77-</b> 09-16	78-09-15	IS: 39031975
	2875	<b>7</b> 7-10-16		IS: 2861—1964		461 <b>7</b>	<b>77-09-1</b> 6	78-09-15	IS: 2312—1967
66.	3042	77-10-16		IS: 10 (Part II)-1976		4622	<b>77-09-</b> 16	78-09-15	IS: 28641973
67.	3077	77-10-16		IS: 2509—1973	128.		<b>77</b> -09-16	78-09-15	IS: 2567—1973
68.	3193	77-11-01	78-10-31	IS: 398(Part I & II)1976		4627	<b>77-09-</b> 16	78-09-15	IS: 49851968
69.	3197	77-12-01	78-11-30	IS: 10 (Part II)—1976	130	4637	77-09-16	78-09-15	IS: 16981974
70.	3199	77-10-01	78-10-31	IS: 2400—1976		4643	77-09-16	78-09-15	IS: 3976-1975
71.	3206	77-11-01	78-10-31	IS: 16011960	132.		<b>77</b> -10-01	78-09-30	IS: 325—1970
72.	3228	77-11-01		IS: 561—1972			77-10-01	78.00 30	IS: 398(Part II)-197
73,	3262	77-10-01		IS: 1310-1974	133.	4649	77-10-01 77-10-01		IS: 2215—1968
74.	3402	77-11 <b>-</b> 01	78-10-31	IS : 398 (Part I & П)	134.	4654	77-10-01 77-10-01		IS: 561—1972
				1976		4657			IS: 562—1972
75.	3502	77-06-01	78-05-31	IS: 789-1971		4658	<b>77</b> -10-01 77-10-01		IS: 633—1975
	3516	77-08-16		IS: 5410—1969	13 <b>7</b> .		77-10-01 77-10-01		IS: 398(Part I)—1976
	3541	77-09-16		IS: 4985—1968	138.				IS: 398 (Part I & Π)
	3552	77-10-01		IS: 564-1975	139.	4672	<b>7</b> 7-10-01	10-07-50	1976
79.		77-10-16		IS : 398 (Part I & II)—					
				1976	140.	. 46 <b>9</b> 0	<b>77</b> -10-16		IS: 10(Part IV)—197
90	3576	<b>77-</b> 09-16	78-00 14	IS: 226—1975		4 <b>7</b> 18	77-10-16		IS: 2148—1968
	3570 3577	77 <b>-</b> 09-16		IS: 1977—1975		4725	<b>77-</b> 10-16	-	IS: 16011960
	3588	77-11-16				4732	<b>77</b> -10-16		IS:1711—1970
	3600	77-11-16		IS: 6438—1972 IS: 564—1975		4 <b>7</b> 34	77-10-16	78-10-15	IS: 4246—1972
	JUUU	11-11-10	10-11-13	13.304-1713		4745	<b>77</b> -10-16	78-10-15	IS: 1925—1974
84.		77-09-16	72_00 14	IS: 69141973	145.	4/43	/ /-10-10	,0.10-15	10,122,171

<u> </u>		` <u></u>	<del></del>	<del></del>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
147.	4747	<b>77</b> -11-01	<b>7</b> 8-10-31	IS: (Part III) -1974
148.	4 <b>7</b> 49	<b>77</b> -11-01	<b>7</b> 8-10-31	IS: 20521968
149.	4 <b>7</b> 5 0	<b>77</b> -11 <b>-</b> 01	<b>7</b> 8-10-31	SI: 13 <b>7</b> 4—1968
150,	4755	<b>77</b> -11-01	<b>7</b> 8-10-31	IS:561—19 <b>7</b> 2
151.	<b>47</b> 56	77-11-01	78-10-31	IS: 564—1961
152.	475 <b>7</b>	<b>77-</b> 11-01	<b>7</b> 8-10-31	IS: 10 (Part III)1974
153,	4765	<b>77</b> -11-01	<b>7</b> 8-1 <b>0-</b> 31	IS:565—1961
154.	4 <b>7</b> 66	<b>77-</b> 11-01	<b>7</b> 8-10-31	IS: 2567—1973
155.	<b>477</b> 3	<b>77</b> -11 <b>-</b> 01	<b>7</b> 8-10-31	IS: (Part III)1974
156.	4 <b>77</b> 6	<b>77</b> -11-01	<b>78-10-31</b>	IS: 6595—1972
15 <b>7.</b>	4778	77-11-01	<b>7</b> 8-10-31	IS: 1601—1960
158.	4781	<b>77-11-</b> 01	<b>7</b> 8-10-31	IS: 1186—1971,
				IS: 2910—1971
				IS: 2784—19 <b>7</b> 1
159.	<b>47</b> 84	<b>77-11-</b> 16	<b>7</b> 8-11-15	IS: 2148 1968
160.	4 <b>7</b> 85	<b>77</b> -11-16	78-11-15	IS: 561—19 <b>7</b> 2
161.	4785	<b>77-</b> 11-01	78-10-31	IS: <b>7</b> 407—1 <b>97</b> 4
162.	4 <b>7</b> 90	<b>77-11-</b> 01	<b>7</b> 8-10-31	IS: 7407—1974
163.	4791	<b>77</b> -11-16	78-11-15	IS: 3251970
164.	4792	<b>77-</b> 11-16	<b>78</b> -11-15	IS: 325—1970
165.	4825	<b>77</b> -11-16	<b>7</b> 8-11-15	IS: 18481971
166.	4835	<b>77-12-01</b>	<b>7</b> 8-11-30	IS: 7406—1974
167.	4836	<b>77-12-</b> 01	<b>7</b> 8-11-30	IS: <b>7</b> 406—1974
168.	4852	<b>77-</b> 12-01	78-11-30	IS: 398 (Part I
				<b>&amp; II</b> )—19 <b>7</b> 6
169.	4860	<b>77</b> -12-01	77-11-30	IS: 7406—1974
170.	4861	77-12-01	<b>7</b> 8-11-30	IS: 7406—1974
1 <b>7</b> 1.	4867	77-12-01	78-11-30	IS: 7406—1974
1 <b>7</b> 2.	4868	77-12-01	78-11-30	IS: 7406—1974
1 <b>7</b> 3.	4869	77-12-01	<b>7</b> 8-11-30	IS: 7406—1974
174.	4870	77-12-01	78-11-30	IS: 74061974
175.	5380	<b>77</b> -08-01	<b>7</b> 8- <b>0</b> 8-31	IS: 25671973
1 <b>7</b> 6.	5422	<b>77-</b> 08-16	<b>7</b> 8-08-1 <i>5</i>	IS : 561—19 <b>7</b> 2
1 <b>77</b> .	5423	<b>77</b> -08-16	<b>78-08-15</b>	IS: 1308—1974
1 <b>7</b> 8.	5442	<b>77-09-</b> 01	<b>7</b> 8-08-31	<b>IS</b> : <b>7</b> 406—19 <b>7</b> 4
1 <b>7</b> 9.	5451	77-09-01	<b>7</b> 8-08-31	IS: 2567—1973
180.	5457	<b>77-09-</b> 01	78-08-31	IS: 633—19 <b>7</b> 5
181.	5467	<b>77</b> -09-16	<b>7</b> 8-0 <b>9</b> -15	IS: 691419 <b>7</b> 3
182.	5468	<b>77</b> -09-16	78-09-15	IS: 691519 <b>7</b> 3
183.	5469	<b>77</b> -09-16	<b>7</b> 8-09-1 <i>5</i>	IS:398 (Part I & II)—
				1 <b>97</b> 6
184.	54 <b>7</b> 0	<b>77-09-</b> 16	78-09-15	IS: 2567—1973
185.	5499	77-09-01	78-08-31	IS: 7407—1974
186.	5514	<b>77-</b> 10-01	78-09-31	IS: 4654—1974
187.	5515	<b>77</b> -09-16	78-09-15	IS: 4323—1967
188.	5534	77-10-01	<b>7</b> 8-09-30	IS: <b>7</b> 406—19 <b>7</b> 4
189.	5536	<b>77-09-</b> 16	78-09-15	IS: 1307—1973
190.	5563	<b>77-10-16</b>	78-10-15	IS: 561—1972
191.	5572	<b>77</b> -10-16	78-10-15	IS: 7652—1975
192.	55 <b>7</b> 3	<b>77</b> -10-16	<b>7</b> 8-10-15	SI: 5346—19 <b>7</b> 5
193.	5574	<b>77</b> -10-16	78-10-15	IS: 2567 ~1973
194.	55 <b>75</b>	<b>77-</b> 10-16	<b>7</b> 8-1 <b>0-15</b>	IS: 71221973
195.	5 <b>57</b> 6	<b>77-10-</b> 16	<b>7</b> 8-10-15	IS: 4323—1967
	55 <b>77</b>	<b>77-</b> 10-16	78-10-15	IS: 19251974
	5582	<b>77-</b> 10-16	<b>7</b> 8-1 <b>0</b> -15	IS: 10 (Part II)—1976
	5583	<b>77-</b> 10-16	78-10-15	IS: 4366 (Part J)-1972
199.	5589	<b>77-</b> 10-01	<b>7</b> 8- <b>0</b> 9-30	IS: 21481968
	5593	<b>77-12-0</b> 1	<b>7</b> 8-11-30	IS: 2906-1969
201.	5595	<b>77</b> -11-01	<b>7</b> 9-01-15	IS: 15071966
	5604	<b>77-11-</b> 01	78-10-31	IS: 7121-1973
	5605	77-11-01	<b>7</b> 8-10-31	IS: 7122—1973
204.	5609	<b>77</b> -11-01	78-10-31	IS: 2596-1966

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
205,	5616	<b>77</b> -11 <b>-</b> 16	78-11-15	IS : 1221—19 <b>7</b> 1
206.	5626	<b>77-</b> 11-16	<b>7</b> 8-11-15	IS: 10 (Part II) - 1976
207.	5027	<b>77</b> -11-16	<b>7</b> 8-12-31	IS: 74061974
209.	5628	77-11-16	78-11-15	IS: 7538 -1975
209.	5631	77-11-16	<b>7</b> 8-11 <b>-</b> 15	IS: 130819 <b>7</b> 4
210.	5634	77-11-01	78-10-31	IS: 325—1970
211.	567 <b>7</b>	77-12-01	78-11-30	IS: 7741971
212.	56~9	77-12-01	78-11-30	IS: 10 (Part II) 1976
213.	-5668	77-12-01	78-11-30	IS:398 (Part I & II)—
				1976
214.	5669	77-11-16	78-11-15	IS: 10 (Part II) 1976
215.	5679	77-12-01	78-11-30	IS:10-1976
216.	<b>57</b> 02	<b>77-</b> 12-01	78-11-30	IS: 2682—1966
		A. P. B	ANERII, I	[No. CM D/13 : 12] Deputy Director General

# पेट्रोलियम मंत्रालय

## ( पद्गेलियम जिमान)

नई दिल्गी, 13 दिनम्बर, 1979

का० प्रा०—25 यन के अब सरकार को यह प्रतीत होता है कि लोकिट्न में यह आगश्यक है कि गुजरात राज्य में सलाया पोर्ट से उत्तर प्रदेण में मथुरा तक पैट्रालियम के परित्रहन के लिये पाईप लाइन डण्डियन प्रायल कारपोरेणन द्वारा विछाई जानी चाहिये।

श्रीर यतः यह प्रतीत होता है कि ऐसी नाइनों को बिछाने के प्रयोजन के लिए एन्द्यायद अनुसूची में बणित भूमि में उपयोग का अधिकार अजिन करना आवश्यक है।

अतः अब पेट्रोलियम और खनिज पाइप लाइन (भूमि में उपयोग के अबिकार का अर्जर) यांबितियम, 1962 (1962 का 50) की धारा 3 की उपयोग करते हुए केखीय गरकार ने उनमें उपयोग का मिश्राहर अर्जित करने का अपना धामय एनड्डारा घोषिन किया है।

वगर्ने कि उक्त भूमि में हितबद्ध कोई व्यक्ति, उस भूमि के नीचे पाईव लाइन बिन्छाने के लिए मोक्षेप मक्षम प्राविकारी, इण्डियन ग्रायल कारपोरेणा निमिटेड, सनाया-त्रयुरा पाईव लाइन प्रोजेक्ट, बी-18, शिवमार्ग वर्गाार्क, जयगुर-6 को इस मिप्रुवना की नारीख से 21 दिनों के मीतर कर सकेगा।

प्रोर ऐसा प्राजी करने वाला हर व्यक्ति विनिर्दिष्ट यह भी कथन गरेगा कि क्या वह चाहना है कि उसकी मुनवाई व्यक्तिणा हो या किसी विधि व्यवनायों का मार्फन।

भनु <i>ष्</i> यी				
जिला. पालो		राज्य र	——- जिस्थान	
खसरा नं०	क्षेत्रफल			
	हे ०	ऐ०	वर्गमीटर	
459	0	00	54	
469	0	00	5 1	
	जिला . पानो खसरा नं० 459	जिला - पालो <b>खसरा नं∘</b> हे ∘ 459 0	जिला ( पालो ) राज्य र खसरा नं	

[स॰ 12020/20/79-प्रो॰] प्रिरुत बहुा, ग्रवर सचिव

#### MINISTRY OF PETROLEUM, CHEMICALS AND FERTILISER

22

#### (Department of Petroleum)

New Delhi, the 13th December, 1979

S.O. 25.—Whereas it appears to the Central Government that it is necessary in the public interest that for the transport of petroleum from Salaya Port in Gujarat to Mathura in Uttar Pradesh pipelines should be faid by the Indian Oil Corporation Limited.

And whereas it appears that for the purposes of laying such pipelines, it is necessary to acquire the Right of User in the land described in the schedule annexed hereto;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 3 of the Petroleum and Minerals Pipelines (Acquisition of Right of User in land) Act, 1962 (50 of 1962), the Central Government hereby declare its intention to acquire the right of user therein;

Provided that any person interested in the said land may, within 21 days from the date of this notification, object to the

faying of the pipelines under the land to the Competent Authority, Indian Oil Corporation Limited, Salaya-Koyali-Mathura Pipeline Project, B-18, Shiv Marg, Bani Park, Jaipur-6.

And every person making such an objection shall also state specifically whether he wishes to be heard in person or by a legal practitioner.

#### **SCHEDULE**

Tehsil: Raipur	District : Pali	State : Rajasthan				
Village	Khasra No.	Area				
		H.	Α.	Sq. M.		
Saradhna	459		00	54		
	469	00	00	51		

[No.12020/20/79-Prod.] KIRAN CHADHA, Under Secy.

का॰ आ॰ 26.—-यतः इस सलग्न अनुसूची में विनिविष्ट और पेट्रोलियम खनिज पाइएसाइन (भूमि में उपयोग के अधिकारों का अर्जन) अधिनियम, 1962 की धारा 6 की उपधारा (1) के मन्नीन प्रकाशित भारत सरकार की प्रधिसूचना द्वारा इंडियन श्रायल कारपोरेशन लिसिटेड के लिए गुजरात राज्य के सक्षाया से उत्तर प्रदेश में मचरा तक पेट्रोलियम के परिवहन के लिए उस संलग्न प्रनुसुची में विनिर्दिष्ट मुमियों के उपयोग का प्रधिकार मंजित कर लिया गया है।

द्मीर यतः इंडियन भ्रायल कारपोरेशन लिसिटेड ने उक्त भ्राधिनियम की धारा 7 की उपधारा (1) के खण्ड (1) में निर्विष्ट प्रक्रिया को भ्रमसुची में निविष्ट गांव के नाम के सामने दिखाई गई तिथि से पर्यवसित कर दिया है।

श्रव यतः पेट्रोलियम भौर सानिज पाइपलाइन (मूमि के उपयोग के प्रधिकारों का मर्जन) नियमावली 1963 के नियम 4 के प्रधीन सक्षम प्राधिकारी उक्त तिथि को उत्पर निर्दिष्ट सिक्रमा पर्यवसान के रूप में एसवृद्वारा प्रधिसूचित करते हैं।

धनुसूची व्यथन क्षेत्र सलाया से मधुरा तक पादा लाइन संकिया पर्यवसान

तहसील : धैर		जिमा : भरतपुर		राज्य: राजस्थान	r
मंत्रालयका भाम	गांच		का ० क्षा० सं०	भारत के राजपन्न में प्रकाशन की तिथि	संत्रिया पर्येव- साम की तिथि
पेट्रोलियम, रसायन भीर उर्वरक मंज्ञालय	य (पेट्रोलियम 1.	कमालपुर	611	4~3-78	29-10-79
विभाग)	2.	<b>उहल्</b>	611	4-3-78	29-10-79
·	3.	बाछरैन	611	4-3-78	29-10-79
	4	बानपुरा	611	4-3-78	29-10-79
	5.	हींगोटा	611	4-3-79	10 9-79
	6.	पथेना	611	4-3 78	10 9-79
	7	भैसियाना	611	4-3-78	10-9-79
			3448	2 12 78	10 9-79
	8.	गाजीपुर	611	4-3-78	10 9-79
	9.	विजयवाङ्गी	611	4-3-78	10 9-79
	1 0.	<b>नैवाड़ा</b>	611	4-3-78	10 9-79
	1 1.	मु <b>खै</b> ना	611	4-3-78	10 9-79
	1 2.	भुतोसी	611	4-3-78	10-9-79
	13	नगलाहेतराम	611	4-3-78	10-9-79
	14.	सरसैना	611	4-3-78	10979

[tto 12020/21/79-x]xo-[]

S.O. 26.—Whereas by the notification of Government of India as shown in the schedule appended hereto and issued under sub-section (1) of section 6 of the Petroleum and Minerals Pipelines (Acquisition of Right of User in Land) Act, 1962, the Right of User has been acquired in the lands specified in the schedule appended thereto for the Indian Oil Corporation Limited for the transport of petroleum from Salaya in Gujarat State to Mathura in Uttar Pradesh;

And whereas the Indian Oil Corporation Limited has terminated the operation referred to in clause (i) of subsection (1) of section 7 of the said Act on the date shown against the name of village in the schedule;

Now, therefore, under rule 4 of the Petroleum and Minerals Pipelines (Acquisition of Right of User in Land) Rules, 1963, the Competent Authority hereby notifies the said date as the date of termination of the said operation.

SCHEDULE

Termination of Operation of Pipeline from Salaya to Mathura

Tehsil: Weir	Distric	t : Bharatpur		State: Rajasthan	
Name of the Ministry	Nan	ne of Village	S.O. No.	Date of Publication in the Gazette of India	Date of Termina- tion
Petroleum, Chemical & Fertilizer (Do		Kamalpura	611	4-3-78	29-10-79
roleum)	2.	Uhloo	611	4-3-78	29-10-79
	3.	Bachren	611	4-3-78	29-10-79
	4.	Khanpur	611	4-3-78	29-10-79
	5.	Hingota	611	4-3-78	10-9-79
		Pathaina Bhaiscena	611 611 3448	<b>4-</b> 3-78 4-3-78 2-12-78	10-9-79
	o	Gorious	611	4-3-78	10-9-79
		Gazipur Bljwari	611	4-3-78	10-9-79
		Naiwari			10-9-79
			611	4-3-78	10-9-79
		Mukheina	611	4-3-78	10-9-79
		Bhootoli	611	4-3-78	10-9-79
		Nagla Hetram	611	4-3-78	10-9-79
	14.	Sarsalna	611	4-3-78	10-9-79

[No. 12020/21/79-Prod. I]

भीर यत इंडियन भायल कारपोरेशन लिमिटेड ने उन्त भिधिनियम की घारा 7 की उपधारा (1) के खण्ड (1) में निर्दिष्ट प्रक्रिया को भनुसूची में निर्दिष्ट शांव के नाम के सामने दिखाई गई तिथि से पर्यवसित कर दिया है।

म्रव यतः पेट्रोलियम भौर खनिज पाइपलाइन (भूमि के उपयोग के मधिकारों का मर्जन) नियमावली 1963 के नियम 4 के मधीन सक्षम प्राधिकारी उक्त तिथि को ऊपर निविष्ट संक्रिया पर्यवसान के रूप में एतद्दारा मिन्न्सिलित करते हैं।

**भनुसूची** व्यथन क्षेत्र सलाया से मचुरा तक पाइप लाइन संक्रिया पर्यवसन

तहसील : भरतपुर	जिला : भरतपुर		राख्य : राजस्थान				
मंत्रालय का नाम	गोव	का० मा० सं०	भारत के राज- पन्न में प्रकाशन की तिथि	संकिया पर्यंद- सान की तिथि			
पेट्रोलियम, रसामन भौर उर्वरक मंत्रालय (पे	ट्रोलियम 1. <b>प</b> परेरा	3788	10-12-1977	28-8-1979			
विभाग )	पपरेरा	3447	2-12-1978	28-8-1979			
,	2. सिहीं	3788	10-12-1977	28-8-1979			
	3. नगला भाजक	3788	10-12-1977	28-8-1979			
	4. प्राजक	3788	10-12-1977	28-8-1979			
	5. यंध हेलक	3788	10-12-1977	28-8-1979			

1	2	3	4	5
		3788	10-12-1977	28-8-1979
	7. रंथ संकीतरा	3788	10-12-1977	28-8-1979
	8 ਚੈੱੜ	3788	10-12-1977	28-8-1979
	9 चक सैह	3788	10-12-1977	28-8-1979
	10. बोर्ड	3788	10-12-1977	28-8-1979
	11. नगमा मांझी	3788	10-12-1977	28-8-1979
	1 2. नगला स <b>वार्ड्</b> राम	3788	10-12-1977	28-8-1979
	13. डेहरा	3788	10-12-1977	28-8 1979
	14. नगला तुहीराम	3788	10-12-1977	28-8-1979
	15. चक धना भण्डोर	3788	10-12-1977	28-8-1979
	16. सोगर ( नगला जीवना )	3788	10~12-1977	28-8-1979
	1 <i>7</i> . नगला हर <b>जंद</b>	3788	10-12-1977	28-8-1979
	18. महर्गावा	3788	10-12-1977	28 <b>-8</b> -1979
	19. मोरोली <b>खुदं</b>	3788	10-12-1977	28-8-1979
	20. मोरोली कला	3788	10-12-1977	28- <b>8-</b> 1979
	21. र्रध रारह	3788	10-12-1977	28-8-1979
	22 रारह	3788	10-12-1977	28-8-1979

[सं० 12020/21/79-प्रो**४०-**2]

S.O. 27.—Whereas by the notification of Government of India as shown in the schedule appended hereto and issued under sub-section (1) of section 6 of the Petroleum and Minerals Pipelines (Acquisition of Right of User in Land) Act, 1962, the Right of User has been acquired in the lands specified in the schedule appended thereto for the Indian Oil Corporation Limited for the transport of petroleum from Salaya in Gujarat State to Mathura in Uttar Pradech;

And whereas the Indian Oil Corporation Limited has terminated the operation referred to in clause (i) of subsection (1) of section 7 of the said Act on the date shown against the name of village in the schedule;

Now, therefore, under rule 4 of the Petroleum and Minerals Pipelines (Acquisition of Right of User in Land) Rules, 1963, the Competent Authority hereby notifies the said date as the date of termination of the said operation.

SCHEDULE

Termination of Operation of Pipeline from Salaya to Mathura

Tehsil ; Bharatpur	District: Bharatpur		Stat	e: Rajasthan	
Name of the Ministry	Name of Village	S.O. No.	Date of Publication in the Gazette of India	Date of Termi- nation	
Petroleum. Chemicals & Fertiliser	1. Paprera	3788	10-12-1977	28-8-1979	
(Department of Petroleum).	Paprera	344 <b>7</b>	2-12-1978	28-8-1979	
(23)	2. Sechi	3788	10-12-1977	28-8-1979	
	3. Nagla Ajau	3788	10-12-1977	28-8-1979	
	4. Ajau	3788	10-12-1977	28-8-1979	
	<ol><li>Rundh Helak</li></ol>	3788	10-12-1977	28-8-197	
	6. Pichagi	3788	10-12-1977	28-8-1979	
	7. Rundh Sakeetra	3788	10-12-1977	28-8-1979	
	8. Seh	3788	10-12-1977	28-8-1979	
	9. Chak Seh	3788	10-12-1977	28-8-1979	
	10. Borai	3788	10-12-1977	28-8-1979	
	<ol> <li>Nagla Manjhi</li> </ol>	3788	10-12-1977 <sup>-</sup>	28-8-1979	
	12. Nagła Sawairam	3788	10-12-1977	28-8-1979	
	13. Dehra	3788	10-12-1977	28-8-1979	
	<ol> <li>Nagla Tuheeram</li> </ol>	3788	10-12-1977	28-8-1979	
	<ol> <li>Chak Ghana Bhander</li> </ol>	3788	10-12-1977	28-8-1979	
	<ol><li>Sogar (Nagla Jeevan)</li></ol>	3788	10-12-1977	28-8-1979	
	<ol><li>Nagla Harchand</li></ol>	3788	10-12-1977	28-8-1979	
	18. Mahganwa	3788	10-12-1977	28-8-1979	
	19. Moroli Khurd	3788	10-12-1977	28-8-197	
	20. Moroli Kalan	3788	10-12-1977	28-8 <b>-197</b>	
	21. Rundh Rarah	3738	10-12-1977	28-8-197	
	22. Rarah	3788	10-12-1977	28-8-1979	

[No. 12020/21/79-Prod.-II]

का॰ आ॰ 28.—यतः इस संलग्न अनुसूची में विनिद्दिष्ट और पेट्रोलियम खिमिज पाइपलाइन (भूमि में उपयोग के प्रधिकारों का प्रजैन) प्रधिनियम, 1962 की धारा 6 की उपधारा (1) के प्रधीन प्रकाशित भारन सरकार की प्रधिसूचना द्वारा इंडियन प्रायक्त कारपोरेशन लिमिटेड के लिए गुजरात राज्य के सलाया से उत्तर प्रदेश में मथुरा तक पेट्रोलियम के परिवहन के लिए उस सैनग्न अनुसूची में विनिद्धिष्ट भूमियों के उपयोग का प्रधिकार प्रजित कर लिया गया है।

श्रीर यतः इंडियन भायल कारपोरेशन लिमिटेड ने उक्त श्रीधनियम की भारा 7 की उपभारा (1) के खंड (1) में निर्विष्ट प्रिक्रिया की अनुसूची में निर्विष्ट गांव के नाम के सामने दिखाई गई तिथि से पर्यवसित कर दिया है।

श्रम यतः पेट्रोलियम श्रीर खनिज पाइपलाइन (भूमि के उपयोग के श्रधिकारों का श्रजेन) नियमावली 1963 के नियम 4 के श्रधीन सक्षम श्राधि-कारी उपन तिथि को ऊपर निर्दिष्ट संश्रिया पर्यवसान के रूप में एतदुद्वारा श्रीक्षसृचित करते हैं।

धमुसूची व्याघन क्षेत्र सलाया से मधुरा तक पाष्ट्रपलाक्ष्म संक्रिया पर्यवसान

तहसील : नदबई		जिला : भरतपुर		राज्य : राजस्थान			
मंत्रालय का नाम	गांब		का० ग्रा० सं०	भारत के राजपक में प्रकाशन की तिथि	संक्रिया पर्यवसाम की तिथि		
पेट्रोलियम, रसायन भौर उर्वरक मंत्रालय	1.	नहा	610	4-3-1978	31-8-1979		
(पेट्रोलियम विभाग)	2.	मूरपुर	610	4-3-1978	31-8-1979		
	3.	न्योठा	610	4-3-1978	31-8-1979		
•	4.	वांगरी	610	4-3-1978	31-8-1979		
	5.	बोडी देवी सिंह	610	4-3-1978	31-8-1979		
	6.	<b>बै</b> लारा	610	4-3-1978	31-8-1979		
	7.	कबर्द	610	4-3-1978	31-8-1979		
	<del></del> -			सिं॰ 1202	0/21/79-प्रोड-3]		

S.O. 28.—Whereas by the notification of Government of India as shown in the schedule appended hereto and issued under sub-section (1) of section 6 of the Petroleum and Minerals Pipelines (Acquisition of Right of User in Land) Act, 1962, the Right of User has been acquired in the lands specified in the schedule appended thereto for the Indian Oil Corporation Limited for the transport of petroleum from Salaya in Gujarat State to Mathura in Uttar Pradesh;

And whereas the Indian Oil Corporation Limited has terminated the operation referred to in clause (i) of subsection (1) of section 7 of the said Act on the date shown against the name of village in the schedule;

Now, therefore, under rule 4 of the Petroleum and Minerals Pipelines (Acquisition of Right of User in Land) Rules, 1963, the Competent Authority hereby notifies the said date as the date of termination of the said operation.

SCHEDULE

Termination of Operation of Pipeline from Salaya to Mathura

Tehsil: Nadbal	District : Bharatpur			State: Rajasthan		
Name of the Ministry	Name of Village	S.O. No.	Date of Publication in the Gazette of India	Date of Termi- nation		
Petroleum, Chemicals & Fertiliser	1. Badha	610	4-3-1978	31-8-1979		
(Department of Petroleum).	2. Noorpur	610	4-3-1978	31-8-1979		
	3. Notha	610	4-3-1978	31-8-1979		
	4. Khangri	610	4-3-1978	31-8-1979		
	5. Kheri Devisingh	610	4-3-1978	31-8-1979		
	6. Bailara	610	4-3-1978	31-8-1979		
	7. Kawai	610	4-3-1978	31-8-1979		

#### नई दिल्ली, 14 विसम्बर, 1979

कार थार 29.--यतः इस संलग्न भनुमूची में विनिर्विष्ट भीर पेट्रोलियम खनिज पाइपलाइन (मूमि में उपयोग के भविकारों का भजन) भवि-नियम, 1962 की बारा 6 की उपधारा (1) के भवीन प्रकाशित भारत सरकार की भिवसूचना व्यारा इंडियन भायल कारपोरेशन लिमिटेंड के लिए गुजरात राज्य के सलाया से उत्तर प्रदेश में मधुरा तक पेट्रोलियम के परिवहन के लिए उस संलग्न अनुसूची में विनिर्विष्ट भूमियों के उपयोग का भविकार भजित कर लिया गया है।

भीर यतः. इडियन झायल कारपोरेक्षण लिमिटेड ने उनत श्रीविनयम की बारा 7 की उपधारा (1) के खण्ड (1) में निर्दिष्ट प्रिक्षमा को अनुसूची में निर्दिष्ट गांव के नाम के सामने दिखाई गई तिथि से पर्यविक्षित कर दिया है।

भव यतः पेट्रोसियम ग्रीर श्रानिज पाइपलाइन (भूमि के उपयोग के भ्राधिकारों का श्राजैन) नियमावली, 1963 के नियम 4 के भ्राधीन सक्षम प्राधिकारी उनस तिथि को उत्पर निर्दिष्ट संक्रिया पर्यवसान के रूप में एतवृद्धारा भ्राधिस्थित करते हैं।

धनुषुची

•स्वत क्षेत्र सलाया से सचुरा तक पाइपलाइन संक्रिया पर्यवसान

प्तहसील : बाबूरोक		जिला: सिरोही							राज्यः राजस्मान			
मंत्रालय का नाम		गथि						का • आ • सं०	भारतके राजपल में प्रकाशम की तिथि	संक्रिया पर्यवसान की सिक्रि		
पैट्टोलियम, रसायन, भौर	1.	सार.		•		•		3603	26-11-1977	15-9-1979		
उर्वेरक मंद्रालय	2.	वासका						3603	26-11-1977	15-9-1979		
(पैट्रोलियम विभाग)	3.	मावस						3603	26-11-1977	15-9-1979		
•	4.	द्यास्वा						3603	26-11-1977	15-9-1979		
	5-	<b>पन्दरावती</b>					•	3603	26-11-1977	15-9-1979		
	6.	स्रातपुर						2523	02-09-1978	15-9-1976		
		सातपृर						2524	02-09-1978	15-9-1979		
		सातपुर	,			-		3539	09-12-1978	15-9-1979		
	7.	<b>मानू</b> रोब				•	,	3603	26-11-1977	15-9-1979		
	8.	<b>तरतो</b> ली	•					3603	26-11-1977	15-9-1979		
	9.	वहात .	•		4		•	3603	26-11-1977	15-9-1979		
	10.	मोर ,						3603	26-11-1977	15-9-1978		
		मोर .		-	-			964	17-3-1979	15-9-1976		
	11.	मोरवला				•		3603	26-11-1977	15-9-1979		
		मोरवला				-		964	17-3-1979	15-9-197		
	1 2.	किवरली						3603	26-11-1977	15-9-197		
		किवरली					*	963	17-3-1979	15-9-1979		

[सं॰ 12020/23/79-प्रोड॰ I]

#### New Delhi, the 14th December, 1979

S.O. 29.—Whereas by the notification of Government of India as shown in the schedule appended hereto and issued under sub-section (1) of section 6 of the Petroleum and Minerals Pipelines (Acquisition of Right of User in Land) Act, 1962, the Right of User has been acquired in the lands specified in the schedule appended thereto for the Indian Oil Corporation Limited for the transport of petroleum from Salaya in Gujarat State to Mathura in Uttar Pradesh;

And, whereas, the Indian Oil Corporation Limited has terminated the operation referred to in clause (i) of subsection (1) of section 7 of the said Act on the date shown against the name of village in the schedule;

Now, therefore, under rule 4 of the Petroleum and Minerals Pipelines (Acquisition of Right of User in Land) Rules, 1963, the Competent Authority hereby notifies the said date as the date of termination of the said operation.

SCHEDULE

Termination of Operation of Pipe line from Salaya to Mathura

Tehsil: ABU ROAD	District : SIROHI		State: RAJASTHAN			
N (me of the Ministry	Name of Village	S. O. No.	Date of Publication in the Gazette of India	Date of Termination		
Petroleum, Chemicals & Fertilizer	1. Khara	3603	26-11-1977	15-9-1979		
(Department of Petroleum)	2. Wasra	3603	26-11-1977	15-9-1979		
	3. Maval	3603	26-11-1977	15-9-1979		
	4. Amba	3603	26-11-1977	15-9-1979		
	<ol><li>Chandravati</li></ol>	3603	26-11-1977	15-9-1979		
	6. Santpur	2523	02-09-1978	15-9-1979		
	Santpur	2524	02-09-1978	15-9-1979		
	Santpur	3539	09-12-1978	15-9-1979		
	7. Abu Road	3603	26-11-1977	15-9-1979		
	8. Tartoli	3603	26-11-1977	15-9-1979		
	9. Khadat	3603	26-11 <b>-1977</b>	15-9-1979		
	0. Or	3603	26-11-1977	15-9-1979		
	Or	964	17-03-1979	15-9-1979		
	11. Morthala	3603	26-11-1977	15-9-1979		
	Morthala	964	17-03-1979	15-9-1979		
	12. Kiwarli	3603	26-11-1977	15-9-1979		
	Kiwarli	963	17-03-1979	15-9-1979		

[No. 12020/23/79.Prod-I]

का० बा० 30.—यतः इस संलग्न धनुसूत्रों में विनिर्दिष्ट धौर पेट्रोलियम खनिज पाइपलाइन (पूमि में उपयोग के धिवकारों का धर्जन) धरिष-नियम, 1962 की धारा 6 की उपधारा (1) के घधीन प्रकाशित भारत सरकार की श्रीधसूजना द्वारा इंडियन धायल कारपोरेशन लिमिटेड के लिए गुजरात राज्य के मलाया से उत्तर प्रदेश में मथुरा तक पेट्रोलियम के परिवहन के लिए उस संलक्ष्म धनुसूत्री में विनिर्दिष्ट भूमियों के उपयोग का श्रीधकार श्रीजत कर सियागया है।

भीर यतः इंडियन ग्रायल कारपोरेशन लिमिटेड ने उक्त ग्राधिनियम की घारा 7 की उपकारा (1) के काण्य (1) में निर्दिष्ट प्रक्रिया को प्रनुसूची में निर्दिष्ट गांव के नाम के सामने दिखाई गई तिथि से पर्यवसित कर दिया है।

धन यतः पेट्रोलियम भीर जनिज पाइपलाइन (भूमि के उपयोग के भ्रधिकारों का भर्जन) नियमावली, 1963 के नियम 4 के भ्रधीन सक्षम प्राधिकारी छक्त तिथि को उपर निर्दिश्द संक्रिया पर्यवसान के रूप में एतवृद्वारा भक्षिमूचित करते हैं।

धनुसूची व्यथन क्षेत्र समाया से मयुरा तक पाइप लाइन संकिया पर्यवसान

तहसील : पिन्धवाड़ा					जिला :	सिरोही		राज्य : राजस्थान		
मंत्रालय का नाम	गवि						का० घा० सं०	भारत के राजपत में प्रकाशन की तिथि	संक्रिया पर्यवसान की तिथि	
पढ्रोलियम, रसायन भीर	1. भारजा ,						3785	10-12-1977	30-9-1979	
उर्वरक मैद्रालय	2. भीमाना						3785	10-12-1977	30-9-1976	
(पैट्रोलियम विभाग)	3. वाटेरा						3785	10-12-1977	30-9 <del>-</del> 1979	
	4. भावरी .						3785	10-12-1977	30-9-1979	
	<ol> <li>धनारी .</li> </ol>		-				3785	10-12-1977	30-9-1979	
	6. कोवरसा		-	•			3785	10-12-1977	30-9-1979	
	<b>7. रामपुरा</b>						3785	10-12-1977	30-9-1979	
	8. <b>ब</b> नास ,						3785	10-12-1977	30-9-1979	
	9. चोडियाचा						3785	10-12-1977	30-9-1979	
	10 सेवरली			-			3785	10-12-1977	30-9-1979	
	11. प्रजारी .		-				3785	10-12-1977	30-9-1979	
	12. पिरववाका						3785	10-12-1977	30-9-1979	
	13. झाड़ोसी						3785	10-12-1977	30-9-1979	
	14. सावलका						3785	10-12-1977	30-9-1979	

मिं० 12020/23/79-प्रोब० II] गरेन्द्र सिंह, सम्म प्राधिकारी, राजस्थान स्टेट ।

**S.O.** 30.—Whereas by the notification of Government S.O. 30.—Whereas by the notification of Government of India as shown in the schedule appended hereto assued under sub-section (1) of section 6 of the Petroleum and Minerals Pipelines (Acquisition of Right of User in Land) Act, 1962, the Right of User has been acquired in the lands specified in the schedule appended thereto for the Indian Oil Corporation Limited for the transport of petroleum from Salaya in Gujarat State to Mathura in Uttar Pradach: Pradesh;

And, whereas, the Indian Oil Corporation Limited has terminated the operation referred to in clause (i) of sub-section (1) of section 7 of the said Act on the date shown against the name of village in the schedule;

Now, therefore under rule 4 of the Petroleum and Minerals Pipelines (Acquisition of Right of User in Land) Rules, 1963, the Competent Authority hereby notifies the date as the date of termination of the said operation.

SCHEDILLE Termination of Operation of Pipeline from Salaya to Mt thura

Tehsil: PINDWARA	District: SIROHI	State:		
Name of the Ministry	Name of Village	S. O. No.	Date of Publication in the Gazette of India	Date of Termination
Petroleum, Chemicals & Fertilizer,	1. Bharja	3785	10-12-77	30-9-79
(Department of Petroleum)	2. Bhimana	3785	10-12-77	30-9-79
	3. Vatera	3785	10-12-77	30-9-79
	4. Bhawri	3785	10-12-77	30-9-79
	5. Dhanari	3785	10-12-77	30-9-79
	6. Kadarla	3785	10-12-77	30-9-79
	7. Rатрига	3785	10-12-77	30-9-79
	8. Benas	3785	10-12-77	30-9-79
	<ol><li>Chodiyawa</li></ol>	3785	10-12-77	30-9-79
	10. Sawarli	3785	10-12-77	30-9-79
	11. Ajari	3785	10-12-77	30-9-79
	12. Pindwara	3785	10-12-77	30-9-79
	13, Jhondoli	3785	10-12- <b>7</b> 7	30-9-79
	14. Sidalva	3785	10 <b>-</b> 12-77	30-9-79

[No. 12020/23/79-Prod-II] NARENDRA SINGH, Competent Authority, Rajasthan State

#### स्वास्थ्य और परिवार कल्याण मंत्रालय

#### धातेज

नई विल्ली, 21 विसम्बर, 1979

का भाव 31.--यतः भारत सरकार के भृतपूर्व स्वास्थ्य मंत्रालय के तारीक एक भन्नैल, 1960 की मधिसूचना संख्या 17-2/59 एम० माई० द्वारा केन्द्रीय सरकार ने निवेश दिया है कि भारतीय विकित्सा परिषद प्रक्षिनियम, 1956 (1956 का 102) के प्रयोजनों के लिए "बेलयर विश्वविद्यालय, टेक्सास, संयुक्त राज्य धर्मेरिका द्वारा प्रवत्त एम० डी॰" चिफित्सा प्रहुता मान्य चिकित्सा प्रहेता होगी ;

भीर यतः बा॰ भार० जी० बरोस, जिनके पास उक्त महैता है धर्मार्थं कार्यं के प्रयोजनों के लिए मुक्त्य किश्वियन लेप्रोसी एण्ड जनरल बस्पताल, पो॰ बा॰ बाजारीचेबा, जिला कछार, बसम के साथ सम्बद्ध

मतः प्रव, उन्त भविनियस की धारा 14 की उपधारा (1) के परम्युक के बांड (ग) का पासन करते हुए केन्द्रीय सरकार एतव्हारा ---

(1) 31 विसम्बर, 1979 तक की भीर भवधि के लिए

#### प्रथा

(2) उस मनधि को जब तक बार भारर जीर बरोस उक्त मुक्ति किश्चियन क्षेत्रोसी एण्ड जनरत अस्पताल, पो० ग्रा० बाजारी-चेका, जिला कछार, झसम के साव संबद्ध रहते हैं, जो भी

कम हो वह प्रविध विनिविद्ध करती है, जिसमें पूर्वोक्त डाक्टर मेबिकल प्रैक्टिस कर सकेगा ।

[संख्या बी० 11016/15/78-एम० ६० (पी०)[

के० एल० भाटिया, भवर सचिव

#### MINISTRY OF HEALTH AND FAMILY PLANNING (Department of Health) ORDER

New Delhi, the 21st December, 1979

S.O. 31.—Whereas by the notification of the Government of India in the late Ministry of Health No. 17-2/59-MI, dated the 1st April, 1960, the Central Government has directed that the Medical qualification, "M.D. awarded by the Baylor University Texas, U.S.A." shall be a recognised medical qualification for the purposes of the Indian Medical Council Act, 1956 (102 of 1956);

And whereas Dr. R.G. Burrows, who possesses the said qualification is for the time-being attached to the Mukunda Christian Leprosy and General Hospital, P. O. Bazarichorra, Cachar District, Assam for the purposes of charitable work.

Now, therefore, in pursuance of clause (c) of the proviso to sub-section (i) of section 14 of the said Act, the Central Government hereby specifies :-

(i) a further period upto 31st December, 1979 or

(ii) the period during which Dr. R. G. Burrows, is attached to the said Mukunda Christian Leprosy and General Hospital P.O. Bazarichorra, Cachar, District Assam whichever is shorter, as the period to which the medical practice by the aforesaid doctor shall be limited. [No.V.11016/15/78-M.E.(Policy)]

BHATIA, Under Secv.

# इस्पात, खान और कोयला मंत्रालय

#### (कोयला विमाग)

नुई विल्ली, 21 विसम्बर, 1979

का॰ आ॰ 32. केन्द्रीय सरकार ने कीयला वाले क्षेत्र (प्रर्शन प्रीर विकास) प्रधिनियम, 1957 (1957 का 20) की धारा 9 के प्रधीन, भारत सरकार के भूतपूर्व दस्पात भीर खान मंत्रालय (खान विभाग) की प्रधिसूचना सं॰ का॰ आ॰ 3347, तारीख 16 सितम्बर, 1972 के प्रनुसरण में, ग्राम चौलिया कुटा, थाना तालचेर शहर, जिला धेनकानल (उद्दीसा) में 10.00 एकड़ (लगभग) मा 4.05 हेक्टेयर (लगभग) माप वाली भूमि प्रजित कर ली है;

भीर याम चौलियाकुटा के महेण चन्द्र सामंत को उक्त प्रार्जन में से 0.20 एकड़ या 0.08 हेक्टेयर आले क्षेत्र के भर्जन के लिए प्रतिकर के संबंध में उक्त भिधिनियम की धारा 13 के भिधीन हिनबढ़ व्यक्ति पाया गया है;

भोर उक्त भर्जन के लिए संदेय प्रतिकर की रक्षम सहमति द्वारा नियत नहीं की जा सकी है और प्रतिकर की प्रस्तावित रक्षम की पर्याप्तता के बारे में विवाद उत्पन्न हो गया है ;

धतः, धव, केन्द्रीय सरकार, उक्त घिष्ठिनयम की धारा 14 की उपधारा (2) द्वारा प्रदत्त प्रक्तियों का प्रयोग करते हुए, हितवद्ध व्यक्ति को सदेय प्रतिकर की रकम मर्गधारित करने के लिए प्रेशकालिक प्रधिकरण धेनकानल (उद्दीसा), गठित करती है जिसमें घेनकानल का जिला न्यायाधीण होगा।

[सं 19(23) / 19 सी एल]

#### MINISTRY OF STEEL, MINES & COAL

#### (Department of Coal)

New Delhi, the 21st December, 1979

S.O. 32.—Whereas in pursuance of the notification of the Government of India in the late Ministry of Steel and Mines (Department of Mines) No. S. O. 3347 dated the 16th September, 1972 under section 9 of the Coal Bearing Areas (Acquisition and Development) Act, 1957 (20 of 1957), the Central Government has acquired the lands measuring 10.00 acres (approximately) or 4.05 hectares (approximately) in village Nizigarh, Thana Talcher Town, District Dhenkanal (Orissa).

And whereas Mahash Chandra Samant of village Nizigarh has been found to be the person interested under section 13 of the said Act, tor compensation for acquisition of an area of 0.20 acres or 0.08 hectares out of the said acquisition on the basis of authentication of the State Revenue Authorities.

And whereas the amount of compensation payable for the said acquisition could not be fixed by agreement, there being a dispute as to the sufficiency of the amount of compensation offered.

Now therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of Section 14 of the said Act the Central Government hereby constitutes a Tribunal consisting of District Judge, Dhenkanal as part time Tribunal Dhankanal (Orlssa) for determining the amount of compensation payable to the person interested.

[No. 19(23)/79-CL1

कां० बां० 33. — केन्द्रीय सरकार ने, कोयला बाले केल (प्रार्जन प्रौर विकास) प्रधिनियम, 1957 (1957 का 20) की धारा 8 के प्रधीन भारत सरकार के भूतपूर्व इस्पात धौर खान मंत्रालय (खान विभाग) की प्रधिसूचना सं० का० धा० 3347 तारीख 16 सितम्बर, 1972 के धनुसरण में, प्राम मीजीगढ़, पाना तालचेर प्रहर, जिला धेनकानस (उड़ीसा) में 10.00 एकड़ (लगभग) या 4.05 हैक्टेयर (लगभग) माप बांधी सूमि सर्जित कर भी है;

भीर प्राप्त मीजीगढ़ के राजा सौभाग्य चन्द्र देश कियर हरिचन्दन को, जो स्व० हुदई चन्द्र शिरवर हरिचन्दन के पुत्र है, राज्य राजस्व प्राधिकारियों द्वारा प्रश्लिप्रमाणन के प्राधार पर, उक्त धर्जन में सै 9.34 एकड़ या 3.78 हेक्टेयर वाले क्षेत्र के धर्जन के लिए, प्रतिकर के संबंध में उक्त श्रिधिनियम की धारा 13 के ध्रिधीन हितबद्ध व्यक्ति पाथा गया है;

भीर उकत प्रजंन के लिए सदेश प्रतिकर की रकम सहमित द्वारा नियन नहीं की जा सकी है थ्रीर प्रतिकर की प्रस्ताबित रकम की पर्याप्तता के बारे में विवाद उत्पक्ष हो गया है;

श्रतः, ग्रव केन्द्रीय सरकार, उक्त प्रधिनियम की धारा 14 की उप-धारा (2) द्वारा प्रदत्त गक्तियों का प्रयोग करते हुए, हिनकश्र व्यक्ति को संदेय प्रतिकर की रकम भवधारित करने के लिए एक भ्रंभकालिक भ्रधिकरण भ्रेनकानल (उड़ीसा), गठिन करती है जिसमें भ्रेनकानल का जिला न्यायाधीण होगा।

[सं॰ 19 (23)/ 79 सी॰ एल॰]

S.O. 33.—Whereas in pursuance of the notification of the Government of India in the late Ministry of Steel and Miney (Department of Mines) No. S. O. 3347 dated the 16th September, 1972 under section 9 of the Coal Bearing Areas (Acquisition and Development) Act, 1957 (20 of 1957), the Central Government has acquired the lands measuring 10.00 acres (approximately) or 4.05 hectares (approximately) in village Nizigarh, Thana Talcher Town, District Dhenkanal (Orissa).

And whereas Rajasoubhagya Chandra Dev Bribar Harlchandan S/o. Late Hindai Chandra Birwar Harichandan of village Nizigarh has been found to be the person interested under section 13 of the said Act, for compensation for acquisition of an area of 9.34 acres or 3.78 hectares out of the said acquisition on the basis of authentication of the State Revenue Authorities.

And whereas the amount of compensation payable for the said acquisition could not be fixed by agreement, there being a dispute as to the sufficiency of the amount of compensation offered.

Now therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of Section 14 of the said Act the Central Government hereby consitutes a Tribunal consisting of District Judge, Dhenkanal as part time Tribunal Dhenkanal (Orissa) for determining the amount of compensation payable to the person interested.

[No. 19(23)/79-CL]

का॰ घा॰ 34.—केन्द्रीय सरकार ने, कोयला बाले क्षेत्र ( घर्जन घीर विकास ) प्रधिनियम, 1957 ( 1957 का 20) की घारा 9 के ध्रधीन, भारत सरकार के भूतपूर्व इस्पात घीर खान मंत्रालय ( खान विभाग) की घ्रधिसूचमा सं॰ का॰ घा॰ 3347, तारीख 11 सितम्बर, 1972 के घनुपरण में ग्राम नीजीगढ़ 'थाना तालचेर शहर, जिला धेनकानल ( उड़ीसा ), में, 10.00 एकड़ ( लगभग ) या 4.05 हेक्टेयर ( लगभग ) माप वाली भूमि भ्रजित कर ली है।

भौर ग्राम नीजीगढ़ के मां मिण मों को, जो राजा किशोर चन्द्र बिरबर्श हरिजम्बन की मां है, राज्य राजस्य प्राधिकारियों द्वारा प्रधिप्रमाणम के प्राधार पर उक्त धर्जन में से 0.08 एकड़ या 0.03 हेक्टेयर बाले क्षेत्र के लिए प्रतिकर के संबंध में उक्त ध्रिधिनयम की धारा 13 के ध्रिधीन हितबद्ध ज्यक्ति पाया गया है;

भीर उक्त मर्जन के लिए संदेय प्रतिकर की रक्तम सहमित द्वारा नियत नहीं की जा सकी है भीर प्रतिकर की प्रस्तावित रक्तम की पर्याप्तता के बारे में विवाद उत्पन्न हो गया है;

भतः, धव, केन्द्रीय सरकार, उक्त ग्रेश्विनियम की धारा 14 की छप-धारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, हितबद्ध व्यक्ति को संदेय प्रसिक्तर की रकम अवधारित करने के लिए एक प्रांशिकार्लिक मिधिकरण धेनकानल ( उड़ीसा ), गठिल करती है जिसमें धेनकानल का जिला न्यायाधीश होगा।

[**स**० 19 (23)/79- सी० एस०]

S.O. 34.—Whereas in pursuance of the notification of the Government of India in the late Ministry of Steel and Mines (Department of Mines) No. S.O. 3347 dated the 16th Septem-Department of Mines) No. S.O. 3347 dated the 16th September, 1972 under section 9 of the Coal Bearing Areas (Acquisition and Development) Act, 1957 (20 of 1957), the Central Government has acquired the lands measuring 10.00 acres (approximately) or 4.05 hectares (approximately) in village Nizigarh, Thana Talcher Town, District Dhenkanal (Orissa).

And whereas Ma Mani Ma M/o Raja Kishore Chandra Birwar Hari Chandar of village Nizigarh has been found to be the person interested under section 13 of the said Act, for compensation for acquisition of an area of 0.08 acre or 0.03 hectares out of the said acquisition on the basis of authentication of the State Revenue Authorities.

and whereas the amount of compensation payable for the said acquisition could not be fixed by agreement, there being a dispute as to the sufficiency of the amount of compen-aution offered.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of Section 14 of the said Act the Central Government hereby consistings a Tribunal consisting of Government hereby consitutes a Tribunal consisting of District Judge, Dhenkanal as part-time Tribunal Dhenkanal (Orissa) for determining the amount of compensation payable to the person interested.

[No. 19(23)/79-CL1

का० आ० 35. — केन्द्रीय सरकार ने कीयला वाले क्षेत्र ( ग्रर्जन भीर विकास ) मधिनियम, 1957 ( 1957 का 20) की धारा 9 के भ्रधीन, भारत सरकार के भूतपूर्व इस्पात भीर खान मंत्रालय (चान विभाग ) की अधिसूचना सं० का० आ० 3347, तारीख 16 सितम्बर, 1972 के भनुसरण में, ग्राम चौलिया कुटा, याना तालचेर गहर, जिला धेनकानल (उड़ीमा) में 10.00 एकड़ (लगभग) या 4.05 हेक्टेयर ( भगभग ) माप वासी भूमि मर्जित कर ली है;

धीर ग्राम चौलिया कटा के हगर नायक की, जो पलाऊ नायक के पुत्र है, राज्य राजस्य प्राधिकारियों द्वारा प्रधिप्रमाणन के ग्राधार पर उक्त भर्जन में से 0.04 एकड़ या 0.02 हेक्टेयर वाले क्षेत्र के भर्जन के लिए प्रतिकर के संबंध में उक्त मधिनियम की धारा 13 के मधीन हितबदा व्यक्ति पामा गया है;

धीर उक्त घर्जन के लिए संदेय प्रतिकर की एकम सक्रमति द्वारा नियत नहीं की जा सकी है भीर प्रतिकर की प्रस्तावित रकम को पर्याप्तता के बारे में विवाद उत्पन्न हो गया है, तथा उस हितबक व्यक्ति ने इस प्रकार प्रस्तावित रकम को भापत्ति के भ्रधीन स्वीकार किया है;

धत:, धव, केन्द्रीय सरकार, उक्त प्रधिनियम की धारा 14 की उपधारा (2) द्वारा प्रदत्त मिनतयों का प्रयोग करते हुए, हितबद्ध व्यक्ति को संवेय प्रतिकर की रकम भवधारित करने के लिए एक भंगकालिक ग्रधिकरण धेनकानस ( उड़ीसा ), गठित करती है जिसमें धेनकानस का जिला स्यायाधीश होगा।

> 19 (23)/ 79- सी० एस०] सिं∘ बी० एस० वेंकटरामन, विशेष कार्य ग्राधिकारी

S.O. 35.—Whereas in pursuance of the notification of the Government of India in the late Ministry of Steel and Mines (Department of Mines) No. S.O. 3347 dated the 16th September, 1972 under section 9 of the Coal Bearing Areas (Acquisition and Development) Act, 1957 (20 of 1957), the Central Government has acquired the lands measuring 10.00

acres (approximately) or 4.05 hectares (approximately) in village Nizigarh, Thana Talcher Town, District Dhenkanal (Orissa).

And whereas Hagru Nayak S/o Palan Nayak of village Nizigarh has been found to be the person interested under section 13 of the said Act, for compensation for acquisition of an area of 0.04 acres or 0.02 hectares out of the said acquisition on the basis of authentication of the State Revenue Authorities.

And whereas the amount of compensation payable for the said acquisition could not be fixed by agreement, there being a dispute as to the sufficiency of the amount of compensation offered.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of Section 14 of the said Act the Central Government hereby constitutes a Tribunal consisting of District Judge, Dhenkanal as part-time Tribunal, Dhenkanal (Orissa) for determining the amount of compensation payable to the person interested.

> [No. 19(23)/79-CL] V. S. VENKATARAMAN, Officer on Spl. Duty

# कृषि और सिंचाई मंबालक (इवि तया सहकारिता विकाग)

#### शुद्धि-पत्र

नई विस्ली, 21 विसम्बर, 1979

का० आ० 36.--भारत के राजपत्र, भाग 2, खण्ड 3, उपखण्ड (ii) तारीक 6 जनवरी, 1979 में, भारत सरकार के कृषि भीर सिंधाई मंजालय (कृषि विभाग) की अधिसूचना सं० का० प्रा० 13, तारीख 19 विसम्बर, 1978 की नालिका में,—

(1) स्तंभ (1) में,---

"बंगाली जना" के स्थान पर "चना" पढ़ें ; "काला चना" के स्थान पर "उरद" पढ़ें ; "लाल मिर्च" के स्थान पर "क्रिमला मिर्च" पढ़ें; "रण्ड" के स्थान पर "झरण्डी" व**हें** ; "<del>ज्</del>वार" के स्थान पर "क्वार" पढ़ें; "तिल" के स्थान पर "भ्रलसी" पढ़ें; "लसुनधास" के स्थान पर "नुसनधास" पर्दे; "रेडग्राम" के स्थान पर **"मर**हर" पढ़ें; "सोधम" के स्थान पर "ज्वार" पहें;

(2) स्तंभ (2) में,--

"एस एस एव-104" के स्थान पर "एम बी एव-104" पढें: "नगरुजना" के स्थान पर "नगार्जुन" पढ़े ; "ग्रोरिम्मन ग्लोब" के स्थान पर "फ्रिमसन ग्लोब" पर्के; "सी भो-02" के स्थान पर "सी भो 2" पढ़ें; "सी म्री-03" के स्थान पर "सी म्रो० 3" पहें; "बाइनीज गियन्ट" के स्थान पर "बाइनीज जायन्ट" पढ़ें ; "ग्रगैत। गीरा-3" के स्थान पर "ग्रगैता ग्वारा-3" पढ़ें; "एफ एस-277" के स्थान पर "एक एस-277" पहें; "बी-777" के स्थान पर "एच-777" पकें; "सी भ्रो-02 (वेजीटेक्सल-कमग्रेन परपज)" के स्थान पर "सी म्रो 2 (सक्त्री तथा दाने हेतु)" पढ़ें; "रिश्रियन गियल्ट" के स्थान पर "रिश्रियन आयन्ट" पर्कें; "लोबिया के भन्तर्गत "टाईप-5269" के नीचे " (पूसा सावनी )"

का स्रोप कर वें; "बी एल-1" के स्थान पर "एम एल-1" पर्वे; "सिरसर-3" के स्थान पर "सिरसा-8" पर्के; "मन्द्रभेरियन" के स्थान पर "ध*रू*जेरियन" पहें; "भारतीय" के स्थान पर "भारती" पढ़ें; "सी क्रो-37 (भगवती)" के स्थान पर "नी क्रो-37 (वेयगई)" पढ़ें;

"जय" के स्थान पर "जया" पढ़ें;

"कोठा/माणागोव्कूल-72" के स्थान पर "कोठा मारागोलूकूलू-72" पढ़ें ;

"कोठा/मालागोल्कूल-74" के स्थान पर "कोठा मालागोलूकूलू 74"पदें ;

"ससूरी" (उक्तर प्रदेश के संबंध में) के स्थान पर "मसीरी" पढ़ों ;

"पालमान" के स्थान पर "पलमन" पहें;

"सोजी सारफ" के स्थान पर "डेजी डवार्य" पहे;

"मनीमेरी-1" के स्थान पर "ऐनीजीर-1" पढ़ें,

"ब्रार टी-1" के स्थान पर "एच टी-1" पढ़ें;

"एम एस डी एम-9" के स्थान पर "एम डी एम-9" पहें; "पारा-दोबिक (ई सी-684/4)" के स्थान पर "पारा दोबिक (ईसी-68414)" पढ़ें;

"(मुधरी तारामीरा चयनक)" के स्थान पर "(मुधरी नारा-मीरा चयनक-ए)" पढ़ें;

"सच से चित्रया" के स्थान पर "वीस्ट झाफ झाल" पढ़ें; "शक्तेजा" के स्थान पर "शैलजा" पढ़ें;

(3) स्तंभ (3) में,---

(क) स्तंभ 2 में "धान" से संबंधित प्रविष्टि "सीता" के सामने "उत्तर प्रदेश" के स्थान पर "बिहार" पर्वे ।

स्तंभ 2 में धान से संबंधित प्रविष्ट "कास-116" के नीचे प्रविष्टि "गिजा-14" के सामने "जम्मू ग्रीर कश्मीर" जोबिए।

स्तंम 2 में "टिंडा" से संबंधित प्रविष्टि, "पंजाब टिंड: (एस-48)" के सामने "तमिलनाडु" गब्द का लोप कर हैं;

स्तंभ 2 में "गेहूं" से संबंधित प्रविष्टि "सोनालिका (एस 308)" के मामने "जम्म कश्मीर" के बाद "सेवालय" जोड़िए।

(4) स्तंभ 2 श्रीर 3 में,---

(क) स्तंप 2 में, "ज्यार" से संबंधित प्रविष्टियों के तीचे, "साऊ टाइप-2" जोड़िए ग्रीर उसके सामने स्लंभ 3 में, "उसर प्रतेश" जोड़िए;

- (अ) स्तंभ 2 में "प्याज" से संबंधित प्रविष्ट, "पंजाब-48" भीर "पूमा रेड" के बीच में "पूमा रननार" तथा स्तंभ 3 में उसके सामने, "जम्म ग्रीर कवमीर" ओड़िए,
- (ग) स्तंभ 2 में "धान" से संबंधित प्रविष्टि "बाइना 972" श्रीर "चाइना-1007" के बीच में, "चाइना-988" जोड़िए ग्रीर उसके सामने स्संभ 3 में "जम्मू श्रीर काश्मीर" जोड़िए;
- (भ) स्तंभ 2 में "धान" से संबंधित प्रविष्टि, "सी० घो०-37 (भगवती)" छोर "सी घो-39" के बीच "सी घो-38 (भगवती)" जोड़िए घौर उसके सामने स्तंभ 3 में, "तमिलनाष्ट्र" जोड़िए ;
- (क्र) स्तंभ 2 में, "गेहूं" से संबंधित प्रविष्टियों के झंत में, "एन भाई-5749" जोड़िए श्रीर उसके सामने स्तंभ 3 में, "महाराष्ट्र" जोड़िए।

यह ग्रधिमूचना तत्काल प्रभावी होगी।

[सं० 7-33/78**-एस० डी०]** 

डी० मार० भुगला कृषि मायुक्त

# MINISTRY OF AGRICULTURE AND IRRIGATION (Department of Agriculture and Cooperation)

New Delhi, the 21st December, 1979 CORRIGENDUM

S.O. 36.—In the notification of the Government of India in the Ministry of Agriculture and Irrigation (Department of Agriculture) No. S.O. 13, dated the 19th December, 1978, published in the Gazette of India, Part II, Section 3, Subsection (ii), dated the 6th January 1979, in the Table,—

(i) in column (1),---

(a) for "Ridged Gourd" read "Ridge Gourd";

- (b) the word "Samai" shall be omitted; and before 00,2 for Tamil Nadu, the word "Samai", shall be inserted;
- (ii) in column (2),
  - (a) under item Bajjra, for "MSH-104", read "MBH-104";
  - (b) under item Cowpea, under "Type-5269", the brackets and words "(Pusa Sawni)", shall be omitted;
  - (c) under item Wheat, for "Sonalika (S-308", read "Sonalika (S-308)";
- (iii) in column (3),—under item paddy, against item 'sita', for "Uttar Pradesh" read "Bihar";

[No. 7-33/78-SD] D. R. BHUMBLA, Agriculture Commissioner.

# प्रामीण पुननिर्माण मंत्रालय

**नई दि**ल्ली, 24 दिसम्बर, 1979

का० था० 37. — कच्चा काजू श्रेणीकरण भीर जिह्नांकन नियम, 1979 का निम्नलिखित प्रारूप, जिसे केन्द्रीय सरकार कृषि उपज (श्रेणीकरण भीर जिह्नांकन नियम, 1979 का निम्नलिखित प्रारूप, जिसे केन्द्रीय सरकार कृषि उपज (श्रेणीकरण भीर जिह्नांकन) अधिनियम, 1937 (1937 का 1) की धारा 3 द्वारा प्रदत्त गिंत्सियों का प्रयोग करते हुए बनाना चाहती है, उक्त धारा की भपेकाानुसार उन सभी व्यक्तियों की जानकारी के लिए प्रकाणित किया जा रहा है, जिनके उससे प्रभावित होने की संभावना है; भीर यह सूचना दी जाती है कि उक्त प्रारूप पर इस धिसूचना की प्रतियों जनता को उपलब्ध करा दिए जाने की तारीख से पैतालीस दिन के पश्चात् विचार किया जाएगा।

ऊपर विनिर्दिष्ट श्रविध के श्रवसान से पूर्व नियमों के उक्त प्रारूप की बाबन जो भी श्रापत्तियां या सुझाव किसी ब्यक्ति से प्राप्त होंगे, केस्द्रीय सरकार उस पर विचार करेगी।

# किंचना काजुओणीकरण और जिह्नांकक नियम 1979 का प्रारूप

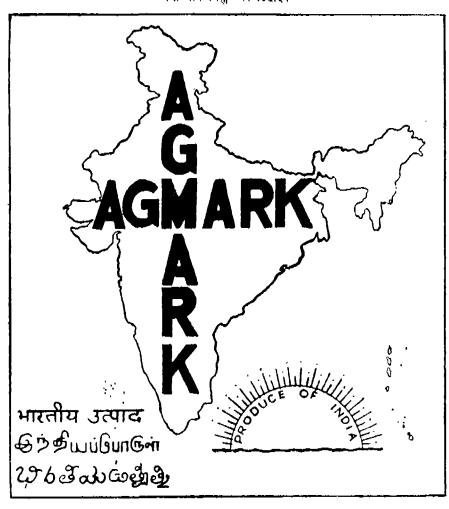
- मंक्षिप्त नाम भीर लागू होना—(1) इन नियमों का नाम कच्चा काजू श्रेणीकरण और खिहू नांकन नियम, 1979
   (2) ये भारत में उत्पादिस कच्चे काजु (ऐनाकाडियम श्राक्पीडेन्टेन) को लागू होंगे।
- 2. परिभाषाएं—इन नियमों में,---
  - (क) "कृषि विषणन सलाहकार" से, भारत का कृषि विषणन सलाहकार अभिप्रेत
  - (ख) "भनुसूची" से इन नियमों से उपायक प्रनुसूची अभिप्रेत है।
  - (ग) "प्राधिकृत पैकर" से वह व्यक्ति या व्यक्ति निकाय प्राधिप्रेत है जिसे कच्चे कात्रु के सम्बन्ध में, साधारण श्रेणीकरण भीर चिह्नांकन नियम, 1937 के नियम 3 के अधीन प्राधिकरण प्रमाण-पन्न जारी किया गया है।
- 3 श्रेणी नाम—कच्चे काजू की क्वालिटी को विभिन्न करने बाला श्रेणी नाम, श्रनुसूची 2 और 3 के स्तम्ब 1 में उपवर्णित किया जाएगा।
- 4. क्वालिटी की परिभावा— संबंधित श्रेणी नामों द्वारा विंकत क्वालिटी के लक्ष्य, अनुसूची 2 और 3 के स्तम्ब 2 से 7 तक प्रत्येक श्रेणी नाम के सामने उपविणित किए जाएगे।

- 5. श्रेणी नाम जिल्ल (1).---कच्चे काजू के मामले में श्रेणी नाम जिल्ल के लिए एक लेखल होगा, जिस पर श्रेणी नाम और अनुसूची 1 में अपविणित किजाइन (जिस पर भारत के मानचित्र की रुपरेखा ''ऐगमार्क'' शब्द चढ़ने हुए सर्य का चित्र तथा "Product of India" और "भारतीय उत्पादन" शब्द धंकित होंगें) बनी होगी।
- 6. जिल्लांकन की रीति.--(1) प्रत्येक ग्राधान पर श्रेणी नाम चिल्ल कृषि विश्रणन सलाहकार द्वारा भनुमोदित रीति से सुरक्षित रूप में लगाया जाएगा। भौर उसमें निम्नलिखित विशिष्टियां स्पन्टतः वर्णित की जाएंगी, भर्षात्:--
  - (क) लाट का कम सं०।
  - (ख) पैक करने की तारीखा।
  - (ग) कुल भार।
  - (घ) पैकर का नाम ।
  - (इ.) पैक करने का स्थान।
- (2) कोई प्राधिकृत पैकर, कृषि विषणन सलाहकार से पूर्व भनुसोदन प्राप्त करने के पश्चात् किसी भाषान पर उक्त भधिकारी द्वारा भनुमोदित रीति में अपना निजी व्यापार चिक्क लगा सकेगा:

परन्तु यह तब जब कि निजी व्यापार निह्न, कच्चे काजू की ऐसी किसी क्वालिटी या श्रेणी को न दर्शाता हो जो इस नियमों के धनुसार धाधान पर लगे श्रेणी नाम जिह्न द्वारा दर्शित क्वासिटी या श्रेणी से भिन्न हैं।

- 7. पैक करने की रीति.——(1) कच्चे काजू पटलन या किसी घन्य ऐसी सामग्री से बने घच्छे साफ और मुख्क ग्राधानों में पैक किए जाएंगे जो कृषि विगणन सत्राहकार प्रमुमोदित करे। वे किसी कीटग्रमन या कवक संदूषण से तथा किसी प्रवास्त्रनीय गंघ से मुक्त होंगे।
  - (2) प्राधान, कृषि विपणन सलाहकार द्वारा प्रनुमोविन रीति से सुरक्षित रूप में सीलबंद किए जाएंगे।
  - (3) प्रस्थेक पैकेज में एक ही श्रेणी नाम के अच्चे काजू होंगे।
- 8. प्राधिकरण प्रमाणपत्र की विशेष शर्ते. --साधारण श्रेणीकरण श्रीर चिह्नांकन नियम, 1937 के नियम 4 में विनिधिष्ट शर्तों के स्रतिरिक्त प्राधिकृत पैकर, कृषि विपणन सलाहकार को समाधानप्रद रूप में निम्नलिखित विशेष शर्तों का पालन करेंगे, श्रर्णान्:---
  - (1) प्राधिकृत पैकर, कच्चे काजुमों के परीक्षण के लिए ऐसे प्रबंध करेगा जैसे कृषि विपणन सनाहकार समय-समय पर विहित करे।
  - (2) प्राप्तिकृत पैकर, कृषि विपणन सलाहकार द्वारा इस बाबत सम्यक्तः प्राधिकृत निरीक्षण प्रधिकारियों को नमूना लेने, परीक्षण करमे भीर ऐसी भ्रम्य बातों के बारे में जो कृषि विपणन सलाहकार विनिर्विष्ट करे, राभी सुविधाएं देगा।

धनुसूची 1 (नियम 5 देखिए) ''श्रेणी नाम चिक्त'' का डिजाइन



#### प्रमुस्त्री 2

(नियम 3 ग्रौर 4 देखिए)

केरल घौर महाराष्ट्र राज्य में उत्पादित कच्चे काजुग्रों की क्वालिटी का श्रेणी नाम ग्रौर परिभाषा

#### क्यालिटी की परिभाषा विशेष लक्षण

श्रेणी नाम	प्रति कि० ग्रा० दृढ्फल की ग्रधिकतम संख्या	भार के ग्रनुसार रिक्त दृढ़फल का मधिकतम प्रतिशत	भार के धनुसार प्रपरिपक्य दृढ़फल का ग्रधिकतम प्रतिशत	भार के अनुसार भतिगस्त और विरंजित वृहफ्ल का अधिकतम प्रतिशत	भार के ग्रनुसार मधिकतम नभी का प्रसिशत	भाधारण लक्षण
1	2	3	4	5	6	7
मतिरिक्त विशेष	100	गून्य	गून्य	— - — — — — भून्य	12.0	<ol> <li>कण्चे काजू केरल घीर महाराष्ट्र</li> </ol>
विशेष	150	1,0	2.0	2,0	12.0	्राज्य में उगाए गए ऐनाकाधियम
<b>দেখ</b> ত।	160	2.0	3.0	3.0	12.0	श्राक्सीडेंटेल एस० के शुष्क पर्क
ठीक	180	3.0	5.0	5 0	12.0	हुए बुढ़फल होंगे  2. कच्चे काजू (क) संबंधित प्रकार के आकार रंग और किस्म का होगा; (ख) प्रच्छी तरह शुष्क और पक्षे हों। (ग) में फफूंदी कोई महक गही होनी चाहिए; (घ) में युक्तियुक्तः कोई बाह्य पदार्थं नहीं मिला होगा; ग्रीर (ङ) स्तम्भ 5 के स्त्रीम विनि- विष्ट सीमा को छोड़कर, फलूंदी रोगों, सड़े हुए दुव- फल और कीटग्रसन से मुक्त होंगे।

बाह्य पदार्थ: के अन्तर्गन पत्थर, धूल, गन्दगी फलों और पत्तियों के सूखे भाग ग्रावि।

रिक्त बृद्धफल : ऐसा बृद्धफल जिसमें गिरी नहीं है।

भपरिपक्व पृक्रफत: ऐसा पृक्रफल जिसकी गिरी पूर्णत: विकसित नहीं है और या सिकुड़ी हुई है,

ट्टे <mark>क्षतिग्रस्त ग्रीर विरंजित दृढ़फल : ऐसा दृढ़फल जिसमें गिरी विरंजित है, सड़े, रोगग्रस्त ग्रीर टूटे दृढ़फल या ऐसी याक्षिक क्षतिग्रस्त दृढ़फल जो क्यालिटी को तारिकक रूप में प्रभावित करती है।</mark>

**धनुमूची 3** (नियम 3 भीर 4 देखिए)

भन्य राज्यों में उत्पादित कन्ने काजुन्नों की क्वालिटी का श्रेणी नाम भीर परिभाषा

क्वालिटी की परिभाषा

विशेष लक्षण

श्रेणी नाम	प्रति कि० ग्रा <i>०</i> दृढ़फल की ग्राधिकतम सं०	भार के धनुसार रिक्त बृक्कल का धिकतम प्रतिशत	का स्रधिकतम	भारके मनुसार अनिग्रस्त भौर विरंजित दृष्ठफल का मधिकतम प्रतिशत	भार के घनुसार भभी का घ्रधिकतम प्रतिशत	साधारण लक्षण
1	2	3	4	5	6	7
विशेष	160	1.0	2.0	2.0	12.0	1. कच्चे काजू केरल भीर महाराष्ट्र
<del>पश</del> ्छा	180	2,0	3,0	3.0	12.0	राज्य से भिन्न राज्य में ऐनाकार्डियम
मुखर	210	3.0	5,0	5.0	12.0	ृमानसीडेटेल एल० के शुष्क पके हुए दृढ़फल होगे।

7

#### 2. कश्चे काजू---

- (क) संबंधित प्रकार के धाकार रंग धीर किस्म का होगा;
- (ख) बर्च्छा तरह भुष्क ग्रीर पके हों;
- (ग) में फफूंदी की कोई महफ नहीं होनी चाहिए-
- (घ) में युनितयुक्ततः कोई आस् पत्रार्थं नहीं मिला होगा; भौर
- (ङ) स्तम्भ 5 के प्रधीन विनि-विंध्ट सीमा को छोड़कर, फफूंदी रोगो, सड़े हुए दृष्ट-फल और कीटग्रस्त से मुक्त होंगे।

बाह्य पदार्थ : के प्रत्सर्गत पत्थर, धून, गन्दगी फलों ग्रीर पत्तियों के सूखे भाग ग्रादि।

रिक्त दुढ़फल: ऐसा बुढ़फल जिसमें गिरी नहीं है।

अपरिपक्त दुरुफल:ऐसा दुढ़फल जिसकी गिरी पूर्णत. विकसित नहीं है और/सा निकुकी हुई है;

हुटे क्षतित्रस्त और जिरंकित बृढ़फल : ऐसा बृढ़फल, जिसमें गिरी जिरंजित है सड़े रोग्यस्त गौर टूटे बृढ़फल या ऐसी याँदिक किल्सिरत हुद्देक को दश्ति टी को जात्विक रूप में प्रभावित अस्ती है ।

[सं॰ 10-4/79-ए॰ एम॰]

#### MINISTRY OF RURAL RECONSTRUCTION

New Delhi, the 24th December, 1979

S.O. 37.—The following draft of the Raw-Cashewnut Grading and Marketing Rules, 1979, which the Central Government proposes to make in exercise of the powers conferred by section 3 of the Agricultural Produce (Grading & Marketing) Act, 1937 (1 of 1937), is hereby rubli hed, as required by the said section for the information of all persons likely to be affected thereby; and notice is hereby given that the said draft will be taken into consideration after 45 days from the date on which the copies of the Gazette of India in which this notification is published are made available to the public.

Any objection or suggestion which may be received from any person with respect to the said draft before the expiry of the period so specified, will be considered by the Central Government.

Draft Raw Cashewnut Grading and Marketing Rules, 1979.

- 1. Short title and application.—(1) These rules may be called the Raw-Cashewnut Grading and Marking Rules, 1979.
- (2) They shall apply to Raw-Cashewnut (Anacardium Occidentale L) produced in India.
  - 2. Definitions,-In these rules,-
    - (a) "Agricultural Marketing Adviser" means the Agricultural Marketing Adviser to the Government of India;
    - (b) "Schedule" means a Schedule appended to these rules;
    - (c) "Authorised packer" means a person or a body of persons who has been issued a certificate of authorisation under rule 3 of the General Guading and Marking Rules, 1937, in relation to Raw-Cashewnuts.
- 3. Grade Designation.—The grade designation to indicate the quality of Raw-Cashewnuts shall be as set out in column 1 of Schedules II and III.
- 4. Definition of Quality.—The characteristics of the quality indicated by the respective grade designations shall be as set

out against each grade designation in columns 2 to 7 of Schedules II and III.

- 5. Grade designation Mark.—(1) The grade designation mark in case of Raw-Cashewnuts shall consist of a label specifying the grade designation and bearing a design (consisting of an outline map of India with the word AGMARK and the figure of the rising Sun, with the words "Produce of India" and ("भारतीय समार्थ") resembling the one as set out in Schedule I.
- 6. Method of Marking.—(1) The grade designation mark shall be securely affixed to each container in a manner approved by the Agricultural Marketing Adviser and shall clearly show the following particulars, namely:—
  - (a) The Serial number of the lot
  - (b) Date of packing
  - (c) Net weight
  - (d) Name of the packer
  - (e) Place of packing.
- (2) An authorised packer may, after obtaining the prior approval of the Agricultural Marketing Adviser, mark his private tradt mark on a container in a manner approved by the said officer;

Provided that, the private trade mark does not represent quality of worde of Raw-Cashewnut different from that indicated by the grade designation mark affixed to the container in accordance with these rules.

- 7. Method of Packing.—(1) Raw-Cashewnuts shall be nacked in sound, clean and dry containers made of Jute or any other material as may be approved by the Agricultural Marketing Adviser. They shall be free from any insect infestation or fungus contamination and also free from any undesirable smell.
- (2) The containers shall be securely closed and sealed in a manner approved by the Agricultural Marketing Adviser.

- (3) Each package shall contain Raw-Cashewnuts of one grade designation only.
- 8. Special conditions of Certificate of Authorisation.—In addition to the conditions specified in rule 4 of the General Grading and Marking Rules, 1937, the following special conditions shall be observed by the authorised packers to the satisfaction of the Agricultural Marketing Advisor, namely:—
- (1) An authorised packer shall make such arrangements for te ting Raw-Cashewnuts, as may be prescribed, from time to time, by the Agricultural Marketing Adviser.
- (2) An authorised packer shall provide all such facilities to the inspecting Officers, duly authorised by the Agricultural Marketing Adviser in this behalf, for sampling, testing and such other matters as may be specified by the Agricultural Marketing Adviser.

SCHEDULE II

(See rules 3 and 4)



### SCHEDULE II

(See rules 3 and 4)

Grade Designitions and Defination of quality of Raw-Cashewnuts produced in Kerala and Maharashtra State

		Definition	of quality		·	
Grade Designation		Special char	acteristics			
	Number of nuts per Kg. Maximum	Void nuts per cent by weight Maximum	Immature nuts per cent by weight Maximum	Damaged and dis- coloured nuts per cent by weight Maximum	Moisture rer cent by weight Maximum	General Characteristics
1	2	3	4	5	6	7
Extra Special Special Good Fair	100 150 160 180	Nil 1.0 2.0 3.0	Nii 2.0 3.0 5.0	Nil 2.0 3.0 5.0	12.0 12.0	Raw-Cashewnuts shall be the dried ripe nuts of Anacardium Occidentale L. grown in Kerala and Maharashtra State.  The Raw-Cashewnuts shall,—  (a) have the shape, colour and other characteristics of the variety,  (b) be well dried and mature,  (c) be free from any musty odour,  (d) be reasonably free from extraneous matter, and  (e) be free from mould, diseases, decayed nuts and insect attack except to the extent as specified under column 5.

Extrançous matter: includes stones, dust, dirt, parts of dried fruits and leaf, etc.

Void puts: nuts in which there are no kernels.

Immature nuts: the nuts the kernels of which are not properly developed and/or shrivelled.

Damaged and discoloured nuts: the nuts containing discoloured kernels, decayed, diseased and broken nuts or mechanical injury, materially affecting the quality.

#### SCHEDULE III

(See rule 3 and 4)

Grade Designations and Definition of quality of Raw Cashewnuts produced in other States

		Defin	ltion of qualit	y		
Grade Designation		Special o	characteristics	<del></del>		
	Number of nuts per Kg. Maximum	Void nuts per cent by weight Maximum	Immature nuts per cent by weight Maximum	Damaged and dis- coloured nuts per cent by weight Maximum	Moisture per cent by weight Maximum	
1	2	3	4	5	6	7
Special Good Fair	160 180 210	1.0 2.0 3.0	2.0 3.0 5.0	2.0 3.0 5.0	12.0 12.0 12.0	<ol> <li>Raw-Cashewnuts shall be the dried ripe nuts of Anacardium Occidental L. grown in the States other than Kerala and Maharashtra.</li> <li>The Raw-Cashewnuts shall,—         <ul> <li>(a) have the shape, colour and other characteriestics of the variety,</li> <li>(b) be well dried and mature,</li> <li>(c) be free from any musty odour,</li> </ul> </li> </ol>
						<ul> <li>(d) be reasonably free from extraneous matter, and</li> <li>(e) be free from mould, diseases, decayed nuts and insect attack except to the extent as specified under column 5.</li> </ul>

Extrançous matter: includes stones, dust, dirt, parts of dreid fruits and leaf, etc.

Void nuts: nuts in which there are no kernels.

Immature nuts: the nuts the kernels of which are not properly developed and/or shrivelled.

Damaged and discloured nuts: the nuts containing discoloured kernels, decayed, diseased and broken nuts or mechanical injury, materially affecting the quality.

का० श्रा० 38.—केन्द्रीय मरकार, कृषि उपन (श्रेणीकरण श्रीर चिह्नांकन) श्रविनियम, 1937 (1937 का 1) की धारा 3 हारा प्रयस शक्तियों का प्रयोग करते हुए दैवियोक्ता साथूबाना श्रंणीकरण श्रीर चिह्नांकन नियम, 1979 बनाना चाहनी है जैसा कि उक्त धारा में श्रेणित हैं, प्रस्तावित निम्नलिखित श्रारूप उन सभी व्यक्तियों की जानकारी के लिए प्रकाशित किया जा रहा है, जिनके उससे प्रभावित होने की संभावना है। सूचना दी जाती है कि उक्त प्रारूप पर उस तारीख से, जिसकी उम राज्यन्त की प्रतिया, जिसमें यह प्रविभूचना प्रकाशित की जाती है, जनता को उपलब्ध करा दी जाती है, वैतालीस दिन की समाप्ति पर या उसके पश्चात विचार किया आएगा।

इस प्रकार विनिर्दिण्ड प्रविधि की समाप्ति से पूर्व नियमों के उक्त प्रारूप की पावन जो भी प्रापित या सुप्राय किसी व्यक्ति से प्राप्त होंगे, केन्द्रीय सरकार उन पर विचार करेंगी।

### नियमों का प्रारूप

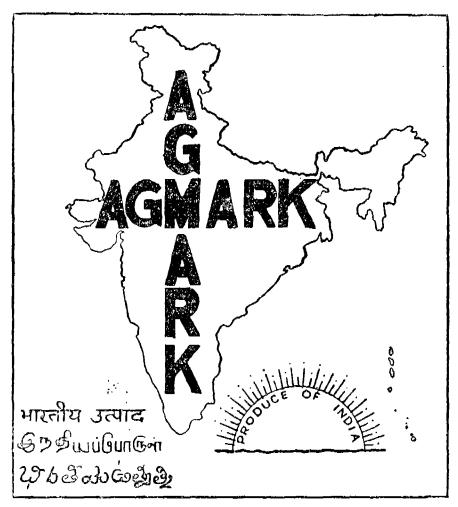
- 1. संक्षिप्त नाम ग्रीर लागू होना .--(1) इन नियमों का नाम टैपियोका साबूदाना श्रेणीकरण ग्रीर चिह्नांकन नियम, 1979 है।
- 2. ये टैपियोका ट्यूबर्ग (मैनिहाट एस्क्यूनेत्टा फेन्ट्म साइन युटिलिसिमा) से ग्रामिप्राप्त स्टार्च से विनिर्मित टैपियोका साबूदाना को लागू होंगे।
- 2. परिभाषाएं :-- इन नियमों में,--
  - (क) "कृषि त्रिपणन सलाहकार" री, भारत सरकार का कृषि निपणन सलाहकार प्रभिन्नेत है ,
  - (ख) "प्रनुमुचा" से, इन नियमों से उत्ताबद्ध प्रनुमुची प्रभिन्नेत है
  - (ग) "प्राधिकृत पैकर" से. ऐसा व्यक्ति या व्यक्तियों का निकाय प्रभिन्नेत हैं, जिसे इन नियमों के प्रधोन विहित श्रेणी मानकों भौर प्रक्रिया के धनुसार वस्तु को श्रेणीकृत ग्रीर ऐस्मार्क विन्हित करवाने के लिए भारत सरकार के कृषि वियणन सकाहकार द्वारा प्राधिकरण प्रमाणपत्र जारी किया गया है।
- 3. श्रेणी नाम :-- टैपिशोक। साबुदाना की क्वालिटी उपवर्शित करने के लिए श्रेणी नाम ग्रनुसूची 2 के म्तंभ 1 में यथा उपवर्णित होगा।
- 4. क्वालिटी की परिभाषा:--- संबंधित श्रेणी नामों द्वारा उपदर्शित क्वालिटी, ग्रमुसूर्या 2 के स्तंभ 2 से 11 तक प्रस्थेक श्रेणी नाम के सामने यथा उपवर्णित होगी।
- 5. श्रेणी नाम जिह्न-- श्रेणी नाम जिह्न, एक ऐसा नेवल होगा, जिनका विजाइन) (जिसमें एग्माक शब्द सहित भारत का मानजिह्न भीर भारतीय उत्पाद" शब्दों सहित जदय होते हुए सूर्य का जिल्ल होगा। ग्रनुसूची 1 में दी गई विजाइन के सदृश होगा ग्रीर उस पर श्रेणी नाम विनिधिष्ट होगा।
  - चिक्कांकन की पढ़ितः --- (1) श्रेणी नाम चिक्का, कृषि विपणन मलाहकार द्वारा अनुभोवित रीति से प्रत्येक आधान पर मजबूती से चिपकाया जायेगा;
- (2) श्रेणी नाम चिह्न के भ्रतिरिक्त, निम्नलिखित विशिष्टियां प्रत्येक भाधान पर स्पष्टतया ग्रीर श्रीमट रूप से ऐसी रीति में प्रीक्षत की नाएंगी, को कृषि विभागन सलाहकार विनिविष्ट करे, मर्थात् :---
  - (क) विनिर्माता का नाम।
  - (ख) पैकिंग की तारीखा।
  - (ग) लाट सं०।
  - (ष) शुद्धा भार।
  - कोई भ्रन्य विशिष्टियां, जो कृषि विषणन सलाहकार विनिर्दिष्ट करे।
- (3) प्राधिकृत पैकर, कृषि विगणन सलाहकार का पूर्व अनुभोदन प्राप्त करके, आधान पर प्रश्नना निजी व्यापार चिल्ल, उक्त अधिकारी द्वारा अनुमोदित रीति में भेकित कर सकेगा:

परन्तु यह तथ जब कि निजी व्यापार चिह्न, इन नियमों के भनुसार ग्राधान पर चिपकाए गए श्रेणी नाम चिह्न द्वारा टैपियोका साधूबाना की उपदर्शित क्वालिटी या श्रेणी से भिन्न क्वालिटी या श्रेणी उपदर्शित न करे।

- 7. पैंकिंग की पद्धति -- (1) जूट, सूत, कार्गज, पालियेजीन से या कृषि विषणन सलाहकार द्वारा अनुमादित किसी अन्य पदार्थ से अने नए, मजबूत स्वच्छ भीर गुष्क आधान ही पैकिंग के लिए प्रपृक्त होंगे। आधान कोटाणु-बंकमण या फर्जूबी संदूषण से मुक्त होंगे और किसी भी अवांछनीय गंध से भी मुक्त होंगे।
  - (2) प्राधान, कृषि विपणन सलाहकार द्वारा अनुमोदित गीत से, मजबूती से बन्द किए जाएगे घ्रीर उन पर सील लगाई जाएगी।
  - (3) प्रत्येक पैकेज में केवल एक ही श्रेणी नाम का टैपियोका होगा।
- 8. प्राधिकरण-पत्न के लिए विशेष शर्ते-- साधारण श्रेणोकरण और विह्यांकन नियम, 1937 के नियम 4 में विनिधिष्ट शर्तों के श्रीतिरिक्त इन नियमों के प्रयोजनार्थ जारी किए गए प्रत्येक प्राधिकरण-पत्न की शर्ते निम्नलिखित होंनी, ग्रायीत् :--
- (1) प्राधिकृत पैकर, टैपियोका साबूदान। के परीक्षण के लिए ऐसी व्यवस्था करेगा, जो कृषि विशणन सलाहकार विद्वित करे, धौर उसके नमूने ऐसी नियंत्रण अयोगणालाघों को, जो कृषि विश्रणन सलाहकार समय-समय पर विनिर्दिष्ट करे, भेजे जाएंगे।
- (2) प्राधिभृत पैकर, इस निमित्त कृषि विषणन सलाहकार द्वारा सम्यकनः प्राधिकृत निरीक्षण श्रधिकारी की, नमूने लेने, परीक्षण करने, श्रेणी नाम चिह्न लगाने भीर अन्य ऐसे मामलों के लिए जो कृषि विषणन सलाहकार समय-समय पर विहिन करे सभी सुविधाएं प्रदान करेगा।

### धनुसूची 1

(नियम 5 देखिये) श्रेणी नाम थिक्का के निए डिजाइन।



श्रनुसूची- 2

ু বাহিষ্যা (বনিব ) था দাৰুৱান। (हिन्दी )के रूप में वाणिज्यिक रूप में ज्ञान टैपियोका सायूदाना की क्वालिटी का श्रेणी नाम श्रीर परिभाषा

श्रेणी				विशोध	<i>स</i> क्षण	_				
का नाम										
	भार के श्रनुषा र नमो के प्रतिशत श्रांतिकतन	ग्राधार पर भार के प्रतु-	परभार के अहु- नार	के सन्- सार स्टार्व	सार प्रीटीन का	इड पी पो एम श्रिधिक- नम	गुष्क प्राधार पर भार के प्रनुसार शुड फाडजर का प्रतियान प्रश्चिकतम	जशीय सार का एच ऽ पी	लेखियान्ड स्केल पर पा- गमिलेन क्यूबे में जिलेटिनी कृत क्षारीय पेस्ट का रंग	साधारण नक्षण
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
(1) दुग्ध-मवेत	12.0	0.4	0.1	95	0.3	100	0.2		0.2 श्राई+ 1.0 वाई 0.3 श्रार+	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
(3) साधारण <sup>५</sup>	12.0	0 4	0 1	90	0 3	100	0 2	4 5 से 7 0 नक	0 . 4 फ़ारें + 1 . 5 वाई	केट्स साक्ष्य युटिलि <b>सिमा) से</b> प्रभिप्राप्त स्टार्च से विनिसिस किया बाएगा ।
										(ख) योटा, स्वच्छ, सुदृढ़ श्री पौष्टिल होगा ।
										(ग) ब्रच्छी विकेस स्थिति में होगा और दो प्रतिशत से श्रधिक टूटा न होगा।
										(घ) फर्फ़्बी ,हानिकर गन्ध स्त्री किसी बाह्य पदार्थ से पूर्णंत मुक्त होना ।
										(ङ) रोगरंग धीर धाकार में युक्तियुक्तः समान होगा।
										(च) निम्नलिखित रूप में छान। धौर वर्गीकृत किया जाएगा**
										(1) सामान्य साब् <b>दाना<del>ः उच्य</del> छलनी सँ० 11 मेण</b>
										निम्न छलनी सं० 9 <b>है —</b> मेश
										(2) मोतीवाना माबुदाना— उच्च छलनी सं० 8 मेण
										निम्न छलनी सं०6≹ मेग

टिप्पण : \*"साधारण" श्रेणी व्यवसाय के "सर्वोत्तम" वर्णन का प्रतिनिधित्व करती है।

\*\*ग्राधानों पर ग्रपनाई गई छलनी प्रक्रिया के श्रनुसार "सामान्य सागुदाना" या "मोतीदाना सागुदाना" चिह्नांकित किया जाएगा।

[मं० 10-5/79 -ए० एम०]

S.O. 38.—The following draft of Tapioca Sago Grading and Marking Rules, 1979, which the Central Government proposes to make, in exercise of the powers conferred by section 3 of the Agricultural Produce (Grading and Marking) Act, 1937, (1 of 1937), is hereby published as required by the said section for the information of all persons likely to be effected thereby and notice is hereby that the reliable that affected thereby; and notice is hereby given that the said draft will be taken into consideration on or after the expiry of forty five days from the date on which the copies of the Gazetto of India in which this notification is published are made available to the public;

Any objections or suggestions which may be received from any person with respect to the said draft rules before the expiry of the period so specified will be considered by the Central Government.

### DRAFT RULES

- 1. Short title and application.—(1) These rules may called the Tapioca Sago Grading and Marking Rules, 1979.
- (2) They shall apply to Tapioca Sago manufactured from the starch obtained from Tapioca tubers (MANIHOT ESCULEENTA CRANTZ Sy. UTILISSINA).
  - 2. Definitions.—In these rules.-
    - (a) "Agricultural Marketing Adviser" means the Agricultural Marketing Adviser to the Government of India;
    - (b) "Schedule" means a Schedule appended to these rules:
    - (c) "Authorised packer" means a person or body of persons, who has been insped a certificate of authorisation by the Agricultural Marketing Adviser to the Government of India for getting the commodity graded and Agmarked in accordance with the grade standards and procedure prescribed under the rules.
- 3. Grade designation.—The grade designation to indicate the quality of the tapioca sago shall be as set out in column 1 of Schedule II.

- 4. Definition of quality.—The quality indicated by the respective grade designations shall be as set out against each grade designation in columns 2 to 11 of the Schedule II.
- 5. Grade designation mark.—The grade designation mark shall consist of a label specifying the grade designation and bearing a design (consisting of an outline map of India with the word "Agmark" and the figure of the rising sun with the words "Produce of India" and " भरखीय उत्पाद") resembling the one as set out in Schedule I.
- 6. Method of marking.—(i) The grade designation mark shall be securely affixed to each container in a manner approved by the Agricultural Marketing Adviser;
- (ii) In addition to the grade designation mark, the following particulars shall be clearly and indetiably marked on each container in such a manner as may be specified by the Agricultural Marketing Adviser, namely:—
  - (a) Name of manufacturer.
  - (b) Date of packing.
  - (c) Lot number.
  - (d) Net weight.
  - (e) Any other particulars as may be specified by Agricultural Marketing Adviser;
- (iii) An authorised packer may, after obtaining the prior approved of the Agricultural Marketing Advisor, mark his private trade mark on the container in the manner approved by the said officer;

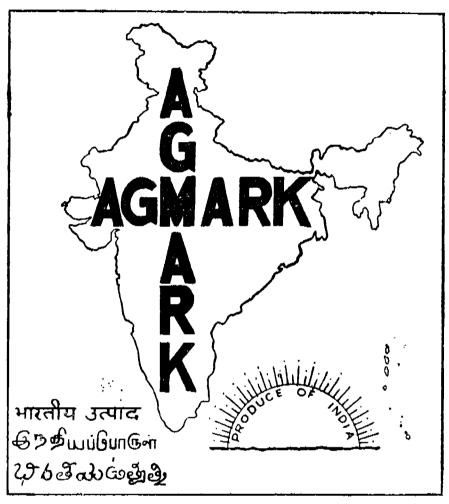
Provided that, the private trade mark does not represent quality or grade of fanioca sago different from that indicated by the grade designation mark affixed to the container in accordance with these rules.

7. Method of packing.—(1) Only new, sound, clean and dry containers made of jute, cotton, paper, polythelene, or any other material as may be approved by the Agricultural Marketing Adviser shall be used for packing. The containers shall be free from any insect infestation or fungus contamination and free from any undesirable smell.

- (2) The containers shall be securely closed and sealed in the manner approved by the Agricultural Marketing Adviser.
- (3) Each package shall contain tapioca of one grade designation only.
- 8. Special conditions for certificate of authorisation.—In addition to the conditions specified in rule 4 of the General Grading and Marking Rules, 1937, the following shall be the conditions of every certificate of authorisation issued for the purpose of these rules, namely:—
- (i) An authorised packer shall make such arrangements for testing tapioca sago as may be prescribed, and samples thereof shall be forwarded to such control laboratories as may be specified, from time to time, by the Agricultural Marketing Adviser.
- (ii) An authorised packer shall provide all facilities to the Inspecting Officers duly authorised by the Agricultural Marketing Adviser in this behalf, for sampling, testing, affixation of grade designation marks and other matters as may be prescribed by the Agricultural Marketing Adviser from time to time.

# SCHEDULE I (See rules 5)

Design for the grade designation mark



### SCHEDULE-II (See rules 3 and 4)

Grade designations and definition of quality of Tapioca Sago commercially known as JAV VARISHI (TAMIL) SABOODANA (HINDI)

Grade and		Sepcial characteristics											
Dasignation	Mois- ture percen- tage by weight	by weight on dry basis	ble ash percen- tage by weight on dry basis	percen- tage by weight	Protein percen- tage by weight on dry basis	phur- dioxide	Crude fibre percen- tage by weight on dry basis		Colour atinised line pas the porc cuvetta the lovi Scale no	alka- sie in celain on bond ot dee-	General characteristic	IC9	
	max.	max.	max.	max.	max.	max.	max.						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11		
(1) Milk-white	12.0	0.4	0.1	95	0.3	100	0.2	4.5 to 7.0	0.2R+ 1.0Y	(a) b	oca Sago shall: e manufactured arch obtained	from from	th

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
(2) Special	12.0	0.4	0 1	92	0.3	100	0.2	4.5 to	0.3R+ 1.0Y	tubers of tapioca (Manihot Esculenta Crantz Syn. Uti-
(3) General*	12.0	0.4	0.1	90	0.3	100	0.2	7.0 4.5 to 7.0	0.4R+ 1.5Y	lissima) grown in the States of Kerala and Tamil Nadu; (b) be sweet, clean, hard, and wholesome; (c) be in sound merchantable condition, broken not exceeding 2 per cent; (d) be completely free from mould, obnoxious smell of any extraneous matter; (e) have reasonably uniform colour, shape and size; (f) be sieved and classified as under.  (i) common sago: Upper sieve No. 11 mesh.  —Lower sieve No. 9½ mesh.  (ii) Motidana sago—Upper sieve No. 8 mesh. —Lower sieve No. 6½ mesh. —Lower sieve No.

Note: \*The grade "General" represents the description "Best" of the trade.

[No. 10-5/79-AM]

का अवि 39: --वनस्पति तेल श्रेणीकरण और चिन्होंकन नियम, 1955 में और संशोधन करने के लिए नियमों का एक प्रारूप जिसे केन्द्रीय सरकार, कृषि उन्ज (श्रेणीकरण और विन्होंकन) ग्रांधनियम, 1937 (1937 का 1) की धारा 3 द्वारा प्रदल शक्तियों का प्रयोग करते हुए बनाना चाहती है उन्न धारा की प्रयेशानुमार उन सभी व्यक्तियों की जानकारी के लिए प्रकाशित की जा रही है, जिनके उससे प्रभावित होने की संभावमा है और इसके द्वारा धारा यह सुचना वो जाती है कि इस प्रधिमूचना के राजपन्न में प्रकाशन की नारीख से पैतालीसवें दिन या उसके पश्चात उक्त प्रारूप पर विचार किया जाएगा ;

इस प्रकार जिलिदिव्य प्रविध से पूर्व उक्त प्रारूप की बाबस किसी व्यक्ति से जो भी भ्रापित्तयां या सुभाव प्राप्त होंगे, केस्ब्रीय सरकार उन पर विचार करेगी।

### नियमीं का प्राच्य

- 1 इन नियमी का नाम बनस्पति तेल श्रेणीकरण श्रीर चिन्हांकन (संशोधन) नियम, 1979 है।
- 2. यमनाति तेल श्रेणीकरण श्रीर चिन्हांकन नियम, 1955 में,---
- (1) नियम 3 में, IV से XII तक श्रंकों और शब्दों के स्थान पर IV से XIII तक श्रंक और शब्द रखे जाएंगे;
- (2) तियम 4 में, IV ने XII तक श्रंका और शब्दों के स्थान पर IV से XIII तक श्रंक और शब्द रखे आयेंगे;
- (3) ब्रानुसूची 11 में, प्रविष्टि (X) को प्रविष्टि (XI) के रूप में पुनसंख्यांकित किया जाएगा और इस प्रकार पुनसंख्यांकित प्रविष्टि (XI) के पूर्व निम्नानिष्यत प्रविष्ट रखी जाएगी, अर्थात :--

1	2				3
(Х) भान की	म् <b>सीफा</b> तेल परिक	हल (चाच)			नील मोण (मौक)
	<del></del>		 	<del></del>	

<sup>\*\*</sup>The containers shall be marked as "coromon sago" or "Motidana sago" according to the sieving adopted.

		<b>प्र</b> नुसू <del>च</del>	i III						
		(नियम 3 क्र	रि 4 देखिए)						
श्रेणीकानाम	दर्णन	ा सेन के लोबी माण्ड मापमान पर रंग जिसे Y + 5R के क्प में अभिड्यक्स किया गया है (से गहरा नहीं)	निनिर् <b>देवर्ढ</b> गुरुत् <b>य</b> 30°/30 <b>°</b> / से∘	40° में०ग्रे० पर झप- सर्तनांक	साजुनी- करण मान	डीन मान	कारक पदार्थ (प्रति- शत से	- श्रास्ल मान (प्रति- शन से अधिक नहीं)	- मार्द्रत तथा प्रवि- लेय प्रशुद्धता भार के प्रनु- सार प्रधिक- नम प्रतिशत
1	2	3	4	5	6	7	8	•	10
परिष्कृत <b>आ</b> द	आत की भूसी का तेल आयों जा सटी बा लित फामग्रेसिन के धान की कुटाई की प्रक्रिया के समय उतारे गए धान के छिलके की परतों से जिलायक कोल प्रक्रिया से निकाला जाएगा जिसमें कार मा॰ 3470 (ई) 1966 के अनुसार खाख श्रेणी के ट्रैक्सीन जिलायक का उपयोग किया जाएगा। तेल का परिष्कार प्रसक्ती, श्रयकृषक सिट्टी से निरंजित करके और, या सिक्षित कार्बन से किया जाएगा और भाप से निर्गन्धित किया जाएगा। कोई भन्य रासायनिक कर्मक प्रमोग नही किया जाएगा। तेल साफ होगा वुर्गन्ध, मिलावट, उच्छिट तथा अन्य विजातीय पदार्थों से और मिलावटी रंग और फलेवर तत्वों से मुक्त होगा। बंद कप पदार्थि से जवलनांक 250° से॰से॰ से कम नही होगा। छना हुमा सेल का नमूना 35° से॰ नापकम पर 24 क्टे रखने के पक्चान् श्रीविलसा से सुक्त होगा।	, , ,	0.90 से 0.920 तक	1.4600 ते 1.4700 तक	180 से 195 नक	90 से 105 तक	3. •	• 5	• 1•

भा॰ मा॰ 3448-1968 से लिया गया

[सं०] 10-7/79 ए• एम०]

प्रकाश चन्त्र, प्रवर सचिव

SO. 39. The following draft of rules further to amend the Vegetable Oils Grading and Marking Rules, 1955, which the Central Government proposes to make in exercise of the powers conferred by section 3 of the Agricultural Produce (Grading and Marking) Act, 1937 (1 of 1937) is hereby published as required by the said section for the information of all persons likely to be affected thereby and notice is hereby given that the said draft will be taken into consideration on or after the expiry of fortyfive days from the date of publication of this notification in the Official Gazette;

Any objections or suggestions which may be received from any person with respect to the said draft before the date so specified will be considered by the Central Government,

### DRAFT RULES

- 1. These rules may be called the Vegetable Oils Grading and Marking (Amendment) Rules, 1979.
- 2. In the Vegetable Oils Grading and Marking Rules, 1955,
  - (i) in rule 3, for the figures and word "IV to XII", the figures and word "IV to XIII", shall be substituted;
  - (ii) in rule 4, for the figures and word "IV to XII", the figures and word "IV to XIII", shall be substituted;

(iii) in Schelule II entry (x) shall be renumbered as entry (xi) and before entry (xi) so renumbered the following entry shall be substituted, namely:

1 2 3.

(x) Rice bran oil Refined (Edible) Mauve

### "SCHEDULE XIII

(See rule 3 and 4)

Grade designation and definition of quality of Rice Bran Oil

Grade Designaion	Description	Colour on Lovibond scale in 1" cell expressed as Y- -5R (not deeper than)*	Specific gravity 30°/30° C.	Refraction index at 40°C*	Saponification value*		Unsa- ponifi- able matter (not more than per cent)*	Acid value (not more than)*	Mois ture and in- soluble im- puri- ties by weight per cen maxi- mum*
1	Rice bran oil shall be obtained from the rice bran	3	4	5	6	7	8	9	10
Refined (edible)	layers around the endosperm of rice, removed during the process of rice milling from paddy of Oryza Sativa Linn, fam. Graminea by a process of solvent extraction using food grade hexane solvent conforming to IS: 3470 (E)-1966. The refining of the oil shall be done by neutralisation with alkali, bleaching by absorbant earth and/or activated carbon and deodourised with steam. No other chemical agent shall be used. The oil shall be clear and free from rancidity, adulterants, sediment, suspended and other foreign matter and added colouring and flavouring substance. The flash point by closed cup method shall not be less than 250°C. The filtered sample of the oil shall be free from turbidity after keeping at 35°C for 24 hours.	dominant green	0.910 to 0.920	1.4600 to 1.4700	180 to 195	90 to 105	3.0	0.5	0.10

Adopted from IS: 3448-1968.

[No. 10-7/79-AM] PARKASH CHANDER, Under Secy.

## संस्कृति विभाग (भारतोय पुरातत्व सर्वेक्षण)

नई दिस्ली, 15 दिसम्बर, 1979

(पुरातस्य )

का० द्वा० 40 —केट्डीय सरकार यहां संजग्न अनुसूची में विनिद्धित संरक्षित संस्मारक के समीय प्राया सत्तम्न क्षेत्रों को खदान-प्रक्रिया ग्रयका निर्माण ग्रयका दोनों के लिए निधिद्ध करने का विचार रखती है।

भ्रतः भ्रव कंन्द्रीय सरकार, प्राचीन संस्मारक ग्रौर पुरातखोय स्वल ग्रौर भ्रवरोष श्रीधनियमः 1959 की नियमावली 31 द्वारा प्रवल पक्तियों जा प्रयोग करते हुए उस्त क्षेत्रों को निधिद्ध घोषित करने के भ्रयने छ। श्रय की सूचना देती हैं।

इस अधिमूचना के जारी होने के पश्चात् एक माम के अन्दर कथित क्षेत्रों में हिनवढ़ व्यक्ति द्वारा को गई किसी भी भागित पर केन्द्रीय सरकार द्वारा विभार किया जाएगा।

		कर <del>पु सू की</del>											
० सं•	राज्य	जिला	तहसोल	परिक्षेत्र	संस्मारक का नाम	निषिद्ध घोषित किए जाने थाले राजस्य 'लाटों की सं <b>प</b> या	<b>शेत</b> फण	स्वामित्व	निषिक्व भोषित किए जाने वाले क्षेत्र में यदि कोई भाधु- निक संरचना हो तो उसका	टिप्पण			
<del>-</del> _	2	3	4	5		7		9	10	1			
	कर्माटक	 हासत ∫'	- चेत्रराय	 পাৰণা	 गोमते <b>ग्व</b> र	·· —	(हे <b>द</b> टय र	并)					
		W 1.	पटन।	मेल-	प्रतिमा	मर्बेक्षण प्लाट स० 162	2,214	प्रा <b>डवे</b> ट		_			
				गोला		सर्वेक्षण प्लाट सं० 164	1.678	प्रा¥वेट		_			
						मर्वेक्षण प्लाट सं० 171	1.922	प्राद्ववेट		_			
						सर्वेक्षण प्लाट सं० 172	1,922	प्रा <b>द</b> वेट	<b>,</b>	_			
						सर्वेक्षण प्लाट सं० 173	0.960	प्राइवेट		_			
						सर्वेक्षण प्लाट सं० 174	3 267	प्राह्येट		_			
						सर्वेक्षण प्लाट सं० 175	1 598	प्राप्टवेट					
						सर्वेक्षण प्लाट सं० 247	5.389	मरकारी आशिक तौर					
							.,	वर गैर सरकारी व्यक्तियों को भाव-		_			
								्टितं.ंं}					
						सर्वेक्षण प्लाट सं० 248	0.687	महो 👊		-			
						सर्वेक्षण प्लाट सं० 249	0.272	प्राइवेट		-			
						सर्वेक्षण प्लाट सं० 230	2,053	प्राह्वेट		-			
						मर्वेक्षण प्लाट सं० 251	4.248	सरकारी (चरागात्र)		-			
						सर्वेक्षण प्लाट मं० 252	1.740	प्राइवेट		-			
						सर्वेक्षण प्लाट सं० 253	0.920	प्रा <b>द्</b> वेट		-			
						मर्वेक्षण प्लाट सं० 254	1.112	प्राद्यवेट		-			
						सर्वेक्षण प्लाट सं० 255	1.405	प्राद्येट					
						सर्वेक्षण प्लाट सं० 256	1,638	प्राइवेट		•			
						सर्वेक्षण प्लाट सं० 257	1.729	_					
						सर्वेक्षण प्लाट सं० 258	0.809	प्राइवेट		-			
						सर्वेक्षण प्लाट सं० 259	1.355	प्राह्मवेट					
						सर्वेक्षण प्लाट सं० 260	0.607	सरकारी					
						सर्वेक्षण प्लाट र्स० 261	0.950	प्राप्टवेट					
						सर्वेक्षण प्लाट सं० 265	0.292	प्राक्वेट					
						स <b>र्वेक्ष</b> ण प्लाट सं० 267	0.566	प्राइवेट					
						सर्वेक्षण प्लाट मं० २६८	1.608	प्राइवेट					
						स <b>र्वेक्षण प्</b> लाट सं० 269	0.526	प्राह्वेट	- <del>-</del>	-			
						सर्वेक्षण प्लाट मं० 270	0.505	सरकारी		-			
						सर्वेक्षण प्लाट मं० 272	0.920	प्राइवेट					
						सर्वेक्षण प्लाट सं० 273	1.598	प्राइवेट					
						सर्वेक्षण प्लाट स० 274	5.179	प्राइवेट					
						सर्वेक्षण प्लाट सं० 275	2.731	प्राइवेट		मिम			
						सर्वेक्षण प्लाट सं० 276]	1.740	प्राइवेट		ŧ			
						स <b>र्वेक्षण</b> प्लाट सं० 277	1.214	प्राक्षेट	_	-			
						<b>सर्वेक्ष</b> ण प्लाट सं० 278	3,906	प्रा <b>६</b> वेट		-			
						स <b>र्वेक्ष</b> ण प्लाट सं० 280	15, 215	सरकारी, झाशिकतौर पर गैर सरकारी व्यक्तियों को बायं-		-			
								व्यापता गामाप- टिस	•				
						सर्वेक्षण प्लाट सं० 281		120					

### **DEPARTMENT OF CULTURE**

### (Archaeological Survey of India)

New Delhi, the 18th December, 1979 (ARCHAEOLOGY)

**S.O. 40.**—Whereas the Central Government is of the opinion that the areas near or adjoining the protected monument

specified in the Schedule attached hereto be prohibited for purpose of mining operation or construction or both.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred Rules 31 of the ancient Monuments and Archaeological Sites and Remains Rules, 1959, the Central Government hereby gives notice of its intention to declare the said areas as prohibited.

Any objection made within one month afted the issue of this notification by any person interested in the said area will be considered by the Central Government.

### **SCHEDULE**

S. State No.	District	Tehsil	Locality	Name of monument	Revenue plot num- ber to be declared prohibited	Area	Öwnership	Details of modern Structure, if any, in the area to be declared prohibited	Re- marks
1 2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1. Karnataka	Hassan	Chennaraya patna	Sravanabe- lagola village	Gomates- vara Statue	Village Sravanabelagola	(in Hec- tares)		·	<del></del>
			-		Survey Plot No. 162	2.214	Private		_
					Survey Plot No. 164	1.678	Private		
					Survey Plot No. 171	1.922	Private	_	
					Survey Plot No. 172	1.922	Private		_
					Survey Plot No. 173	0.960	Private		
					Survey Plot No. 174	3.267	Private		_
					Survey Plot No. 175	1.598	Private	_	_
					Survey Plot No. 247	5.389	Govern- ment partly allotted to private in-	_	_
							dividual		
					Survey Plot No. 248	0.687	-do-	_	
					Survey Plot No. 249	0.272	Private		
					Survey Plot No. 250	2.053	Private		_
					Survey Plot No. 251	4,248	Govern- ment (Grazing field)	_	
					Survey Plot No. 252	1.740		_	_
					Survey Plot No. 253	0.920	Private	_	_
					Survey Plot No. 254	1.112	Private	_	-
					Survey Plot No. 255	1.405	Private	_	_
					Survey Plot No. 256			_	
					Survey Plot No. 257 Survey Plot No. 258		Private		
					Survey Plot No. 259		Private Private	_	_
					Survey Plot No. 260		Govern- ment	_ _	_
					Survey Plot No. 261	0.950	Private	_	_
					Survey Plot No. 265		Private	_	
					Survey Plot No. 267		Private	_	
					Survey Plot No. 268		Private	_	
					Survey Plot No. 269	0.526	Private	_	
					Survey Plot No. 270		Govern- ment		-
					Survey Plot No. 272 Survey Plot No. 273		Private Private		_

7	8	9	10	11
 Survey Plot No. 274	5.179	Private		
Survey Plot No. 275	2.731	Private	_	Buil- din <b>g</b> sit <b>e</b>
Survey Plot No. 276	1.740	Private	~	_
Survey Plot No. 277	1.214	Private		_
Survey Plot No. 278	3.905	Private		_
Survey Plot No. 280	15.215	Govern- ment partly allotted to private in- dividuals		_
Survey Plot No. 281	6,495	Private		

[No. 2/B/2/77-M]

का० आरा० 41:—केन्द्रोय सरकार यहां संवान अनुपूर्वों में विनिदिष्ट संरक्षित संस्मारक के समीव भवता संलग्न क्षेकों को खदान प्रक्रिया भवता सिति बना नाम के विष् विभिन्न करने का विजार रखती है।

श्चनः श्चन्न केन्द्रीय सरकार, प्राचीन संस्मारक श्रौर पुरानत्वीय स्थल श्चौर श्ववशेष श्रधिनियम. 1959 के नियमावली 31 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करने हुए उक्त क्षेत्रों को निश्चिद्व घोषिन करने के श्वाने श्रासय को सूचना देती है।

इस अधिसूचना के जारी होते के पश्चात् एक मास के अन्दर कथित कोलों में हितबद्ध व्यक्ति द्वारा की गई किसी भी आपत्ति पर केखीय सरकार द्वारा विचार किया जाएगा।

						ग्र <b>नुसू</b> ची				
 फ्रन <b>त</b> ्र	च्याञ्ज	জিব <b>ে</b>	तहपोत	परिकेत	नंस्मार्क कानाम	निषिद्ध घोषित किए जाने बाले राजस्य प्लाटो की संक्या	क्षेत्रफल	स्वामित्य	निषित्व भोणित किए जाने वाले क्षेत्र में यदि कोई ग्राष्ट्रितिक संरजना हो तो उसका विवरण	
				5	— —	7	8	9	10	 11
- <del>1</del>	 कर्नाटक		चेन्न राय पटना	जिशाय- पुर नथा		ग्राम <b>जिन्नााथपुर</b>	(हैभटयर में)			- ·
			40.11	श्रवण	7(11)	सर्वेक्षंग प्लाट संख्या 58	0,171	प्राइबेट		
				<b>गेल</b> गोला	,	सर्वेक्षण प्लाट संख्या 59	0.474			
				गाव		सर्वेक्षण प्लाट संख्या 60	1.202	प्राइवेट		
						स <b>र्वेक्षण</b> प्लाट संख्या 61	0.384	सरकारी		
						सर्वेक्षण प्लाट संख्या 67	1.214	प्राह्वेट		
						<b>सर्वेक्षण</b> प्लाट संख्या ६९	6 120	प्राइवेट		
						सर्वेक्षण प्लाटसंख्या 68 (पूर्व संरक्षित क्षेत्रको छोड्कर)	21.253	सरकारी		
						सर्वेक्षण प्लाट संख्या 71 ग्राम श्रवण बेलगोला	2.741	प्राध्वेट		
						सर्वेक्षण प्लॉट संख्या 308	10.288	सरकारी, घाणिक तौर पर सरकारी व्य- क्तियों को धार्थ- दित	-	
						सर्वेक्षण प्लाट संख्या ३०९	1,214	प्राइवेट		
						सर्वेक्षण व्लाट संख्या ३१०	1 365	प्राइवेट		
						सर्वे <b>शण</b> प्लाट संख्या ३15	2.420	प्राइवेट		
						सर्वेक्षण प्लाट संख्या ३१६	0.980			

A	•	1
4		ł

==			<del></del>						<del></del>	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	1 1
						न पर्वेक्षण व्लाट ग्रह्मा ३18 सर्वेक्षण व्लाट ग्रह्मा ३20 सर्वेक्षण व्लाट ग्रह्मा ३21 सर्वेक्षण व्लाट ग्रह्मा ३22 सर्वेक्षण व्लाट ग्रह्मा ३24 (पूर्व संरक्षित क्षेत्र ल्या	1,365 2,680 0,474 0,616 37,231	प्राइवेट प्राइवेट प्राइवेट	  	  
						टैक को छोधकर )		व्यक्तियो को श्राच- टित		

[सं० 2/ख/2/77- स्मा०] बाल कृष्ण थापर, पदेन संशुक्त सचिव एवं महानिदेशक

S.O. 41.—Whereas the Central Government is of the opinion that the areas near or adjoining the protected monuments specified in the Schedule attached hereto to be prohibited for purpose of mining operation or construction or both.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred Rules 31 of the Ancient Monuments and Archaeological Sites and

Remains Rules, 1959, the Central Government hereby gives notice of its intention to declar the said areas as prohibited.

Any objection made within one month after the issue of this notification by any person interested in the said area will be considered by the Central Government.

### **SCHEDULE**

S. No.	State	District	Tohsil	Locality	Name of Monument	Revenue Plot number to be declared prohibited	Area	Ownership	Details of modern structures, if any, in the area to be declared prohibited	Re- marks
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1.	Karnataka	Hassan	Chenna- raya-patna	Jinnatpur and Sra- vanabela-	Chandra- gupta Basti	Village Jinnatpur	(In Hec- tares)			
				gola Villa-		Survey Plot No. 58	0.171	Private		
				ges		Survey Plot No. 59	0.171	Private		
				B0.1		Survey Plot No. 60	1,202	Private		_
						Survey Plot No. 61		Govern-		_
						24, 10, 1101 1101 01	0,201	ment		
						Survey Plot No. 67	1.214	Private		_
						Survey Plot No. 69	6 120	Private		_
						Survey Plot No. 68	21.253	Govern-	_	
						(excluding the area		ment		
						already under pro-		(Grazing		
						tection)		field)		
						Survey Plot No. 71	2,741	Private		
						Village Sravana-				
						belagola				
						Survey Plot No. 308	10.288	ment, partly alloted to private in-	_	_
						Survey Plot No. 309	1.214	diviđuals. Private		
						Survey Plot No. 210		Private		_
		<del></del>					1.505	TITYRE		_

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
					-	Survey Plot No. 315 Survey Plot No. 316 Survey Plot No. 320 Survey Plot No. 321 Survey Plot No. 322 Survey Plot No. 322 Survey Plot No. 324 (excluding the area already protected and the tank)	0 980 1 365 2 680 0 474	Private		

[No. 2/B/2/77-M]
B. K. THAPAR, Ex-officio Jt. Secy. &
Director General

### नौबहर और परिवहन मन्त्रासय

(परिवहन पक्ष)

नई दिल्ली, 18 दियालर, 1979

का० ग्रा० 42.—मोटर गाड़ी प्रधिनियम, 1939 (1939 का 4) की धारा 63(क) की उपधारा (1) बारा प्रदत गिंकत्यों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय संस्कार इन प्रधिसूचना हाल क्रिनेडियर गाँचित्दर मिंह, ग्रपर महानिदेशक, सङ्क विकास (सङ्क ) नौबहन ग्रीर परिवहन मंत्रालय (सङ्क पक्ष) को श्री बी० बी० महाजन, के जो प्रणिक्षण के शिए विदेश गए हैं और तदनुसार भारत से 25 प्रयत्वर, 1979 से 31 दिसम्बर, 1979 तक बाहर रहेंगे, स्थात पर प्रावर्गिक परियहन ग्रयोग का प्रधाक निथुतन करती है श्रीर भारत सरकार में तौबहन श्रीर परिवहन मंत्रालय (परिवहन पक्ष ) की प्रश्रिसूचना संख्या का० ग्रा० 2097, दिनांक 15 जुलाई, 1978 में निम्नलियन संशोधन करती है, ग्रपीं :—

उक्त ग्रीधसूचना में मद मख्या (1) और तन्मबंधी प्रतिष्ठि में मीजूदा प्रविष्टि के स्थान पर तिम्मलिखित अगा प्रविष्ट किया जाएगा, प्रयोत्:---

(1) विगेडियर गोबिस्वर सिंह,
प्रपर महानिदेशक सड़क विकास (सडके)
नौबहन एवं परिवहन सञ्जालय
(सड़क पदा), नई दिल्ली —-प्रध्यका

(ঠী০ স্থাই০ ঠী০ (14)/76] বী০ স্থাস্থ লফ্ষ্যল, তথ মধ্যি

### MINISTRY OF SHIPPING AND TRANSPORT (Transport Wing)

New Delhi, the 18th December, 1979

S.O. 42.—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 63-A of the Motor Vehicles Act, 1939 (4 of 1939), the Central Government hereby appoints Brig. Gobinder Singh, Additional Director General Road Development (Roads), Ministry of Shipping and Transport (Roads Wing) as Chairman of Inter-State Transport Commission vice Shri B.B. Mahajan who has proceeded on training abroad and consequential absence from India from 25th October, 1979 to

31st December, 1979 and makes the following amendment in the notification of the Govt. of India in the Ministry of Shipping and Transport (Transport Wing) No. S.O. 2097 dated the 15th July, 1978, namely:—

In the said notification, for item (1) and the entries relating thereto, the following shall be substituted, namely:—

"(1) Brig. Gobinder Singh,
Addl. Director General Road Development
(Roads),
Ministry of Shipping and Transport,
(Roads Wing), New Delhi.—Chairman."

[TIT(14)/76]

B. R. CHAVAN, Dy. Secy.

### निर्माण और भ्रावास मंत्रालय

नई दिस्पी, 20 विसम्पर, 1979

का० आ० 43.—यनः कांतपय संशोधन जिन्हे केन्द्रीय सरकार एनद्वीन क्षेत्रों के बारे में विल्ली की बृह्न योजना में करने का प्रस्ताव करती है, दिल्ली विकास प्रधिनियम, 1957 (1957 का 61) की धारा 44 के उपवन्धों के श्रनुसार दिसांक 28-4-1979 के मोहिस संबंधा एक० 3(5) 75-एम० पी० के साथ प्रकांकित की गई बी जिसमें उक्त नोहिस की नारीख के 30 दिन के सन्दर उक्त प्रधिनियम की धारा 11-क की उधारा (3) द्वारा प्रदेशित प्राविस्त्यां/सुकाव गांगे गये थे।

और यन: उक्त संगोधन के बारे में कोई आपिल या सुकाब प्राप्त नहीं हुआ है। .

ग्रतः ग्रंथ केन्द्रीय सरकार उक्त अधिनयम की धारा 11-क की उपधारा (2) द्वारा प्रदत्त गक्तियों का प्रयोग करने हुए दिल्ली की बृहत गोजना में भारत के राजपन्न में इस ग्रंधिसूचना के प्रकाणन की नारीख में निम्निलिखन उपान्तरण करती है ग्रंथीन —

### संशोधन :---

"बुहन योजना में कृषि हरी पट्टी के लिए चिक्हित जोन संव एक 19 भी भूमि का लगक्षा 30,35 हैक्टेबर्स (75 एकड़) जो उत्तर में 170 मीटर दूर बदरपुर करमत स्टेशन की रेलने सार्विष्ठ से भिरा हुआ, पूर्व-पण्चिम में भरमल पावर स्टेशन की

मीगा दीवर और दक्षिण-पश्चिम से मपुरा रोट मुख्य मार्ग से िघरेहर क्षेत्र के भूमि उपयोग की रिहायर्श कर दिया गया <sup>है"</sup> इस मन्त्रालय के दिवाक 12-11-79 के संगान संख्यक अधिस्चना

को एनदेदारा रह किया ज(न) है।

[संख्या के०-13011/24/78-डी० डी० 11-ए०]

ण्म० बाल।कष्णन, देस्क प्रश्चिकारी

# MINISTRY OF WORKS AND HOUSING

New Delhi, the 20th December, 1979

43.--Whereas certain modification, which S.O. Central Government proposes to make in the Master Plan for Delhi regarding the areas mentioned hercunder, were published with Notice No. F. 3/5/75-MP dated 28-4-79, in accordance with the provisions of section 44 of the Delhi Development Act, 1957 (61 of 1957) inviting objections/ suggestions, as required by sub-section (3) of section 11A of the said Act, within thirty days from the date of said

And whereas no objection or suggestion has been received with regard to the aforesaid modifications.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 11A of the said Act, the Central Government hereby makes the following modifications in the said Master Plan for Delhi with effect from the date of of this modification in the Gazette publication of India namely :--

### MODIFICATIONS

"The land use of an area measuring about 30.35 hectares (75 acres) of land falling in Zone F-19 carmarked for 'Agriculture Green Belt' in the Master Plan and surrounded by 170 metres away Railway siding to Badarpur Thermal Station in the North, Boundary wall of Thermal Power Station on the East-West and main Mathura Road on South-West, is changed to 'Residential'.

The notification of even number dated 12-11-79 is hereby cancelled.

> [No. K-13011/24/78-DDII-A] S. BALAKRISHNAN, Desk Officer

### पर्यटन और नागर विमानन मंत्रालय

नई दिस्सी, 19 दिसम्बर, 1979

का० म्रा० ४४.—-म्रंतर्राष्ट्रीय विमानपत्तन प्राधिकरण भ्रष्टिनियस, 1971 (1971 का 43) की धारा 3 की उप-धारा (3) द्वारा प्रकत णक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार प्रतट्द्वारा निम्नलिखित को तस्काल भारत शंतरप्ट्रीय विमानपत्तन प्राधिकरण के श्रंणकास्त्रिक मदस्य नियुक्त करती है :---

- श्री जी > एन ० साहनी 18 दिमम्बर, 1980 百年 सदस्य (गीमा शुल्क) ग्रयना पद छोड़ने की केन्द्रीय उत्पाद एवं मीमाश्हल सोर्ड मारीखातक विस्त मंद्रालय
- 2. श्री सी० बी० जैन, अगले आदेगों सक पर्यटन के महानिदेशक,

चन्द्रमणि चतुर्वेदी, संयक्त सन्तिव

[मं० ए० वी० 24012/1/79-ए० ए०]

### MINISTRY OF TOURISM AND CIVIL AVIATION

New Delhi, the 19th December, 1979

S.O. 44.—In exercise of the powers conferred by Subsection (3) of Section 3 of the International Airports Authority Act, 1971 (43 of 1971) the Central Government hereby appoints the following as part-time Members of the International Airports Authority of India, with immediate effect:-

1. Shri G.S. Sawhney, Member (Customs), Central Board of Excise & Customs,

18th December. 1980 or till he demits office.

Ministry of Finance.

2. Shri C.B. Jain, Director General of Tourism till further orders.

[No. AV.24012/1/79-AA]

C. M. CHATURVEDI, Jt. Secy.

### अम मंत्रालय

### श्रावेश

नई दिल्ली, 6 दिसम्बर, 1979

कार ग्रा॰ 45 — केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाध्य ग्रनमुची में विनिविष्ट विषयों के बारे में विशाखापत्तनम पत्तन-त्यास विशाखापत्तनम के प्रबन्धतन्त्र से सम्बद्ध नियोजकों भीर उनके कर्मकारों के बीच एक भौद्योगिक विवाद विद्यमान है:

भौर यत: केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिये निर्देशित करना बांछनीय समझती है;

अत:, अब, धौद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 7-क और धारा 10 की उपधारा (1) के खंड (घ) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एक भौद्रोगिक भिध-करण गठित करती है जिसके पीठासीन प्रधिकारी श्री एम० श्रीनिवासराव होंगे, जिनका मुख्यालय हैदराबाद में होगा ग्रीर उक्त विवाद को उक्त भौद्योगिक प्रधिकरण को न्यायनिर्णयन के लिये निर्देशित करती है।

### ग्रनुसुची

"मया विशासापत्तनम पलन-त्याम के प्रबन्धतन्त्र की यांत्रिक विभाग के म्रापरेटर (बेनार भीर रेडियो टेलिफोनी), श्री जीवएसव जोशी को 25 सितम्बर, 1978 से छंटनी किये जाने संबंधी कार्यवाही न्यायोचित है ? यदि नहीं, तो संबंधित कर्मकार किस अनुतीष का हकदार है ?

> [संख्या एस०-34012/2/78-अी०4(प्र०)] नन्द लाल, डैस्क भधिकारी,

### MINISTRY OF LABOUR

### ORDER

New Delhi, the 6th December, 1979

S.O. 45.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Visakhapatnam Port Trust, Visakhapatnam and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the pwers conferred by section 7A and clause (d) of sub-section (i) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby constitutes an industrial Tribunal of which Shri M. Srinivasa Rao shall be the Presiding Officer with headquarters at Hyderabad and refers the said dispute for adjudication to the said Tribunal.

### SCHEDULE

Whether the action of the management of Visakhapatnam Port Trust in retrenching Shri G. S. Jo hi, Operator (Wireless and Radio Telephony), Mechanical Department with effect from the 25th September, 1978 is justified? If not, to what relief is the concerned workman entitled?

[No. L-34012/2/78-D.IV(A)]

# New Delhi, the 27th December, 1979

S.O. 46.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, Madras, in the industrial dispute hereby the appropriate in relation to the propagation of the propagati between the employers in relation to the management of New India Assurance Company Limited, Ernakulam, Cochin-682011 and their workman, which was received by the Central Government on the 21st December, 1979.

BEFORE THIRU T. SUDARSANAM DANIEL, B.A., B.L., Presiding Officer

Industrial Tribunal, Madras

(Constituted by the Government of India)

Thursday, the 6th day of December, 1979
Industrial Dispute No. 44 of 1977

(In the matter of the dispute for adjudication under Section 10(1)(d) of the Industrial Disputes Act, 1947 between the workmen and the Management of New India Assurance Company Limited, Ernakulam.)

### BETWEEN

Thiru George M. Murickan, 42/694-1, Power House Road, Ernakulam, Cochin-682018.

The Divisional Manager, M/s. New India Assurance Co., I.td., Ernakulam, Cochin-682011.

### REFERENCE:

Order No. L-17012(9)/76-D.IV(A), dated 5-8-1977 of the Ministry of Labour, Government of India.

This dispute coming on for final hearing on Tuesday, the 6th day of November, 1979 upon persuing the reference, claim and counter statements and all other material papers on Ramachandran and K. R. B. Kaimal, Advocates for the worker and of Thiru A. R. Ramanathan and Thirumathi Mohana S. Nair, Advocates for the Management and this dispute having stood over till this day for consideration this Tribugal made stood over till this day for consideration, this dispute having the following award.

### AWARD

This is an Industrial Dispute between the workmen and the Management of New India Assurance Company Limited, Ernakulam referred to this Tribunal for adjudication under Section 10(1)(d) of the Industrial Disputes Act, 1947 by the Government of India in Order No. L-17012(9)/76-D.IV(A), dated 5th August, 1977 of the Ministry of Labour in respect of the following issue:

Whether the non-employment of Shri George M. Murickan, Development Secretary, since 14th May, 1971 by Messrs New India Assurance Company Limited, Ernakulam, Cochin is justified? If not, to what relief is he entitled?

(2) The Petitioner is Shri George M. Murickan. The Respondent is the Divisional Manager, Messrs. New India Assurance Company Limited, Ernakulam, Cochin-682011, Kerala

State. On 11-4-1967, Petitioner herein was appointed as Development Secretary by the Premier Insurance Company Limited, Madras-1. Ex. W-1 is the copy, of the said appointment order. The terms and conditions under which Petit oner was employed can be gathered from Ex. W-1. was employed can be gathered from Ex. W-1. The Premier Insurance Company Limited stopped underwriting insurance business from 1-6-1969. The Canara Motor and General Insurance Company Limited, a subsidiary of the Premier Insurance Company Limited which began its operation in Ernakulam as a continuing concern in the same premiers with the carea products including Positionary with the carea products including Positionary with the carea products. tion in Ernakulam as a continuing concern in the same premises with the same employees including Petitioner and with the same Local Manager. Even according to the Management, as per paragraph 6 of the counter statement, the Claimant (Petitioner) who was procuring business for Canara Motor and General Insurance Company Limited, was only being paid commission on business terms. However, the said Canara Motor and General Insurance Company Limited was renamed as New Premier Insurance Company which ultimately merged with the Respondent-concern Messrs. New India Assurance Company Limited pursuant to the scheme framed under rance Company Limited pursuant to the scheme framed under Section 16(1) of the Nationalisation Act. Ex. W-15 is the copy of the letter from the Head Office of the Respondent Company to the Advocate of Petitioner on 10-8-1971. As per Ex. W-15, it can be gathered that according to the Management, the services of the Petitioner must be deemed to have been terminated from 1-11-1970. According to the Petitioner he continued to be in the employment of the Company even after 1-11-1970 till August 1971 when expolarment was deviced to 1-11-1970 till August, 1971 when employment was denied to him illegally. There is no dispute that the salary paid to the Petitioner was Rs. 350 per month. (If need be the pay bill for July, 1971, copy of which is marked as Ex. W-13 can be referred to). Therefore, the claim of the Petitioner is that he was not paid his salary from May, 1971 upto August, 1971. Therefore, the crucial point that has to be determined is whether the Petitioner was in the employment of the Company till August, 1971 or whether his services had been terminated even by 1-11-1970 as the Respondent would have it. The Petitioner has examined himself as W.W. 1. On behalf of the Management, the Accountant in the Head Quarters of the Company has been examined. He does not throw any light about the termination of Petitioner's services from the Company. Therefore, from the oral evidence of M.W. 1 and the other documents and surrounding circumstances, it has to be seen whether Petitioner was in the employment of the Company till August, 1971 and whether he has not been paid his salary from May, 1971 to August, 1971. Inasmuch as the case of the Respondent is that Petitioner has been terminated even from 1-11-1970 it is apparent that according to the Managether the Petitioner was in the employment of the Company till from 1-11-1970 it is apparent that according to the Management no salary was paid to him after 1-11-1970 and therefore Petitioner's claim that he has not been paid his salary from May to August, 1971, stands on a better footing. Ex. W-3 is the copy of the letter sent from the Branch Manager, Erna-kulam where the Petitioner was working to the Head Office at Madras. It is dated 25-5-1971. The Branch Manager asked at Madras. It is dated 25-5-1971. The Branch Manager asked the Head Office of the Company to send him 9 cheques for establishment expenses for the month of May, 1971, included in this is the cheque for Rs. 328 (Rs. 350 less Provident Fund of Rs. 22). Ex. W-5 is the extract from the Pay Bill for June. 1971. In June, 1971 also the Branch Manager claims the salary of Petitioner, viz., Rs. 328 (Rs. 350 less Provident Fund of Rs. 22) from the Head Office. Likewise Ex. W-13 is the copy of the Pay Bill for July, 1971 for the Branch Office of the Respondent-Management at Ernakulam. Here also Petitioner's pay for July, 1971 Rs. 328 net has been claimed. Ex. W-2 is the copy of the letter from the New Premier Assurance Company Mysore Limited to the Petitioner dated 31st May, 1971. This in turn refers to Petitioner's letter dated 10-5-1971 requesting for the anction of a loan of Rs. 6,000 for the nurchase of Royal Enfield Motor Cycle. No doubt under Ex. W-2, the Head Office regrets very much to accommodate Petitioner's request in view of the present circumstances. However, Petitioner has been advised to renew his annification when the General Insurance Corporation is formed. Under the original of Ex. W-7 the Petitioner has claimed his salary for the months of May and June, 1971 from the Head Office direct. Ex. W-8 is the copy of the reply from the Head Office. Under Ex. W-9, the Branch Manager, Ernakulam advices the Head Office to pay the salary of Petitioner for the month of May and June, 1971. Only under Ex. W-15, in August, 1971, the Management denies the work to Petitioner. Ex. M-5 is another letter written by the Branch Manager, Cochin to the Head Office, Madras on 5th August, 1971. From Ex. M-5 also it can be gathered that Petitioner was collecting insurance premium upto 31-12-1970 and also upto 31-5-1971 and had worked for June and July. In the face of these unimpeachable materials, I have absolutely no the Head Office of the Company to send him 9 cheques for face of these unimpeachable materials, I have absolutely no

difficulty to hold that Petitioner was in the employment of the Management till August, 1971. It is true that the Petitioner made influctious attempts to recover the salary due to him by taking civil proceedings instituting O.S. 538/71 on the file of the District Munsifi's Court, Ernakulam and later by filing an application for payment of wages before the Payment of Wages Authority. In any view, two hard facts emerge, viz., that the Petitioner was in the employment of the Company till August, 1971 and that his salary from May, 1971 to August, 1971 had not been paid to him.

(3) The Petitioner's claim is that he may be reinstated back into service with back wages from August, 1971 together with arrears of wages from May, 1971 to August, 1971. Apparently, no enquiry has been done by the Management and ro specific proceedings had been taken to terminate the services of the Petitioner. However, the sheet anchor of the defence of the Respondent-Management is that Petitioner is not at all a workman under Section 2(s) of the Industrial Disputes Act and as such the reference is incompetent. I have already extracted several data to show the appointment of the Petitioner, his salary, etc. Provident Fund has also been deducted from his salary. The nature of the work to be done by him can be gathered from the appointment order Ex. W-1. He has been appointed as a Development Secretary. No doubt he is considered to be a whole time servant of the Company. He has to do the insurance business on behalf of the Company. He has to collect the respective premium and such collections should be remitted to the Ernaku am office day by day. He was paid a salary of Rs. 250 plus Conveyance Allowance of Rs. 100 per mensem during the period of probation. The expectation of premium income from his organisation is Rs. 24,000 per annum. In order to become eligible to draw the above remuneration, he should give a minimum premium income of Rs. 2,000 per month during the 1st year. He will have to abide by instructions from the Company from time to time. He will have to strictly adhere the provisions of the Insurance Act amended upto date and the rules framed there-under and the code of conduct. His appointment is liable to be terminated on a week's notice on either side. However, the Company has right to terminate his appointment by giving 24 hours notice, if the terms of appointment are not kept up or on account of any moral turpitude on his part. He is required to render accounts for all literature and other documents issued to him. He has been appointed as a Development Secretary. No doubt, the nomenclature does not necessarily indicate that he is not a workman. However, the nature of the work turned out by him has to be considered. Apparently, he has to promote the business of the Company and for the service rendered he is given certain amount subject to the condition that his business exceeds Rs. 2,000 every month. Learned counsel for the Respondent-Management points out that on the nature of the work, Petitioner is only a canvasing agent for the Respondent-Company and as such he cannot be agent for the Respondent-Company and as such he cannot be considered to be a workman coming within the purview of Section 2(s) of the Industrial Disputes Act. Admittedly, Petitioner has no special or technical knowledge. There is no subordinate personal attached to the Petitioner. He has no supervisory, clerical or managerial work. On behalf of the Management, strong reliance is placed on the decision of the Supreme Court rendered in 1970—II—L.L.J.—Page 590 (Burmah Shell Oil Storage and Distribution Company of India Limited vs. The Burmah Shell Management Staff Association and others), where their Lordships held that the person employed as a the Burman Shell Management Staff Association and others), where their Lordships held that the person employed as a Sales Engineering Representative to do promotion of sales would not be a workman within the mischief of Section 2(s) of the Industrial Disputes Act. No doubt, Petitioner can be considered to be a person employed in canvassing business in the insurance industry. He was not required to do any paper work nor he is expected to have any technical knowledge. He is not doing any skilled or unskilled manual work. Therefore he will still be an employee of the industry. All the same He is not doing any skilled or unskilled manual work. Therefore he will still be an employee of the industry. All the same he cannot be considered to be a workman under Section 2(s) of the Industrial Disputes Act. In the face of this decision, and on the facts of the present case, I have little hesitation to find that the Petitioner would not be a workman as contemplated under Section 2(s) of the Industrial Disputes Act and in that view the entire reference must be held to be rein and in that view, the entire reference must be held to be misconceived.

(4) In the result, an Award is passed holding that the reference is incompetent and no relief can be given to the claimant as such. However, inasmuch as the hard fact remains that the Petitioner has not been paid his salary of Rs. 350 per month from May, 1971 to August, 1971, the Respondent-

Management, a Nationalised Institution may favourably consider to pay these amounts to the workman to which he is lawfully entitled to in addition to some exgratia payment (say about Rs. 2000). In the circumstances, I direct the parties to bear their respective costs.

Dated, this 6th day of December, 1979.

T. SUDARSANAM, DANIEL, Presiding Officer [No. L-17012(9)/76-D. IV(A)]

NAND LAL, Desk Officer

### WITNESSES EXAMINED

For Worker.

W.W. 1-Thiru George M. Murickan (Worker concerned).

For Management.

M.W. 1-Thiru G. Rama Rao.

### DOCUMENTS MARKED

For Worker:

- Ilx. W-1/11-4-67—Appointment order of W.W. 1.
- Fx. W-2/31-5-71--Letter from the New Premier Insurance Company Mysore Ltd., to W.W. I regarding the request for loan of Rs. 6000.
- Ex. W-3/25-5-71—Letter from the Branch Manager to the Head Office requesting to send cheques.
- Fa. W-4/14-6-71—Letter from the Head Office to the Ernakulam Branch office requesting to send From-2 relating to W.W. 1.
- Ex. W-5/24-6-71—Copy of pay bill for June relating to W.W. 1.
- Ex. W-6/25-6-71---Copy of Telegram to the Cochin Branch Officer.
- Fx. W-7/1-7-71—Letter from W.W. 1 to the Management requesting for payment of salary for May and June, 1971.
- Ex. W-8/2-7-71—Letter from the Head Office of the Company to W.W. 1 regarding salary for May and June.
- Ex. W-9/5-7-71-Letter from Branch Office, Cochin to the Head Office, Mysore regarding salary of W.W. 1.
- Ex. W-10/6-7-71—Letter from the Head Office of 'the Company to W.W. 1 advising him to meet the Branch Manager at Cochin.
- Ex. W-11/8-7-71—Letter from the Head Office of the Company to the Branch Office, Ernakulam about W.W. 1.
- Ex. W-12/8-7-71—Letter from the Branch Office of the Company to W.W. 1 requiring to take up the matter with Head Office.
- Ex. W-13/19-7-71—Pay bill for July relating to W.W. 1.
- Ex. W-14/20-7-71—Letter from the Branch Manager of the Company to W.W. 1 requesting to send the appointment order of W.W. 1.
- Ex. W-15/10-8-71—Letter from the Head Office of the Company to the Lawyer of W.W. 1.
- Ex. W-16/28-12-71—Letter from the Head Office of the Company to the Branch Office, Ernakulam requiring W.W. I to appointment a guardian as required under the Emp'oyees' Provident Funds Scheme.
- Fix. W-17 series—Motor vehicle Insurance Cover notes issued by W.W. 1.
- Ex. W-18/26-4-71—Private Car policy issued to Thiru V. P. Yusuf.

- Ex. W-19/24-6-71—Letter from the Head Office of the Company to the Branch Manager, Ernakulam regarding work-cost of field workers.
- Fx. W-20—Payment of Wages Application No. 143/72 filed by W.W. 1 before the Court of Payment of Wages Authority.
- Ex. W-21/10-7-73—Written statement filed by the Branch Manager of the Company in P.W.A. 143/72.
- Ex. W-22—Written statement filed by the Branch Manager of the Company in C.P. No. 510/72 of the Central Government Labour Court.
- Ex. W-23/28-10-76—Written statement filed by the Branch Manager of the Company in C.P. No. 2/76 of the Central Government Labour Court.
- Ex. W-24/2-10-76—Letter from W.W. 1 to the Chairman of the Company for absorbing him with all salary arrears.
- Ex. W-25/26-10-76—Letter from W.W. 1 to the Assistant Labour Commissioner (Central), Cochin requesting Conciliation.
- Ex. W-26/5-2-77—Letter from the Assistant Labour Commissioner (C), Ernakulam to W.W. 1 for furnishing the stages of cases filed by him and copies of Petitions.
- Ex. W-27/10-11-76—Conciliation notice issued to the parties by the Assistant Labour Commissioner (C), Ernakulam.
- Ex. W-28/20-11-76—Conciliation notice issued to the parties by the Assistant Labour Commissioner (C), Ernakulam.
- Ex. W-29/18-12-76—Conciliation failure report.
- Ex. W-30/8-2-77—Reply letter from W.W. 1 to Ex. W-26.

### For Management:

- Ex. M-1—Annual report of the Canara Motor and General Insurance Company Ltd., 1969.
- Ex. M-2/30-5-69—Circular of the General Manager of the Company to all Branch offices of the Company. (copy)
- Ex. M-3/31-5-69—Agreement between the Canara Motor and General Insurance Company Ltd., and the Premier Insurance Company Ltd., (copy).
- Ex. W-4—Extract of Bank Payment Journal of Canara Motor and General Insurance, dated 28-10-70, 30-11-70 and 29-12-70.
- Ex. M-5/5-8-71—Letter from the Branch Manager of the Company, Cochin to the Head Office giving particulars of collection of premium by W.W. 1 and salaries paid to him.
- Ex. M-6/3-1-72—Letter from the Head Office of the Company to the Cochin Branch office enclosing a copy of notice issued by the Lawyer for W.W. 1.
- Ex. M-7/17-8-71—Letter from the Head Office of the Company advising to eliminate all benami agents and field staff etc.
- Ex. M-8/18-5-71—Letter from the Branch Office, Cochin to the Head Office enclosing schedules showing the particulars of cheques received from Head Office during 1970.
- Ex. M-9/26-2-71—Letter from the Branch Office, to the Head Office requesting to send cheques towards Establishment expenses for February, 1971.
- Ex. M-10/25-3-71—Letter from the Branch Office, to the Head Office requesting to send cheques towards Establishment expenses for March, 1971.
- Ex. M-11/26-4-71—Letter from the Branch Office, to the Head Office requesting to send cheques towards Establishment expenses for April, 1971.

I'x. M-12—Extract of Provident Fund Register of the year 1970 of the New Premier Insurance Company

T SUDARSANAM DANIEL, Industrial Terburel

- - -

Note: Parties are directed to take return of their document/s within six months from the date of the Award.

### New Delhi the 19th December, 1979

**S.O. 47.**—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal. New Delhi in the industrial dispute between the employers in relation to the management of the Indian Airlines and their workmen, which was received by the Central Government on the 14th December, 1979.

BEFORE SHRI MAHESII CHANDRA, PRESIDING OFFICER, CENTRAL GOVT, INDUSTRIAL TRIBUNAL-CUM-LABOUR COURT, NEW DELHI

### I.D. No. 197 of 1978

### BETWEEN

The General Secretary,
All India Aircraft Engineers' Association,
7A/66, WEA, Karol Bagh,
New Delhi.

The Regional Secretary,
All India Aircraft Engineers' Association,
12A/18, W.E.A. Karol Bagh,
New Delhi,

Petitioner.

### AND

The Managing Director, Indian Airlines, 113, Gurdwara Rakabganj Rd., New Delhi.

The Regional Director, Indian Airlines, 124, Janpath, New Delhi.

Respondents.

### AWARD

The Central Govt. as appropriate Govt. vide its order No. L-11011(9)/78-D.II(B) dated the 9th November, 1978 made a reference u/s, 10 of the LD. Act to this Fribunal:

- 1. Whether the action of the management of Indian Airlines in ordering transfer of Shri Ravi Chander Sachdeva, Assistant SuperIntendent under their transfer order No. DLH/ENG/APS|EST|4586 dated June 5, 1978 is justified? If not, to what relief is the workman concerned entitled?
- 2. Whether the Aircraft Engineers of Indian Airlines, Delhi Region had resorted to strike during the period August 1, 1978 to August 16, 1978? If so, whether the strike was legal and justified and to what relief are the concerned workmen entitled?
- 2. On receipt of the reference it was ordered to be registered and usual notices were sent to the parties whereupon the parties put in their appearance and the workman side filed a statement of claim while the Management side filed its written statement. Thereafter the written statement was amended by the Management. Replication was also got filed and the case was adjourned for striking of issues. Today the parties have filed an application stating that they have mutually compromised and a no dispute award be made. Accordingly the statement of representative, of the parties was recorded. They have stated that the parties have settled the dispute amicably and a no dispute award be made leaving the parties to bear their own costs, Accordingly a no dispute award is hereby made leaving the parties to bear their own costs.

MAHESH CHANDRA, Presiding Officer.

[No. L-11011(13)/78- $\Pi(B)$ ]

Dated: the 26th November, 1979.

S.O. 48.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government publishes the following award of the Central Government Industrial Tribural New Delhi in the industrial dispute between the employers in relation to the Food Corporation of India and their workmen, which was received by the Central Government on the 14th December, 1979.

BEFORE SHRI MAHESH CHANDRA. PRESIDING OFFICER, CENTRAL GOVT, INDUSTRIAL TRIBUNAL-CUM-LABOUR COURT NEW DELHI

### I.D. No. 46 of 1979

IN RE.

The General Secretary, F.C.I. Executive Employees' Union, North Zone, C.T.O. Pusa, New Delhi,

Petitioners.

Versus

The Regional Manager, Food Corporation of India, Baryana Region, Sector 17, Chandigarh.

PRESENT:

Shri P. L. Basai, for the workman.

Shri N S. Vohra, for the Management,

### AWARD

The Central Govt, as appropriate Govt, made a reference u/s, 10 of the 1D. Act, 1947 in the following terms vide their order No. L-42012(15)/78-D.H(B) dated the 1st August, 1979 to this Tribunal:

Whether the action of the management of the Food Corporation of India in transferring Shri K. S. Nagar, Clerk from Faridabad to Hissar in December, 1977 and from Hissar to Kallwalj in August, 1978 is justfied? It not, to what relief is the workman entitled?

- 2. After this reference was received usual notices were issued to the parties and in pursuance thereof the workman filed his statement of claim and after filing of the written statement by the Management party's representative appeared before me and have come forward with a statement on 17th November, 1979 which reads as under:
  - "I tender settlement Fx S/I A no dispute award be made".
- 3. In view of the statement recorded above and in view of the terms of settlement Ex. S/1, a no dispute award is hereby made in this matter. Parties are left to bear their own costs.

MAHFSH CHANDRA, Presiding Officer

Dited: the 231d November, 1979.

[No. L-42012(15)/78-D.H(B)]

New Delhi, the 24th December, 1979

S.O. 49.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act. 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, New Delhi, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Indian Airlines and their workmen, which was received by the Central Government on the 14th December, 1979.

BEFORE SHRI MAHESH CHANDRA, PRESIDING OFFICER, CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL-CUM-LABOUR COURT

### **NEW DELHI**

### I.D. No. 48 of 1979

### BETWEEN

Ravi Chander Sachdeva, 28/11, Old Rajinder Nugar. New Delhi Complainant.

### Versus

Ling Airlines, 113, Gurdwara Rakabganj, New Delhi.

Respondent.

### AWARD

This reference u/s 33-A of the 1D. Acr mas to filed by the workman and notice thereof was issued to the statement. The Management appeared and filed its written statement and before the proceedings could proceed further the parties have filed a settlement. In pursuance thereof statement of representatives of the parties was recorded today and from the perusal of the statement I find that the matter has been compromised and accordingly a no dispute award is hereby made in this matter leaving the parties to bear their own costs.

MAHESH CHANDRA, Presiding Officer

Dated: the 26th November, 1979.

[No. I.-11011(7)/78-D.II.(B)] S. S. BHALLA, Desk Officer

नई दिल्ली, 19 विसम्बर, 1979

कांश्याः 50.—केटीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि मैससं जातन्वर मोटर एजेंसी(ईस्टर्ग), 13, श्रोल्ड कोर्ट हाउस स्ट्रीट, फलकत्ता-1 जिसके श्रन्तर्गत (1) कर्माणयल हाउम, कंकरबाम रोड, पटना श्रीर (2) ए० टी० रोड, गोहाटी, स्थिन उसकी णाखाएं भी हैं, नाम स्थापन से संग्रह नियोजक, श्रीर कर्मचारियों की बहुमख्या इस बात पर सहसक हो गई है कि कर्मचारी सविष्य निधि श्रीर प्रकीण उपबन्ध ग्रिधिनियम, 1952 (1952) का 19) के उपबन्ध उनत स्थापन को लागू किथे आने चाहिएं;

श्रतः, ग्रब, उक्त ग्रधिनियम की धारा । की उपधारा (4) हारा प्रदश णिक्तयों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय संस्कार उक्त ग्रधिनियम के उपजन्ध उक्त स्थापन की लागु करती है ।

यह श्रधिसूचना । मर्ड, 1978 को प्रशृत्त हुई समझी जायेगी। [सं० एक० 35017/35/79-पी०एक०-2]

New Delhi, the 19th December, 1979

S.O. 50.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs Jullundur Motor Agency (Fastern) 13, Old Court House Street, Calcutta-700001 including its branches at (1) Commercial House, Kankar Bagh Road, Patna and (2) A.T. Road Gauhati, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment:

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of May, 1978.

[No. S-35017(35)/79-PF, II]

काण्यात 3.4 के के ब्रिया संद्रकार को यह प्रसीत होता है कि मैससं दिग्विजय मिल्स एस्लाइज की प्रापरेटिव के ब्रिट सोमाइटी लिमिटेड, विधिवजय मिल्स केम्पाउंड, डा० अम्बेडकर रोड, लालवान, परेल, मुम्बई-33, नाम स्थापन से सम्बद्ध नियोजक और कर्मचारियों की बहुमंख्या इस बात पर सहमत हो गई है कि कर्मचारी भिक्त्य निधि भीर प्रकीर्ण उपबन्ध अधिनियम, 1952 (1952 का 19) के उपबन्ध उक्त स्थापन की लागू किये जाने चाहिए

प्रतः, प्रव, उपल प्रधिनियम की धारा । की उपधारा (३) द्वारा प्रदक्त प्र<del>थिकस्था का<sub>ल्</sub>स्योग करहा द्वार केल्स्य करकार उपत</del> प्रधिनियम के उपबन्ध उक्त स्थापन को लागू- करती है।

यह प्रश्निम्बता । भनवरी, 1979 को प्रवृक्त हुई समक्षी जायेगी। [म० एस० 35018/96/79-पी०एफ०-2 (i)]

S.O. 51,—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs Digvijay Mills Employees Co-operative Credit Society Limited, Digvijay Mills Compound, Dr. Ambedkar Road, Lalbaug, Parel, Bombay-33, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section I of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the 1st day of January, 1979.

[No. S. 35018(96)/79-PF.-JI(i)]

कांब्या 52.— केन्द्रीय सरकार, यर्मचारी भविष्य निधि भीर प्रक्रीण उपबन्ध भिवित्यम, 1952 (1952 का 19) की धारा 6 के प्रथम परन्तुक द्वारा प्रदत्त जिल्लामें का प्रयोग करने हुए, संबद्ध विषय में प्रावश्यक जांच करने के पण्चात् । जनवरी, 1979 से मैस्से विग्विजय मिल्स एम्प्लाइज को-भापरेटिव कैडिट सोमाइटी लिमिटेड, दिग्विजय मिल्स कम्पाउन्ड, डा० ग्रस्बेडकर रोड, लालबाग, परेल, सुम्बर्ड-33 नामक स्थापन को उक्त परन्तुक के प्रयोजनों के लिये विनिर्दिण्ड करती है।

फा॰ सं॰ एम॰-35018/96/79-पी॰एफ॰-2(ii)]

S.O. 52.—In exercise of the powers conferred by the first proviso to section 6 of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), the Central Government, after making necessary enquiry into the matter, hereby specified with effect from the first day of January, 1979 the establishment known as Messrs, Digvijay Mills Employees Co-operative Credit Society Limited, Digvijay Mills Compound, Dr. Ambedkar Road, Lalbaug, Parel, Bombay-33, for the purposes of the said proviso.

[No. S. 35018/96/79-PF.-II(ii)]

का०आ० 5.3. केन्द्रीय सरकार की यह प्रतीत होता है कि मैससं रेपिड कूल सर्विस, 18 नीलगंगा 24वां रोड, बांद्रा, मुम्बई-50, नाम स्थापन से सम्बद्ध नियोजक धौर कर्मचारियों की बहुसंख्या इस बान पर सहमत हो गई है कि कर्मचारी भविष्य निधि घौर प्रकीर्ण उपबन्ध ग्राधिनियम, 1952 (1952 का 19) के उपवन्ध उक्त स्थापन को लागु किये जाने चाहिए;

भनः, स्रव, उक्त भधिनियम की धारा । की उपधारा (4) द्वारा प्रवत्त गक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त भधिनियम के उपबन्ध उक्त स्वापन को लागू करती है।

यह अधिसूचना । अप्रैल, 1978 को प्रवृत्त हुई समझी जायेगी।

[सं० एस० 35018(97)/79-पी०एफ०-2]

S.O. 53:—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs Rapid Cool Service, 18, Neelganga, 24th Road, Bandra, Bombay-50, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of April 1978.

[No. S. 35018(97)/79-PF.(II]

सारकार 54 — केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि मैसर्स आर्मेटी इण्डम्ट्रीज, 51ए, न्यू एम्पायर इण्डस्ट्रियन इस्टेट, कॉडीविटा रोड, श्राफ एमवर्थीव रोड, श्रवेरी (पूर्व), मृस्वई-59, नाम स्थापन से समझ विशेषक श्रीर कर्मचारियों की अधुगळ्या इस बात पर सहसत हा गई है कि कर्मचारी भवित्य निधि श्रीर प्रकीर्ण उपयन्ध अधिनियप, 1952 (1952 का 19) के उपअध उक्त स्थापन की लागू निये जाने चाहिएं;

प्रतः स्रव, उस्त सिंधितियमं की धारा । की उपधारा (+) हारा प्रदत मस्तियों का प्रयोग करते हुए। केन्द्रीय सरकार उक्त स्राप्ति-तियम के उपबन्ध उक्त स्थारन को लागु करती है ।

यह प्रक्षिम् चना 1 जनवरी, 1978 की प्रकृत हुई समझी आयेगी। [स० एस०-35018/98/79-पी०एफ०-2]

S.O. 54.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs Armeti Industries, 51A, New Empire Industrial Estate, Kondivitan Road, Off M.V. Road, Andheri (Fast) Bombay-59, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of January, 1978.

[No. S. 35018/98/79-PF.-II]

का०आ।० 55.—केर्न्डाय सरकार को यह प्रतीत होता है कि मैसर्स टी० सी० प्रार० इजीनियरिंग मर्विसेज, (प्राप्तिट) लिमिटेड, 95, मोर- लैंड रोड, बाईकुला, मुम्बई-8, नाम स्थापन से सम्बद्ध नियोजक धीर कर्मेचारियों की बहुसंख्या इस बात पर महमत हो गई है कि कर्मचारी भविष्य निधि धीर प्रकीण उपबन्ध धिनियम, 1952 (1952 का19) के उपबन्ध उक्त स्थापन को लागू किये जाने चाहिए;

श्रन', ग्रब, उक्त ग्रिधिनियम की धारा 1 की उपधारा (4) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करने श्रुए केन्द्रीय सरकार उक्त श्रिधिनियम के उपबन्ध उक्त स्थापन को लागू करती हैं ।

यह प्रश्निसूचना 1 सितस्बर, 1978 की प्रवृत्त हुई समझी आयेगी। [सं० एस०-35018/99-79-पी०एफ०-2(i)]

S.O. 55.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of tht employees in relation to the establishment known as Messrs T.C.R. Engineering Services (Private) Limited, 95, Morland Road Byculla, Bombay-8, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952) should be made applicable to the said establishment;

Now therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be dremed to have come into force on the first day of September, 1978.

[No. S. 35018/99/79-PF. H(i)]

काश्या 56 --केन्ट्रीय सरकार, कर्मशारी भविष्य निधि श्रीर प्रकीर्ण उपबन्ध ग्रिधिनियम, 1952 (1952 का 19) की धारा 6 के प्रथम परन्तुक द्वारा प्रवस लिक्सियों का प्रयोग करने हुए, संबद्ध विषय में सावश्यक जांच करने के पण्यात् 1 सिनम्बर, 1978 से मैंसर्स टी०सी० श्रार० इंजीनियरिंग सर्विमेज (प्राइवेट) लिमिटंड, 95. मोर्लंड रोड बाइकुला, मुम्बई-8, नामक स्थापन को उबन परन्तुक के प्रयोजनों के लिये विनिर्दिष्ट करती है ।

[सं० फा एस०-35018/99/79-पी०एफ०-2(ii)]

S.O. 56.—In exercise of the powers conferred by the first proviso to section 6 of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), the Central Government, after making necessary enquiry into the matter, hereby specifies with effect from the first day of September, 1978 the establishment known as Messrs, T.C.R. Engineering Services (Private) Limited, 95, Morland Road, Byculla, Bombay-8, for the purposes of the said proviso.

[No. S. 35018/99/79-PF. H(ii)]

क्, ज्या 57. — यन के ब्रीय सरकार की यह प्रतीत होता है कि पुन नकर इंजीनियर्स, 6-बीठ, इंडीवेंडेंट गंड, कैंस्य, बेलगाव-1, नामक स्थापन से सम्बद्ध निरोगक और कर्मवारियों की बहुसंख्या इस बात पर महतन हो गई है कि कर्मवारों भिवज्य निधि ग्रीर प्रकीर्ण ज्यबन्य स्थितियम, 1952 (1952 का 14) के उपबन्ध उक्त स्थापन को लागू किये जाने चाहिये;

प्रतः, प्रभः, उत्त प्रवितिमान को घारा 1 को उपधारा (4) हुंहारा प्रदल गक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार उक्त प्रधिनियम के उपज्ञास उक्त स्थापन को लाग् करती हैं।

यह अधिस्वना 1 मई, 1979 को प्रवृत्त हुई समझी जाएगी। [मं० एस०-35019/207/79-पी०एफ०-2]

S.O. 57.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relaion to the establishment known as Messrs Pusalkar Engineers, 6-B, Independence Road, Camp, Belgaum-1, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of May, 1979.

[No. S. 35019/207/79-PF, IJ]

कां आ 58 - यतः केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि इम्मास स्वीस पालमनेर लेपरोसी प्रांशेक्ट, पालमनेर, विसूर जिला, नामक स्थापन से सम्बद्ध नियोजक ग्रीर कर्मचारियों की बहुमंच्या इस बात पर सहमत हो गई है कि कर्मचारी भविष्य निधि श्रीर प्रकीण उपबन्ध श्रीवित्यम, 1952 (1952 का 19) के उपबन्ध उक्त स्थापन को नाम किये जाने चाहिये;

भाग प्रकार प्रधिनियम को धारा 1 को उपधारा (4) हारा प्रवत महिताों का प्रधोग करने हुन केन्द्रीय सरकार उक्त प्रधिनियम के उपबन्ध प्रकार स्थान को लागु काशा है ।

यह अधिमुचना 1 भन्नैय, 1979 को प्रवृत्त हुई समझी जाएगी। [सं० एस०-35019/208/79-यी०एक०-2] S.O. 58. Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs Emmaus Swiss Palamner Leprosy Project, Palamner, Chittoor District have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952); should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of April, 1979.

[No. S. 35019/208/79-PF. II]

कारुबार 59.—पन: केन्द्रीय सरकार को यह प्रशीत होता है कि विषवकर्मा इण्टरपाइजेज. 9 और 11, बर्मामाइन्स मार्केट, जमलेदपुर-7, नामक रथापन से सम्बद्ध नियोजक और कर्मचारियों की बहुसंख्या इस बात पर सहमत हो गई है कि कर्मचारी भविष्य निधि और प्रकीर्ण उपबन्ध अधिनियम, 1952 (1952 का 19) के उपबन्ध उक्त रथापन को लागू किये जाने चाहिये;

अतः प्रवः, उक्त अधिनियम की धारा । की उपधारा (4) धारा प्रवत्त मक्तियों का प्रयोग करने हुए केन्द्रीय सरकार उक्त अधिनियम के उपधन्ध उक्त स्थापन को लागुकरती है।

यह प्रधिस्चना 1 सितम्बर, 1979 को प्रवृत्त हुई समझी जाएगी

[सं० एस०-35019/209/77-पी०एफ-2(i)]

S.O. 59.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs. Vishwa-karma Enterprises, 9 and 77, Burmamines Market, Jamshedpur-7, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by subsection (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of September, 1979.

[No. S. 35019/209/77-PF. II(i)]

का॰ का॰ 60.—केन्द्रीय सरकार, कर्मवारी भविष्य निधि श्रीर प्रकीण जपवन्छ प्रक्षिनियम, 1952 (1952 का 19) की धारा 6 के प्रथम परन्तुक हारा प्रवत्त शिवस्यों का प्रयोग करते हुए, संबद्ध विषय में श्रावश्यक जांच करने के पश्चात् 1 सितम्बर, 1979 से मैंसमें विण्व- कर्मा क्लरेराइजेज 9 श्रीर 11, वर्मामाइन्स मार्केट, अभगोदपुर-7 नामक स्थापन को जम्म परन्तुक के प्रयोजनों के लिये विनिदिष्ट करनी है।

[फा० सं० एस०-35019/209/79-पी०एफ०-2(ii)]

S.O. 60.—In exercise of the powers conferred by the first proviso in section 6 of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), the Central Government, after making necessary enquiry into the matter, hereby specifies with effect from the first day of September, 1979 the establishment known as Messrs. Vishwakarma Entermises, 9 and 11, Burmamines Market, Jamshedpur-7, for the purposes of the said proviso.

[No. S. 35019/209/79-PF. II(ii)]

....० प्रा० 61.—यतः केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि फैतस्टील कार्पोरेणन, पुरुलिया हाइबे, मैंभो, जमणेडपुर-12 नामक स्थापून में संबद्ध नियोजक और कर्मेषारियों की बहुसंख्या इस बात पर सहस्रत हो गई है कि कर्मेषारी मिष्का निधि और प्रकीर्ण उपबन्ध मिष्टिनयम, 1952 (1952 को 19) के उपबन्ध उक्त स्थापन को लागू किये जाने चाहिये;

श्रानः सब उक्त श्रीनियम की भाग । वो उपवास (1) पास प्रवेस णक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त श्रीविधिय के उपवन्ध उक्त स्थान को साम करता है।

यह श्रतिसूत्रता । जुलाई, 1979 की प्रमृत हुई समझी जावेगी।

[मं० एस०-35019/210/79-पी०णफ०-2(i)]

S.O. 61.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs. Fansteel Corporation, Purulia Highway, Mango, Jamshedpur-12, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of July, 1979.

[No. S. 35019/210/79-PF. H(i)]

का० प्रा० 62-- केन्द्रीय सरकार, कर्मचारी भविष्य निधि और प्रकीण उपवच्छ अधिनियम, 1952 (1952 का 19) की धारा 6 के प्रथम परन्तुक द्वारा प्रदत्त णिक्तयों का प्रयोग करने हुए, संबद्घ विषय में आवश्यक जांच करने के पण्यात् 1 जुलाई, 1979 से सैसर्स फैनस्टील कार्पोरेणन, पुरत्तिया हाड्वे, मेंगों जमणेदगुर-12 नामक स्थापन को उक्त परन्तुक के प्रयोजनों के लिये विनिविष्ट करनी है।

[फा॰ वं॰ एम॰-35019/210/79-पी॰एफ॰-2(ii)]

S.O. 62.—In exercise of the powers conferred by the first proviso to section 6 of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1932 (19 of 1952), the Central Government after making necessary enquiry into the matter, hereby specifics with effect from the first day of July, 1979 the establishment known as Messrs. Fansteel Corporation, Purulia Highway, Mango, Jamshedpur-12 for the purposes of the said proviso.

[No. S. 35019/210/79-PF. II(ii)]

कारुकार 63.—यतः केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि करुर लाइट हाउस थिएटर, करुर, ख़ियो जिला, नामक स्थापन में सम्बद्ध नियोजन ग्रीर कर्मचारियों को बहुसंख्या इस बात पर सहसन हो गई है कि कर्मचारी भविष्य निधि ग्रीर प्रकीण उपबन्ध ग्राधिनियम, 1952 (1952 का 19) के उपबन्ध उक्त स्थापन को लागू किए जाने चाहिए;

श्रतः श्रवः, उक्त श्रधिनियम की धारा 1 की उपधारा (4) हारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त श्रधिनियम के उपबन्ध उक्त स्थापन को लागू करती है।

यह अधिसूचना 1 जून, 1979 को प्रवृत्त हुई समझो जाएगा।

[सं० एस०-35019/211/79-पी०एफ०-2]

S.O. 63.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs. Kauur Light House Theatre, Karur, Trichy District, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of June, 1979.

[No. S. 35019/211/79-PF.II]

काल्याः 64.—-नेत्याग सरकार का यह प्रतान हाम १ कि मानमं जवाहर इन्टरपाट तेव, ३६ ० राइ, बिस्कुर, जनगरपूर, नामक स्थाननं से सम्बद्ध निर्याजक और कर्मवात्यां की बहुनद्वरा इस यान पर सहता हा गई है कि कर्मवारों भविष्य निर्मा और प्रकृत जवाद अधिनियम, 1952 (1952 को 19) के उपयन्त अपना की लक्ष्म किए जाने व्यक्तिए;

भ्रतः, अन्न, उनन भ्रधितियम को धारा । की उपजारा (३) अपर प्रयम गम्बियों का प्रयाग करने हुए केन्द्रीय सरकार उनन श्रविनियम के उपजन्म उनन रथायन को साम करनी है।

यह प्रतिभुत्रना । सितम्बर, 1979 को प्रभुत हुई समग्री जाएगी ।

[संब्राम्बर-35019/213/74-सिब्स्कर 2(1)]

S.O. 64.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs, Jawahar Enterprises, 38.0. Road, Bistupur, Jamshedpur, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of September, 1979.

[No. S. 35019/213/79-PF, II(i)]

कार्ल्या० 65. — केन्द्रीय सरकार, कर्मभारी भविष्य निश्चि योग प्रकीर्ण उपबन्ध प्रक्षितियम, 1952 (1952 का 19) की धारा 6 के प्रथम परन्तुक द्वारा प्रवत्त पिवत्यों का प्रयोग करते हुए, मध्वुद्ध विषय में श्लावश्यक जांच करते के पश्चात् 1 सितम्बर, 1977 से सैसर्स जयाहर इण्टरप्राहजेज, 38.0 रोड, बिस्तुपुर, जमगेदपुर, नामक स्थापन को उक्त परन्तुक के प्रयोगनों के लिए विनिद्धिक करती है।

[फा ॰सं॰ एस॰-35019/213/79-मी॰एफ॰ 2(ii)]

S.O. 65.—In exercise of the powers conferred by the flist proviso to section 6 of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act. 1952 (19 of 1952), the Central Government, after making necessary enquiry into the matter, hereby specifics with effect from the first day of September. 1979 the establishment known as Messrs. Jawahar Enterprises, 38.0. Road, Bistupur, Jamshedpur, for the purposes of the said proviso.

[No. S 35019/213/79-PF, II(ii)]

का॰का॰ 66.—यतः केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि पावर फैबस, 43/163, नर्रावन्ता राव पेटा, कर्नृत, आन्ध्र प्रदेश, नामक स्थापन से सम्बद्ध नियोजक और कर्मचारियों की बहुसंख्या इस ब्रियान पर सहमत हो गई है कि कर्मचारी भविष्य निश्चि धोर प्रकीर्य उपकन्ध अधिनियम, 1952 (1952 का 19) के उपबन्ध जन्म स्थापन को लागू किए गाने वाहिए;

भ्रतः स्रव, उक्त प्रधितियम की धारा । की उपधारा (4) द्वारा प्रदत्त गक्तियों का प्रयोग करते हुए केकीय सरकार उक्त अधिनियम के उपबन्ध उक्त स्थापन की लागु करती है।

यह अधिमूचना । दिसम्बर, १५७८ का प्रयुत्त हुई ममझी जाएगी।

(स॰ एस-35019/214/79-पी॰एफ॰ 2(i)

S.O. 66.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs, Power Fabs. 43/163, Narasimha Rao Peta, Kurnool, Andhra Pradesh, have

agreed that the provisions of the Employees Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), shuold be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by subsection (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of December, 1978.

INo. S. 35019/214/79-PF. II(i)]

का० का० 67. — केन्द्रीय सरकार, कर्मचारी भविष्य निधि भौर प्रकीण उपबन्ध प्रधिनियम, 1952 (1952 का 19) की घारा 6 के प्रथम परन्तुक द्वारा प्रवत्त भवित्यों का प्रयोग करते हुए, सम्बद्ध विषय में भावश्यक जांच करने के पण्चात 1 विसम्बर, 1978 से मैसर्स पावर फीबस, 43/163 नरसिन्हा राव पेटा, कर्नूल, भ्रान्ध्र प्रदेश, नामक स्थापन को उक्त परन्तुक के प्रयोजनों के लिए विनिविष्ट करती है।

[फा॰ सं॰ एस॰ 35019/214/79-पी॰एफ॰ 2(ii)]

S.O. 67.—In exercise of the powers conferred by the first proviso to section 6 of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), the Central Government, after making necessary enquiry into the matter, hereby specifies with effect from the first day of December, 1978 the establishment known as Messr. Power Fabes, 43/163, Narasimha Rao Peta, Kurnool, Andhra Pradesh, for the purposes of the said proviso.

[No. S. 35019/214/79-PF. II(ii)]

का॰ का॰ का॰ कि कि नीय सरकार की यह प्रतित होता है कि मसर्थ विषयकर्मा (इमरी स्टोन्स) इण्डस्ट्रोज (प्राइवेट) लिमिटेड, डाक्यर सरधाना, प्रजमेर, नामक स्थापन से मम्बद्ध नियोजक श्रीर कर्मचारियों की बहुसंख्या इस बात पर सहमत हो गई है कि कर्मचारी भविष्य निधि श्रीर प्रकीणं उपबन्ध श्रिधनियम, 1952 (1952 का 19) के उपबन्ध उक्त स्थापन को लागू किए जाने चाहिए;

मतः प्रव, उक्त अधिनियम की घारा 1 की उपधारा 4 हारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त भ्रधिनियम के उपबन्ध उक्त स्थापन को लागू करती है।

मह प्रविश्वचना 31 मार्च, 1979 को प्रवृत्त हुई समझी जाएगी।

चिं॰ एस• 35019/218/79-पी॰एफ॰ 2]

S.O. 68.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs. Vishvakarma (Emery Stones) Industries (Private) Limited, post Office Saradhana, Ajmer have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by subsection (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the Thirty first day of March, 1979.

[No. S. 35019/218/79-PF. II]

का॰ आ॰ 69. — केन्द्रीय सरकार की यह प्रतीत होता है कि मैससं इण्डस्ट्रियल द्रांसपोर्ट कारपोरेशन, 14/3, कालामाटी रोड, साक्ची, जमशेद-पुर-1, नामक स्थापन से सम्बद्ध नियोजक भीर कर्मचारियों की बहुसंख्या इस बास पर सहमत हो गई है कि कर्मचारी भविष्य निधि भीर प्रकीणे उपबन्ध भविनयम, 1952 (1952 का 19) के उपबन्ध उक्स स्थापन को लागू किए जाने बाहिए;

1006 GI/79---8

भतः, श्रषः, उत्ततं मधिनियमं की धारा 1 की उपधारा (4) हारा प्रवत्तं शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त अधिनियम के उपवन्धं उक्त स्थापन को लागु करती है।

यह भिधसूचना 1 सितम्बर, 1979 को प्रवृत्त हुई समझी जाएगी।

[सं॰ एस॰ 35019/221/79-पी॰एफ॰ 2(i)]

S.O. 69.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs. Industrial Transport Corporation, 14/3, Kalimati Road, Sakchi; Jamshedpur-1, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of September, 1979.

[No. 5. 35019/221/79-PF.II(i)]

काब्झा 70. — केन्द्रीय सरकार, कर्मवारी भविष्य निधि श्रीर प्रकी लें छपबन्छ मिलियस, 1952 (1952 का 19) की खारा 6 के प्रवस परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, सम्बद्ध विषय में भावस्थक आंच करते के परवात् 1 सितम्बर, 1979 से मैससे इण्डस्ट्रियल ट्रांसपोर्ट कारपोरेशन, 14/3, कालीमाटी रोड, साक्ती, जमगोवपुर-1, नामक स्थापन की उक्त परन्तुक के प्रयोजनों के लिए विनिर्दिष्ट करती है।

फा॰ सं॰ एस-35019/221/79-पी॰एफ॰ 2(ii)]

S.O. 70.—In exercise of the powers conferred by the first proviso to section 6 of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), the Central Government, after making necessary enquiry into the matter, hereby specifies with effect from the first day of September, 1979 the establishment known as Messrs, Industrial Transport Corporation, 14/3, Kalimati Road, Sakchi, Jamshedpur-1 for the purposes of the said proviso.

[No. S. 35019/221/79-P.F. JI(il)]

कां श्रा • 71. — केन्द्रीय मरकार को यह प्रतीत होता है कि मैससें मावने ट्रेडिंग एजेंसी, 52, खासमहल, टाटानगर, जमलेवपुर, नामक स्थापत से सस्बद्ध नियोजक और कर्मवारियों की बहुसंख्या इस बात पर सहमत हो गई है कि कर्मवारी भविष्य निधि और प्रकीर्ण उपवन्ध अधिनियम, 1952 (1952 का 19) के उपवन्ध उक्त स्थापन को लागू किए जाने चाहिए;

धतः, प्रव, उन्त अक्षिनियम की धारा । की उपधारा (4) हारा प्रवत्त गनितयों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उन्त अधिनियम के उपबन्ध उन्त स्थापन को लागू करती है।

यह श्रक्षिमुचना 1 सितम्बर, 1979 को प्रवृत हुई समझी जाएगी।

S.O. 71.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Mcssrs. Modern Trading Agency, 52, Khasmahal, Tatanagar, Jamshedpur, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of September, 1979.

[No. S. 35019/222/79-PF. II(i)]

का ब्यान 72. — केन्द्रीय सरकार, कर्मधारी धविष्य निधि श्रीर प्रकीर्ण जपबन्ध श्रीविषयम, 1952 (1952 का 19) की धारा 6 के प्रथम परन्तुक द्वारा प्रदत्त शिक्तयों का प्रयोग करते हुए सम्बद्ध विषय में श्रावश्यक जांच करने के पश्चात् 1 सितम्बर, 1979 से मैसर्स मौडर्न ट्रेडिंग एजेंसी, 52 खासमहत्त, टाटानगर, जमशेक्पुर, नामक स्थापन को उक्त परन्तुक के प्रयोजनों के लिए विनिर्दिष्ट करती है।

[फा॰सं॰ एस॰ 35019/222/79-पी॰एफ॰ 2 (ii)]

S.O. 72.—In exercise of the powers conferred by the first proviso to section 6 of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), the Central Gove nment, after making necessary enquiry into the matter, hereby specifies with effect from the first day of September, 1979 the establishment known as Messrs. Modern Trading Agency, 52, Khasmahal, Tatanagar, Jamshedpur, for the purposes of the said proviso.

[No. S. 35019/222/79-PF. II(ii)]

का०मा० 73. — केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि मैसर्स कछार गुगर मिल्म निर्मिटेश, चारगोला, डाकचर रताझारी, कछार (प्रसम) नाम स्थापन से सम्बद्ध नियोजक भीर कर्मचारियों की बहुसंख्या इस बात पर राहमत हो गई है कि कर्मचारी भविष्य निश्चि भीर प्रकीर्ण उपवत्स भिर्मित्मम, 1952 (1952 का 19) के उपवन्ध उन्त स्थापन को लागू किए जाने चाहिए;

धतः, श्रव, उक्त श्रधिनियम की घारा 1 की उपधारा (4) ब्रारा श्रदत्त गक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त श्रधिनियम के उपबन्ध उक्त स्थापन की लागू करती है।

यह प्रधिमूचना 31 जनवरी, 1977 को प्रवृत हुई समझो आएगी। [सं० एस० 35019/392/77-पी०एफ० 2]

S.O. 73.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs. Cachar Sugar Mills Limited, Chargola, Post Office Ratabari, Cachar (Assam) have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment:

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by subsection (4) of section I of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the thirty first day of January, 1977.

[No. S. 35019/392/77-PF. 1I]

नई विल्ली, 21 दिसम्बर, 1979

का श्राप्त 74. -- झान्छ प्रदेश राज्य सरकार ने कर्म चारी राज्य बीमा अधिनियम 1948 (1948 का 34) की धारा 4 के खण्ड (घ) के अनुसरण में श्री आर०वी० कृष्णनन के स्थान पर श्री जी०आर० नायर, सचिव, आरथ प्रदेश सरकार, श्रम, नियोशन और तकतीकी शिक्षा विभाग, हैदराबाद को कर्मचारी राज्य बीमा निगम में उस राज्य का प्रतिविधित्व करने के लिए नामनिर्दिष्ट किया है;

भ्रतः, श्रव, केन्द्रीय सरकार, कर्मचारी राज्य बीमा श्रधिनियम, 1948 (1948 का 34) की धारा 4 के श्रनुभरण में, भारत सरकार के श्रम मंत्रालय की श्रधिस्थना संख्या का०श्रा० 1517 दिनांक 14 भ्रशैन, 1976 में निम्नलिखित संगोधन करती है, भर्थात्:—

उक्त श्रविसूचना में, "(राज्य सरकारों द्वारा घारा 4 के खण्ड (घ) के श्रवीन नामनिदिष्ट)" गीर्थक के नीचे मदद 8 के सामने का प्रविष्टि के स्थान पर निम्नसिखिन प्रविष्टि रखी जाएंगी, श्रयीत्:---

"श्री जी० भार० नायर, सचिव, भ्रान्ध्र प्रदेश सरकार, श्रम, नियोजन भीर तकनीकी शिक्षा विभाग, हैदराबाद।"

[सं० यू०-16012/2/76~एच०माई०]

S.O. 74.—Whereas the State Government of Andhra Pradesh has, in pursuance of clause (d) of section 4 of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948) nominated Shri G, R. Nair, Secretary to the Government of Andhra Pradesh, Labour, Employment and Technical Education Department, Hyderabad to represent that State on the Employees' State Insurance Corporation in place of Shri R. V. Krishnan;

Now, therefore, in pursuance of section 4 of the Employees State Insurance Act, 1948 (34 of 1948), the Central Government hereby makes the following amendment in the notification of the Government of India in the Ministry of Labour No. S. O. 1517, dated the 14th April, 1976, namely:—

In the said notification, under the heading "(Nom'nated by the State Governments under clause (d) of section 4)", for the entry against item 8, the following entry shall be substituted, namely:—

"Shri G. R. Nair, The Secretary to the Government of Andhra Pradesh, Labour, Employment and Technical Education Department, Hyderabad."

[No. U-16012/2/76-HI]

का०था०75.—पिन्नम बंगाल राज्य सरकार ने कर्मधारी राज्य बीमा धाधिनियम, 1948 (1948 का 34) की धारा 4 के खण्ड (घ) के अनुसरण में श्री ए० चौधरी के स्थान पर श्री एन० कृष्णामूर्ति, सचिव, पश्चिम बंगाल सरकार, श्रम विभाग, कलकत्ता को कर्मधारी राज्य बीमा निगम में उस राज्य का प्रतिनिधित्व करने के लिए नामनिविष्ट किया है;

प्रतः सब, केन्द्रीय सरकार, कमैवारों राज्य बीमा प्रधिनियम, 1948 (1948 का 34) की धारा 4 के प्रनुत्रण में, मारत सरकार के श्रम मंत्रालय की प्रधिमुखना संख्या का जा० 1517 दिनांक 14 प्रप्रेल, 1976 में निम्नलिखित संगोधन करती है, प्रयोत:---

उक्त प्रश्चिम् चना में, "(राज्य सरकारों द्वारा धारा 4 के खण्ड (घ) के प्रधीन नामनिदिष्ट)" शार्षक के नीने मद्द 27 के सामने की प्रविष्टि के स्थान पर निम्तलिखित प्रविष्टि रखी आएगी, प्रथात:—

"श्री एन० क्रुष्णामूर्ति, सचिव, पश्चिम बंगाल सरकार, श्रम विभाग, कलकला।"

[संख्या यू-16012/8/79-एम०माई]

S.O. 75.—Whereas the State Government of West Bengal has, in pursuance of clause (d) of section 4 of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948) nominated Shri N. Krishnamurthy, Secretary to the Government of West Bengal, Labour Department, Calcutta to represent that State on the Employees' State Insurance Corporation in place of Shri A. Chowdhury;

Now, therefore, in pursuance of section 4 of the Employees' State Insurance Act, 1948 (34 of 1948), the Central Government hereby makes the following amendment in the notification of the Government of India in the Ministry of Labour No. S. O. 1517, dated the 14th April, 1976, namely:—

In the said notification, under the heading "(Nominated by the State Governments under clause (d) of section 4)", for the entry against item 27, the following entry shall be substituted, namely:—

"Shri N. Krishnamurthy, Secretary to the Government of West Bengal, Labour Department, Calcutta."

[No. U-16012/8/79-HI]

### नई विल्ली, 26 विसम्बर, 1979

का० आ० 76.— केन्द्रीय सरकार, कर्मचारी भिल्ड्या निश्चि और प्रकीण उपवन्त प्रवित्तियम, 1952 (1952 का 19) की धारा 5 क की उपधारा (1) बारा प्रदत्त मिक्तियों का प्रयोग करते हुए, श्री प्रताप भोगीलाल को, केन्द्रीय न्यासी बोड के सदस्य के क्य में नियुक्त करती है और भारत के राजपन्न, भाग 2, खण्ड 3 (ii), तारीख 10 जनवरी, 1976 में प्रकाशित, भारत सरकार के श्रम मंत्रालय की प्रधिसूचना सं० का० धा० 236, तारीख 16 विसम्बर, 1975 में निम्नलिखित और संबोधन करती है, धर्यात्:—

जक्त अधिसूचना में, ऋम सं० 26 के सामने प्रविष्टि के स्थान पर, निम्नलिखित प्रविष्टि रखी जाएगी, ग्रथीत :—

"26. श्री प्रताप भोगीलाल, मारफत, बाटली बोई एण्ड कम्पनी प्राइवेट लिमिटेड, मपीजय हाउस, बीठ बीठ गाम्बी मार्ग, मुम्बई-400023।"

[सं॰ V-20012(1)/75- पी॰ एफ॰-2]

इंसराज छाबदा, उप सचिव

### New Delhi, the 26th December, 1979

S.O. 76.—In exercise of the powers conferred by subsection (1) of Section 5A of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), the Central Government hereby appoints, Shri Pratap Bhogilal, as a member of the Central Board of Trustees and makes the following further amendment in the notification of the Government of India in the Ministry of Labour No. S.O. 236, dated the 16th December, 1975 published in Part II, Section 3 (ii) of the Gazette of India, dated the 10th January, 1976, namely:—

- In the said Notification for the entry against Serial No. 26, the following entry shall be substituted namely:—
  - "26. Shri Pratap Bhogilal, C/o Batlibol and Company Private Limited, Apecjay House, V.B. Gandhi Marg, Bombay-400023."

[No. V-20012(1)/75-PF. II]

### HANS RAJ CHHABRA, Dy. Secy.

### New Delhi, the 20th December, 1979

S.O. 77.—In pursuance of Section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, Calcutta in the industrial dispute between the employer in relation to the management of Chinakuri 1/2 Pits Colliery of Chinakuri Sub-Area under Eastern Coalfields Limited, P. O. Sunderchak (Burdwan) and their workmen which was received by the Central Government on 20th December, 1979.

### CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL :

### CALCUTTA

### Reference No. 3 of 1979

### PARTIES:

Employers in relation to the management of Chinakuri, 1/2 Pits Colliery of Eastern Coalfields Limited.

### AND

### Their Workmen.

### APPEARANCES:

On behalf of Employers—Sri M. N. Kar, Advocate, with Sri S. M. Ashraf, Asstt. Chief Personnel Officer and Sri P. N. Goswami, Sr. Personnel Officer. On behalf of Workmen—Sri S. Roy, Advocate, with Sri Sunil Sen, Org. Secretary, Colliery Mazdoor Sabha (AITUC).

State : West Bengal

Industry: Coal

### AWARD

By Order No. L-19012(30)/78-D-IV(B), dated 12th January, 1979, the Government of India, Ministry of Labour, referred an industrial dispute existing between the employers in relation to the management of Chinakuri 1/2 Pits Colliery of Eastern Coaiffields Limited and their Workmen, to this Tribunal for adjudication. The schedule to the order of Reference reads:

"Whether the action of the management of Chinakuri 1/2 Pits Colliery of Chinakuri Sub-Area under Eastern Coalfields (Burdwan) in not paying the wages to S/Shri Madhusudan Paswan, Rup Chand, Sadanand, Kalpu Shukla, Kamla Tewari and Bhingrason Tewari for the period from 3rd July, 1976 to 20th September, 1976 is justified? If not, to what relief are the concerned workmen entitled?"

- 2. At the request of the parties, the case was taken up today out of turn. The representatives of the parties filed a joint petition of compromise by which they prayed for an award in the dispute as per the settlement arrived at between the parties. Copies of terms of settlement have also been filed along with the petition dated 14th December, 1979.
- 3. I have gone through the terms of settlement and am of opinion that the terms are fair and reasonable. A copy of the terms of Settlement is annexed hereto as a part of this award and marked with the letter "A".
- 4. In the result, I make my award in terms of the settlement dated 14th December, 1979.

Dated, Calcutta,

The 14th December, 1979.

S. K. MUKHERJEA, Pies ding Officer [No. L-19012(30) /78-D-IV(B)]

# BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT, INDUSTRIAL TRIBUNAL, CALCUITA

### Reference No. 3 of 1979

Employer's relationship of Chinakuri Colliery and their workmen.

### PETITION OF COMPROMISE

The parties submit by a settlement dated 22nd November, 1979 the dispute between the parties have been settled amicably between them, a copy of which is being filed herewith.

That settlement will show that the terms are fair and reasonable and completely resolves the dispute.

The parties, therefore, pray that the Hon'ble Tribunal will be pleased to give its award in terms of the settlement.

For and on behalf of the workmen.

For and on behalf of the management Sd/-

(Sri Randhir Biswas)

Sd/-(Sri Sunil Sen) Org. Secretary, Colliery Mazdoor Sabha (AITUC). 14-12-1979. BEFORE THE HON'BLE PRESIDING OFFICER, CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL, CALCUTTA

### Reference No. 3 of 1979

### PARTIES:

Employers in relation to the management of Chinakuri 1/2 Pits Colliery of Eastern Coalfields Ltd., P. O. Sundarchak, District Burdwan.

### AND

### Their Workmen.

The humble suit petition of both the parties above named.

Most respectfully sheweth :---

- 1. That the Government of India, Ministry of Labour by their Order No. L-19012 (30)/78-DIV(B), dated 12th January, 1979 referred the above dispute to the Hon'ble Tribunal for adjudication.
- 2. That, in the mean-time, the parties have jointly and amicably settled the above mentioned dispute on the terms and conditions:—
  - (a) Both the parties agree that the six workmen concerned in the dispute namely S/Sri Madhusudan Paswan, Rup Chand, Sadanand, Kalpu Shukla, Kamala Tewari and Bhingrason Tewari did not work at all for the period from 3rd July, 1976 to 20th September, 1976 of their own accord as they were ordered by the management to work in their original job of underground loaders during the said period.
  - (b) Both the parties agree that the aforesaid six workmen have since been regularised by the management as Dresser-cum-Drillers and they have been working as such and paid wages of Dresser-cum-Drillers and that the said regularisation is in order and shall stand good.
  - (c) The management agrees to pay to the said six workmen in respect of their period of idleness from 3rd July, 1976 to 20th September, 1976 fifty per cent of the wages of Dresser-cum-Drillers during the said period, within 30 days from the date of the Award.
  - (d) The workmen agree that the instant dispute stands fully resolved by the settlement and that they shall have no further claim whatsoever in the above matter.
  - (e) Both the parties agree that they shall bear their own costs.
- 3. That the above mentioned dispute is settled in terms stated above.

The petitioners, therefore, pray that the Hon'ble Tribunal may be pleased to accept the terms of the settlement and pass an award accordingly.

And for the act of kindness the parties, as in duty bound, shall ever pray.

Dated this the 14th day of December, 1979.

Representing Workman Representing Employers.
(SUNIL SEN)
Organising Secretary,
CMS (AITUC),
Asstt. Chief Personnel
14-12-1979
Officer (IR).

### धावेंग

### नई दिल्ली, 24 दिसम्बर, 1979

का० गा० 78.—केन्द्रीय संरकार की राय है कि इससे उपायक प्रमुस्ची में विनिदिष्ट नियमों के बारे में सिगरेनी कोलियरीज कंपनी लिमिटेड, महावीर खिन नं० 2 इन्कलाइन, बेलमपल्ली डिवीजन-1 के प्रबन्धतन्त्र से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच एक भोषोगिक विवाद नियमान है;

भीर यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना बांग्रनीय समझती है;

चतः, धव, भौधोगिक विवाद धिवित्यम, 1947 (1947 का 14) की धारा 7-क भौर धारा 10 की उपधारा (1) के खंड (घ) द्वारा प्रवत्त गिव्हितों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एक औद्योगिक धिकरण गठित करती है जिसके पीठासीन अधिकारी श्री बी० बी० नरसिहम होंगे, जिनका मुख्यालय हैदराबाद में होगा और उक्त विवाद को उक्त भौधोगिक धिकरण को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

### यनुसूची

"स्या सिंगरेनी कोलियरीज कंपनी लिमिटेड के प्रबन्धतंत्र की, श्री कानुकृत्तल मलैय्या, कर्मकार प्रशिक्षणार्थी, महाबीर खिन नं 2, इन्कलाइन बेल्लमपल्ली डिजीजन-1 की सेवा को 7 प्रस्तूबर, 1978 से समाप्त करने की कार्यवाही प्यायोजित है? यदि नहीं नहीं तो संबंधित कर्मकार किस अनुतोव का हकदार है?"

(संख्या एस० 21012(2)/ 79-4 (वी०)]

### ORDER

### New Delhi, the 24th December, 1979

S.O. 78.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of M/s. Singarem Collieries Company Limited, Mahaveer Khani No. 2 Incline, Bellampalli Division I and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7A and clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby constitutes an Industrial Tribunal of which Shri B. V. Narsimham shall be the Presiding Officer with headquarters at Hyderabad and refers the said dispute for adjudication to the said Tribunal.

### **SCHEDULE**

"Are the management of Singareni Collieries Company Limited Justified in terminating with effect from 7th October 1978 the services of Shri Kanukuntla Mallaalah, Worker Trainee, Mahabir Khani 2 Incline, Bellampalli Division One ? If not, to what relief is the concerned workman entitled."

[No. L. 21012(2)79-IV(B)]

S.O. 79.—In pursuance of Section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, Calcutta in the industrial dispute between the employer in relation to the management of Victoria West Colliery, P.O. Barakar, District Burdwan and their workmen which was received by the Central Government on 17th December, 1979.

### TRIBUNAL. CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL CALCUTTA

### Reference No. 9 of 1979

### PARTIES:

Employers in relation to the management of Victoria West Colliery of Bharat Coking Coal Limited.

### Their Workmen

### APPEARANCES:

On behalf of Employers.-Absent. On behalf of Workmen.-Absent.

STATE: West Bengal

INDUSTRY: Coal.

### AWARD

By Order No. L-19012(18)/78-D.IV(B) dated 22nd February, 1979, the Government of India, Ministry of Labour, referred an industrial dispute existing between the employers in relation to the management of Victoria West Colliery of Bharat Coking Coal Limited and their workmen, to this Tribunal for adjudication. The Schedule to the order of reference reads :

- "Whether the action of the management of Victoria West Colliery Post Office Barakar, District Burdwan in denying employment with effect from 1st November, 1975 to Smt. Parbatia Bhuion, wagon loader, is justified? If not, to what relief is the concerned workman entitled?"
- 2. Both parties filed their written statements. But before the reference could be fixed for hearing, the parties entered into a compromise over the matter and filed the same before the Tribunal on December 11, 1979 praying for an award in terms of the said compromise.
- 3. I have gone through the terms of settlement and am of opinion that the terms are fair and reasonable. A copy of the Memorandum of Settlement is annexed hereto as a part of this award and marked with the letter "A".
- 4. In the result, I make my award in terms of the Memorandum of Settlement referred to above.

Dated, Calcutta, The 13th December, 1979.

S. K. MUKHERJEA, Presiding Officer [No. L-19012(18)/78-D.IV(B)]

Memorandum of settlement arrived at between the Management of Victoria West Colliery and their workmen represented by Calliery Majdoor Congress (HMS) held on 1st December 1979 in the office of Personnel Manager Chanch-Victoria Area.

### PRESENT:

### Management

- 1. Sri M.K. Das, General Manager.
- 2. Sri A.K. Banerjee, Personnel Manager.

### Union

- 1. Sri Jayanto Poddar, Genl. Secy. Colliery Majdoor Congress (HMS)
- 2. Sri C.N. Jha, Vice President Colliery Majdoor Congress (HMS)

### Short recital of the case

Smt. Parbotia Bhuini was working as a casual wagon loader at Victoria West Colliery. She absented from her work with effect from 29-11-1974 without any information. An Industrial dispute in this connection was raised by the concerned Union before the ALC(C), Asansole which was ended in a failure. The Central Government of India by notification dated 22nd February, 1979 has referred the dispute for adjudication in reference No. 9 of 1979 to the Central Government Industrial Tribunal at Calcutta.

The Management representative pointed out that Smt. Parbotia Bhuini was a casual wagon loader was employed as and when required basis. There is no permanent lien of her appointment. She has been found to be absenting since 29-11-1974 in her own accord and hence the Management could not keep her in the casual pool of workers indefinitely.

The Union representative contended that Smt. Parbotia Bhuini was sick and was removed to her village. The Manager, Victoria West Colliery had sent a chargesheet for her unauthorised absence. She on being cured had come to the colliery and had approached the local Management with the roply of the chargesheet including the submission of medical certificate. She was not offered with the job.

The Management representative clarified that she was casual worker was employed as and when required basis on the availability of job. The Union representative pointed out that BCCL had taken a policy decision to absorb the casual worker as permanent employee of these who have completed 240 days attendances on surface and 190 days attendances in underground. According to the said policy decision also it was pointed out by the Union representative that Smt. Parbotia Bhuini had completed 240 days attendances in 1973 and according to the policy decision she is eligible to be employed as permanent employee. After prolonged discussions the matter is resolved in the following terms of settlement :-

### Terms of Settlement

- 1. That it is agreed that Smt. Parbotia Bhuini shall be absorbed as permanent wagon loader at Victoria West Colliery with immediate effect,
- 2. That it is agreed that Smt. Parbotia Bhuini will have no claim for any back wages for the idle period.
- 3. That it is agreed that 6 copies of this settlement shall be submitted before the Hon'ble Presiding Officer Central Government Industrial Tribunal Calcutta requesting him to give award in terms of the settlement.
- M. K. Das, General Manager, Area XII.
- A. K. Banerjee, Personnel Manager, Area XII.

JAYANTO PODDAR, Genl. Secy. Colliery Majdoor Congress (HMS).

### C. N. JHA, Vice-President, CMC (HMS).

S.O. 80.—In pursuance of Section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government ment Industrial Tribunal, Calcutta in the industrial dispute between the employer in relation to the management of Dhemomain Project of Eastern Coalfields Limited, Post Office Sitarampur, District Burdwan and their workmen which was received by the Central Government on 20th December, 1979.

# CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL, CALCUTTA

### Reference No. 15 of 1979

### PARTIES:

Employers in relation to the management of Dhemomain Project of Eastern Coalfields Limited.

### AND

### Their Workmen

### APPEARANCES:

- On behalf of Employers.—Sri M.N. Kar, Advocate, with Sri S.M. Ashraf, Asstt. Chief Personnel Officer & Sri P.N. Goswami, Sr. Personnel Officer.
- On behalf of Workmen.—Sri S. Roy, Advocate, with Sri Sunil Sen, Org. Secretary, Colliery Mazdoor Sabha (AITUC).

  STATE: West Bengal INDUSTRY: Coal

INDUSTRY : Coal

### AWARD

By Order No. L-19012(39)/78-D.IV(B), dated 20th March, 1979, the Government of India, Ministry of Labour, referred an industrial dispute existing between the employers in relation to the management of Dhemomain Project of Eastern Coalfields Limited and their workmen, to this Tribunal for adjudication. The schedule to the order of reference reads:

- "Whether the demand of the Colliery Mazdoor Sabha, Asansol, that Shri Kajal Dutta, Clerk Grade I of the Dhemomain Project of Eastern Coalfields Limited, Post Office Sitarampur, District Burdwan should be regularised as Cashier Grade I Clerk with effect from 1st May, 1976 is justified. If so, to which relief is he entitled?"
- 2. At the request of the parties, the case was taken up today out of turn. The representatives of the parties filed a joint petition of compromise by which they prayed for an award in the dispute as per the settlement arrived at between the parties. Copies of terms of settlement have also been filed along with the petition dated 14-12-1979.
- 3. I have gone through the terms of settlement and am of opinion that the terms are fair and reasonable. A copy of the terms of Settlement is annexed hereto as a part of this ward and marked with the letter "A".
- 4. In the result, I make my award in terms of the settlement dated 14th December, 1979.

Sd/

S. K. MUKHERJEA, Presiding Officer.

Dated, Calcutta,

The 14th December 1979.

[No. L-19012(39) /78-D.IV(B)]

# BEFORE THE HON'BLE PRESIDING OFFICER CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL, CALCUTTA

### Reference No. 15 of 1979

Employers in relation to the management of Dhemomain Project of Eastern Coalfields Limited, P.O. Sitarampur, District Burdwan.

### AND

### Their Workmen.

# THE HUMBLE JOINT PETITION OF BOTH THE PARTIES ABOVENAMED

Most Respectfully Sheweth:

- 1. That the Government of India, Ministry of Labour by Order No. L-19012(39)/78-D.IV(B) dated 20th March, 1979 referred the above dispute to the Hon'ble Tribunal for adjudication.
- 2. That in the meantime the parties have jointly and amicably settled the above mentioned dispute on the following terms and conditinos:
  - (a) Both the parties agree that the regularisation of Sri Kajal Dutta, the workman concerned, as Cashier Gr. I clerk by the management will effect from 1-4-1977 is in order and shall stand good and that the seniority of the workman concerned shall be counted from the said date of regularisation, that is, from 1-4-1977.
  - (b) Both the parties agree that the said Sri Kajal Dutta officiated as Cashier from 4-6-1976 to 31-3-1977 and is entitled to get officiating allowance for the said period from 4-6-1976 to 31-3-1977 as laid down in the Recommendations of the Central Wage Board for the Coal Mining Industry.
  - (c) The management agrees to pay to the concerned workman the amount of officiating allowance as

- stated in para (b) above within 15 days from the date of the Award.
- (d) The workmen agree that the instant dispute stands fully resolved by the settlement and they shall have no further claim whatsoever in the above matter.
- (e) Both the parties agree that they shall bear their own cost.
- 3. That the above mentioned dispute is settled in terms stated above.

The petitioners, therefore, pray that Hon'ble Tribunal may be pleased to accept the terms of the settlement and pass an Award accordingly.

And for this act of kindness the parties shall as in duty bound ever pray.

Dated this the 14th day of December, 1979.

SUNIL SEN

Organising Secretary, Colliery Mazdoor Sabha (Representing Workman)

S. M. ASHRAF
Asstt. Chief Personnel Officer
Representing the Employers.

S.O. 81.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, Calcutta in the industrial dispute between the employer in relation to the management of East Baraboni Colliery of Eastern Coalfields Limited, Bhanora SubArea, District Burdwan and their workmen which was received by the Central Government on 18th December, 1979.

# CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL, CALCUTTA

### Reference No. 71 of 1978

### PARTIES:

Employers in relation to the management of East Baraboni Colliery of Eastern Coalfields Limited, Bhanora Sub-Area,

### AND

### Their Workmen.

### APPEARANCES:

On behalf of Employers—Sri A. Choudury, Counsel, with Sri M. N. Kar, Advocate.

On behalf of Workmen-Sri A. K. Lal Gupta, Advocate,

State: West Bengal Industry: Coal

### AWARD

By Order No. L-19012(22)/78-D-IV(B) dated 3rd August, 1978 the Government of India, Ministry of Labour, referred an industrial dispute existing between the employers in relation to the management of East Baraboni Colliery of Eastern Coalfields Limited, Bhanora Sub-Area and their workmen, to this Tribunal, for adjudication. The Schedule to the Order of Reference reads as:

- "Whether the action of the management of East Baraboni Colliery, P. O. Charanpur, District Burdwan under the Baraboni Sub-Area of Eastern Coalfields Limited in not taking over S/Shri Jalil Mia, Akbar Ali and Ramashis Yadav, as Guards, at the 158-Unit low cost housing colony at East Baraboni Colliery after its take over from 28-11-75 is justified? If not, to what relief are the concerned workmen entitled?"
- 2. The case as pleaded on behalf of the concerned workmen may be briefly stated. Sri Jalil Mia, Akbar Ali and Ramashis Yadav the three concerned workmen had been

working as Guards in East Baraboni Colliery. They were deputed to work as guards in the low cost housing area of the East Baraboni Colliery. Those houses had not been taken over by the Coal Mines Authority Limited at the initial stage. Subsequently they were taken over by the Eastern Coalfields Limited on 28th November, 1975. The concerned workmen claim that they should have been taken over on the basis that they were the employees of Eastern Coal Fields Limited under the provisions of Section 14 of the Coal Mines (Nationalisation) Act, 1973. Even after the houses were taken over by the present management the concerned workmen continued to discharge their duties for several months. In the absence of any clear instructions. They have not received wages during this period.

- 3. After those houses were taken over, the union drew the attention of the Area General Manager regarding non-employment of the concerned workmen but no action was taken. Subsequently, the workmen directly made representations to the management on several occasions. Ultimately the dispute was referred to this tribunal for adjudication.
- 4. The management in its written statement denied that there was any relationship of employer and employee between the employers of East Baraboni Colliery and the concerned workmen.
- 5. Although East Baraboni colliery is one of the mines mentioned in the Schedule to the Coal Mines (Taking over of management) Act, 1973 and Coal Mines (Nationalisation) Act, 1973 the erstwhile owners of the colliery filed a writ petition and obtained a Rule and an order of injunction from the Hon'ble High Court, Calcutta restraining the respondents i.e. the Coal Mines Authority Limited from taking possession of the colliery from the erstwhile owners. Moreover, on the application of the erstwhile owners, East Baraboni colliery was declared closed with effect from 1st April, 1971. The industrial licence issued for production of coal was also revoked by the Government of India. As a result of closure of the mines an industrial dispute was raised before the Assistant Labour Commissioner (Central), Asansol over the payment of compensation. The dispute was amicably settled by the erstwhile owners by making payment of compensation.
- 6. In paragraph 7 of the written statement filed by the management it is denied that the concerned workmen had been deputed to work as guards in low cost housing area of East Baraboni colliery. It was also denied that the houses were taken over by the employees on 28th November, 1975 as alleged on behalf of the concerned workmen.
- 7. It is stated by the management in their written statement that there was an injunction prohibiting the company from interfering with the possession of the erstwhile owners. So, there can be no question of taking over of the concerned workmen by the present management. The concerned workmen, it is claimed, are not entitled to the benefit of Section 14 of the Coal Mines (Nationalisation) Act, 1973.
- 8. Oral evidence was led on behalf of the concerned workmen. The three concened workmen as well as one Parameswar Prasad, a Junior Clerk-cum-Typist working in the office of the Executive Engineer, No. II, Coal Mines Welfare Works, Kaina deposed before the Tribunal. He tendered page no. 15 of Area No. II of the low cost housing scheme, Ext. W-1, Except for the last entry the exhibit is in the handwriting of one J. N. Goral. The deponent identified his The best entry was in the handwriting of the deponent himself. The accounts at page 15, he said, related to the relevant unit of the housing scheme for the period May, 1973 to March, 1979. A photostat copy of page 15 of the ledger was tendered as Ext. W-1 consent and the original was returned. Sri Prasad stated in his evidence that he had no personal knowledge of the transactions represented by the entries made by Sri Gorai. So far as the last entry, i.e. the entry dated 30th March. 1978 is concerned he had personal knowledge. The amount he said was received through a bill which was adjusted against the bills submitted by Eastern Coassields, Bhanora Sub-area. The houses were constructed under a subsidised scheme under which 50 per cent of the cost of houses are paid by Coal Mines Welfare Works.

In cross-examination he said the entry in his handwriting records a payment made by the Sub-area by adjustment against the bill submitted by the Sub-area. The balance of the bill has been paid to the Sub-area as a subsidy for constructing new low cost houses. Coal Mines Welfare Works is a Government body under the Ministry of Labour.

9. Jalil Mia, one of the concerned workmen, said that the houses are intended for colliery labour. He was wroking there as a watchman. In November, 1975 some labour of Bhanara colliery were residing there. He mentioned names of some of the persons who are at the moment residing in the houses. He deposed that he and the other concerned workthen have been working in the low cost housing scheme from 1964. They used to get a salary of Rs. 175 per month. The low cost housing scheme has been taken over by the Government. After take over some other watchmen have been recruited to watch over the said premises. He mentioned the names of those watchmen. Nothing was given in writing mentioned to the concerned workmen for stopping their work. He said that since the work of the concerned workmen was stopped by the management, they have not got any employment. In cross-examination he said that he received his salary upto November, 1975 from East Baraboni colliery. East Baraboni colliery Company had an Engineering unit and a Paint unit. In 1975 there was no coal in the colliery, but the colliery was the head-office of Jambad-Kendra, Ramjibanpur. He said he received his monthly salary from East Baraboni colliery on a pay sheet. His evidence was that all the concerned workmen used to receive their monthly salaries through East Baraboni colliery pay sheets. He did not know whether his salary was paid by the Engineering Unit or by the Paint unit in 1975. He said he worked as a guard in 1972, 1973, 1974 and 1975. He denied that he worked as Chaprasi in 1975. He continued to work as night guard, though in 1971 he withdrew the amount lying to his credit in the coal Mines Provident Fund Account, He denied that he was paid any compensation owing to any closure of the colliery in 1971. There are 158 quarters in the housing complex. Some are occupied. Those which are occupied have been left untouched. In others, roofing, windows and doors have been removed He concluded by asserting that he was a watchman of the houses of the low cost housing scheme and not a workman of the Engineering or the Paint Unit.

10. Ramashis Yadav deposed that he had been working in East Baraboni colliery for the last 15 or 20 years. He was working as a guard at the low cost housing area at a salary of Rs. 175 per month. At the time of ntionalisation of collieries he was working in the low cost housing colony. In November, 1975 the housing scheme was taken over by the Goernment. The Government has not provided him with job. In cross-examination he said that his surname is Yadav or Ahir. In the colliery records his name appeared as Ramashis Ahir. Before and after the closing down of the colliery he used to receive his wages through wagesheets. He said that his illiterate but he can sign in Hindi. He identified his signatures on the relevant wage sheets for November, 1972, June, and September, 1972, Exts M-2, M-6 and M-5, respectively.

- 11. Akbar Ali, another concerned workman, deposed that he was a guard in the low cost housing project. He had been working in the East Baraboni colliery before Ramashis came. In the low cost houses, colliery labour used to stay. The concerned workmen were the only three guards at the housing project. In November, 1975 possession of the colliery was taken over by the Government. His salary was Rs, 175 per month. In cross-examination he said he used to receive his salary by wage sheets. He said he is illiterate. He cannot sign and therefore he puts his thumb impressions on wage sheets. He is also called by the name of Akbar Mia.
- 12. As regards the documents exhibited in this case. I have already referred to Ext. W-1 being page 15 of Ledger No.II tendered by Sri Parameswar Prasad. Ext. W-2 is a letter dated 1st September, 1977 from the concerned workmen to the General Manager, Sripur Area asking for resumption of work and wages for the period of forced idleness. Ex. W-3 is a letter dated 15th October. 1977 addressed to the General Manager, Eastern Coal Fields Limited, Sripur Area by the General Secretary of the Union pleading the cause of the concerned workmen and asking for their employment

Ext. W-4 is a copy of a letter dated 20th March, 1978 from the Sub-Area Manager to the Assistant Labour Commissioner, Asansol. In that letter it is stated that the allegation that the concerned workmen were working as guards at East Baraboni colliery was not correct because the mine was closed on 1st April, 1971 owing to exhaustion of coal. No man power existed on the rolls of East Baraboni colliery. Moreover, it is state that East Baraboni Coal Company Pvt. Limited even prior to the take over and at the time of closure had been engaged in other business, as for example, Engineering Workshop and Paint works and the concerned workmen might have been employed in such other business. The contention of the union that the workmen were deputed to work as guards in the low cost housing area in East Baraboni colliery is also not correct because East Baraboni colliery had 158 units under low cost housing scheme and at the time of take over of the mine, none of the units were habitable.

- 13. On behalf of the management, some wage sheets of East Baraboni colliery were tendered and made exhibits. These are wage sheets for June, 1972, September, 1972, November, 1972, January, 1973, April, 1973, July, 1973, September, 1973, March, 1974, July 1974 and September, 1974. Exts. M-6., M-5, M-2, M-10, M-3, M-7, M-4, M-8 and M-9 respectively. It may be stated that all the wage sheets were prepared consistently in the name of East Baraboni colliery except in the case of the one for April, 1973 which was prepared in the name of East Baraboni Colliery (Engineering Unit). The words "East Baraboni Colliery" appears in the wage sheets in manuscript.
- 14. The question which arises for consideration is whether the concerned workmen were in the employment of East Baraboni colliery at the time when the management of the colliery vested in the State. It has also to be examined whether they were in the employment of the colliery at the time when the colliery was acquired by the State.
- 15. It was not disputed at the hearing that the mine closed down on or about 1st April, 1971 and the possession of the mine was taken over by Eastern Coal Fields Limited in November, 1975. The best available evidence on the question whether the concerned workmen were in the employment of the colliery is provided by the wage sheets which have been tendered on behalf of the management. As regards Ramashis Yadav who may also be described as Ramashis Ahir, it appears that he was an employee of East Baraboni colliery in June, 1972, Ext. M-6, September, 1972 Ext. M-5 and November, 1972, Fxt. M-2. Thereafter his name ceases to appear in the wage sheets. In the wage sheet for January 1973 his name is not to be found, nor does his name appear in any subsequent wage sheet.
- 16. As regards Akbar Ali his name appears in the wage sheets for June, 1972, September, 1972, January 1973, April. 1973 and September, 1973. His name does not appear in any of the wage sheets of 1974 of which three have been made available.
- 17. As regards Jalil Mia, his name appears in all the wage sheets.
- 18. It was sought to be argued that having regard to the fact that Jalil had withdrawn the amount lying at his credit in the Coal Mines Provident fund account in 1971, his employment must be regarded as having ceased. Whether it is a case of re-employment or continued employment, his name figures in the wage sheets of 1972, 1973 and 1974 consistently. It is, therefore, hardly possible to treat him as not in employment when the evidence disclosed by the wage sheets points to the contrary.
- 19. Judging by the wage sheets it seems that Ramachis Yadav was not in the employment of the colliery on 31st January, 1973 when the management of the coal mine vested in the Government under the statute. Akbar Ali and Jalil Mia figure in the wage sheets for January 1973, April 1973, July, 1973 and September, 1973, Jalil's name appears in the wage sheets of 1974 as well. Those two workmen were therefore, in the employment of the colliery at the material time, that is to say, at the time when the management of the colliery vested in the Government as also on the 1st of May, 1973 when the property of the colliery also vested in the Government under the relevant Statute. The concerned workmen have deposed positively that they were working

- as night guards in the low cost housing area till possession was taken over by the Eastern Coalfields Limited in 1975.
- 20. No one has come forward to depose on behalf of the management. In these circumstances, I do not see any reason why the evidence furnished by the wage sheets should not be accepted. On the basis of the wage sheets it must be held that Akbar Ali and Jalil Mia were workmen of the colliery at the material time and therefore by operation of Section 14 of the Coal Mines (Nationalisation) Act, 1973 they must be treated as workmen under the Eastern Coalfields Limited. As regards Ramashis Yadav, the evidence of the wage sheets is against him. As his name does not appear in the wage sheets for January, 1973 or for any period thereafter, he is not entitled to the benefit of Section 14 of the Act.
- 21. Mr. Arijit Chaudhury, learned counsel appearing on behalf of the management contended that the concerned workmen were employees of the Engineering Unit or the Paint Unit of East Baraboni Colliery Company Limited because in the wage sheets for January, 1973-Jam and Akbar are designated as Chaptrais. They were also designated as are designated as Chaprasis. They were also designated as chaprasis in all subsequent wage sheets. The last wage sheet in which the name of the Ramashis appears, as in the wage sheet for November, 1972, he is designated as Chaprasi although Jalil and Akbar are designated as night guards. The argument was that as the colliery remained close, services of chaprasis could not have been necessary to the colliery. He relied on the wage sheet for April 1973 where the wage sheet appears to be East Baraboni colliery (Engineering It is however interesting to note that in that particular wage sheet the workmen are not given any designation at all. After April 1973 the wage sheets are again prepared in the name of East Baraboni colliery and not in the name of East Baraboni colliery (Engineering Unit). The wage sheet for April, 1973 is therefore a solitary in tance of a wage sheet for April, 1975 is therefore a solitary in tance of a wage sheet having been prepared in the name of the Engineering Unit. As the East Baraboni collicry Company Ltd, had challenged the right of the Government to take possession of the colliery, it is possible, as the learned advocate appearing on behalf of the concerned workmen contended, that the management deliberately inserted the word "Engineering Unit" to establish that a defunct colliery, East Baraboni colliery was not a colliery at all, in the eye of law, and the company was carrying on business of other descriptions. That is however only a conjecture. Nevertheless, it is noteworthy that the wage sheet for April, 1973 presents some pecularities. As I have pointed out, the designations of workmen are not shown only in the wage sheet. Be that as it may, having regard to the fact that the wage sheets are consistently prepared in the name of East Baraboni colliery except in one instance, it seems to me that on a balance of probabilities the workmen whose name appear in the wage sheets should be regarded as employees of the colliery. The low cost houses were a part of the colliery and even after mining operations ceased, the houses remained a part of the colliery. That is also the position under the Coal Mines (Nationalisation) Act, 1973. Vesting of management in the State took place on 31st January, 1973, that is to say, before April 1973. After the management or the property wasted in the State any set of the appropriate could vested in the State, any act of the erstwhile owners could hardly prejudice the employment of the concerned workmen. If they became employees under the Eastern Coalfields Limited by operation of law, the mere fact that possession could not be taken of the colliery by reason of an order of Court, cannot detract from their legal rights.
- 22. I am unable to agree with Mr. Chaudhury that the designation "Chaprasi" allotted to Jalij and Akbar is conclusive evidence of the fact that they were not employees of colliery but of some other unit. It is to be noted that in the wage sheet for June, 1972 all the concerned workmen are designated as "Chaprasi" but in the wage sheet for September, 1972 they are all designated as "night guards". In November, 1972 Ramashis is described as Chaprasi but Jalij and Akbar as night guards. From January 1973 Jalij and Akbar are redesignated as Chaprasis. It may be remembered that the mine was closed only April, 1971. If there could be no occasion for employing night guards after the mine closed down it may be pertinent to ask why in September 1972 the concerned workmen are described in the wage sheets anight guards. It was submitted by the learned advocate appearing on behalf of the concerned workmen, that it is

possible that the night guards were described as chaprasis from the time management of the colliery vested in the State by statute for an ulterior purpose. There is evidence that some of the low cost houses were throughout occupied by colliery labour. No evidence has been given to the contrary. In those circumstances it cannot be assumed that there was no occasion for employment of night guards. Moreover, there is evidence that some of the materials were removed from the houses as a result of which the management had to employ some guards afresh. It was not suggested to Ramashis or to Akbar that they had been paid any compensation on account of closure. The suggestion was made to Jalil who said he did not receive any compensation. In fact no evidence has been given to prove that there was a closure of the mine within the meaning of the Industrial Disputes Act. It seems to me that the workmen were designated in the wage sheets as night guards or chaptasis in a perfunctory manner. The evidence of the wage sheets is that they were employees of the East Baraboni colliery.

- 23. Having regard to the oral and documentary evidence on record, I hold that Jalil Mia and Akbar Ali are entitled to be taken over by the management of East Baraboni colliery as guards at the 158-Unit low cost housing colony. The other workman Ramashis Yadav is however not entitled to be taken over, he not having been a workman in the employment of the said colliery at the time when the management or the properties of the colliery vested in the State.
- 24. In the view I have taken, I answer the reference as follows: The action of the management of East Baraboni Colliery, P.O. Charanpur, District Burdwan in the Baraboni Sub-Area of Eastern Coal Fields Limited is justified in not taking over Sri Ramashis Yadav as guards and is not justified in not taking over Srl Jalil Mia and Sri Akbar Ali as guards at the 158 Unit low cost housing colony at East Baraboni colliery after the said colliery was taken over from 28-11-1975. Sri Jalil Mia and Sri Akbar Ali are entitled to be reinstated in service as guards with effect from 28th November, 1975 with full back wages and other benefits, if any, Sri Ramashis Yadav is not entitled to any relief.

Dated, Calcutta,

11th December, 1979.

S. K. MUKHERJEA, Presiding Officer [No. L-19012(22)/78-D. IV(B)] SHASHI BHUSHAN, Desk Officer

New Delhi, the 20th December, 1979

**8.0.** 82.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, Rajasthan, Jaipur in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Punjab National Bank, Central Circle, Indore and their workmen over dismissal of Shri K. L. Gautam, Clerk-cum-Godownkeeper at Jodhpur Branch from 24th June, 1970 which was received by the Central Government on the 17th December, 1979.

CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL, TRIBUNAL, RAJASTHAN, JAIPUR

Case No.: CIT-7 of 1975

### REFERENCE:

Government of India, Ministry of Labour and Employment, New Delhi Order No. L-12012/56/72 LR-III dated 15th April, 1975.

In the matter of an industrial dispute

### BETWEEN

Shri K. L. Gautam, Clerk-cum-Cashier-cum-Godown-keeper Jodhpur represented by Rajasthan Bank Employees Union, Jodhpur.

### AND

The Punjab National Bank, Jodhpur. 1006GI/79--9

### APPEARANCES:

For the union.—Shri R. K. Khandelwal. For the opposite party—Shri C. N. Sharma. Date of Award—21-11-1979.

### AWARD

The Central Government referred the following industrial dispute existed in between the management of Punjab National Bank and their workman in the matter of dismissal of Shri K. L. Gautam, Clerk-cum-Cashier-cum-Godown-keeper, Jodhpur branch, for adjudication to the Industrial Tribunal, Jaipur under order dated 15th April, 1975:

"Whether the action of the management of Punjab National Bank, Central Circle, Indore in dismissing Shri K. L. Gautam, Clerk-cum-cashier-cum-Godown-keeper, at Jodhpur branch from 24th June, 1970 is justified? If not, to what relief is he entitled?"

- 2. In the above said dispute a claim was preferred by the General Secretary, Rajasthan Bank Employees Union, Jaipur (hereinafter referred to as the Union) with the contention that Shri K, L. Gautam was employed as clerk-cum-cashiercum-godown-keeper on the parmanent post in March, 1962. He was an active worker of the union and in order to victimise him for his union activities he was got involved at the instance of the management of the bank in the case of some fraudulent withdrawals made by Shri K, K. Shukla from the S. P. Account of some depositors. In that connection two First Information Reports No. 170 dated 12-11-62 and No. 187 dated 10-12-62 for offences under Sections 420, 465, 467 and 468 of the Indian Penal Code were registered at Police Station, Sardarpura, Jodhpur. In the course of investigation Shri K. K. Shukla, Daftri and Shri K. L. Gautam were arrested and in pursuance of this arrest Shri Gautam was also placed under suspension by bank Manager's order dated 27-12-62 with effect from 24-12-62. Shri Gautam and Shri Shri Gautam was acquitted in the case of F.I.R. No. 170 (criminal case No. 5/63) State Vs. Kanaiya and others) by the Assistant Sessions Judge on 13-4-68. Thereafter the opposite party bank initiated departmental enquiry in the matter of same charge in which he was acquitted by the Court. Shri Gautam submitted reply to the charge-sheet given to him. An experte enquiry was held against him, and he was found guilty of the charge, and the punishment of dismissal was proposed against him. He submitted reply to the notice of proposed punishment but it was not given any weight and he was dismissed by the order dated 24-6-70 with weight and he was dismissed by the order dated 24-6-70 with immediate effect. He was not given opportunity to cross the witnesses and the enquiry held was against the principles of natural justice, as such it was not fair and proper. Shri Gautam preferred an appeal to the Appellate Authority but the same was rejected by order dated 9-8-70. In the second case he was acquitted by the Appellate Court on 24-9-71. In the circumstances it was alleged that he was not guilty of any thing and the management got him involved on account of his union activities, as such order of dismissal passed by the opposite party bank was malafide. It is also against the provisions given in Para 521(12) of the Shastry Award provided to deal such matters. He was dismissed without payment of any emoluments and wages for the period of suspension required to be paid under the above said provisions. His suspension was also illegal as he could have been suspended only during the pendency of enquiry. He was suspended prior to the enquiry. Therefore, his dismissal should be held illegal and he should be reinstated with full back wages and all other privileges.
- 3. The claim of the union was opposed by the opposite party bank with the contention that the Central Government had declined to refer the dispute by its earlier decision dated 3-7-72 on the ground that the union did not take up the matter with the management before approaching the conciliation machinery. In that case the dispute referred was not a valid industrial dispute. On merits it was averred that on 12-11-62 one Mathura Prashad having S. B. Account No. 6823 lodged, the report with the Police in respect of fraudulent withdrawal of Rs. 700 from his S. F. Account. The police investigated the matter. The matter was also investigated by the Inspector of the bank and it was found that four other fraudulent withdrawals were also made from the Saving Bank's Account, S. F. 7587, 7454 and 7807 of Pratan Rao. S. S. Godboley and Inder Sen Baiyla. For these five fraudulent

withdrawals two cases were registered at the police station. Sardarpura and later on Shri Gautam was challenged along with other accused by the police before the Magistrate. Shri Gautam was also placed under suspension in Criminal Case No 5/62 in respect of withdrawal of Rs. 700 from the Account of Shri Mathura Prashad. Shri Gautam was acquitted by the learned Assistant Sessions Judge by his order dated 13-4-68. On that the bank initiated a domestic enquiry against Shri Gautam. He was given charge-sheet on 10-4-72 for two fraudulent withdrawals Rs. 700 from the account of Mathura Prashad and Rs. 550 from the account of Inder Sen Baliya on the facts disclosed by the Inspector of the bank. Shri Gautam submitted his reply to the charges the difforts made by the enquiry officer to appear and participate in the proceedings. Ultimately an exparte enquiry was held. The enquiry officer found the charges proved beyond doubt against Shri Gautam, as such he was given a show-cause-notice against the proposed punishment. He submitted the representation against the proposed punishment. He submitted the representation against the proposed punishment and the same was considered and decided and in the result he was awarded the punishment of dismissal from the bank service with immediate effect by order dated 24th June, 1970. The appeal preferred by Shri Gautam was also rejected. It was denied that the dismissal of Shri Gautam was on account of his union activities. Thus it was averred that the dismissal of Gautam was valid and justified, and the enquiry held was in consonance with of the Award/Bipartite settlement and it was also claimed that the claim be dismissed.

- 4. The enquiry was held to be fair and proper after hearing of the parties by the order of the Tribunal dated 15-7-1977.
- 5. Shri Gautam was examined on behalf of the union while Laxmandass Adlakha, the then Branch Manager of the opposite party bank was examined in rebuttal.
- 6. Both the parties also produced and proved a number of documents.
- 7. Arguments advanced in the case on behalf of both the parties have been considered and the record of the case per-used.
- 8. The following are the main points for decision in the case:—
  - 1. Whether the dispute in reference is not a valid industrial dispute as the union did not raise the matter before the management before approaching the conciliation authority?
  - 2. Whether the suspension of Shri K. L. Gautam was illegal as it was ordered before the start of domestic enquiry?
  - 3. Whether the domestic enquiry held by the opposite party against Shri Gautam is vitiated as his explanation was not called for before the charge-sheet and the enquiry was not held by the authorised officer?
  - 4. Whether the findings given by the enquiry officer is wrong and perverse?
  - 5. Whether the punishment of dismissal awarded to Shri Gautam is illegal on the grounds:
    - (a) being passed with malafides in order to victimise the workman for his union activities ?
    - (b) being passed without giving personal hearing in the matter of proposed punishment?
    - (c) being against the terms of award/Bipartite settlement?

Point No. I:—It is alleged by the opposite party that Government declined to refer the dispute for adjudication on the ground that the union had failed to take up the matter with the management before approaching the conciliation machinery and therefore, the dispute referred should be held to be invalid dispute. For this reliance has been placed on the letter of Govt. No. L-12012/56/72-LR. III dated 3-7-1972 to support the above contention. The submission made in this respect is erroneous as the matter was taken by the union with the management by its letter dated 24-2-72 copy filed by the union. It appears that this fact was pointed out to the Government and therefore it reviewed

its earlier decision and referred the dispute for adjudication. The Government is competent to review its earlier decision and refer the dispute for reference even it had decided earlier not to refer the dispute. This view find support from the cases L. H. Sugar Factories and Oil Mills Vs. State of U.P. 1961-FLR-421 and Goodyear India Ltd. Vs. Industrial Tribunal, Rajasthan, Jaipur AIR-1969-Raj. page 95. In view of the above the dispute referred cannot be held invalid industrial dispute.

Point No. 2:—It has been submitted on behalf of the union that as per term No. 19(12)(b) of Bipartite settlement the employees of the bank could have been suspended pending the enquiry initiated against him. Shri Gautam was given charge sheet by letter dated 10-4-69 and he submitted his reply to the charges by his letter dated 19-6-69. Thereafter an enquiry officer was appointed and he was directed to hold enquiry under Award/Bipartite settlement. He was placed under suspension on 24-12-62, as such his suspension should be held lilegal on account of its being against the term of Award/Bipartite settlement. The contention raised is without substance, as an employee can also be placed under suspension under the term No. 19(3)(a) of the above referred Award/Bipartite settlement, if such an employee is prosecuted in respect of any criminal offence. It is an admitted case that on the report of Shri Mathura Prashad about the fradulent withdrawal of Rs. 700/- from his savings bank account an F.I.R. No. 170 dated 12-11-62 was registered for offences 468, 465, 420, I.P.C. at Police Station Sardarpura and during investigation of that case he was arrested by the police along with one K. K. Shukla on 24-12-62 and thereafter he was placed under suspension by the order of Manager dated 27-12-62 with effect from 24-12-62. In view of these facts the suspension of Shri Gautam with effect from 24-12-62 cannot be termed illegal as it was in confirmity with term No. 19(3)(a) of Award/Bipartite settlement.

Point No. 3:—It is submitted on behalf of the union that as per term No. 19(12) of the Award/Bipartite settlement the opposite party ought to have called the explanation of Shri Gautam before serving charge sheet and thereafter the enquiry ought to have been initiated. In the case the charge sheet was given before initiation of the enquiry without calling his explaination as such the enquiry should be held vitiated. For this reliance has been placed on case Hindustan Lever Ltd. Vs. Their workmen 1974-29 FLR. page 305. The subimasion made is erroneous. As per term 19(12) of the Award/Bipartite settlement if any disciplinary action is proposed or called to be taken against an employee he is to be given charge sheet narrating clearly the charges appearing against him and a date should be fixed for enquiry, after giving sufficient time to enable him to prepare and give his explanation. Shri Gautam was given charge sheet on 10-4-69 and was asked to showcause why the disciplinary action should not be started and he was also directed to submit his explanation within a week. He submitted his explanation in reply to the charge sheet on 19-6-69 and thereafter the enquiry officer was appointed by letter dated 25-7-69. The action taken was in consonance with the term of the Award. In the abovesaid case relied by the union the workman was not given an opportunity to file his explanation. He was given charge sheet on 18-7-67 and the enquiry was commenced on 20-7-67. The workman could not file his reply and in those circumstances the action of the management was taken against rule No. 23(c) of certified standing orders applicable to the employees of that industry. This is not the position in the present case.

It has been further submitted that the enquiry officer was appointed by the District Manager and not by the Staff Committee and it is also not proved in the case that the notification dated April 29-67 issued by the opposite party authorising the staff officer to hold the enquiry was placed on notice board as required under the term No. 19 (14) of the award. The submission made in erroneous. As per notification dated 19-4-67 the District Manager of the Area is provided to be officer empowered to take disciplinary action and a staff officer was competent to be appointed as enquiry officer. In the case the enquiry officer appointed was Shri R. P. Raizada, staff officer of District Manager's office, Indore and the enquiry was initiated by the District Manager, Indore. Shri K. L. Gautam was working as clerk in Jodhpur Branch falling in the Indore Circle of the bank. In view of above it cannot be held that the enquiry was not held by a competent officer. The contention of the union that the abovesaid

notification was not placed on notice board was not specifically pleaded in the claim as such the opposite party did not lead any such evidence. In such case it has to be relied on the presumption that notification was placed on notice board after it was issued by the Head office as there is a presumption that the particular official act which has to be done in a prescribed manner had been done in that prescribed manner, unless it is proved otherwise. There is no evidence to this effect. The enquiry was held to be fair and proper by the order of Tribunal dated 15-7-77. In the circumstances both the grounds alleged to show that the enquiry was viatiated, are found devoid of force.

Point No. 4 There is no dispute between both the parties in regard to the following facts:

- that Shri Mathura Prashad had a savings bank account No. 6823 and he made a report in Sardarpura police station on 22-11-62 that a sum of Rs. 7001 had been fraudulently withdrawn from his savings bank account by someone;
- (2) that the bank also got investigated the above matter by its Inspector and it was revealed that such four forged fraudulent withdrawals also come to the notice of the bank from the savings bank account No. 7587 of Shri Pratap Rado, S. B. A/c 7454 of Shri S. S. Godboley and S. B. A/c No. 7807 of Inder Singh Baila. Two such withdrawals were alleged to have been made from the account of Shri Godboley and all these fraudulent withdrawals took place in between 8-11-62 to 8-12-62. In respect of these 4 withdrawals F.I.R. No. 187 was registered at Police stations, Sardarpura on 10-12-62 for offences under section 465, 467 and 420 I.P.C.;
- (3) that Shri K. K. Shukla and Shri Gautam and one more person named Rushid were arrested in these two cases by the police and they were challenged before the Magistrate and ultimately they were committed to Sessions. Shri K. K. Shukla was convicted and was sentenced. Shri K. L. Gautam was acquitted in the case FIR No. 170 dated 12-11-62 (Criminal case 5/63) by the Assistant Sessions Judge by its order dated 13-4-68. In another case FIR No. 187/62 (criminal cases No. 9/63) accussed K. K. Shukla and K. L. Gautam were convicted and sentenced for the offences charged and in appeal Shri K. L. Gautam was acquitted by the order of Additional Sessions Judge dated 24-9-71. The third accussed was narratted to be abconding.
- 4. (a) In both these cases Shri K. L. Gautam was acquitted as there was no direct evidence against him for his action of abetment of offences by procuring pass books and assisting in tracing another accussed the signatures of depositors on withdrawals form from their account opening forms. The extra judicial confession of co-accussed Shri K. K. Shukla was not taken sufficient for his conviction, without any substantive evidence.
- (b) In the enquiry the enquiry officer relied the statement of witnesses oxamined by him in the enquiry who deposed before the enquiry officer that Shri Gautam and Shukla used to stay in the bank after bank hours. They were living beyond Shri Gautam was away from the Headquarter their means. on 24-12-62 and was arrested by the police on 25-12-62 on Railway Station on the identification made by a bank employee named Shri K. L. Kalra. At the time of his arrest he was found clean shaved in order to disguise himself though he used to keep moustaches. Shri P. L. Tondon, who was deputed by the Head office to hold an investigation in the matter had also deposed that he compared the signatures on the withdarawal forms (by which fraudulent withdrawals were made) with the signatures of the depositors on the account opening forms and came to the conclusion that it was a matter of trace forgery. He suspected that some of the writings on the forms tally with writing of Shri K. K. Shukla on his leave application. Therefore, he enquired from him and Shri Shukla narratted to him that these frequent withdrawals were made by him along with Shri K. L. Gautam and one Shri Rashid He gave details how the fraudulent withdrawals were made and in that he also pointed out Shri Gautam assisted in tracing the signatures and also in procuring the pass books of these depositors. He also pointed out that the amount so withdrawn was shared by all the three. Shri Tondon had

further stated in the enquiry that after the arrest of Shri Gautam, he was introgatted and he admitted before him the part played by him in the matter of these withdrawals. The extra judicial confession of Shri Shukla was also written and submitted to in criminal cases. On this evidence the enquiry officer found the charges proved against Shri Gautam.

It is submitted on behalf of the union that Shri Gautam was acquitted in both the cases by the Criminal Courts. In that case the findings recorded by the enquiry officer should not be held good. This very evidence was not relied by the Criminal Court. In that case the findings given by the enquiry officer should be held wrong and perverse. The contention raised has to be seen on two grounds, firstly, whether the findings given in the criminal court bars the initiation of disciplinary action if the employee is acquitted, and secondly, whether the standard of proof in both these proceedings is same or different and if the employee is acquitted in criminal case then he cannot be held guilty of misconduct on the same type of evidence in domestic enquiry.

The above legal aspect was considered in S. A. Venkataraman Vs. Union of India and another AIR-1954-S.C. page 375 by the Supreme Court and it was held that holding of an enquiry is neither a prosecution nor a punishment, as such if, after acquittal from a criminal court, an enquiry is held, it is not against the provisions of Article 20(2) of the Constitution of India. The same view was taken by Patna High Court in Employers in relation to Mudidih Colliery of M/s. Burrakar Coal Co. Ltd. Vs. the Presiding Officer, Dhanbad and others AIR-1972—Patna page 84. In a recent judgement Rajasthan High Court in the case of Mandal Dutt Vs. Rajasthan State Road Transport Corporation and another (1979 Weekly Law Notes page 436) the same view was up held that if the accused is acquitted of criminal charge, a subsequent departmental enquiry is not barred. The above view was held after discussing the whole case law existing in this respect. In view of above legal position on this count the findings of the enquiry officer in respect of charges cannot be held to be wrong.

In criminal cases the offence is to be proved by the prosecution against the accused beyond reasonable doubt, but this standard of proof is not necessary in the cases of enquiry. If there is reliable evidence of probative value the enquiry officer can base his findings on such evidence even if it may not be usfficient for proving an offence in criminal case. It has been so held in the cases Nand Kishore Prasad Vs. State of Bihar 1978-II LLJ page 84 (SC) and State of Haryana and another Vs. Rattan Singh AIR-1977 S.C. page 1512. In view of above it has to be seen whether there was evidence of probative value for consideration with the enquiry officer who recorded the charges as proved against Shri Gautam. It may be mentioned that Shri K. K. Shukla was convicted in both the criminal cases and his conviction was also maintained in appeal. Shri Gautam was acquitted as the extra judicial confession of Shri K. K. Shukla co-accused was not considered legally sufficient for his con-viction for want of other substantive evidence. Before the enquiry officer there was the evidence of Shri P. L. Tondon Inspector of the bank who had also investigated the matter and he had stated that Shri Gautam admitted his participation in fraudulant withdrawls of amount from the saving bank accounts of 4 different persons along with Shri K. K. Shukla and Rashid. He was found to be away from the headquarter on learning of the investigation and could be arrested by the police in disguised appearance by clean shave ing moustaches which he used to keep previously. Shri Shukla admitted his guilt in extra judicial confession and along with that he pointed out that Shri Gautam was also his companion in those withdrawals.

On behalf of the union it has been urged that after acquittal of Shri Gautam from the criminal court it should be held that there was no reliable evidence against him. For this reliance has been placed on case G. Ravindran Nair Vs. Chairman, Cochin Port Trust Vol. 37 FLR-1978 page 305. The submission made is errenous. In this case the entrustment of the alleged article was not proved in the criminal case as such it was taken to be a case of no evidence in the criminal court. In the present case Shri K.

K. Shukla was convicted, but Shri Gautam was acquittal as the extra judicial confession of co-accused was considered not sufficient for his conviction. In the judgement of both the criminal cases, it was held that the case could not be proved against the accused Shri K. L. Gautam beyond reasonable doubt. Thus it cannot be taken to be a case of no evidence. On the contrary there is reliable evidence narratted above which could have been relied by the enquiry officer and he had rightly relied on the same, and finding given by him on such evidence cannot be held to be wrong or perverse.

Point No.: 5(a) It has been urged that as per terms of 19(12)(a) of the Award/Bipartite settlement Shri K. L. Gautam would have been given personal hearing against the proposed punishment. He was not given any such personal hearing and on this count the puishment award for dismissal from service should be held illegal. The submission made is erreneous. It is not disputed that, after the report of enquiry officer submitted Shri K. L. Gautam was given notice of proposed punishment by Regd. letter dated 6-5-70. After he had submitted his representation against the proposed punishment and it was considered and final orders were passed on 24-6-70. In that case it cannot be held that he was not given any opportunity against the proposed punishment. It could not be pointed out by the union that Shri Gautam claimed any personal hearing against the proposed punishment and that was denied to him. Even such a plea was not taken in the claim. Hence on this count the punishment awarded to Shri Gautam cannot be held to be viatiated.

(b) It has been urged in the claim that Shri Gautam was an active member of the union in Jodhpur Branch and therefore, in order to victimize him the punishment of dismissal was awarded. The contention raised is without substance. It has been seen while discussing point No. 4 that the enquiry officer found the charges proved against Shri Gautam and the finding given by him is not to be found worng and perverse. In that case the plea of victimisation carries no weight even if it is established. In the present case it is neither specifically pleaded nor proved by any evidence. In the claim it had no where been mention on which activities of Shri Gautam the management was annoyed. In the statement also Shri Gautam could not point out any ground which can be relied to infer that the management was annoyed with him. Shri Laxman Dass Adlkha the then Incharge of Jodhpur Branch has been examined in rebuttal, and nothing could be established from his statement that he was in any way annoyed with Shri Gautam. Shri Gautam even did not narrate what activities were done by him prior of the incident which could have annoyed the management. Such a plea of victimisation is required to be pleaded and proved specifically. It has been so held in the case Vinod Behari Dixit, Vs. United Commercial Bank 1979-LAB. I.C. 1239 and Bharat Iron Works Vs. Bhagubhai Balubhai Patel and others AIR-1976-(S.C.) page 98. In view of above it cannot be held that the punishment of dismissal from service was awarded to Shri Gautam by the opposite party with malafides and in order to victimise him.

(c) It has been urged on behalf of the union that Shri Gautam was acquitted of the charges by the criminal court in case No. 5/63 by the order dated 13-4-68. In the second case he was convicted by the criminal court on 25-2-1971, but he was acquitted by the Appellate Court by its order dated 24-9-1971. Prior to the decision of the second case he was dismissed by order dated 24-6-1970. As per term No. 19(4) of Award/Bipartite settlement if the departmental enquiry is initiated and trial of the criminal case also commences, in that case the domestic enquiry is required to be stayed. After the decision of the criminal case, the management can proceed under term No. 19(3) of the award. The opposite party did not stay the domestic enquiry pending the second criminal cases as such it should be held viatiated, being against the above referred terms of the ward. The contention raised is not sound. As per above term the domestic enquiry ought to have been stayed during the pendency of criminal case and thereafter could have been commenced after the decision of the case. But on this count the enquiry cannot be held to be viatiated. In term No. 19(3)(d) it has been proved that if such a position

occurs after the decision of the enquiry on account of appeal or revision in the criminal case, the workman is entitled to apply for review. It shows that the final order is open to review if the fact of acquittal or conviction is required to be considered again in such cases. In that case if the workman would have been prejudiced by proceeding with the enquiry pending the decision of the second case, he could have applied for review of the final order on the decisions of the second criminal case. It appears that he did not adopt this practice. In view of above the above grounds cannot be held sustainable.

It is further urged that as per term No. 19(3)(c) of the award. Shri Gautam could have been discharged from service on payment of 3 months pay and allowance in lieu of notice on account of his acquittal of the offences in criminal cases, as such the punishment of dismissal from service awarded to him should be held contrary to the term of award. It is further submitted that 3 months pay and allowances were not paid at the time of final order and therefore on this count the order of termination shall be held illegal and he should be reinstated with full back wages. It is also submitted that in such case the discharge is to be treated as retrenchment and it could have been effected only on payment of compensation. For this reliance has been placed on case of S. Prasad Vs. Regional Manager, State Bank of India, 1979-38-I LR-page 433. It is also submitted that Shri Gautam 38-FLR-page 433. It is also submitted that Shri Gautam is entitled to be reinstated with back wages and based this contention on cases Ramsamuj Vs. Elphinstone Spg. Wg. Mills Co. Ltd. 1979 (39) FLR page 241 and Management of Panitole Tea Estate Vs. Their workmen 1971-FLR-(22) page 217. Against this it has been urged on behalf of the opposite party that as per term No. 19(3) of the Award the opposite party is entitled to proceed against the workman by taking disciplinary action and if the actino is taken and he is not held guilty of the misconduct charged and still the management decides not to continue him in service, the contention advanced by the union is applicable. If the management comes to the conclusion that the charge is made out ment comes to the conclusion that the charge is made out them any of the punishment given in item No. 19(6) of the award can be passed. If the misconduct of the workman is condoned then he can be discharged. If the charge is not made out and still it is considered expedient not to retain him in service for some reasons or the other then the discharge in such cases is not deemed to amount disciplinary action. In the case the management had found that the misconduct with which Shri Gautam was charged was well made out and therefore, it awarded the punishment given in term No. 19(6)(a) of the award. In the circumstance the action of the management should be construed in accordance with the term of the award. On consideration of the provisions of 19(3) (6) (11) and (12) the submission made on behalf of the management appears to be correct. The opposite party was entitled to proceed with the enquiry by taking disciplinary action against Shri Gautam after his acquittal in both the criminal cases and in that enquiry the misconduct was held to be made out against him. As per term No. 19
(3) (c) if the management would have not found him guilty
of the misconduct and still if would have decided not to
continue him in service for some reason of the other the
workman could have only been discharged from service and
discharge in such cases could have heep considered without discharge in such cases could have been considered without any disciplinary action. In the case Shri Gautam was not exonerated from the charges in the enquiry. In that case, the management was also entitled to pass the punishment given in terms of 19(6) (a) and (b) of the Award. It was also open to the management to have condoned the misconduct and to discharge him only, but such an action was not taken. The case of Shri S. Prashad Vs. Regional Manager, State Bank of India, is not applicable to the fact of case as in that case the charge was not established against the workman as such it was held that the discharge of the workman in those circumstances was retrenchment. That is not the position in the present case.

It may be mentioned that the punishment awarded to Shri Gautam by the management is inconsonance with the term No. 19(6)(a) of the Award, but it appears that provision of term No. 19(3) (c) of the Award escaped notice, while awarding the punishment. Thus the punishment awrded to Shri Gautam appears contrary to the term 19(3) (c) of the Award/Bipartite settlement. In this term it has been provided that if the workman is acquitted by the criminal court still the management can proceed against him under clause 11 and 12 and thereafter it decides not to continue him in service, he shall be liable only for discharge (termination) from service

with 3 months pay and allowance in lieu of notice and if he is acquitted also to pay and allowances of the suspension period; but if he is acquitted by giving the benefit of doubt he may be paid only such pay and allowances of the suspension period as may be deemed proper and the period of his absence in such case would not be treated as a period spent on duty unless the management so directs. It is not disputed that he was paid subsistence allowance during the suspension period. In the criminal cases he was acquitted as the case was not taken as proved beyond doubt as discussed above. In that case he ought to have been paid some part of pay and allowances for the suspension period. He had already been paid subsistence allowance and that can be treated sufficient payment of pay and allowance for the suspension period in the circumstances of the case. In that case the punishment awarded to Shri Gautam is liable to be modified as per term 19 of 3(c) of the Award/Bipartite Settlement from dismissal to termination from service and he is also entitled to 3 months pay and allowances.

Therefore, an award is passed that the action of management of Punjab National Bank (Central Circle) Indore in dismissing Shri K. L. Gautam clerk-cum-cashier-cum-godown-keeper, Jodhpur Branch from 24-6-70 was not in confirmity with term No. 19(3)(c) of the Award/Bipartite Settlement as such it is modified from dismissal to termination from service from that date and he is also held entitled to 3 months pay and allowances payable by the bank.

Let the award be sent to the Central Government for publication under section 17(I) of the Industrial Disputes Act.

M. D. CHOUDHARY, Presiding Officer [No. L-12012/56/72-LR,HI/D, III(A)]

6.0.83.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal New Delhi in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Allahabad Bank Hazratganj, Lucknow and their workmen over wrong adjustment of increments and Provident Fund of Shri Ram Kumar Khanna, cash clerk, which was received by the Central Government on the 14-12-79.

BEFORE SHRI MAHESH CHANDRA, PRESIDING OFFICER, CENTRAL GOVT. INDUSTRIAL TRIBUNAL-CUMLABOUR COURT, NEW DELHI

### I. D. No. 112 of 1977

The Secretary, U. P. Bank Employees Federation, 3|178, Kuncha Saligram, Beharipur, Bareilly—Petitioner.

### Versus

The General Manager, Allahabad Bank, Hazratganj, Lucknow.

### **AWARD**

The Central Govt. as appropriate Govt. made a reference uls 10 of the I.D. Act vide their order No. L. 12012|75|73| LR-III dated the 31st October, 1973 to Central Govt. Industrial Tribunal presided over by Shri S. H. J. Naqvi at Kanpur. On receipt of the reference it was ordered to be registered and usual notices were sent to the parties. In course of time the services of Mr. Naqvi were no longer available and in consequence the reference was transferred to Industrial Tribunal (III) Kanpur which was registered by him on 1-1-1976. Thereafter this reference was transferred to Industrial Tribunal, Delhi vide order dated the 3rd June, 1976 of the appropriate Govt, and finally the said reference was transferred to this Tribunal vide order No. 12025(21)/76-D.II.(A)D.IV(B) dated the 13th May, 1977. On receipt thereof it was registered and usual notices were sent to the parties to appear. While Shri M. K. Verma appeared for the Bank none appeared for the workman. Later on Shri O. P. Nigam put in appearance as Vice President for the workman on 26th Novembr, 1977 it was stated by Shri Nigam that the workman Shri R. K. Khanna was posted as Head Cashier at Auriaya, Distri t Itawa, UP and notice may be sent to him. Whereupon notice was ordered to be sent to him Regd, A.D. but none appeared for the workman todate inspite of nmuber of notice Regd. A.D. For the hearing fixed for 20-11-78

telegram was received from the workman requesting for adjournment and the case was adjourned to 3rd January but even on 3rd January none was appeared for the workman. With the result that ex-parte proceedings were ordered against the workman and ex-parte evidence was ordered to be recorded. Ex-parte evidence was recorded on 5th of March, 1979 and thereafter arguments were heard. I have gone through the ex-parte evidence produced in this case and have heard the representative of the Bank and after giving my considered thought to the matter before me I have come to the following findings:

2. From the perusal of the order of reference I find that the question referred is as follows:—

The question for consideration before this Tribunal is the validity and justification of order of the Management in not confirming and not giving provident fund benefits to Shri R. K. Khanna, cash clerk, Civil Lines, Barcilly w.e.f. 5th September, 1969 and not giving him increments from 5th March, 1970. From the perusal of ex-parte evidence produced by the Management I find that it constitutes statement of Shell C. Management I find that it constitutes statement of Shri C. B. Pandey as M. W. 1 and he has stated that the workman in this case was appointed on 1st April, 1969 at Bardwan on probation and the true copy of the appointment letter is on record. From the perusal of the said letter I find that the workman was appointed on probation and from another letter placed on record I find that the workman had reported for duty in pursuance of the said appointment letter w.e.f. 1st April, 1969. In view thereof it cannot be said that the workman would be entitled to any benefit if any temporary leave vacancy service rendered by him for about 26 days with the said Bank. From the perusal of Bipartite Settlement also it cannot be said taht the workman is entitled to the benefits claimed by him from back date. I have perused the entire file but I do not find that any statement of claim was ever filed by the workman in this case inspite of number of opportunitius granted to the workman in this behalf. There is nothing on record to suggest that the orders of the Management are not justified and it cannot be said that the workman is entitled to any relief what-so-ever. The burden of establishing his case was upon the workman and has not only not cared to establish it but has even failed to file any statement of claim. In view of my discussions and findings above, I hold that the action of the Management in not confirming and not giving provident fund benefits to Shri R. K. Khanna, Cash clerk w.e.f. 5th September, 1969 and not giving him increment from 5th March, 1970 is justified and that the workman is not entitled to any relief. Accordingly this ex-parte award is made. Parties are however left to bear their own costs.

Dated: 29th August, 1979.

MAHESH CHANDRA, Presiding Officer [F. No. L-12012/75/73-LR. III/D. II(A)]

S.O.84.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, Madras in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Indian Bank, Madras and their workmen over changing the conditions of service of appraisers and denying to appraisers wages and other condition of service applicable to regular clerical "Award Staff" which was received by the Central Government on the 18-12-79.

BEFORE THIRU T. SUDARSANAM DANIEL, B. A., B. L.,
PRESIDING OFFICER, INDUSTRIAL TRIBUNAL MADRAS

(Constituted by the Government of India)

New Delhi, the 3rd December, 1979

I. D. No. 25 of 1977

(In the matter of the dispute for adjudication under Section 10(1)(d) of the Industrial Disputes Act, 1947 between the workmen and the Management of Indian Bank, Madras.

### BETWEEN

The workmen represented by The Secretary, Indian Bank Appraisers Association, No. 23, North Bazar Street, Pattabiram, Madras.

### AND

The General Manager, Indian Bank, 171, North Beach Road, Madras.

### REFERENCE:

Order No. L-12011|6|77-D. II. A, dated 21-4-1977 of the Ministry of Labour, Government of India.

This dispute coming on for final hearing on Wednesday, the 10th day of October, 1979 upon perusing the reference, claim and counter statements and all other material papers on record and upon hearing the arguments of Thiru N. G. R. Prasad for Thiruvalargal Row and Reddy and K. Chandru, Aovocates for the workmen and of Thiru G. Venkataraman for Thiruvalargal Aiyar and Dolia, R. Jamal Nazeem and R. Arumugam, Advocates for the Management and this dispute having stood over till this day for consideration, this Tribunal made the following

### **AWARD**

This is an Industrial Dispute between the workmen and the management of Indian Bank, Madras referred to this Tribunal for adjudication under Section 10(1)(d) of the Industrial Disputes Act, 1947 by the Government of India, in their Order No L-12011[6]77-D. II. A, dated 21st April, 1977 of the Ministry of Labour in respect of the following issues:

- "1. Whether the action of the management of the Indian Bank, Madras in changing the conditions of service of appraisers so as to eliminate the minimum guaranteed wage of 50 paise per loan and Rs 150-per month is justified? If not, to what relief are the workmen entitled?
- 2. Whether the action of the management of the Indian Bank, Madras in denying to appraisers, wages and other conditions of service applicable to regular clerical "Award Staff" of the Bank is justified? If not, to what relief are the workmen concerned entitled?"
- (2) The Petitioners are employees of Indian Bank represented by Indian Bank Appraisers Association, Madras. The Respondent is the Management of Indian Bank, Madras. The dispute centres round the service conditions of the appraisers. For appraising weight and quality of gold and jewels for purpose of advancing loans to the customers, the Respondent Bank pressed into service the services of appraisers. There are more than 250 appraisers similarly employed by the Respondent-Bank in its branches throughout the country and mostly the appraisers are employed in branches in South India. According to the Indian Bank Appraisers Association which has sponsored the present dispute, nearly 200 out of 250 appraisers are members of this Union. This association, 250 appraisers are memoers of this Child. This association, it may be noted consists exclusively of appraisers working in the branches of Respondent-Indian Bank. The Union by its resolution dated 9-1-1977 vide Ex. W-40 had empowered the Union to champion the service conditions of the appraisers with the Respondent-Bank. Therefore there is no substance in the contention of the Respondent-Management that the Peti-tioner-Association has no locus standi to represent the ap-praisers. But the other case of the Respondent-Management ts that these appraisers are not workinen of the Bank, but they are independent professional men engaged purely on contract basis for the purpose of assaying gold ornaments and as such they are only self-employed professionals under contract of service and therefore these appraisers are outside the pale of Industrial Law and in that view the Appraisers Association has no right to represent them. Therefore the one and only crucial point that has to be decided is whether the appraisers are workmen of the Respondent-Bank as the Union would have it or whether the appraisers are only independent contractors and self-styled professionals contract of service of the Management-Bank ?
- (3) Most of the facts relating to the nature of work done by these appraisers are not in controversy On behalf of the Union, two witnesses had been examined while the Management had examined 5 winesses on their side. That apart, both parties had adduced ample documentary evidence also.

From th oral and documentary evidence placed the following facts emerge. Appraisers are employed by the Respondent-Bank for weighing, assessing the value and for verifying the quality and quantity of gold jewels or ornaments tendered at the branches for granting jewel loan to the borrowers. The appraisers give a certificate, on the basis of which the Management decides whether to grant loan or not to the customers. It is true that the names of appraisers are not found in the Muster Roll of the Respondent-Bank. According to the Union the appraisers are paid remuneration while the Management would say that they are paid only appraiser's fee. Certain amount is collected from the loan borrowers and credited to amount is collected from the loan borrowers and created to the account of "Appraisers Fee Collected Account" and debited to the expenditure account of "Appraisers Fee Account" and the same is being paid to them. Originally these appraisers were paid at 0.10 paise per Rs. 100 of each loan with a minimum of 0.50 paise per loan subject to the minimum guaranteed commission of Rs. 150 per month and in case of some appraisers they had even received Rs. 250 per month. However from September, 1976, these appraisers were paid 0.10 paise for Rs. 100 of each loan subject to the minimum of 0.50 paise per loan application and so these individuals were receiving about Rs. 60 to Rs. 175 per these individuals were receiving about Rs. 60 to Rs. 175 per month. But, with effect from February, 1977, the Respondent-Bank revised the payment of 0.10 paise for Rs. 100 for the loan advanced and the minimum was revised to Re. 1 for loan application. In May, 1977 the Respondent-Bank however revised the terms of payment of 0.10 paise for Rs. 100 of the loan subject to Re. 1 for a loan with a minimum guaranteed commission of Rs. 150 per month. If however, the appraisers carned in a month more than Rs. 150 the entire amount so carned even in excess than Rs. 150 the entire amount so earned even in excess than Rs. 150 the entire amount so earned even in excess of Rs. 150 per month was paid to the appraisers. Although in paragraph 12 of the Claim Statement filed by the workmen it is stated that this payment to the appraisers were revised in May, 1977 and this led to Issue No. 1, in paragraph 12 of the claim statement it is admitted that this was restored even in May, 1977. In the light of these undisputed facts no finding is called for under Issue No. 1 as the status quo has been restored by the Respindent-Bank. If there be any outstanding, the Management will take steps to pay the same to the concerned appraisers. steps to pay the same to the concerned appraisers.

- (4) The specific claim of the Union is that the appraisers are the employees of the Respondent-Bank and therefore they are workmen of the Respondent-Bank and hence they should be treated as employees of the Respondent-Bank covered by Sastri Award, Desai Award applicable to the Banks and 2 Bipartite Settlements (Ex. W-41) entered into between Indian Banks' Association and All India Bank Employees' Association and therefore the appraisers being employees of the Respondent-Bank they should also be paid proportionate wages and other benefits like any other clerical staff. But the stand of the Respondent-Bank is that these appraisers are not the workmen of the Bank and are not part-time employees of the Bank, but only independent contractors and self-styled professionals and therefore they would not be entitled to claim the benefits under the Sastri Award or Desai Award or 2 Bi-partite settlements entered. Therefore this much is certain if these appraisers are held to be workmen of the Respondent-Bank or part time employees of the Respondent-Bank then they would be entitled to the proportionate wages, benefits etc., like any other clerical staff of the Bank, Hence it falls on this Tribunal to ascertain on the facts placed whether these appraisers employed by the Respondent-Bank are independent contractors and self-styled profession men or workmen of the Respondent-Bank or part time employees under the Respondent Bank.
- (5) Respondent-Indian Bank is one of the Nationalised banks in India. One of the chief business is lending money, accepting gold and jewels as security. These appraisers engaged or employed by the Respondent-Bank to weigh, assess the value and verify the quality and quantity of gold jewels or ornaments tendered at the various branches for granting jewel loan to the borrowers. Specially after the Respondent-Bank was nationalised in 1971, jewel loan facilities were extended to agricultural population under the directions of the Reserve Bank of India, M.W. I is the Officer of the Respondent-Bank working in Agricultural Department in the Head Office. He is in charge of jewel loan Even in chief examination he has cleary stated that it is mainly intended for agriculturists. He has admitted

that there are 757 branches of Indian Bank all over India and out of these branches, 350 branches advance loans on jewels. He has also admitted that the jewel loans made by the various branches of the Indian Bank in 1976 may be approximately in the order of Rs. 17 crores. Although he is a r spons-ble O-heer of the Bank working in Agr. cultural Department of the Head Office of the Bank and specifically in charge of jewel loan, in cross-examination, he has frankly admitted that he does not know the percentage of jewel loans in relation to total loans advanced by the Bank. But he has categorically admitted that jewel loan is one of the major business of the Bank and that appraisers are indispensable. In the light of his admissions, a faint submission made by the learned counsel for the Respondent-Bank Mr. Venkataraman that appraising of a jewel or ornament is not an integral part of the business of the Management is not entitled to serious consideration.

(6) But in the view of the Management, these appraisers can only be considered to be contractors on contract basis by offering their professional skill for appraisement of jewels and at best they would be only self-styled professionals and not permanent or part-time employees of the Respondent-Bank. Before proceeding further, I may only advert to the stand taken up by the Respondent-Bank in paragraph 2 of their counter statement. "There does not exist the relationship of 'Master and servant' between the Bank and the Appraisers. There is no Employer Employee relationship' between the Bank and the appraisers." This stand would easily indicate the extreme position that a Nationalised bank like the Respondent Indian Bank would take by even denymg the relationship between the employer and employee and master and servant. Much water has flowed under the bridge ever since the nationalisation of Banks in 1971. The nationalisation has been intended to cater to the needs of weaker and economically backward and poorer sections of the community. Most of the appraisers are drawn from the Goldsmith community which has been thrown out of employment and livelihood as a result of Gold Control Enactments. Industrial Law has also progressed for beyond recognition in recent times and hence a Nationalised Bank's anxiety to prove that these appraisers who are fighting for their just wages and status are not employees is clearly out of tune with the spirit of the Nation and with the several decisions handed down by our Supreme Court.

(7) According to the Management these contract appraisers are engaged for specified period of one year as per the terms of contract entered into between them and the Bank and unless the contract is renewed the appraisers' contractual obligation ceases and thus the contractors appraise the jewels only during such term of employment utilising their professional skill and therefore they can only be deemed to be independent contractors entitled to professional charges. Ex. W-1 is one such appointment order given to an appraiser by the Respondent-Management Bank at Arcot on 13-3-1971. The terms and conditions of appointment are specified in Ex. W-1. The appraiser should execute an indemnity in favour of the Bank in the prescribed draft enclosed. ed on Rs. 22.50 non-judicial stamp paper. Ex-W-4 is model form. He should also produce surety who will execute the indemnity bond along with him. The appointment is purely on a temporary basis and the Bank will have the option to terminate the appointment without any notice period and without assigning any reason. He will also not be entitled to any benefits such as leave, provident fund, gratuity, bonus etc. The appointment will be for a period gratuity, bonus etc. The appointment will be for a period of one year. His remuneration will be in the form of appraising commission determined on the following basis: 0.10 paise per Rs. 100 of the loan allowed with a minimum of 50 paise per loan subject to minimum monthly commission of Rs. 125. He should be present at the Bank's premises on all working days during banking hours. He should give a certificate of appraisal in the prescribed form duly signed. He should furnish a cash security of Rs. 500 or property of the value of not less than Rs. 1000 A similar or property of the value of not less than Rs. 1000. A similar appointment order containing almost identical terms in Ex. W-2 dated 15-4-1971. Ex. W-4 is another appointment order on 26-9-1973. The terms are almost identical excepting the minimum monthly salary commission has been raised to Rs. 150. Under Ex. W-3, the services of the appraiser had been renewed for a further period of one year from 30-12-1972. From Exs. W-1, W-2 and W-4, it can be concluded that the appraiser should be present at the Bank's

premises on all working days during banking hours. That would clearly indicate that the appraiser must be available at the Bank during banking hours. The office hours for a ciercal carder staff is 61/2 hours as can be gathered from paragraph 12 of the counter statement filed by the Respondent-Management Bank M. W. 1 says that appraisers are expected to work for 4 hours. Therefore it is clear that the working time of the appraisers are more than half of the working hours of clerical staff of the Respondent-Management Bank and that the appraisers' place of work is also in the prinises of the Bank. Ex. W-13 is a circular from the Head Office of the Indian Bank to all branches regarding valuation and appraisal of gold ornaments by appraisers. It is dated 4-1-1974. In Ex. W-13, the Head Office of the Indian Bank refers to earlier circular issued on 22-7-1971 wherein branches have been strictly instructed that jewels should be appraised only in the Bank's premised and the premisers of the Acest. and in the presence of the Agent and that on no account they should be sent outside the Bank's premises for appraisal. It was further pointed out that the appraiser should attend office daily during banking hours. M.W.1, the Officer in charge of jewel loan in the Respondent-Bank Head Office has also admitted in cross-examination that the appraisers' place of work is Bank's premises and that they are not allowed to take any jewels out of the Bank for appraising at home and further, appraisers cannot do private business within the business hours and bank premises. In paragraph 14 of the counter statement, the Management states that these appraisers bring artisan tools such as touch stones, boxes, and other instruments and materials for the purpose of appraisement of the jewels. M. W. 1 has clearly admitted of appraisement of the jewels. M. W. I has clearly admitted that instruments like weighing machines and weights are supplied by the Bank to the appraisers. Ex. W-6 is a memo issued by the Manager of the Respondent-Management Bank at Veeravasaram on 11-11-1974 to its Gold Appraiser Thiru G. Suryanarayana Murthy. Under Ex. W-6, the appraiser had been warned that in future any breach of the agreement would be seriously viewed by the Manager at ment. Ex. W-8 is a Memo issued by the Manager at Veeravasaram, Indian Bank to the same Gold Appraiser Thiru G. Suryanarayana Murthy on 26-5-1975. Under Ex. W-8, the Management draws the attention that the appraiser concerned is not acting on the instructions issued by superiors. He has been warned to avoid any such instance in future. If he fails to do so his conduct will be reported to the Head Office. Yet another fact that can be gathered from Ex. W-8 is that the Bank has been receiving reports against the appraiser from the gold loan borrowers the appraiser is not properly attending to them. It is on the basis of this report this memo under Ex. W-8 had been issued to the concerned appraiser. Therefore, from Ex W-8, it can be noted that the Bank has treated the appraiser as its own employee and therefore is anxious to maintain cor-dial relationship between its employee-appraiser and the gold loan borrowers of public at large. Ex. W-34 is ano-ther letter to another appraiser from the Indian Bank point-ing out that because the appraiser concerned absented himself from attending the office during office hours, his remuneration is ordered to be deducted proportionately for his absence. Therefore, even from this un-impeachable documents Exs. W-6, W-8 and W-34 and oral evidence placed, it can be seen that the Management is having effective control and discipline. control and discipline over its employees, viz., appraisers. It appears in evidence that if an appraiser wants leave for a particular day he will have to apply for it in advance and if he does not apply in advance and is absent his payment will be cut off. The Bank alone supplies the scales and the acid—vide the admission of the Manager W. W. 5. Every year the branch alone takes out the license for the scales used. He also says that if an appraisant does not scales used. He also says that if an appraiser does come on a particular day no part of his wages will be cut if prior permission had been accorded. He should obtain necessary permission from the Manager. This would indicate that in any view, the appraiser is an employee or workman under the Respondent-Management Bank. Ex. M-8 is a circular issued by the Head Office of the Indian Bank, Agricultural Finance Cell|Jwel Loan Cell on 17-3-1977 to all the branches in Indian Union. That contains the revised guidelines for selecting candidates as appraisers for the Bank. It rune as follows: the Bank. It runs as follows:

"Guidelines for Engagement of Appraisers on contractcum-Commission Basis.

(1) Applicant should have a minimum experience of 10 years in appraisal of gold ornaments.

- (2) Applicant should have studied upto 8th Standard and well-versed in the regional language.
- (3) Age-minimum 30 years—maximum 50 years. This may be relaxed in exceptional cases by 2 or 3 years at the appointing authority.
- (4) The applicant should preferably belong to the goldsmith community. A detailed enquiry should be made regarding the applicant's integrity, creditworthiness and honesty.
- (5) The applicant should be from the local place.
- (6) The applicant should produce certificates from two respectable parsons residing in the local area certifying to the honesty, reliability and credit-worthiness of the applicant.
- (7) The applicant should also produce an acceptable creditworthy person preferably known to the branch or its customers as surety.
- (8) The applicant should furnish cash security of Rs. 500 or property security worth not less than Rs. 1000.
- (9) The applicant should enter into an agreement in the approved form."

The guidelines issued by the Management would clearly spell out an employment of the appraiser by the Bank. Items 1 to 5 of these guidelines would clearly give a lie circumstantial to the claim that these appraisers are independent contractors. If in fact there be any grain of truth in the claim that these appraisers are independent contractors then there is absolutely no justification for the Management to insist on Points 1 to 5 of the guidelines contained in Ex. W-8. Therefore these appraisers cannot be considered to be contractors or independent contractors

(8) Briefly stated the work of appraisers is as follows: As soon as the gold jewel or ornament is brought by any customer for raising any loan, the application in a prescribed form is obtained from the prospective borrower. Ex. W-14 is a model jewel loan application. Ex. M-30 is a filled up jewel loan application. In this form, details relating to the nature of the jewels, total weight, weight of gold and estimate and total value and market value have to be filled up by the appraiser concerned. M, W. 5 has admitted that from the market value as given by the appraiadmitted that from the market value as given by the appraisers 25 per cent is deducted and that is put as Bank's valuation. In Ex. M-30, the estimated value by the Bank is Rs. 1.485 whereas the appraisers market value of the jewels is Rs. 2,250. Normally, the Bank Manager will deduct 25 per cent of the market value as given by the appraiser. But in Ex. M. 30, this has gone even unto 33. But in Ex. M-30, this has gone even upto 33 per cent. Therefore, although the appraiser independently and utilising his professional skill values the jewel, that valuation is not accepted by the Management into to. From that estimated valuation, normally 25 per cent to 33 per cent deduction is made and then only the valuation is put. It may also be noted that these details relating to jewels found in Ex. M-30 are filled up by the concerned appraiser. Therefore, it is abundantly clear that although as a professional the appraisers assess the quantity and quality of the gold as also its market value, these data are not swallowed by the Management who are not bound by them. Thus is perfectly clear that when the Management gives margin to the valuation placed by the appraiser, the Manager in his own assessment accepts the value of the jewel mostly based on the assessment made by an appraiser of the Bank. Hence although the assistance of an appraiser has been availed of by the Bank the decision of the Manager alone is final with regard to the quality and quantity of gold and the value of the jewel. Therefore, there is no rational basis to hold that the appraisers are contractors or independent contractors under the Respondent-Management Bank.

(9) I shall next advert to the payment made to these appraisers. The appraisers call this payment as remuneration while according to the Respondent-Management Bank it is only Appraiser's fee. Leaving apart the nomenclature of the payment it is clear that originally even according to the Management the part-time appraiser appointed by the Bank was paid a minimum commission of Rs. 125 per month and this was subsequently raised to Ra. 150 per

month. That apart, originally the appraisers were also paid 10 paise per Rs. 100 of each loan with a minimum of 50 paise per loan and this was subsequently raised to a minimum of Re. 1 for each loan application. It may be that when there were more loan applications in some cases, the appraisers even earned upto Rs. 250 per month. It is admitted that even if a part-time appraiser has turned out work entitling him to be paid only Rs. 70 yet the appraiser was paid a minimum of Rs. 150 per month. It is true that from the borrowers certain amounts are collected by way of appraisers fee and credited to the account of "Appraisers Fee Collected Account" and debited to the expenditure account of "Appraisers Fee Account". Although certain amounts are collected from the borrowers as Appraisers Fee yet that is not the end of all, for, each appraiser is paid a minimum of Rs. 150 per month whether in fact the total fee collected from the borrowers on the jewel assessed by him were far below Rs. 150 per month. Thus the payment of minimum of Rs. 150 per month to each appraiser would go a long way to probabilise the claim of the employees that they are the part of the employees under the Respondent-Management Bank. The payment of minimum of Rs. 150 per month to each appraiser would also dispel the theory that the appraiser is an independent contractor. In Ex. M-36, a sum of Rs. 150 is paid on 28-2-1977 to one M. Govindaraj, an appraiser and the payment has been escribed as "salary", but subsequently this word has been struck off and "Appraiser's fee" is mentioned in different ink. It is not clear as to when this correction has been made. It only reveals the clumby anxiety of the Management to eliminate any trace of salary or easily held that each appraiser. Therefore it can be easily held that each appraisers. Therefore it can be easily held that each appraisers was paid wages of not less than Rs. 150 per month.

(10) Ex. W-42 is the order of the Labour Court, Guntur dated 2-11-1977. That was an order passed between an Ex. Gold Appraiser of the Indian Bank and the Management of Indian Bank. The Indian Bank Management raised the plea that the appraiser is not wholly or principally employed in connection with the business of the Bank, but this plea has been rejected by the Labour Court, Guntur vide Ex. W-42. In paragraph 8 of the counter filed by the Respondent-Management Bank it is stated that the Respondent-Management has appealed against the order of the Labour Court, Guntur. The order in Ex. W-42 has been passed on 2-11-1977. No data has been placed by the Management to show that an appeal against the said order has in fact been filed before the High Court, Andhra Pradesh or that the said matter is pending disposal before the High Court. In the absence of any such material, much reliance cannot by placed on the claim of the Management that the order under Ex. W-42 is under appeal and probably the appeal has ended against the Respondent-Management Bank. Significantly even in the counter, the authority before whom Ex. W-42 is challenged is not specifically mentioned. In any view for what it is worth a Labour Court at Guntur in a proceeding to which the Respondent-Management Bank was a party has held that the appraisers are workmen of the Bank. In 1978-I-LLJ page 324 (Canara Bank and others vs. Appellate Authority and others), the Kerala High Court has held that the jewel appraiser is an employee of the Bank (Canara Bank-Nationalised Bank). Therefore this decision reinforces the claim of the jewel appraisers, they are employees under the Respondent-Management Bank. At this juncture, I may also point out that in para 22 of their counter the Respondent/Management Bank had stated as follows:—

"The practice in other Nationalised Banks in South would prove that appraisers are treated as contractors and not as employees". But significantly the Respondent/Management Bank had failed to furnish any materials in support of their claim. The reason is not far to seek. Apparently there is no such case obtained in other Nationalised Banks operating in South India. On the other hand from the decision pointed out by me earlier that in a Nationalised Bank (viz.) Canara Hank Appraiser had been treated asl employees of the Bank. On behalf of the Management some reliance is sought to be placed on the decision reported in 1968 (Vol. 1)—The Weekly Law Reports—Page 1749 (Argent vs. Minis'er of Social Security and another), where it was held that a person employed as a part-time teacher paid on hourly basis and on fixed fees cannot be considered to be employed by the Respondent-Management and shall be deemed to be a self-employed person. On a

closer scrutiny the decision does not at all advance the case of the Respondent. The Queen's Bench Division has clearly pointed out that in order to find whether a person was employed under a contract of service or whether he was selfemployed, no single test was decisive and one has to look at the totality of the evidence, at the totality of the facts found and then apply them to the language of the Statute. On the oher hand, learned counsel for the Union relies on 1973-II-L.1.J. Page 495 (Silver Jubilee Tailoring House and others vs. Chief Inspector of Shops and Establishments and ano her) and 1974-I-L.L.J. Page 367 (Mangadam 1974-I-L.1.J.) lors Ganesh Bredi Works and others vs. Union of India and others), where they hold that "control is not the only test." In 1978-II-LLJ Page 397 (Hussainbhai, Calicut vs. Alath Factory Thorhilali Union, Calicut and others) the Supreme Court referring to the earlier decision in 1974-I-LLJ. Page 367 has pointed out that more contracts are not decisive and the complex of considerations relevant to the Indian condition was necessary. Their Lordships further indicated the true test once again to find out whether a worker or group of workers are employed by a given employer. The emof workers are employed by a given employer. The employer has economic control over the workers' subsistence skill, and continued employment. If he, for any reason, chokes off the worker is virtually laid-off. Likewise in the case at hand when there is no appraiser, the Bank which is entrusted to advance loan to the tune of Rs. 17 crores on jewels cannot perform its part of the business and if these appraisers are shut off, then not only those appraisers are left in the street but the Bank incidentally cannot transact its business, namely, advance on jewel loans. Therefore, it is manifest that the work done by these appraisers form an integral part of the business of the Respondent-Management Bank. This is what the Supreme Court adds. "If the livelihood of the workmen substantially depends on labour rendered to produce goods and services for the benefit and satisfaction of an enterprise, the absence of direct relationship of the presence of dubious intermediaries or the make-believe of the presence of dubious intermediaries or the make-believe trapping, of detachment from the management cannot snap the real life bond. The story may vary but the inference defies ingenuity. The liability cannot be shaken off." There are specific qualifications for being appointed as an appraiser. Applicant should have minimum experience of 10 years in appraisal of gold ornaments; should have studied upto 8th Standard and well-versed in the regional language; must be aged between 30 years and 50 years; the applicant should preferbly belong to goldsmith community. The Applicant should be from the local place. From the evidence of the appraiser W.W. 1, it is clear that he as an appraiser has filled up the entries in ledger from 14-11-1973 upto 4-2-1976 in two ledgers. He had written all the entries from pages 1 two ledgers. He had written all the entries from pages 1 to 472 apart from 44 entries which are in the hand writing of this witness. He has also writte nan another ledger from 6-2-1976 to 11-11-1977. Nothing has been elicited in cross-6-2-1976 to 11-11-1977. Nothing has been elicited in cross-examination to discredit him. From the evidence of W.W. 1, it is further clear that the jewel loan application has to be filled up by the appraiser. The borrower has to execute promote in favour of the Bank. The entries in the promote are filled up by the appraiser. The appraisers also filled up the entries similar to Ex. W-22 series. The entries in Ex. W-12 and Ex. W-7 are filled up by W.W. 1. He also says that Loan Ledger, Advance Registers, Token Registers. In terest Card. Due date Registers, Debit and Credit Vouchers, Identity Card, Jewel Bag Card and Auction notice have to be filled up by appraisers like him. None of these fac's has been challenged in cross-examination. Another appraiser been challenged in cross-examination. Another appraiser W.W. 2 also supports the case of W.W. 1. Merely because, in the appointment order, it is not mentioned that the appraiser should fill up the entries in Loan Ledger, Advance Registers. Token Registers, etc., it does not necessarily follow that they are not in fact doing such work. The presence of a 'jowel loan clerk does not necessarily dispense with the services of the appraiser to fill up these entries relating to the work turned out by them. A point was sought to be made, in that, these appraisers were asked to furnish cash security to the tune of Rs. 500 and Indemnity Bond. It is not uncommon for even Government offices to call for each security from certain categories of pos's and also Indemnity Bond. Therefore the fact that appraisers had given cash security and executed Indemnity Bond would only strengthen their case to be employees under the Respondent-Management Bank. Therefore it is not surprising that these appraisers claim the service conditions pertaining to clarical staff. On an anxious and careful consideration of the entire evidence, oral and documentary, and the law as laid down by the Supreme Court, it is abandantly clear that these appraisers are not independent contractors or self-styled professionals

but are part time employees or part time workmen of the Respondent-Management Bank. If that be so there is absolutely no basis for the Management to deny wages and other conditions of service applicable to regular clerical "Award Staff" of the Bank to appressers also employed by them.

11. In the result, an Award is passed holding that the appraisers employed by the Responden'-Management Bank are entitled to wages and other conditions of service applicable to regular clerical "Award Staff" as part-time employees of the Bank and they would be entitled to such proportionate (namely half) of wages and benefits of clerical staff with effect from 1-4-1977 as the Government of India has made this reference in April, 1977. I also directed the Respondent-Managemen' Bank to pay cost of Rs. 500 to the Petitioner-Union.

Dated, this 3rd day of December, 1979.

T. SUDARSANAM DANIEL, Presiding Officer [F. No. L-12011/6/77-D.II(A)]

G. S. SUBRAMANIAN, Under Secy.

### WITNESSES EXAMINED

For workman

W.W. 1-Thiru M. K. Sabapathy.

W.W. 2-Thiru A. K. Krishnamurthy.

For Management

M.W. 1-Thiru M. Sankar

M.W. 2-Thiru K. Sethuraman.

M.W. 3-Thiru M. Govindarajan.

M.W. 4-Thirn A. L. Valliappan.

M.W. 5-Thiru T. Alangadan.

### DOCUMENTS MARKED

For workmen

Ex. W-1/13-3-71.—Order of appointment issued to Thiru A. K. Krishnamurthy Achari.

Ex. W-2/15-4-71.—Order of appointment issued to Thiru G. Suryanarayanamurthy.

Ex. W-3/19-2-73.—Letter from the Bank, Thammampatti to Thiru K. P. Marlappan renewing his services for one year.

Ex. W-4/26-9-73,—Appointment order issued to Thiru M. Kandasamy.

Ex. W-5/2-1-74.—Appointment order issued to Thiru R. Umamaheswaran.

Ex. W-6/11-11-74.—Warning letter issued to Thiru G. Suryanarayanamurthy.

Ex. W-7 series (3 Nos.).—Demand card sent to Thiru Palanivel Pillai (dated 9-1-75, 8-7-75 and 4-4-75).

Ex. W-8/26-5-75.—Warning letter issued to Thiru G. Survanarayanamurthy.

Ex. W-9/20-10-75.—Termination order issued to Thiru G. Suryanarayanamurthy.

Ex. W-10/14-10-76.—Letter from Thiru K. P. Mariappan to the Deputy General Manager regarding re-appraisal of jewel.

Ex. W-11/24-1-77.—Termination order issued to Thiru Dasari Narasimhamurthy.

Ex. W-12 series (12 Nos.).—Demand Cards issued to the jewel loan cus omers from the Palani Branch of the Bank,

Ex. W-13/4-1-74.—Circular from the Head Office of the Bank to all Branches regarding valuation and appraisal of gold ornaments.

Ex. W-14.-Jewel Loan Application (Blank).

Ex. W-15.—Jewel Loan Interest Intimation Card (Blank).

Ex. W-16.—Jewel Loan Interest Intimation Card (Blank).—Tirupattur Branch.

Ex. W-17.-Identity Card attached to the jewels. (Blank).

Ex. W-18.—Pronote form.

Ex. W-19.—Account opening form.

Fx. W-20.-Identity card for the jewels (Palani Branch).

Fx. W-21/27-2-77.—Voucher for Tiny Deposit Scheme (Palani Branch).

Ex. W-22 series (6 Nos.) dt. 11-10-77.—Bank's vouchers for Rs. 1184-69, 2299-01, 2283-09, 2299-01, 2299-01 and 2299-01.

Ex. W-23/28-12-71.—Receipt given by Madurai Metric Works for Rs. 103-60 for weighing machine.

Ex. W-24/8-8-77.—Pronote for Rs. 240 executed by Thiru A. Srinivasan in favour of the Bank.

Ex. W-25/31-10-77.—Pronote for Rs. 1500 executed in favour of the Bank.

Ex. W-26/7-3-73.—Pronote for Rs. 300 executed by Thiru S. Arumugam in favour of the Bank.

Ex. W-27/6-6-75.—Propose for Rs. 1300 executed by Thiru G. Ramasamy in favour of the Bank.

Ex. W-28/11-9-73.—Pronote for R<sub>3</sub>. 500 executed by Thiru G. Nalla hambi in favour of the Bank.

Ex. W-29/29-4-74.—Pronote for Rs. 850 executed by Thiru K. Rajamanickam in favour of the Bank.

Ex. W-30/19-10-74.—Pronote for Rs. 600 executed by Thiru C. Ramasamy in favour of the Bank.

Ex. W-31/series (4 Nos.).—Interest Intimation Cards. (Mechery Branch).

Ex. W-32/series (3 Nos.).—Interes! Intimation Cards. (Thirunageswaram Branch).

Ex. W-33/22-6-76.—Auc'ion notice issued to Thiru P. Saminathan.

Fx. W-34/2-11-77.—Let'er from Cheyyar Branch of the Bank to Thiru B. Narasimmalu deducting remuneration proportionately for absence.

Ex. W-35/14-3-77.—Annual return for the year 1976 of the Union.

Ex. W-36/14-3-77.—Annual return for the year 1977 of the Union.

Ex. W-37/9-1-77.—Resolution of the Union for raising dispute.

Ex. W-38/17-1-77.—Management's remarks to the Union's letter dated 10-1-1977.

Ex. W-39/22-1-77.—Conciliation failure report.

Ex. W-40/22-1-77.—Minutes Book of the Union.

Ex. W-41.—First and Second Bipartite settlements between Indian Banks' Association and All India Bank Employees' Association.

Ex. W-42/2-11-77.—Judgement in S.A. No. 8/76 of the Labour Court, Guntur. (certified copy).

Fx. W-43.—Annual report of the Bank for the year 1976.

### For Management:

Ex. M-1.—Indemnity Bond (to be executed by the appraisers).—Blank form.

Ex. M-2.—Letter from the Appraiser to the Bank for depositing Fixed Deposit. (Blank form).

Ex. M-3.—Letter from the Head Office of the Bank to the Branch Office regarding renewal of appraisers' service (Blank form).

Ex. M-4.—Deed of agreement between the appraisers and the Bank. (Blank).

Ex. M-5/26-6-75.—Circular of the Bank regarding appraisal charges for jewel loan.

Ex. M-6/1-2-77.—Circular of the Bank giving revised instructions for the jewel loan.

Ex. M-7/30-5-77.—Letter from the Head Office of the Bank to the Branches regarding engagement of appraiser on contract-cum-commission basis.

Ex. M-8/17-3-77.—Circular of the Bank to the Branches regarding engagement of appraiser on contract-cum-commission basis.

Ex. M-9.—Gold loan Ledger of Thirunageswaram Branch of the Bank for the period from 18-4-73 to 23-4-74.

 $E_{\rm X},~M\text{-}10,\text{--}Gold~lown~Ledger~of~Palni~Branch~for~the~period~from~21-7-72~to~13-11-1973.}$ 

Ex. M-11.—Gold loan Ledger of Tittagudi Branch for the period from 26-3-74 to 8-11-74.

Ex. M-12.—Gold loan Ledger of Arcot Branch for the period from 1-11-71 to 17-7-77.

Ex. M-13 series.—Agreement, Indemnity Bond and application of W.W. 1 for appointment as appraiser.

Ex. M-14/4-7-71.—Application of W.W. 1 for appointment as appraiser.

Ex. M-15/17-3-71.—Letter of Thiru A. K. Krishnæmurthi Achari to the Bank stating that he will abide the rules.

Fx. M-16/16-1-71.—Indemity Bond executed by Thiru A. K. Krishnamurthi Achari in favour of the Bank.

Ex. M-16(a) /19-3-73.—Indemnity Bond executed by Thiru A. K. Krishnamurthy Achari in favour of the Bank.

Ex. M-17/13-3-71.—Letter from the Arcot Branch Bank to the Head Office stating that Thiru A. K. Krishnamurthy Achari was appointed as appraiser from 18-3-71.

Ex. M-18/14-3-72.—Letter from the Arcot Branch of the Bank to the Head Office requesting to renew the contract period of the appraiser Thiru A. K. Krishnamurthy Achari for one year from 17-3-72.

Ex. M-18(a) /15-4-72.—Reply letter from the Head Office to Ex. M-18.

Ex. M-19/29-1-73.—Application of W.W. 2 for extending the period for one year.

Fx. M-19(a) /25-2-73.—Letter from the Arcot Branch forwarding Ex. M-19 for renewal.

Ex. M-19(b)/6-3-73.—Reply letter from the Head Office to Ex. M-19( $\alpha$ ).

Ex. M-20/8-11-74.—Application of W.W. 2 to the Bank for confirmation of services.

Ex. M-20(a)/8-11-74.—Letter from the Arcot Branch to the Head Office forwarding Ex. M-20 for renewal.

Ex.  $M-20(b)^{1}/18-11-74$ .—Reply letter from the Head Office to Ex. M-20(a).

Fx. M-21/6-8-75.—Leter from the Arcot Branch to the Head Office for renewal of services of W.W. 2.

Ex. M-21(a)/16-8-75.—Reply letter from the Head Office to Ex. M-21.

Ex. M-22/13-11-75.—Letter from the Arcot Branch to the Head Office regarding renewal of Appraisers' services.

Ex. M-22(a) 1-11-75.—Reply letter from the Head Office to Ex. M-22.

Ex. M-23/29-11-76.—Letter from the Arcot Branch to the Head Office for renewal of appraisers' services.

Ex. M-23(a)/9-12-76.—Reply letter from the Head Office to Ex. M-23.

Ex. M-24/14-8-72.—Letter from the Palni Branch to the District Manager, Madurai stating that W.W. 1 was appointed as appraiser.

Ex. M-25/26-6-73.—Application of W.W. 1 for appointment as appraiser.

Ex. M-26/26-2-75.—Le'ter from the Palni Branch to the Head Office for extending the services of W.W. 1 for one year.

Ex. M-27/6-3-75.—Reply letter from the Head Office to Ex. M-26.

Ex. M-28/3-7-75.—Letter from the Palni Branch to the Head Office for extending the services of W.W. 1 for one year.

Ex. M-29/15-7-75.—Reply letter from the Head Office, continuing the services of W.W. 1 for 6 months.

Fx. M-30/25-2-77,—Jewel loan application of Cap. P. Anchu.

Ex. M-31/25-2-77.—Pronote executed by Cap Anchu in favour of the Bank tor Rs. 1000.

Ex. M-32/2-2-77.—Gold loan due date and identification card of Thiru P. T. Kutty.

Ex. M-33/10-10-77.—Demand notice to Thiru S. Sivasan-karan.

Ex. M-34/7-2-77.—Jewel loan debit voucher for Rs. 525.

Ex. M-35/7-2-77.—Appraisers' fee collection voucher for Re. 1.

Ex. M-36/28-2-77.—Appraiser's fee paid voucher for Rs. 150.

Ex. M-37/2-3-77,—Voucher for Rs. 151-83 relating to Thiru P. K. Kutty.

Ex. M-36/2-3-77.—Voucher for Rs. 1.83 relating to loan 1364.

Ex. M-39/2-3-77.—Copy of Ex. M-38.

Ex. M-40/2-3-77,---Voucher for Rs. 5.

Ex. M-41.—Ledger showing the interest on loans, advances, cash credited and overdrafts.

Ex. M-42.—Jewel Loan Ledger of Thiruvanmiyur Branch Bank for the period from 5-7-1976 to 3-5-1977.

Ex. M-43,—Attendance Register of the Kancheepuram Branch of the Bank from January, 1977 to December, 1977.

Ex. M-44.—Office Order Book of the Kancheepuram Branch from 17-12-76 to 22-6-77.

### T. SUNDARSANAM DANIEL, Industrial Tribunal.

Note:—Parties are direc'ed to take return of their documents within six months from the date of the Award.

### New Delhi, the 24th December, 1979

S.O. 85.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, New Delhi in the industrial dispute between the employers in relation to the managemet of Bank of Rajasthan Ltd., Jaipur and their workmen over termination of services of Shri S. N. Gupta, w.e.f. 30-7-78 which was received by the Central Government on the 20-12-79.

BEFORE SHRI MAHESH CHANDRA, PRESIDING OFFICER, CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL-CUM-LABOUR COURT, NEW DELHI

### I. D. No. 12 of 1977

In re:

The General Secretary, Rajasthan Bank Employees' Union, C/o Punjab National Bank, Bikaner

PETITIONER

Versus

The General Manager. Bank of Rajasthan Ltd., Johri Bazar, Central Office, Jaipur.

### AWARD

The Central Government as appropriate Government made a reference u/s 10 of the I.D. Act, 1947 vide its order No. L-12012/189/76-D.H.A dated the 5th February, 1977 to this Tribunal in the following terms:

"Whether the action of the management of the Bank of Rajasthan Ltd., Jaipur in terminating the services of Shri S. N. Gupta w.e.f. 30-7-76 is legal and justified? If not, to what relief is the workman entitled?"

- 2. On receipt of this reference usual notices were sent to the parties and the reference was registered. A Statement of claim was filed on behalf of the workman. Thereafter a written statement was filed on behalf of the Management and the case was adjourned for evidence. Rather than producing any evidence an application dated 20-5-77 was filed on behalf of the workman—union in which it was stated that 'the union does not want to lead any oral evidence in the above noted reference nor desire to produce any document except a copy of the illegal termination order which is submitted herewith.' Thereafter statement of Shri Maan Singh Gupta, Counsel for the workman was recorded on 24-12-1977 wherein it was stated by him that' I do not propose to lead any oral evidence and tender into evidence Ex. W/1 and close my evidence in his case.' Thereafter the case was adjourned for evidence of the Bank to 28th January, 1978. On 28th January, 1978 adjournment was requested by the Bank and the case was adjourned to 25th February, 1978. On 25th February, 1978 an application was filed by the Bank and in so far as the application raised certain basic points a reply was called for and the said application was disposed of vide my order dated the 29th March, 1978 by which order following four issues were framed in this case:
  - 1. Whether the services of the workman Shri S. N. Gupta were terminated by the Bank of Rajasthan in exercise of powers vested in the Bank under 522 of the Shashtry Award?
  - 2. Whether the services have been terminated under para 522 of Shastry Award bonafide?
  - 3. Whether the action of the Management of the Bank of Rajasthan Limited, Jaipur in terminating the services of Shri S. N. Gupta w.e.f. 30-7-76 is legal and justified?
  - 4. If issue No. 3 is decided against the Bank to what relief is the workman entitled?
- 2. In so far a<sub>3</sub> issues had been framed on 29-3-78 a fresh opportunity was afforded to the workman to produce the evidence on these issues but no evidence was produced on behalf of the workman rather it was stated by Shri R. L. Khandelwal, the representative of the union and the workman in his statement dated 29-7-78 that 'I do not propose to lead any evidence at this stage'. In consequence the case was adjourned for evidence of the Bank to 26-8-78. On 26-8-78 number of documents were filed on behalf of the Bank and it was thought proper that before evidence was recorded these documents be admi'ted and denied but before any admission and denial of these documents could be done an application was filed by the workman on 21-10-1978 to which a reply was filed by the Bank on 28-11-78. On 28-11-78 another application was filed by the workman and thereafter number of other miscellaneous applications were filed, as a result whereof the evidence of the Management could not be recorded until 12th December, 1979. In the meanwhile the workman had continued his efforts to postpone the disposal of this case on one pretext or another until on 13-7-79 be refused to represent his case. With the result that I was obliged to pass fallowing orders:

'Camp at Jaipur'

Present: Workman in person Shri O. P. Vyas and Shri D. P. Sharma

The workman is not prepared to represent his case and as such the case shall proceed as if the workman is absent. So far evidence of bank to come up on 28-7-79.

3. On 28-7-79 yet another application was moved by the workman whose notice was given to the other party but simultaneously affidavits were filed by the Management by way of its evidence and the case was adjourned for cross examination to 22-9-79. Ultimately when the case came up for cross examination on 7-11-79 Shri R. L. Khandelwal, the representative of 'he workman requested for yet another adjournment and a last opportunity was granted to the union and the workman for cross examination and the case was adjourned to 12th December, 1979. On 12th December, 1979 the workman was present with Shri R. L. Khandelwal and wanted to take part in the proceeding whereupon his statement was recorded to the effect that he may be permitted to join the proceeding and cross examine the witness of the Bank through

his attorney but the workman thereafter refused to take part in the proceedings and the sta ement and rather withdraw alongwith his representative. In consequence the case was proceeded as if the workman was still not present and the affidavits of the five witnesses were tendered by these witnesses and the said affidavits are Ex. M.W. 1/1, M.W. 2/1, M.W. 3/1, M.W. 4/1 and Ex. M.W. 5/1 and the evidence of the Bank was closed by the counsel for the Bank. Thereafter the arguments of the counsel of the Bank were heard and this is how the case has come up before me for disposal.

- 4. From the perusal of the statement of claim I find that it has been alleged by the workman that he was initially appointed as a clerk-cum-typist in the respondent Bank on probation on 19-9-61 and was confirmed on 19-2-62. But the workman had resigned on 12-1-68 and was re-employed on 22-1-68 as a permanent confirmed employee with three advance increments. The statement of claim further shows that the services of this workman were terminated on 30-7-76 allegedly without any charge sheet or explanation or enquiry and this act of termination has been alleged to be an act of victimisation and was not one under para 522 of Sastry Award as it purports to be. It is also urged that the termination is illegal, un-warranted in view of non-compliance with the provisions of Section 25-F of I.D. Act and finally it is urged that the termination was invalid as it was without any enquiry, show cause notice or disciplinary proceedings.
- 4. From the written statement I find that the fact of employment and termination has not been disputed by the Management. The Management has rather urged that the termination had been effected in pursuance of powers vested in the Management under para 522 of the Sastry Award and was a valid termination and did not attract the provisions of Section 25-F of the I.D. Act, 1947 and it has been urged that the workman is not entitled to any relief what-so-ever in this reference.

### 5. Issue No. 1 :

The workman has not led any evidence what-so-ever upon this issue but he has produced the copy of order of termination which is Ex. W/1 and from the perusal of the said order it wold be found that the services have been terminated in terms of para 522 of the Sastry Award. It is a small order and therefore it would be appropriate to reproduce it verbatum below:

### THE BANK OF RAJASTHAN LIMITED

Personnel Deptt.

Jaipur

Dated 30-7-79

Ref. No. 28/PER/3328/76

### ORDER

Shrl S. N. Gupta, Clerk-cum-Typist of Malviya Nagar, Jaipur branch has been found inefficient and tempermentally unsuitable for work in the Bank. It has, therefore, been decided to terminate the services of Shri S. N. Gupta in terms of para 522 of the Sastry Award.

Accordingly, his services are hereby terminated with immediate effect. A pay order No. 885085 dated 30-7-76 for Rs. 2729.10 (Rupees Two thousand seven hundred twenty nine and palse 10) only being three months salary in lieu of notice is enclosed.

By order of the Chairman,

Sd/-

General Manager.

Copy to:

- 1. Shri S. N. Gupta, Clerk-cum-Typist C/o Manager, B/o Malviya Nagar, Jaipur branch P.O. for Rs. 2729.10 encld.
- 2. The Manager, B/o Malviya Nagar, Jaipur. The enclosed copy be delivered to Shri S. N. Gupta against the acknowledgement on the spare copy and the spare copy

bearing acknowledgement of Shri Gupta be returned to us for our record.

- 3. The Regional Manager II, Central Office, Jaipur.
- 4. The Manager (Personnel), Central Office, Jaipur.
- 5. Personal file of Shri S. N. Gupta.

Sd/- J. S. BABEL,

General Manager.

From the perusal of the order it is clear that the termination has been effected in exercise of powers vested in the Management under para 522 of the Sastry Award. The Management has also asserted in its written statement that the termination was in exercise of the powers vested in the Bank under para 522 of the Sastry Award. The Bank has examined Shri G. D. Rawat as M.W. 2 in para 12 of his affidavit he has stated that the services of the workman were decided to be terminated in accordance with the provisions of Section 522 of the Sastry Award and ir was so done vide order dated 30-7-76. The said affidavit is Ex. M.W. 2/1. Shri G. D. Rawat is the Regional Manager of the respondent-Bank. In the face of the order Ex. W/1 and the statement of Shri G. D. Rawat, the Regional Manager and the allegations in the written statement it is established that the services of the workman Shri S. N. Gupta were terminated by the Bank of Rajasthan in exercise of powers vested in the Bank under para 522 of the Sastry Award and this issue is decided accordingly.

### 6. Issue No. 2:

It has been alleged by the workman that the termination under para 522 of the Sastry Award was not bonafide. In spite of every opportunity afforded to the workman workman has not cared to produce any evidence what-soever to show that the termination was not bonafide under para 522 of the Sastry Award. From the perusal of the conduct of the Bank as evidenced by para 3 of the statement of claim it cannot be said that the Bank had acted mala fide in terminating the services of the workman under para 522 of the Sastry Award. If the Bank had any ani-moisty against the workman it wold not have re-employed the workman on the same post with three advance ments on 22-1-68 after the workman had resigned on 12-1-68. Further more merely by saying that the termina-tion was malafide. It cannot be assumed that the termination was in fact malafide. The workman did not bring out any act or action of the Management either in his statement of claim or in his evidence to remotely suggest that the Bank had acted malafide in having resort to para 522 of the Sastry Award while terminating his services. The statement of M.W. 2 as incorporated in his affidavit Ex. M.W. 2/1 goes to show that the Bank had not acted malafide in terminating the services of the workman under para 522 of the Sastry Award. The Bank is an institution and acts through persons. Shri S. N. Gupta, the workman has not in his tentement of claim referred to the institution. statement of claim referred to a single individual who bore malice against him and who was instrumental in getting his consequence of that malice. The services terminated in consequence of that malice. The absence of such any malice on the part of any individual in the Bank-Management would itself establish that the termination of services of the workman under para 522 of the Sastry Award was bonafide. In view of the issue is decided in favour of the Management. In view of these facts this

### 7, Issue No. 3:

The legality of the termination has been challanged firstly on the ground that it was in violation of Section 25-F of I.D. Act and secondly that no charge sheet was served upon the workman and no enquiry was held against him, although the order of termination of the workman was penal in nature.

8. As regards the attraction of Section 25-F of the I.D. Act to the case of this workman I would like to refer to the order of termination itself copy whereof is Ex. W/1. The order shows that the services of the workman were not terminated because he was surplus. It also does not show that the termination had been effected because the post upon which the workman was employed had ceased to exist. Rather the termination was because the workman

had been found inefficient temperamentally unsuitable for work in the Bank. It is not every termination which would attract the provisions of Section 25-F of the I. D. Act. It is only if the termination is by way of retrenchment that the provisions of Section 25-F of the I. D. Act. are attracted to provisions of Section 25-F of the I. D. Act are attracted to a case. The workman has relied upon the Supreme Court Judgment reported as State Bank of India Vs. N. Sundermani—1976(1)-LLJ-478 but this Judgment has been a full Bench of Kerala High Court in a recent Judgment reported as 1979(1)-LLJ-211, L. Rober D'Souza Vs. Executive as 1979(1)-LLJ-211, L. Rober D'Souza Vs. Executive Engineer, Southern Railway and it was held therein that the earlier rulings namely Paprieh Sugar Mills Ltd. Vs. Papraich Sugar Mills Mazdoor Union-1957(1)LLJ-235, Barshi Light Sugar Mills Mazdoor Union—1957(1) LLJ-235, Barshi Light Railway Co. Ltd. Vs. Joglekar, 1957-SC-121, Hari Parshad Shiv Shanker Shukla's case (1957-SC-21) still hold good and are not in conflict with N. Sunder Mani's case and it had been in these successive rulings accepted that in spite of the language used in Section (OO) of the I. D. Act, 1947 any termination to be covered by retrenchment u/s 25-F must have surplusage as an essential element. This has not been the case in the instant case, so it cannot be held that there was any violation of Section 25-F which is not even attracted by the facts of the case and I hold accordingly. Sunder Mani's case has also been noticed in a D. B. Judgment of the Delhi case has also been noticed in a D. B. Judgment of the Delhi High Court in Civil Writ No. 951/77 which has been reported as 1978(37) F.L.R. 1 and from the perusal of this ruling also it would follow that the provisions of Section 25-F are not attracted by the case of this workman. As observed in the Kerala High Court and Delhi High Court Judgments element of surplusage was inherent in Sunder Mani's case including subsequent Hindustan Steel's 1977(1)LLJ-1 and DCM's case (1978(1)LLJ-1) cases but the same being not present in the instant case Section 25-F would not be attracted. Let us consider the matter from yet another angle. It would not be out of place to mention here that Section 2 of the I. D. Act itself provides that the definitions given in that section are subject to the repugnancy in the context and the subject. This would be clear from the use of words unless there is anything repugnant in the subject or context....' of Section 2. Thus Sec. 2(OO) is definitely to be read subject to the context and when we read it in that context it cannot be said that the retrenchment u/s 25-F can be given that wider meaning as are used in section 2(OO). There are certain practical and legal difficulties if element of surplusage is not read into the definition of retrenchment as used in Section read into the definition of retrenchment as used in Section 25-F. If this element is not read into it, it would imply that if the services of an Apprentice or a Probationer, who are covered by the I. D. Act, 1947, are terminated for unsuccessful completion of apprenticeship or probation after having put in 240 days of work the provisions of section 25-F would be attracted which hardly can be the intention of the legislature. Similarly the Act itself provides exceptions in section 25-FF and section 25-FFF to Section 2(OO). If element of surplusage, were not read into the word retrenchment as used surplusage were not read into the word retrenchment as used in Sec. 25-F, Section 25-FF and Section 25-FFF would be superfluous and these cases should also be covered u/s 25-F which is not the case. Let us examine this aspect further. Section 25-G of I. D. Act lays down the procedure for retrenchment and this section governs the retrenchment u/s 25-F. It would not be possible to give effect to the provisions of section 25-F, if all cases of termination short of the three mentioned in section 2(00) were to be covered. Take the present case in hand, this termination would be in violation of the procedure Iaid down in section 25-G and it is not possible to reconcile this position with the facts of this case and therefore an element of surplusage has to be essentially read into the definition of retrenchment as applicable to Section 25-F. Furthermore section 25-H of the I.D. Act provides for re-employment of retrenched workman in the circumstances mentioned therein and this section also cannot be complied with or observed in the termination of the present case because of the practical and the legal difficulties involved therein. I am sure the legislature never intended to include the cases of the present nature to be covered by definition of retrenchment as the term has been used in section 25-F. otherwise sections 25-FF, 25-FFF, 25-G and 25-H would be redundant. If an element of surplusage is not read into the definition of retrenchment as used in section 25-F in that event the cessation of service resulting from loss of lien in consequence of continued absence of the workman as provided in service rules or Standing Orders would also become a retrenchment which could hardly be the intention of the legislature. In view of this position it cannot be said that the termination of services of Shri S N Gupta was by way

of retrenchment or amounted to retrenchment and consequently the provisions of Section 25-F are not attracted by his case.

8. The only other ground on which the termination has been challanged is that even though the order is penal, no show cause notice was given to the workman and no enquiry was held. The order of termination has been reproduced above. From the perusal of the order it would be found that the services of the workman were terminated in exercise of powers vested in the Bank-Management by para 522 of the Sastry Award reads as follows:

"Section IV.—Procedure for termination of employment 522. We now proceed to the subject of termination of employment. We give the following directions:—

- (1) In cases not involving disciplinary action for misconduct and subject to clause (6) below, the employment of a permanent employee may be terminated by three months' notice or on payment of three months' pay and allowances in lieu of notice.
- (2) A permanent employee desirous of leaving the services of the bank shall give one month's notice in writing to the manager. A probationer desirous of leaving service shall give 14 days' notice in writing to the manager. A permanent employee or a probationer shall, when he leaves service, be given an order of relief signed by the manager.
- (3) If any permanent employee leaves the service of the bank without giving notice, he shall be liable to pay the bank one month's pay and allowances. A probationer, if he leaves service without giving notice, shall be liable for 14 days' pay and allowances.
- (4) The services of any employee other than a permanent employee or probationer may be terminated, and he may leave service, after 14 days' notice. If such an employee leaves service without giving such notice he shall be liable for a week's pay (including all allowances).
- (5) An order relating to discharge or termination of service shall be in writing and shall be signed by the manager. A copy of such order shall be supplied to the employee concerned.
- (6) In cases of contemplated closing down or of retrenchment of more than five employees, the following procedure shall be observed—
  - (a) two months' notice of such proposed action shall be given individually to all the employees concerned, with a statement of the reasons for such proposed action;
  - (b) the manager or an officer empowered in this behalf shall within the period of such notice hear any representation from the employees concerned or any registered union of bank employees;
  - (c) after the hearing of such representation and the receipt of a report in the matter, if necessary by the management, if it decides to give effect to the contemplated closing down or retrenchment in the original or an amended form the services of the employees may be terminated by giving notice or payment in lieu thereof for the periods prescribed above."
- 9. From the perusal of para 522 re-produced above it would be found that the services of a permanent employee can be terminated by three months' notice or on payment of three months' of pay in lieu of notice by a simple order of termination provided it did not involve disciplinary action for mis-conduct. Certainly in the instant case the Bank did not propose to take disciplinary action for mis-conduct against this workman and rather decided to terminate his services by a simple order of termination on payment of three months' and allowances. The order Ex. W/1 is clear that a pay order No. 885085 dated 30-7-76 for Rs. 2729.10 was enclosed alongwith the order to the workman by way of three months' salary. That being the position it cannot be said that any show cause notice or any enquiry was called for by the Bank while terminating the services of the workman in the instant

case. Para 522 of Sastry Award confers special powers on the Management of Banks to terminate the services of a permanent employee on payment of three months' salary where the Bank does not propose to institute any disciplinary proceedings against its workman. There is no doubt that these powers are of far reaching consequences but as long as these powers are intact it would be open to the Management to terminate the services of Bank employees in pursuance of this para. It does not enjoin upon the Management to issue any show cause notice or to institute any disciplinary proceedings or to hold enquiry against its workman while terminating his services in exercise of powers vested in the Management by this para 522. The fact that there is a mention of inefficiency or temperamental un-suitability of this workman in this order of termination would not take this order out of the purview of para 522 of Sastry Award. Reference to these words is only casual and by way of showing the background and is not penal in its nature. The Bank has examined five witnesses M.W. 1 to M.W. 5 to show the circumstances which led the Bank to take resort to para 522 of the Sastry Award to terminate the services of this workman and from the perusal of the affidavits of these five officers of the Bank it is clearly established that the order was not penal in its nature and had not been passed mala fide. The order does not show that the services have been terminated by way of punishment. It is a simple termination order in pursuance of para 522 of the Sastry Award and does not involve any element of penalty and not by way of disciplinary action or for mis-conduct and as such the action of the Management of the Bank of Rajasthan in terminating the services of Shri S. N. Gupta w.e.f. 30-7-76 is legal and justified.

### 10. Issue No 4:

In view of my discussions and findings above on issue No. 1, 2 and 3 I hold that the workman Shri S. N. Gupta is not entitled to any relief in this reference.

11. For my discussions and findings above, it is awarded that the action of the Management of the Bank of Rajasthan Ltd., Jaipur in terminating the services of Shri S. N. Gupta w.e.f. 30-7-76 is legal and justified and that the workman is not entitled to any relief in this reference.

Dated: 12-12-1979

MAHESH CHANDRA,

Presiding Officer

[F. No. L-12012/189/76-D. II(A)]

G. S. SUBRAMANIAN, Under Secy.

### नई विल्ली, 20 विसम्बर, 1979

का॰बा॰ 86 केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि लीह प्रयस्क खानों में नियोजन की बाबत न्यूनतम मजदूरी, न्यूनतम मजदूरी प्रधिनियम 1948 (1948 का 11) के प्रधीन नियत की जानी चाहिए;

मतः, मधं, केन्द्रीय सरकार. उकत प्रधिनियम की छारा 27 हारा प्रदत्त गर्नितयों का प्रयोग करते ४ए, भपने इस प्राशय की सूचना देती है कि उक्त नियोजन को उक्त प्रधिनियम की धनुसूची के भाग 1 में जोड़ विया जाए।

यदि इस प्रधिसूचना के राजपत्र में प्रकाशन की तारोत से तीन मास की प्रविध के अवसान से पूर्व उक्त जोड़े जाने के संबंध मे किसी व्यक्ति से कोई सुझाज या प्रापत्ति प्राप्त होती हैं तो केन्द्रीय सरकार उस पर विचार करेंगा।

[क्स०-32017(2)/73-डब्स्यू मो (१४० डबस्यू०)]

प्रशोक नारायण, उप सचिव

### New Delhi, the 20th December, 1979

S.O. 86.—Whereas the Central Government is of opinion that the minimum rates of wages should be fixed under the Minimum Wages Act, 1948 (11 of 1948) in respect of employment in Iron Ore Mines;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 27 of the said Act, the Central Government hereby gives notice of its intention to add the said employment to Part I of the Schedule to the said Act.

Any suggestions or objections which may be received from any person in respect of the said addition on or before the expiry of a period of three months from the date of publication of this notification in the Official Gazette, will be considered by the Central Government.

> [S. 32017(2) / 78-WC(MW)] ASHOK NARAYAN, Dy. Secy.

### New Delhi, the 26th December, 1979

S.O. 87.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial No. 3, Dhanbad, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Topa Colliery of Central Coalfields Limited, Post Office Kuju, District Hazaribagh and their workmen, which was received by the Central Government on the 19th December, 1979.

BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL-CUM-LABOUR COURT NO. 3.

### DHANBAD

Reference No. 40 of 1978

### PARTIES:

Employers in relation to the management of Topa Colliery of Central Coalfields Ltd., P.O. Kuju Distt. Hazaribagh.

### AND

Their workmen.

### APPEARANCES:

For the Employers-Shri T. P. Choudhury, Advocate.

For the Workmen-Shri B. Joshi, Advocate.

Industry: Coal. State: Bihar

### Dated, the 14th December, 1979

### AWARD

The Government of India in the Ministry of Labour in exercise of the powers conferred on them U/S 10(1)(d) of the Industrial Disputes Act, 14 of 1947 have referred the following dispute to this Tribunal for adjudication as per their Order No. L-20012/11/77-DIII(A) dated 4th May, 1978.

### SCHEDULE

Whether the demand of the workmen of Topa Colliery of Central Coalfields Ltd., P.O. Kuju, Distt. Hazaribagh for payment of Jay-off compensation to 1183 workmen from 15th December, 1975 to 23rd December, 1975, is justified? If not, to what relief are the workmen entitled?

On behalf of the workmen herein the Vice-President of the United Coal Workers Union has filed a written statement of claim stating that the concerned workmen 1183 number were laid off by notice dated 14-12-1975 to 23-12-1975. The management has refused to pay them the lay off wages due to them, on the ground that for reasons beyond their control, to wit, the order of a Civil Court, they could not work the mine during the said period. They say that the said plea is not tenable as despite the order of the Civil Court remaining in force till August 1976 they provided employment to them from 23-12-1975 onwards. According to them, the management's incompetence was responsible for this lay off. They claim lay off compensation as per the provisions of Section 25(c).

The management in their written statement pleaded that they are not liable to pay any lay off compensation in the circumstances of the case. Topa colliery is one of the coal mines nationalised under the Coal Mines (Nationalsation) Act, 1973 with effect from-1-5-73. In October, 1975 there were 3572 workers in the colliery. Sri M. N. Chatterjee, the former owner of Topa colliery filed a civil Suit in September, 1975 before the Sub-Court, Hazaribagh for a declaration of his title as a mining lessee under a subsisting lease in respect of 850

acres of mining area in Topa village on the ground that this area was not covered by the Nationalisation Act and for a permanent injunction restraining the Coal Mines Authority, Central Division (which are now known as Coal India Ltd., and Central Coalfields Ltd., with effect from 1-11-1975) from working that area. The Sub-Court issued an ad-intermining that tion restraining the management herein from working that mine. On a petition filed by the management for vacating that order, the Sub-Court modified the earlier order to the extent of allowing them to work within the disputed area where it was already working during the pendency of the suit. The Sub-Court finally disposed of the suit by its judgement dated 2-12-1975 holding that an extent of 64.5 acres out of the disputed area was to be treated as nationalized. and the management of Coal Mines Authority Limited, Central Division would be allowed to work the existing quarries and inclines which they were already working and the remaining area would be allowed to be worked by the plaintiff Mr. Chatterjee. Against the above judgement and decree the Chatterjee. Against the above judgement and decree the management preferred an appeal to the High Court of Patna on 9-12-1975. The High Court by its order dated 11-12-1975. restrained both the parties from working the disputed 784.50 restrained both the parties from working the c sputed 784.50 acres of land pending the disposal of the appeal. Because of this order of the High Court the management was not able to work the 30 quarries and inclines in which the workmen herein were engaged. The plea of the management that the above order would render about 1200 workmen idle was not considered favourably. The management contends that the concerned workmen who were employees of the former owner Mr. Chatterjee become their employees on Nationalisation. When the area in question was not covered by the Nationalisation Act, the workmen should automatically revert to their earlier position that is they should become the employees of the former owners. In this view, the management contends that there could be no employer and employee relationship between them and the concerned workmen during the period in question. However, the management, provided alternative emquestion. However, the management, provided alternative employment to the workmen herein with effect from 24-12-1975 out of sympathetic considerations. It is said that the management cannot afford to pay the lay off compensation now demanded which may amount to Rs. 1.50 lacs as the colliery is already working at a loss. They further submit that when lay off compensation is not admissible as per their standing orders, the workmen would be entitled to such leave as is available to them by the relevant date for the lay off period available to them by the relevant date for the lay off period. They offer to treat the period of lay off as such leave. Finally they submit that the demand for lay off compensation is not justified.

On behalf of the management a rejoinder to the workmen's statement of claim is filed, which is a mere denial of the avermen's made in the statement of claim.

On the above pleadings the issues that arise for consideration are:—

- (1) Whether the workmen herein are entitled to lay off compensation?
- (2) To what relief?

Both the parties have not chosen to lead any oral evidence. By consent of parties Exts. M-1 to M-3 are marked.

Issue (1)—The workmen herein who are said to be 1183 in number were laid off during the period 15-12-75 to 23-12-1975 both days inclusive. Ext. M-1 is the notice issued under Rule 75-A of the Rules (Central) framed under the Industrial Disputes Act. The workmen claim lay off compensation U/S 25-C of the Industrial Disputes Act. The management's stand is they are not liable to pay any such compensation for the reasons—

- during the period of lay off the relationship of employer and employee remained suspended,
- (2) the lay off has to be ordered for reasons beyond their control and
- (3) as per their Standing Orders the workmen are not entitled to lay off compensation, but only to grant of such leave as they were entitled to on that date.

In order to appreciate the points raised on behalf of the management it is necessary to briefly narrate the facts leading to the issue of the lay off notice. As per the provisions of the Coal Mines Nationalisation Act, 1973 the colliery

in question viz. opa colliery was nationalised with effect from 1-5-73. In October, 1975 the former owner of this colliery instituted a suit before the Sub-Court, Hazaribagh for a declaration of his title to 850 acres of land, stating that the said extent was not covered by the Nationalisation Act and for a permanent injunction restraining the management from carrying on mining operations therein. Pending the suit the learned Sub-Judge issued an order of temporary injunction on 1-10-75 restraining the management from carrying on mining operations in the disputed area. At the instance of the management the above order was modified on 3-10-75 permitting the management to work modified on 3-10-75 permitting the management to work the existing quarries and inclines in the disputed area where the existing quaries and inclines in the disputed area where they were already working. From the lay-off notice Ext. M-1 it appears that there are 30 mines and inclines in the disputed area. The management says that by the date of this interim order 3572 workers were engaged in carrying on mining operations in that area. On 2-12-75 the learned Sub-Judge disposed of the suit itself holding that out of the disputed area are accounted to the disputed area. puted area an extent of 64.5 acres was to be treated as nationalised and the remaining extent of acres 784.50 was declared to be the property of the plaintiff. Against that judgement and decree, the management preferred an appeal to the High Court of Patna. Pending the disposal of the appeal the management prayed for suspension of the operation of the decree of the Sub-Court and to permit them to operate the mine. The management claims to have submitted before the High Court that if they were not allowed to operate the mine, several hundreds of employees would be rendered idle. They offered to maintain separate accounts if permitted to carry on the mining operations for the duration of the appeal, to safeguard the interests of the plain-tiff in the event of his success in the appeal. The High Court by its order Ext. M-2 dated 11-12-75 restrained both the parties from working the mines in the disputed area of acres 784.50. Meanwhile the Coal Mines (Nationalisation) Act was amended and the amendment came into force on 29.4-76. By virtue of Sections 3 & 4 of the Amendment Act., coal, mining by private individuals was prohibited. In view of the new law the High Court by its order Ext. M-3 dated 27-8-76 vaca'ed the interim injunction already granted. It is not disputed that from 24-12-75 they were able to provide alternative work for all the workmen in question.

The contention of Srl T. P. Chowdhury for the management is that they took over the entire extent of Topa colliery under the Nationalisation Act, along with the entire labour force working there. When the Civil Court declared that acres 764.50 from out of it did not form part of the nationalised mine, but the separate property of the former than labour force along with the mines cituted in owner, the labour force along with the mines situated in that area should automatically revert to the plaintiff Mr. Chatterjee. In this view of the matter, it is argued that the relationship of employer and employee remained suspended during the period in injunction order of the High Court remained in force. It is the managements case that the labour force engaged in the working of the mines in the disputed area should go to the plaintiff along with the land. This argument cannot be accepted. From the date of nationalisation on 1-5-73 the entire labour force was taken over by the nationalised company. From that date till the date of the adjudication proceedings it does not appear that the management ever disputed the existence of employer and emplovee relationship between them and the workmen herein. Instead of denying the existence of such relationship, they issued the lay off notice Fxt, M-1, setting out the circumstances in which they could not provide employment to the workmen herein. Further the relationship of master and servant cannot automatically change with the ownership of the land in the absence of a specific agreement to this effect between the labour force and the management or a direction from the Court to that effect,

The next contention advanced on behalf of the management is that since this lay off was brought about by circumstances beyond their control, they cannot be made liable to pay lay off compensation. If the law does not provide for exemption under such circumstances, the Court cannot absolve the management of the liability cast upon it. Section 25-C of the Industrial Disputes Act dealing with the payment of lay off compensation or Section 25-E laying down conditions in which the workmen are not entitled to such compensation does not provide for any exception under the circumstances pleaded by the management.

Then Sri T. P. Chowdhury invited attention to the standing order given below to contend that since the circumstances under which lay off has been ordered by the company do not fall within the provisions of Section 2(kkk) the workmen are not entitled to claim lay off compensation UIS 25-C:

"Stoppage of work and re-opening (a)" subject to the provisions of Chapter VA of the Industrial Disputes Act, 1947, the employer may, at any time, in the even: of underground trouble, fire, catastrophe, break down of machinery, stoppage of power supply, epidemic civil commotion or any other cause beyond the control of the employer stop any section of the mine wholly or partly for any period or periods. (b) In the event of such stoppage during working hours the workmen affected shall be notified by notice put up on the notice board in the departments concerned and of the office as soon as practicable as to when work will be resumed and whether they are to remain or leave their place of work. The workmen will not ordinarily be required to remain for more than two hours after the commencement of the stoppage. Whenever workmen are laid off on account of failure of plant or a temporary curtailment or production or other causes they shall be paid compensation in accordance with the provisions of the Industrial Disputes Act, 1947. Where no such compensation is admissible, they shall be granted leave with or without wages as the case may be at the option of the workman concerned, leave with wages being granted to the extent of any leave due to them, When

workmen are to be laid, off for an indefinitely long period, their services may be terminated subject to the provisions of the industrial Disputes Act, 1947. If normal work is resumed two week's notice thereof shall be given by the posting of notices at or near the mine office and the workmen discharged earlier by the employer shall, if they present themselves for work, have preference for re-employment".

It is said that the latter part of the Standing Order applies to the present case and therefore the workmen are merely entitled to grant of such leave as they had to their credit at the commencement of the period of lay off. I do not agree with this contention. The work of mining had to be stopped in the instant case when the civil Court by its order denied the management all access to the mines. This comes within the meaning of the clause 'for any other reason' occurring in Section 2 (kkk). Since the circumstances that led to the lay off in the instant case fall within the ambit of Section 2(kkk), I hold on Issue (1) that the workmen are entitled to claim lay off compensation UIS 25-C.

Issue (2)—In view of the finding on Issue (1) the reference is answered as follows: The demand of the workmen for payment of lay off compensation from 15-12-75 to 23-12-75 is justified.

P. RAMAKRISHNA, Presiding Officer
[No. L-20012/11/77-D.III(A)]
S. H. S. IYER, Desk Officer